Το παρόν έγγραφο αποτελεί απλώς βοήθημα τεκμηρίωσης και τα θεσμικά όργανα δεν αναλαμβάνουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 267/2012 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 23ης Μαρτίου 2012

σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 961/2010

(ΕΕ L 88 της 24.3.2012, σ. 1)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 350/2012 του Συμβουλίου της 23ης Απριλίου 2012	L 110	17	24.4.2012
►**M2**	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 708/2012 του Συμβουλίου της 2ας Αυγούστου 2012	L 208	1	3.8.2012
►**M3**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 709/2012 του Συμβουλίου της 2ας Αυγούστου 2012	L 208	2	3.8.2012
►**M4**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 945/2012 του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 2012	L 282	16	16.10.2012
►**M5**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1016/2012 του Συμβουλίου της 6ης Νοεμβρίου 2012	L 307	5	7.11.2012
►**M6**	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1067/2012 του Συμβουλίου της 14ης Νοεμβρίου 2012	L 318	1	15.11.2012
►**M7**	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1263/2012 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 2012	L 356	34	22.12.2012
►**M8**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1264/2012 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 2012	L 356	55	22.12.2012
►**M9**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 522/2013 του Συμβουλίου της 6ης Ιουνίου 2013	L 156	3	8.6.2013
►**M10**	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 517/2013 του Συμβουλίου της 13ης Μαΐου 2013	L 158	1	10.6.2013
►**M11**	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 971/2013 του Συμβουλίου της 10ης Οκτωβρίου 2013	L 272	1	12.10.2013
►**M12**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1154/2013 του Συμβουλίου της 15ης Νοεμβρίου 2013	L 306	3	16.11.2013
►**M13**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1203/2013 του Συμβουλίου της 26ης Νοεμβρίου 2013	L 316	1	27.11.2013
►**M14**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1361/2013 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 2013	L 343	7	19.12.2013
►**M15**	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 42/2014 του Συμβουλίου της 20ής Ιανουαρίου 2014	L 15	18	20.1.2014

Διορθώνεται από:

►**C1** Διορθωτικό ΕΕ L 332 της 4.12.2012, σ. 31 (267/2012)

►**C2** Διορθωτικό ΕΕ L 41 της 12.2.2013, σ. 14 (709/2012)

►**C3** Διορθωτικό ΕΕ L 268 της 10.10.2013, σ. 18 (1264/2012)

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 267/2012 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Μαρτίου 2012

σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 961/2010

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2012/35/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 23ης Ιανουαρίου 2012 για τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν [1],

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση εκ μέρους της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 25 Οκτωβρίου 2010, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 961/2010 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 423/2007 [2], για να εφαρμοστεί η απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ [3] του Συμβουλίου.

(2) Στις 23 Ιανουαρίου 2012, το Συμβούλιο ενέκρινε την απόφαση 2012/35/ΚΕΠΠΑ που προβλέπει πρόσθετα περιοριστικά μέτρα κατά της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν (εφεξής «Ιράν») όπως ζήτησε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στις 9 Δεκεμβρίου 2011.

(3) Τα εν λόγω περιοριστικά μέτρα περιλαμβάνουν, ιδίως, πρόσθετους περιορισμούς στις εμπορικές συναλλαγές όσον αφορά αγαθά και τεχνολογίες διπλής χρήσης καθώς και βασικό εξοπλισμό και τεχνολογίες που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν στην πετροχημική βιομηχανία, απαγόρευση εισαγωγής αργού πετρελαίου, προϊόντων πετρελαίου και πετροχημικών προϊόντων από το Ιράν, καθώς και απαγόρευση επενδύσεων στην πετροχημική βιομηχανία. Επιπλέον, θα πρέπει να απαγορευθεί το εμπόριο χρυσού, πολύτιμων μετάλλων και διαμαντιών με την κυβέρνηση του Ιράν, καθώς και η παράδοση τραπεζογραμματίων νέας εκτυπώσεως και κερμάτων στην Κεντρική Τράπεζα του Ιράν ή για λογαριασμό της.

(4) Χρειάζονται επίσης και ορισμένες τεχνικές τροποποιήσεις υφιστάμενων μέτρων. Ειδικότερα, ο ορισμός των «υπηρεσιών διαμεσολάβησης» θα πρέπει να διευκρινισθεί. Αν η αγορά, πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή αγαθών και τεχνολογίας ή χρηματοπιστωτικών και τεχνικών υπηρεσιών μπορεί να επιτραπεί από αρμοδία αρχή δεν χρειάζεται χωριστή άδεια για τις σχετικές υπηρεσίες διαμεσολάβησης.

[1] ΕΕ L 19 της 24.01.2012, σ. 23.
[2] ΕΕ L 281 της 27.10.2010, σ. 1.
[3] ΕΕ L 195 της 27.07.2010, σ. 39.

▼B

(5) Ο ορισμός της «μεταφοράς κεφαλαίων» θα πρέπει να διευρυνθεί και στις μη ηλεκτρονικές μεταφορές ώστε να αντιμετωπισθούν οι προσπάθειες καταστρατήγησης των περιοριστικών μέτρων.

(6) Τα αναθεωρημένα περιοριστικά μέτρα που αφορούν αγαθά διπλής χρήσης θα πρέπει να καλύπτουν όλα τα αγαθά και τις τεχνολογίες του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου, της 5ης Μαΐου 2009, περί κοινοτικού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών της μεταφοράς, της μεσιτείας και της διαμετακόμισης ειδών διπλής χρήσης [1], με εξαίρεση ορισμένα είδη του μέρους 2 της κατηγορίας 5 του ιδίου παραρτήματος ενόψει της χρήσης τους στις δημόσιες υπηρεσίες επικοινωνίας στο Ιράν. Ωστόσο, οι απαγορεύσεις του άρθρου 2 του παρόντος κανονισμού δεν ισχύουν στην πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή αγαθών και τεχνολογίας που ετέθησαν προσφάτως στο Παράρτημα Ι ή ΙΙ του παρόντος κανονισμού, για τα οποία είχε ήδη δοθεί άδεια από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών κατά το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 961/2010 πριν την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

(7) Για να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή της απαγόρευσης της πώλησης, της προμήθειας, της μεταβίβασης ή της εξαγωγής βασικού εξοπλισμού ή τεχνολογιών στο Ιράν που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν σε βασικούς τομείς των βιομηχανιών πετρελαίου, φυσικού αερίου και πετροχημικών προϊόντων, θα πρέπει να καταρτιστούν κατάλογοι που να προσδιορίζουν τον προκείμενο βασικό εξοπλισμό και τεχνολογίες.

(8) Για τον ίδιο λόγο θα πρέπει να καταρτιστούν κατάλογοι ειδών που υπόκεινται σε εμπορικούς περιορισμούς που αφορούν το αργό πετρέλαιο και τα προϊόντα πετρελαίου, τα πετροχημικά προϊόντα, τον χρυσό, τα πολύτιμα μέταλλα και τα διαμάντια.

(9) Επιπροσθέτως, οι περιορισμοί των επενδύσεων στον τομέα του πετρελαίου και του φυσικού αερίου στο Ιράν, για να είναι αποτελεσματικοί, θα πρέπει να καλύπτουν ορισμένες βασικές δραστηριότητες, όπως οι υπηρεσίες μεταφοράς ακατέργαστου αερίου με σκοπό την διέλευση ή την παράδοση σε άμεσα διασυνδεδεμένα δίκτυα, και, για τον ίδιο λόγο, οι περιορισμοί θα πρέπει να ισχύουν και για τις κοινοπραξίες, καθώς και τις άλλες μορφές ενώσεων και συνεργασίας με το Ιράν στον τομέα της μεταφοράς φυσικού αερίου.

(10) Για να είναι αποτελεσματικοί οι περιορισμοί όσον αφορά τις ιρανικές επενδύσεις στην Ένωση, απαιτείται η λήψη μέτρων που να απαγορεύουν σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες και οργανισμούς που υπάγονται στη δικαιοδοσία των κρατών μελών να καθιστούν δυνατές ή να επιτρέπουν τις εν λόγω επενδύσεις.

(11) Επιπλέον, η απόφαση 2012/35/ΚΕΠΠΑ επεκτείνει τη δέσμευση περιουσιακών στοιχείων σε πρόσθετα πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς που παρέχουν στήριξη στην κυβέρνηση του Ιράν, συμπεριλαμβανομένης της οικονομικής, υλικοτεχνικής ή υλικής στήριξης, ή συνδέονται με αυτά. Επίσης, η απόφαση επεκτείνει τα μέτρα δέσμευσης σε άλλα μέλη ►C1 του Στρατού των Φρουρών της Ιρανικής Επανάστασης ◄ (ΣΦΙΕ).

[1] ΕΕ L 134 της 29.5.2009, σ. 1.

▼B

(12) Η απόφαση 2012/35/ΚΕΠΠΑ προβλέπει επίσης τη δέσμευση των περιουσιακών στοιχείων της Κεντρικής Τράπεζας του Ιράν. Ωστόσο, λαμβανομένου υπόψη του πιθανού ρόλου που διαδραματίζει η Κεντρική Τράπεζα του Ιράν στη χρηματοδότηση του εξωτερικού εμπορίου, χρειάζονται εξαιρέσεις διότι αυτό το στοχοθετημένο οικονομικό μέτρο δεν θα πρέπει να εμποδίζει τις εμπορικές συναλλαγές, και τις συμβάσεις για τρόφιμα, φροντίδα υγείας, ιατρικό εξοπλισμό ή ανθρωπιστικούς σκοπούς, σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού. Οι εξαιρέσεις στα άρθρα 12 και 14 του παρόντος κανονισμού για συμβάσεις εισαγωγής, αγοράς ή μεταφοράς ιρανικού αργού πετρελαίου, προϊόντων πετρελαίου και πετροχημικών προϊόντων, που έχουν συναφθεί πριν τις 23 Ιανουαρίου 2012 ισχύουν και στις δευτερεύουσες συμβάσεις, όπου περιλαμβάνονται και συμβάσεις για τη μεταφορά, την ασφάλιση ή τις επιθεωρήσεις που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση αυτών. Εξάλλου, το ιρανικό αργό πετρέλαιο, τα πετρελαιοειδή και τα πετροχημικά που εισάγονται νομίμως σε κράτος μέλος με βάση τις εξαιρέσεις των άρθρων 12 και 14 του παρόντος κανονισμού πρέπει να θεωρείται ότι τελούν σε ελεύθερη κυκλοφορία εντός της ΕΕ.

(13) Δυνάμει της υποχρέωσης δέσμευσης των περιουσιακών στοιχείων της Islamic Republic of Iran Shipping Line (IRISL) και των οντοτήτων που τελούν υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της, απαγορεύεται να πραγματοποιείται στους λιμένες των κρατών μελών φόρτωση και εκφόρτωση σκαφών που τελούν υπό την κυριότητα ή ναυλώνονται από την IRISL ή από τις εν λόγω οντότητες. Επιπλέον, απαγορεύεται και η μεταβίβαση της ιδιοκτησίας των σκαφών που τελούν υπό την κυριότητα των εταιρειών της IRISL ή ελέγχονται ή ναυλώνονται από αυτές σε άλλες οντότητες σύμφωνα με τη δέσμευση των περιουσιακών στοιχείων της IRISL. Ωστόσο, η υποχρέωση δέσμευσης των κεφαλαίων και των οικονομικών πόρων της IRISL και των οντοτήτων οι οποίες τελούν υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL δεν απαιτεί την κατάσχεση ή την κράτηση των σκαφών που ανήκουν στις εν λόγω οντότητες ή των φορτίων που μεταφέρουν, εφόσον τα εν λόγω φορτία ανήκουν σε τρίτους, ούτε απαιτεί την κράτηση του πληρώματος που απασχολούν.

(14) Λαμβανομένων υπόψη των προσπαθειών του Ιράν να καταστρατηγήσει τις κυρώσεις, θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι όλα τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι που ανήκουν, τελούν υπό την κυριότητα ή την κατοχή ή τον έλεγχο προσώπων, οντοτήτων ή οργανισμών που απαριθμούνται στα Παραρτήματα Ι ή ΙΙ της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να δεσμευθούν αμέσως, συμπεριλαμβανομένων εκείνων των οντοτήτων-διαδόχων οι οποίες δημιουργήθηκαν για την καταστρατήγηση των μέτρων που θεσπίζονται στον παρόντα κανονισμό.

(15) Επίσης, θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι δεν συνιστά διάθεση πόρων κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού η υποβολή και η διαβίβαση των απαραίτητων εγγράφων σε τράπεζα με σκοπό την τελική διαβίβασή τους σε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που δεν έχει τεθεί στους καταλόγους, ώστε να ενεργοποιηθούν πληρωμές που επιτρέπονται δυνάμει παρόντος κανονισμού.

(16) Θα πρέπει να διευκρινισθεί ότι μπορούν να αποδεσμευθούν κεφάλαια ή οικονομικοί πόροι για επίσημους σκοπούς των διπλωματικών ή προξενικών αποστολών ή διεθνών οργανώσεων που απολαύουν ασυλιών βάσει του διεθνούς δικαίου, σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

(17) Η εφαρμογή των στοχοθετημένων οικονομικών κυρώσεων από τους παρόχους υπηρεσιών οικονομικής επικοινωνίας θα πρέπει να διευκρινισθεί περισσότερο, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

▼B

Θα πρέπει να διευκρινισθεί ότι περιουσιακά στοιχεία μη κατονομαζόμενων προσώπων, οντοτήτων ή οργανισμών που βρίσκονται σε κατονομαζόμενα πιστωτικά ιδρύματα ή χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς δεν θα πρέπει να παραμένουν δεσμευμένα κατ' εφαρμογή των στοχοθετημένων οικονομικών μέτρων και μπορούν να αποδεσμευθούν σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

Ενόψει των προσπαθειών του Ιράν να χρησιμοποιήσει το χρηματοπιστωτικό του σύστημα με σκοπό την καταστρατήγηση των κυρώσεων, είναι απαραίτητη η διασφάλιση αυξημένης επαγρύπνησης σε σχέση με τις δραστηριότητες των πιστωτικών ιδρυμάτων και των χρηματοπιστωτικών οργανισμών του Ιράν προκειμένου να εμποδισθεί η καταστρατήγηση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένης της δέσμευσης των περιουσιακών στοιχείων της Κεντρικής Τράπεζας του Ιράν. Οι απαιτήσεις αυξημένης επαγρύπνησης για τα πιστωτικά ιδρύματα και τους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς θα πρέπει να ισχύουν συμπληρωματικά ως προς τις υπάρχουσες υποχρεώσεις που απορρέουν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1781/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Νοεμβρίου 2006, περί των πληροφοριών για τον πληρωτή που συνοδεύουν τις μεταφορές χρηματικών ποσών ([1]) και από την εφαρμογή της οδηγίας 2005/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Οκτωβρίου 2005, σχετικά με την πρόληψη της χρησιμοποίησης του χρηματοπιστωτικού συστήματος για τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας ([2]).

(18) Ορισμένες διατάξεις σχετικά με τους ελέγχους των μεταφορών κεφαλαίων θα πρέπει να επανεξετασθούν για να διευκολυνθεί η εφαρμογή τους από αρμόδιους φορείς και αρχές και για να εμποδιστεί η καταστρατήγηση του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένης της δέσμευσης των περιουσιακών στοιχείων της Κεντρικής Τράπεζας του Ιράν.

(19) Περαιτέρω, οι περιορισμοί που αφορούν τις ασφαλίσεις θα πρέπει να προσαρμοστούν, ιδίως για να διευκρινιστεί ότι επιτρέπεται η ασφάλιση των διπλωματικών και προξενικών αρχών εντός της ΕΕ καθώς και η παροχή ασφάλισης αστικής ευθύνης ή ασφάλισης περιβαλλοντικής ευθύνης.

(20) Εξάλλου, η υποχρέωση υποβολής πληροφοριών πριν από την άφιξη και πριν από την αναχώρηση χρειάζεται να επικαιροποιηθεί διότι η υποχρέωση αυτή εφαρμόζεται γενικά σε όλα τα αγαθά που εισέρχονται στο τελωνειακό έδαφος της Ένωσης ή εξέρχονται από αυτό μετά την πλήρη εφαρμογή από την 1η Ιανουαρίου 2012 των τελωνειακών μέτρων ασφαλείας που θεσπίζονται στις συναφείς διατάξεις οι οποίες αφορούν τις συνοπτικές διασαφήσεις εισόδου και εξόδου στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 ([3]) και στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 ([4]).

(21) Θα πρέπει επίσης να επέλθουν προσαρμογές στις διατάξεις που αφορούν την παροχή καυσίμων ή τροφοδοσίας σε σκάφη, την ευθύνη των φορέων και την απαγόρευση της καταστρατήγησης των περιοριστικών μέτρων.

(22) Οι μηχανισμοί ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής θα πρέπει να επανεξετασθούν ώστε να εξασφαλίζεται η αποτελεσματική εφαρμογή και η ομοιόμορφη ερμηνεία του παρόντος κανονισμού.

([1]) ΕΕ L 345 της 08.12.2006, σ.1.
([2]) ΕΕ L 309 της 25.11.2005, σ. 15.
([3]) ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1
([4]) ΕΕ L 253 της11.10.1993, σ. 1.

▼B

(23) Λαμβανομένων υπόψη των στόχων της, η απαγόρευση του εξοπλισμού εσωτερικής καταστολής θα πρέπει να προβλεφθεί στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 359/2011 για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών λόγω της κατάστασης στο Ιράν ([1]), και όχι στον παρόντα κανονισμό.

(24) Για λόγους σαφήνειας, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 961/2010 θα πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί δια του παρόντος.

(25) Τα περιοριστικά μέτρα του παρόντος κανονισμού εμπίπτουν στο πεδίο της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και, επομένως, προκειμένου ιδίως να εξασφαλισθεί η ομοιόμορφη εφαρμογή τους από τους οικονομικούς φορείς σε όλα τα κράτη μέλη, είναι αναγκαία η θέσπιση νομοθεσίας σε επίπεδο Ένωσης.

(26) Ο παρών κανονισμός σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως από τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ειδικότερα το δικαίωμα πραγματικής προσφυγής και δίκαιης δίκης, το δικαίωμα της ιδιοκτησίας και το δικαίωμα της προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμόζεται σύμφωνα με τα εν λόγω δικαιώματα και αρχές.

(27) Ο παρών κανονισμός σέβεται επίσης τις υποχρεώσεις των κρατών μελών δυνάμει του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών και τον νομικώς δεσμευτικό χαρακτήρα των αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών.

(28) Η διαδικασία δια της οποίας καταχωρίζονται στους καταλόγους τα πρόσωπα που υπόκεινται σε μέτρα δέσμευσης βάσει του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να περιλαμβάνει τη γνωστοποίηση στα οικεία φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς των λόγων για τους οποίους καταχωρίζονται στους καταλόγους, ώστε να τους δίνεται η δυνατότητα να υποβάλλουν παρατηρήσεις. Όταν υποβάλλονται παρατηρήσεις ή παρουσιάζονται νέα ουσιαστικά στοιχεία, το Συμβούλιο θα πρέπει να επανεξετάζει την απόφασή του βάσει των παρατηρήσεων αυτών και να ενημερώνει σχετικά το ενδιαφερόμενο πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό.

(29) Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, και χάριν μεγίστης ασφαλείας δικαίου εντός της Ένωσης, θα πρέπει να δημοσιοποιούνται τα ονόματα και τα άλλα σημαντικά δεδομένα που αφορούν φυσικά και νομικά πρόσωπα, οντότητες και οργανισμούς των οποίων πρέπει να δεσμευθούν κεφάλαια και οικονομικοί πόροι σύμφωνα με τον κανονισμό. Κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα των φυσικών προσώπων δυνάμει του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να τηρεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών ([2]) και την οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών ([3]).

([1]) ΕΕ L 100 της 14.4.2011, σ.1
([2]) ΕΕ L 8 της12.1.2001, σ. 1.
([3]) ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31.

▼B

(30) Ο παρών κανονισμός, για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπει, θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

ΟΡΙΣΜΟΙ

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «υποκατάστημα»: χρηματοπιστωτικού οργανισμού ή πιστωτικού ιδρύματος: κατάστημα το οποίο στερείται αυτοτελούς νομικής υποστάσεως και διενεργεί απευθείας όλες ή ορισμένες από τις συναλλαγές που αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της δραστηριότητας του χρηματοπιστωτικού οργανισμού ή του πιστωτικού ιδρύματος.

β) «υπηρεσίες διαμεσολάβησης»:

i) η διαπραγμάτευση ή ο διακανονισμός συναλλαγών για την αγορά, πώληση ή προμήθεια αγαθών και τεχνολογίας ή χρηματοπιστωτικών και τεχνικών υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων από τρίτη χώρα προς άλλη τρίτη χώρα, ή

ii) η πώληση ή η αγορά αγαθών και τεχνολογίας ή χρηματοπιστωτικών και τεχνικών υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων όσων ευρίσκονται σε τρίτες χώρες, για τη μεταβίβασή τους σε άλλη τρίτη χώρα.

γ) «απαίτηση»: κάθε απαίτηση που προβάλλεται δικαστικώς ή εξωδίκως, πριν ή μετά από την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος του παρόντος κανονισμού, και συνδέεται με την εκτέλεση σύμβασης ή συναλλαγής, και περιλαμβάνει ιδίως:

i) απαίτηση για την εκτέλεση υποχρεώσεων που απορρέουν από σύμβαση ή συναλλαγή ή συνδέονται με σύμβαση ή συναλλαγή·

ii) απαίτηση για την παράταση ισχύος ή την καταβολή ομολόγου, χρηματοπιστωτικής εγγύησης ή αντεγγύησης, οιασδήποτε μορφής·

iii) απαίτηση αποζημίωσης που απορρέει από σύμβαση ή συναλλαγή·

iv) ανταπαίτηση·

v) αξίωση για την αναγνώριση ή εκτέλεση, περιλαμβανομένης της διαδικασίας εκτελέσεως, δικαστικής, διαιτητικής ή άλλης ισοδύναμης απόφασης, οπουδήποτε και αν αυτές έχουν εκδοθεί-

δ) «σύμβαση ή συναλλαγή»: κάθε συναλλαγή ανεξαρτήτως του τύπου τον οποίο περιβάλλεται και του δικαίου από το οποίο διέπεται, η οποία περιλαμβάνεται σε μία ή περισσότερες συμβάσεις ή παρόμοιες υποχρεώσεις που δεσμεύουν τα ίδια ή διαφορετικά μέρη· για τον σκοπό αυτό, ο όρος «σύμβαση» περιλαμβάνει οποιαδήποτε χρηματοπιστωτική, μεταξύ άλλων, εγγύηση ή αντεγγύηση και κάθε πίστωση, είτε είναι νομικά ανεξάρτητη είτε όχι, καθώς και οποιαδήποτε συναφή παροχή που απορρέει από τη συναλλαγή ή έχει σχέση με αυτή·

▼B

ε) «αρμόδιες αρχές»: οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους, όπως ορίζονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα X·

στ) «πιστωτικό ίδρυμα»: κάθε πιστωτικό ίδρυμα κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 της οδηγίας 2006/48/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2006, σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριότητας πιστωτικών ιδρυμάτων ([1]), συμπεριλαμβανομένου κάθε ευρισκόμενου εντός ή εκτός της Ένωσης υποκαταστήματος·

ζ) «τελωνειακό έδαφος της Ένωσης»: το έδαφος όπως ορίζεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ([2]) και στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ης Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 ([3])·

η) «οικονομικοί πόροι»: περιουσιακά στοιχεία κάθε είδους, ενσώματα ή άυλα, κινητά ή ακίνητα, που δεν είναι κεφάλαια, αλλά μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών·

θ) «χρηματοπιστωτικός οργανισμός»:

i) επιχείρηση, εκτός από πιστωτικό ίδρυμα, η κύρια δραστηριότητα της οποίας συνίσταται στη διενέργεια μιας ή περισσοτέρων από τις συναλλαγές που περιλαμβάνονται στα σημεία 2 έως 12 και στα σημεία 14 και 15 του παραρτήματος I της οδηγίας 2006/48/ΕΚ, συμπεριλαμβανομένων των δραστηριοτήτων των ανταλλακτηρίων συναλλάγματος (*bureaux de change*)·

ii) ασφαλιστική εταιρεία η οποία έχει λάβει δέουσα άδεια λειτουργίας σύμφωνα με την οδηγία 2009/138/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2009, σχετικά με την ασφάλιση ζωής (Φερεγγυότητα II) ([4]), εφόσον ασκεί δραστηριότητες που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της εν λόγω οδηγίας·

iii) επιχείρηση επενδύσεων, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 σημείο 1 της οδηγίας 2004/39/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων ([5])·

iv) οργανισμός συλλογικών επενδύσεων που διαθέτει στο κοινό μέσω της αγοράς μερίδια ή μετοχές του· ή

v) ασφαλιστικοί διαμεσολαβητές, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 5 της οδηγίας 2002/92/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 9ης Δεκεμβρίου 2002, σχετικά με την ασφαλιστική διαμεσολάβηση ([6]), εκτός των ασφαλιστικών διαμεσολαβητών κατά το άρθρο 2 παράγραφος 7 της ως άνω οδηγίας, όταν δραστηριοποιούνται στον τομέα της ασφάλειας ζωής και άλλων ασφαλειών με επενδυτικό σκοπό·

και τα υποκαταστήματά τους εντός ή εκτός της Ένωσης·

([1]) ΕΕ L 177 της 30.6.2006, σ. 1.
([2]) ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.
([3]) ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.
([4]) ΕΕ L 335 της 17.12.2009, σ. 1.
([5]) ΕΕ L 145 της 30.4.2004, σ. 1.
([6]) ΕΕ L 9 της 15.1.2003, σ. 3.

▼B

ι) «δέσμευση οικονομικών πόρων»: παρεμπόδιση της χρήσης οικονομικών πόρων για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών καθ' οιονδήποτε τρόπο, μεταξύ άλλων, ενδεικτικώς, με πώληση, εκμίσθωση ή υποθήκευσή τους·

ια) «δέσμευση κεφαλαίων»: η παρεμπόδιση κάθε κίνησης, μεταβίβασης, μεταβολής, χρήσης, πρόσβασης ή διαπραγμάτευσης κεφαλαίων που μπορεί να οδηγήσει σε μεταβολή ως προς τον όγκο, το ποσό, τον τόπο διατήρησής τους, το ιδιοκτησιακό καθεστώς, την κατοχή, τον χαρακτήρα, τον προορισμό ή άλλη μεταβολή ή η οποία θα καθιστούσε δυνατή τη χρησιμοποίηση των συγκεκριμένων κεφαλαίων, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης χαρτοφυλακίων·

ιβ) «κεφάλαια»: παντός είδους χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και οικονομικά οφέλη, στα οποία ενδεικτικώς περιλαμβάνονται:

i) τα μετρητά, οι επιταγές, οι απαιτήσεις πληρωμής, οι συναλλαγματικές, οι εντολές πληρωμών και άλλα μέσα πληρωμών·

ii) οι καταθέσεις σε χρηματοπιστωτικά ιδρύματα ή άλλες οντότητες, τα πιστωτικά υπόλοιπα, οι απαιτήσεις και οι τίτλοι απαιτήσεων·

iii) οι δημοσίως και ιδιωτικώς διαπραγματεύσιμοι τίτλοι και χρεόγραφα, μεταξύ των οποίων οι μετοχές και τα μερίδια, τα πιστοποιητικά που αντιπροσωπεύουν κινητές αξίες, οι ομολογίες, τα γραμμάτια, τα πιστοποιητικά δικαιώματος ανάληψης μετοχών (warrants), οι ομολογίες χρέους και οι συμβάσεις παραγώγων·

iv) οι τόκοι, τα μερίσματα ή άλλα έσοδα ή υπεραξίες που προέρχονται ή δημιουργούνται από περιουσιακά στοιχεία·

v) οι πιστώσεις, τα δικαιώματα συμψηφισμών απαιτήσεων, οι εγγυήσεις, οι εγγυητικές επιστολές ή άλλες χρηματοοικονομικές δεσμεύσεις·

vi) οι πιστωτικές επιστολές, οι φορτωτικές, τα πωλητήρια συμβόλαια· και

vii) τα έγγραφα που αποδεικνύουν συμμετοχή σε κεφάλαια ή σε χρηματοοικονομικούς πόρους·

ιγ) «αγαθά»: είδη, υλικά και εξοπλισμός·

ιδ) «ασφάλιση»: ανάληψη υποχρέωσης ή δέσμευση με την οποία ένα ή περισσότερα φυσικά ή νομικά πρόσωπα υποχρεώνονται, αντί πληρωμής, να καταβάλουν σε ένα ή περισσότερα άλλα πρόσωπα, σε περίπτωση επέλευσης κινδύνου, αποζημίωση ή άλλη αντιπαροχή που προσδιορίζεται στη σύμβαση ανάληψης υποχρέωσης ή στη δέσμευση·

ιε) «ιρανικό πρόσωπο, ιρανική οντότητα ή οργανισμός»:

i) το ιρανικό κράτος ή κάθε δημόσια αρχή αυτού·

ii) κάθε φυσικό πρόσωπο που βρίσκεται ή διαμένει στο Ιράν·

▼B

iii) κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμός που έχει την καταστατική έδρα του στο Ιράν,

iv) κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμός εντός ή εκτός Ιράν που ανήκει ή τελεί υπό τον άμεσο ή έμμεσο έλεγχο ενός ή περισσοτέρων από τα προαναφερόμενα πρόσωπα ή οργανισμούς·

ιστ) «αντασφάλιση»: δραστηριότητα που συνίσταται στην αποδοχή κινδύνων τους οποίους εκχωρεί ασφαλιστική επιχείρηση ή άλλη επιχείρηση αντασφάλισης ή, στην περίπτωση της ένωσης ασφαλιστών γνωστής ως Lloyd's, δραστηριότητα που συνίσταται στην αποδοχή κινδύνων, που εκχωρεί μέλος της Lloyd's, από επιχείρηση ασφάλισης ή αντασφάλισης εκτός της ένωσης ασφαλιστών γνωστής ως Lloyd's·

ιζ) «επιτροπή κυρώσεων»: η επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία συστάθηκε δυνάμει της παραγράφου 18 της απόφασης 1737 (2006) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών·

ιη) «τεχνική βοήθεια»: κάθε τεχνική υποστήριξη που έχει σχέση με την επισκευή, την ανάπτυξη, την κατασκευή, τη συναρμολόγηση, τη δοκιμή, τη συντήρηση ή οποιαδήποτε άλλη τεχνική υπηρεσία, και μπορεί να λαμβάνει μορφές όπως οδηγίες, συμβουλές, κατάρτιση, διαβίβαση λειτουργικών γνώσεων ή δεξιοτήτων ή υπηρεσίες παροχής συμβουλών· συμπεριλαμβανομένων των προφορικών μορφών βοήθειας·

ιθ) «έδαφος της Ένωσης»: τα εδάφη των κρατών μελών στα οποία εφαρμόζεται η Συνθήκη, υπό τους όρους που προβλέπονται στη Συνθήκη, συμπεριλαμβανομένου του εναερίου χώρου τους·

κ) «μεταφορά κεφαλαίων»:

(i) κάθε συναλλαγή που πραγματοποιείται εκ μέρους πληρωτή μέσω παρόχου υπηρεσίας πληρωμών με ηλεκτρονικά μέσα προκειμένου να τεθούν τα κεφάλαια στη διάθεση του δικαιούχου, σε πάροχο υπηρεσίας πληρωμών, ανεξάρτητα αν ο πληρωτής και ο δικαιούχος είναι το ίδιο πρόσωπο. Οι όροι «πληρωτής», «δικαιούχος» και «πάροχος υπηρεσιών πληρωμής» έχουν το ίδιο νόημα με εκείνο της οδηγίας 2007/64/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 13ης Νοεμβρίου 2007 για τις υπηρεσίες πληρωμών στην εσωτερική αγορά.

(ii) κάθε συναλλαγή δια μη ηλεκτρονικών μέσων όπως σε ρευστό, επιταγές ή διαταγές πληρωμής με σκοπό να τεθούν κεφάλαια στη διάθεση του αποδέκτου της πληρωμής ασχέτως αν ο πληρωτής και ο αποδέκτης της πληρωμής είναι ένα και το αυτό πρόσωπο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

ΕΞΑΓΩΓΙΚΟΙ ΚΑΙ ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ

Άρθρο 2

1. Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, των αγαθών και τεχνολογιών που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι ή στο παράρτημα ΙΙ, ανεξάρτητα από το εάν προέρχονται από την Ένωση ή όχι, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν.

▼M7

2. Το παράρτημα I περιλαμβάνει αγαθά και τεχνολογίες, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού, που αποτελούν είδη ή τεχνολογίες διπλής χρήσης, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 428/2009, εκτός από ορισμένα αγαθά και τεχνολογίες που προσδιορίζονται στον μέρος Α του παραρτήματος I του παρόντα κανονισμού.

2α. Το σχετικό κράτος μέλος ενημερώνει, μέσα σε τέσσερις εβδομάδες, τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή, για τις άδειες που χορηγούνται με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ.428/2009 όσον αφορά αγαθά και τεχνολογία του Μέρους Α του Παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού.

▼B

3. Το παράρτημα II περιλαμβάνει άλλα αγαθά και τεχνολογίες που ενδέχεται να συμβάλλουν σε δραστηριότητες του Ιράν σχετικές με τον εμπλουτισμό, την επανεπεξεργασία ή το βαρύ ύδωρ, την ανάπτυξη συστημάτων εκτόξευσης πυρηνικών όπλων ή στην άσκηση δραστηριοτήτων σε άλλους τομείς για τους οποίους ο Διεθνής Οργανισμός Ατομικής Ενέργειας (ΔΟΑΕ) έχει εκφράσει ανησυχίες ή τους οποίους έχει χαρακτηρίσει ως σημαντικούς, μεταξύ των οποίων οι προσδιορισθέντες από το Συμβούλιο Ασφαλείας του ΟΗΕ ή από την επιτροπή κυρώσεων.

4. Τα παραρτήματα I και II δεν περιλαμβάνουν αγαθά και τεχνολογίες που περιέχονται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([1]) («κοινός στρατιωτικός κατάλογος»).

Άρθρο 3

1. Απαιτείται προηγούμενη άδεια για την πώληση, την προμήθεια, τη μεταβίβαση ή την εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, αγαθών και τεχνολογίας που παρατίθενται στο παράρτημα III, ανεξάρτητα από το εάν προέρχονται από την Ένωση ή όχι, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν.

2. Για κάθε εξαγωγή για την οποία απαιτείται άδεια σύμφωνα με το παρόν άρθρο, η άδεια χορηγείται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο εξαγωγέας και σύμφωνα με τους λεπτομερείς κανόνες του άρθρου 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009. Η άδεια ισχύει σε ολόκληρη την Ένωση.

3. Το παράρτημα III περιλαμβάνει αγαθά και τεχνολογίες εκτός εκείνων που αναφέρονται στα παραρτήματα I και II, τα οποία ενδέχεται να συμβάλλουν σε δραστηριότητες του Ιράν σχετικές με τον εμπλουτισμό, την επανεπεξεργασία ή το βαρύ ύδωρ, την ανάπτυξη συστημάτων εκτόξευσης πυρηνικών όπλων ή στην άσκηση δραστηριοτήτων σε άλλους τομείς για τους οποίους ο ΔΟΑΕ έχει εκφράσει ανησυχίες ή τους οποίους έχει χαρακτηρίσει ως εκκρεμείς.

4. Οι εξαγωγείς παρέχουν στις αρμόδιες αρχές όλες τις κατάλληλες πληροφορίες που απαιτούνται για την αίτησή τους για έκδοση άδειας εξαγωγής.

5. Οι αρμόδιες αρχές δεν χορηγούν καμία άδεια για πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών ή τεχνολογιών που περιλαμβάνει το παράρτημα III, εάν έχουν εύλογους λόγους να κρίνουν ότι η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών ή τεχνολογιών χρησιμοποιούνται ή μπορεί να προορίζονται να χρησιμοποιηθούν σε μια από τις εξής δραστηριότητες:

α) στις δραστηριότητες του Ιράν που συνδέονται με τον εμπλουτισμό, την επανεπεξεργασία ή το βαρύ ύδωρ·

β) στην ανάπτυξη συστημάτων εκτόξευσης πυρηνικών όπλων από το Ιράν· ή

([1]) ΕΕ C 69 της 18.3.2010, σ. 19.

▼B

γ) στην ανάπτυξη από το Ιράν δραστηριοτήτων σε τομείς για τους οποίους ο ΔΟΑΕ έχει εκφράσει ανησυχίες ή τους οποίους έχει εντοπίσει ως εκκρεμείς.

6. Σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 5, οι αρμόδιες αρχές δύνανται να ακυρώσουν, να αναστείλουν, να τροποποιήσουν ή να ανακαλέσουν ήδη χορηγηθείσα άδεια εξαγωγής.

7. Σε περίπτωση άρνησης χορήγησης άδειας, ή ακύρωσης, αναστολής, ουσιαστικού περιορισμού ή ανάκλησης της άδειας εκ μέρους της αρμοδίας αρχής σύμφωνα με τις παραγράφους 5 ή 6, τα οικεία κράτη μέλη κοινοποιούν στα λοιπά κράτη μέλη και την Επιτροπή την απόφασή τους και ανταλλάσσουν κάθε σχετική πληροφορία μεταξύ τους, τηρουμένων των διατάξεων περί εμπιστευτικότητας των πληροφοριών αυτών που περιλαμβάνει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 515/97 του Συμβουλίου, της 13ης Μαρτίου 1997, περί της αμοιβαίας συνδρομής μεταξύ των διοικητικών αρχών των κρατών μελών και της συνεργασίας των αρχών αυτών με την Επιτροπή με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής των τελωνειακών και γεωργικών ρυθμίσεων ([1]).

8. Προτού ένα κράτος μέλος χορηγήσει κατά την παράγραφο 5 άδεια εξαγωγής για μια συναλλαγή κατ' ουσίαν ταυτόσημη με συναλλαγή για την οποία άλλο κράτος μέλος ή κράτη μέλη είχαν διατυπώσει άρνηση που εξακολουθεί να ισχύει, όπως προβλέπεται στις παραγράφους 6 και 7, προβαίνει καταρχήν σε διαβουλεύσεις με το κράτος μέλος ή τα κράτη μέλη που διατύπωσαν την άρνηση. Αν το οικείο κράτος μέλος, μετά τις ως άνω διαβουλεύσεις, αποφασίσει να χορηγήσει την άδεια, ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή σχετικά, παρέχοντας όλες τις σχετικές πληροφορίες για να αιτιολογήσει την απόφασή του.

Άρθρο 4

Απαγορεύεται η, άμεση ή έμμεση, αγορά, εισαγωγή ή μεταφορά από το Ιράν των αγαθών και τεχνολογιών που απαριθμούνται στα παραρτήματα I και II, είτε το εν λόγω είδος είναι καταγωγής Ιράν είτε όχι.

Άρθρο 5

1. Απαγορεύεται:

α) η παροχή τεχνικής βοήθειας, άμεσα ή έμμεσα, που συνδέεται με τα αγαθά και την τεχνολογία που απαριθμούνται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο, ή με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των αγαθών που περιλαμβάνονται στον εν λόγω κατάλογο, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν·

β) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που συνδέονται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που απαριθμούνται στο παράρτημα I ή στο παράρτημα II, ή με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των αγαθών που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα I και II, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν· και

γ) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας που συνδέεται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που απαριθμούνται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο ή στο παράρτημα I ή στο παράρτημα II, στην οποία συμπεριλαμβάνονται ιδίως επιχορηγήσεις, δάνεια και ασφάλιση εξαγωγικών πιστώσεων, για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή τέτοιων ειδών, ή για κάθε παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν.

([1]) ΕΕ L 82 της 22.03.1997, σ. 1.

▼B

2. Η παροχή των ακόλουθων επιτρέπεται μόνον εφόσον δοθεί άδεια από την σχετική αρμόδια αρχή:

α) τεχνικής βοήθειας, ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης, που συνδέονται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙΙ, καθώς και με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των ειδών αυτών, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν·

β) χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας που συνδέεται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙΙ, στην οποία συμπεριλαμβάνονται ιδίως επιχορηγήσεις, δάνεια και ασφάλιση εξαγωγικών πιστώσεων, για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή τέτοιων ειδών, ή για κάθε παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν·

3. Οι αρμόδιες αρχές δεν χορηγούν άδεια για τις συναλλαγές που προβλέπονται στην παράγραφο 2, εάν έχουν εύλογους λόγους να κρίνουν ότι η σχετική ενέργεια συμβάλλει θα συνέβαλλε σε μία από τις ακόλουθες δραστηριότητες:

α) στις δραστηριότητες του Ιράν που συνδέονται με τον εμπλουτισμό, την επανεπεξεργασία ή το βαρύ ύδωρ·

β) στην ανάπτυξη συστημάτων εκτόξευσης πυρηνικών όπλων από το Ιράν· ή

γ) στην επιδίωξη από το Ιράν δραστηριοτήτων σε τομείς για τους οποίους ο ΔΟΑΕ έχει εκφράσει ανησυχίες ή τους οποίους έχει εντοπίσει ως εκκρεμείς.

Άρθρο 6

Η παράγραφος 1 του άρθρου 2 και του άρθρου 5 δεν ισχύει για:

α) άμεση ή έμμεση μεταβίβαση αγαθών που εμπίπτουν στο μέρος Β του παραρτήματος Ι, εφόσον τα αγαθά αυτά πωλούνται, προμηθεύονται, μεταβιβάζονται ή εξάγονται στο Ιράν, ή προς χρήση στη χώρα αυτή, για αντιδραστήρα ελαφρού ύδατος, του οποίου η κατασκευή άρχισε στο Ιράν πριν από τον Δεκέμβριο του 2006.

β) συναλλαγές κατόπιν εντολής του προγράμματος τεχνικής συνεργασίας του ΔΟΑΕ .

γ) αγαθά που παρέχονται ή μεταφέρονται στο Ιράν ή προορίζονται για χρήση εκεί στο πλαίσιο των υποχρεώσεων των συμβαλλομένων κρατών δυνάμει της Σύμβασης του Παρισιού για την απαγόρευση της ανάπτυξης, παραγωγής, αποθήκευσης και χρήσης χημικών όπλων και για την καταστροφή τους της 13ης Ιανουαρίου 1993 ή

▼M7

δ) την εκτέλεση, έως τις 15 Απριλίου 2013, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τις 22 Δεκεμβρίου 2012 για την πώληση, την προμήθεια, τη μεταφορά ή την εξαγωγή αγαθών και τεχνολογιών, όπως προσδιορίζονται στο μέρος Γ του παραρτήματος Ι του παρόντος κανονισμού ή συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των συμβάσεων αυτών·

ε) την εκτέλεση, έως τις 15 Απριλίου 2013, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τις 22 Δεκεμβρίου 2012 για την παροχή τεχνικής βοήθειας ή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας σε σχέση με τα αγαθά και τις τεχνολογίες όπως προσδιορίζονται στο μέρος Γ του παραρτήματος Ι του παρόντος κανονισμού.

▼B

Άρθρο 7

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 1 β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ.359/2011, οι αρμόδιες αρχές δύνανται να χορηγήσουν, υπό τις προϋποθέσεις που κρίνουν κατάλληλες, άδεια για συναλλαγή σχετική με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού ή με τη βοήθεια ή τις υπηρεσίες διαμεσολάβησης που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθοι όροι

α) τα αγαθά και, η τεχνολογία, η βοήθεια ή οι υπηρεσίες διαμεσολάβησης προορίζονται για παροχή τροφίμων, ή για γεωργικούς, ιατρικούς ή άλλους ανθρωπιστικούς σκοπούς, και

β) αν η συναλλαγή αφορά αγαθά ή τεχνολογίες που περιλαμβάνονται στους καταλόγους της Ομάδας Πυρηνικών Προμηθευτών και του Καθεστώτος Ελέγχου Πυραυλικής Τεχνολογίας, η επιτροπή κυρώσεων έχει κρίνει εκ των προτέρων ότι στη συγκεκριμένη περίπτωση η συναλλαγή μετά βεβαιότητος δεν θα συμβάλει στην ανάπτυξη τεχνολογιών που θα υποστηρίξουν επικίνδυνες πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν όσον αφορά τη διάδοση πυρηνικών όπλων ή στην ανάπτυξη συστημάτων εκτόξευσης πυρηνικών όπλων.

2. Το σχετικό κράτος μέλος ενημερώνει, μέσα σε τέσσερεις εβδομάδες, τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή, για τις άδειες που χορηγούνται με βάση το παρόν άρθρο.

▼M7

Άρθρο 8

1. Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή βασικού εξοπλισμού ή τεχνολογιών που απαριθμούνται στα παραρτήματα VI και VIA, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή για χρήση στο Ιράν.

2. Τα παραρτήματα VI και VIA περιλαμβάνουν βασικό εξοπλισμό και τεχνολογίες για τους κάτωθι βασικούς τομείς της βιομηχανίας πετρελαίου και φυσικού αερίου στο Ιράν:

α) έρευνα κοιτασμάτων αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου,

β) παραγωγή αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου,

γ) διύλιση,

δ) υγροποίηση φυσικού αερίου.

3. Τα παραρτήματα VI και VIA περιλαμβάνουν επίσης τον βασικό εξοπλισμό και τεχνολογίες για την πετροχημική βιομηχανία του Ιράν.

4. Τα παραρτήματα VI και VIA δεν περιλαμβάνουν τα είδη που περιλαμβάνονται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο, ή στα παραρτήματα I, II ή III.

Άρθρο 9

Απαγορεύεται:

α) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που συνδέονται με τον βασικό εξοπλισμό και την τεχνολογία που απαριθμούνται στο παράρτημα VI και VIA, ή με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των αγαθών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα VI και VIA, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν·

▼M7

β) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας που συνδέεται με τον βασικό εξοπλισμό και την τεχνολογία που απαριθμούνται στο παράρτημα VI και VIA σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν.

Άρθρο 10

1. Οι απαγορεύσεις των άρθρων 8 και 9 δεν εφαρμόζονται:

α) στην εκτέλεση, έως τις 15 Απριλίου 2013, των συναλλαγών που απαιτούνται βάσει εμπορικής σύμβασης που αφορά βασικό εξοπλισμό και τεχνολογία για την εξερεύνηση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου, την παραγωγή αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου, τη διύλιση και την υγροποίηση φυσικού αερίου, όπως περιλαμβάνεται στο παράρτημα VI, η οποία συνήφθη πριν από την 27η Οκτωβρίου 2010, ή βάσει δευτερεύουσας σύμβασης αναγκαίας για την εκτέλεση τέτοιων συμβάσεων, ή βάσει συμβάσεως ή συμφωνίας η οποία συνήφθη πριν από την 26η Ιουλίου 2010 και αφορά επένδυση στο Ιράν που πραγματοποιήθηκε πριν από την 26η Ιουλίου 2010, ούτε εμποδίζουν την εκτέλεση υποχρέωσης προκύπτουσας εξ αυτών·

β) στην εκτέλεση, έως τις 15 Απριλίου 2013, των συναλλαγών που απαιτούνται από εμπορική σύμβαση που αφορά βασικό εξοπλισμό ή τεχνολογία για την πετροχημική βιομηχανία, όπως περιλαμβάνεται στο παράρτημα VI, η οποία συνήφθη πριν από την 24η Μαρτίου 2012, ή από δευτερεύουσες συμβάσεις αναγκαίες για την εκτέλεση τέτοιας σύμβασης ή βάσει συμβάσεως ή συμφωνίας η οποία συνήφθη πριν από την 23η Ιανουαρίου 2012 και αφορά την πραγματοποίηση επένδυσης στο Ιράν πριν από την 23η Ιανουαρίου 2012, ούτε εμποδίζει την εκτέλεση υποχρέωσης προκύπτουσας εξ αυτών.

γ) στην εκτέλεση, έως τις 15 Απριλίου 2013, των συναλλαγών που απαιτούνται βάσει εμπορικής σύμβασης που αφορά βασικό εξοπλισμό ή τεχνολογία για την εξερεύνηση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου, την παραγωγή αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου, τη διύλιση και την υγροποίηση φυσικού αερίου και για την πετροχημική βιομηχανία, όπως περιλαμβάνεται στο παράρτημα VIA, η οποία συνήφθη πριν από την 16η Οκτωβρίου 2012 και αφορά επένδυση στο Ιράν για την εξερεύνηση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου, την παραγωγή αυτών, και την διύλιση, υγροποίηση φυσικού αερίου που έγινε πριν τις 26.7.2010, ή αφορά την πραγματοποίηση επένδυσης στην πετροχημική βιομηχανία στο Ιράν πριν από την 23η Ιανουαρίου 2012, ούτε εμποδίζει την εκτέλεση υποχρέωσης προκύπτουσας εξ αυτών, ή

δ) την παροχή τεχνικής βοηθείας μόνο για την εγκατάσταση εξοπλισμού ή τεχνολογίας παραδιδομένης σύμφωνα με τα σημεία α),β) και γ).

υπό την προϋπόθεση ότι το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο οργανισμός που επιδιώκει τις συναλλαγές αυτές ή την παροχή βοήθειας σε τέτοιες συναλλαγές, έχει κοινοποιήσει τη συναλλαγή ή την παροχή βοήθειας, τουλάχιστον 20 εργάσιμες ημέρες πριν, στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένο.

2. Οι απαγορεύσεις στα άρθρα 8 και 9 δεν θίγουν την εκτέλεση υποχρεώσεων που απορρέουν από συμβάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 12, παράγραφος 1, στοιχείο β), και στο άρθρο 14, παράγραφος 1, στοιχείο β), εφόσον οι εν λόγω υποχρεώσεις απορρέουν από συμβάσεις υπηρεσιών ή από δευτερεύουσες συμβάσεις αναγκαίες για την εκτέλεσή τους και η εκτέλεση των εν λόγω υποχρεώσεων έχει επιτραπεί εκ των προτέρων από την οικεία αρμόδια αρχή και το σχετικό κράτος μέλος έχει ενημερώσει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για την πρόθεσή της να χορηγήσει άδεια.

▼M7

Άρθρο 10α

1. Απαγορεύεται η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή εξαγωγή εξοπλισμού ή τεχνολογιών που απαριθμούνται στο παράρτημα VIB, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή για χρήση στο Ιράν.

2. Το παράρτημα VIB περιλαμβάνει τον βασικό ναυτιλιακό εξοπλισμό ή τεχνολογία για τη ναυπήγηση, τη συντήρηση ή την ανακαίνιση πλοίων, συμπεριλαμβανομένων του εξοπλισμού ή της τεχνολογίας που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή πετρελαιοφόρων.

Άρθρο 10β

1. Απαγορεύονται:

α) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που συνδέονται με τον βασικό εξοπλισμό και την τεχνολογία που απαριθμούνται στο παράρτημα VIB, ή με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των αγαθών που απαριθμούνται στο παράρτημα VIB, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό του Ιράν ή προς χρήση στο Ιράν·

β) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας που συνδέεται με τον βασικό εξοπλισμό και την τεχνολογία που απαριθμούνται στο παράρτημα VIB, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν.

Άρθρο 10γ

1. Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στα άρθρα 10α και 10β δεν θίγουν την προμήθεια βασικού ναυτιλιακού εξοπλισμού και τεχνολογίας σε σκάφος που δεν είναι ιρανικής ιδιοκτησίας ή υπό τον έλεγχο προσώπου, οντότητας ή οργανισμού του Ιράν και έχει αναγκασθεί να ελλιμενισθεί σε ιρανικό λιμένα ή στα ιρανικά χωρικά ύδατα λόγω ανωτέρας βίας.

2. Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στα άρθρα 10α και 10β δεν εφαρμόζονται για την εκτέλεση, έως τις 15 Φεβρουαρίου 2013, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τις 22 Δεκεμβρίου 2012 ή δευτερευουσών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των συμβάσεων αυτών.

Άρθρο 10δ

1. Απαγορεύεται η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή εξαγωγή λογισμικού όπως απαριθμείται στο παράρτημα VIIA, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή για χρήση στο Ιράν.

2. Το παράρτημα VIIA περιλαμβάνει το λογισμικό για ολοκληρωμένες βιομηχανικές διαδικασίες δυνάμενου να χρησιμεύσει σε βιομηχανίες, υπό τον άμεσο ή έμμεσο έλεγχο του Στρατού των Φρουρών της Ισλαμικής Επανάστασης ή που σχετίζεται με το πυρηνικό και στρατιωτικό πρόγραμμα ή το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν.

Άρθρο 10ε

1. Απαγορεύονται:

α) Η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που συνδέονται με το λογισμικό που απαριθμείται στο παράρτημα VIIA, ή με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των αγαθών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα VIIA, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν·

▼M7

β) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας που συνδέεται με το λογισμικό που απαριθμείται στο παράρτημα VIIA, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν.

Άρθρο 10στ

1. Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στα άρθρα 10δ και 10ε δεν εφαρμόζονται για την εκτέλεση, έως τις 15 Ιανουαρίου 2013, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τις 22 Δεκεμβρίου 2012 ή δευτερευουσών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των συμβάσεων αυτών.

▼B

Άρθρο 11

1. Απαγορεύονται:

α) η εισαγωγή αργού πετρελαίου ή προϊόντων πετρελαίου στην Ένωση εάν αυτά:

i) είναι καταγωγής Ιράν· ή

ii) έχουν εξαχθεί από το Ιράν·

β) η αγορά αργού πετρελαίου ή προϊόντων πετρελαίου που βρίσκονται στο Ιράν ή είναι καταγωγής Ιράν·

γ) η μεταφορά αργού πετρελαίου ή προϊόντων πετρελαίου εάν είναι καταγωγής Ιράν ή εξάγονται από το Ιράν προς οιαδήποτε άλλη χώρα· και

δ) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης, χρηματοδοτικής βοήθειας ή τεχνικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων χρηματοπιστωτικών παραγώγων, καθώς και ασφαλίσεων και αντασφαλίσεων, σε σχέση με την εισαγωγή, αγορά ή μεταφορά αργού πετρελαίου και προιόντων πετρελαίου ιρανικης καταγωγής ή εισαχθέντων από το Ιράν.

2. «Αργό πετρέλαιο και προϊόντα πετρελαίου»: τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα IV.

▼M15

3. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 στοιχείο γ) αναστέλλεται όσον αφορά προϊόντα που απαριθμούνται στο Παράρτημα XI.

4. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 στοιχείο δ) όσον αφορά την παροχή ασφαλίσεων και αντασφαλίσεων αναστέλλεται, στο βαθμό που αφορά την εισαγωγή, αγορά ή μεταφορά των προϊόντων που απαριθμούνται στο Παράρτημα XI.

▼B

Άρθρο 12

▼M7

1. Οι απαγορεύσεις του άρθρου 11 δεν εφαρμόζονται όσον αφορά:

α) την εκτέλεση έως την 1η Ιουλίου 2012, συμβάσεων εμπορίας που συνήφθησαν πριν από την 23η Ιανουαρίου 2012, ή δευτερευουσών συμβάσεων, που απαιτούνται για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων·

β) την εκτέλεση συμβάσεων που συνήφθησαν πριν από την 23η Ιανουαρίου 2012, ή δευτερευουσών συμβάσεων που απαιτούνται για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων, εάν οι συμβάσεις αυτές προβλέπουν ρητώς ότι η προμήθεια ιρανικού αργού πετρελαίου και προϊόντων πετρελαίου ή το προϊόν της προμηθείας τους προορίζονται για την επιστροφή ανεξόφλητων ποσών σε πρόσωπα, οντότητες ή φορείς υπό την δικαιοδοσία των κρατών μελών,

γ) το αργό πετρέλαιο ή τα προϊόντα πετρελαίου που εξήχθησαν από το Ιράν πριν από τις 23 Ιανουαρίου 2012, ή, σε περίπτωση που η εξαγωγή πραγματοποιήθηκε βάσει του στοιχείου α), έως και τις 1 Ιουλίου 2012· ή όταν η εξαγωγή έγινε κατά το σημείο β)·

▼M7

δ) την αγορά μαζούτ παραγομένου και παρεχομένου από τρίτη χώρα, πλήν του Ιράν, για μηχανές πλοίων

ε) την αγορά μαζούτ για μηχανές πλοίων που κατέπλευσαν αναγκαστικά σε ιρανικό λιμένα ή στα ιρανικά χωρικά ύδατα, σε περίπτωση ανωτέρας βίας.

υπό την προϋπόθεση ότι το πρόσωπο, η οντότητα ή ο οργανισμός που επιδιώκει να εκτελέσει τη σύμβαση των σημείων α),β) και γ) έχει κοινοποιήσει τη δραστηριότητα ή τη συναλλαγή, τουλάχιστον 20 εργάσιμες ημέρες πριν, στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένο.

▼B

2. Η απαγόρευση του άρθρου 11 παρ. 1 δ) δεν ισχύει στην παροχή, μέχρι τις 1 Ιουλίου 2012, αμέσως ή εμμέσως, ασφάλισης αστικής ευθύνης ή ασφάλισης περιβαλλοντικής ευθύνης και αντασφάλισης.

Άρθρο 13

1. Απαγορεύεται

α) η εισαγωγή πετροχημικών προιοντων στην ΕΕ αν αυτά:

i) κατάγονται από το Ιράν, ή

ii) έχουν εξαχθεί από το Ιράν,

β) η αγορά πετροχημικών προιοντων που βρίσκονται ή κατάγονται από το Ιράν,

γ) η μεταφορά πετροχημικών προιοντων αν κατάγονται από το Ιράν, ή αν εξάγονται από το Ιράν σε κάποια άλλη χώρα, και

δ) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων χρηματοπιστωτικών παραγώγων, καθώς και ασφάλισης και αντασφάλισης, η οποία συνδέεται με την εισαγωγή, την αγορά ή τη μεταφορά πετροχημικών προιοντων που κατάγονται ή που έχουν εισαχθεί από το Ιράν.

2. «Πετροχημικά προϊόντα» είναι εκείνα του παραρτήματος V.

▼M15

3. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 1 στοιχεία α), β), γ) και δ) αναστέλλονται.

▼B

Άρθρο 14

1. Οι απαγορεύσεις που αναφέρονται στο άρθρο 13 δεν εφαρμόζονται στην:

α) εκτέλεση έως την 1η Μαΐου 2012, συμβάσεων εμπορίας που συνήφθησαν πριν από την 23η Ιανουαρίου 2012, ή δευτερευουσών συμβάσεων, που απαιτούνται για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων·

β) εκτέλεση συμβάσεων που συνήφθησαν πριν από την 23η Ιανουαρίου 2012, ή δευτερευουσών συμβάσεων, συμπεριλαμβανομένων συμβάσεων μεταφορών ή ασφαλίσεων, που απαιτούνται για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων, εάν οι συμβάσεις αυτές προβλέπουν ρητώς ότι η προμήθεια λιανικών πετροχημικών προϊόντων ή το προϊόν της προμηθείας τους προορίζονται για την επιστροφή ανεξόφλητων ποσών σε πρόσωπα, οντότητες ή φορείς υπό την δικαιοδοσία των κρατών μελών,

▼M7

γ) επί πετροχημικών προϊόντων που εξήχθησαν από το Ιράν πριν από τις 23 Ιανουαρίου 2012, ή, σε περίπτωση που η εξαγωγή πραγματοποιήθηκε βάσει του στοιχείου α), έως και τις 1 Μαΐου 2012, ή όταν η εξαγωγή έγινε κατά το σημείο β),

▼B

υπό την προϋπόθεση ότι το πρόσωπο, η οντότητα ή ο οργανισμός που επιδιώκει να εκτελέσει τη σχετική σύμβαση έχει κοινοποιήσει τη δραστηριότητα ή τη συναλλαγή, τουλάχιστον 20 εργάσιμες ημέρες πριν, στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένο.

▼B

2. Η απαγόρευση του άρθρου 13 παρ. 1 δ) δεν ισχύει στην παροχή, μέχρι τις 1.5.2012 αμέσως ή εμμέσως, ασφάλισης αστικής ευθύνης έναντι τρίτων ή ασφάλισης περιβαλλοντικής ευθύνης και αντασφάλισης.

▼M7

Άρθρο 14α

1. Απαγορεύονται:

α) η αγορά, μεταφορά, ή εισαγωγή φυσικού αερίου καταγωγής Ιράν ή εξαχθέντος από το Ιράν στην Ένωση,

β) η ανταλλαγή φυσικού αερίου καταγωγής Ιράν ή εξαχθέντος από το Ιράν,

γ) η άμεση ή έμμεση παροχή υπηρεσιών διαμεσολάβησης, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοηθείας, περιλαμβανομένων και των χρηματοπιστωτικών παραγώγων, και η ασφάλιση και αντασφάλιση και οι υπηρεσίες διαμεσολάβησης οι σχετικές με την ασφάλιση και την αντασφάλιση, όσον αφορά τις δραστηριότητες των ανωτέρω σημείων α) ή β).

2. Στις απαγορεύσεις της παραγράφου 1 δεν εμπίπτουν:

α) το φυσικό αέριο που εξήχθη από κράτος πλην του Ιράν όταν το αέριο αυτό συνδυάζεται με αέριο καταγωγής Ιράν σε εγκαταστάσεις ενός κράτους πλην του Ιράν,

β) η αγορά φυσικού αερίου εντός του Ιράν από υπηκόους κρατών μελών για μη στρατιωτικούς σκοπούς, περιλαμβανομένης της θέρμανσης ή παροχής ενεργείας σε κατοικίες, ή για την συντήρηση διπλωματικών αποστολών, ή

γ) την εκτέλεση συμβάσεων για την προμήθεια στην Ένωση φυσικού αερίου καταγομένου από κράτος πλην του Ιράν,

3. «Φυσικό αέριο» είναι τα προϊόντα του παραρτήματος IVA.

4. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 «ανταλλαγή» είναι η εναλλαγή ροών φυσικού αερίου διαφορετικής καταγωγής.

▼B

Άρθρο 15

1. Απαγορεύεται:

α) η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, χρυσού, πολυτίμων μετάλλων και διαμαντιών, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα VII, ανεξάρτητα από το εάν προέρχονται από την Ένωση ή όχι, στην κυβέρνηση του Ιράν, καθώς και στις δημόσιες υπηρεσίες, επιχειρήσεις και οργανισμούς του, και σε κάθε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που ενεργεί εξ ονόματος ή κατ' εντολή αυτών, ή σε οντότητες ή φορείς που τελούν υπό την ιδιοκτησία ή τον έλεγχο αυτών·

β) η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, χρυσού, πολυτίμων μετάλλων και διαμαντιών, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα VII, ανεξάρτητα από το εάν προέρχονται από το Ιράν ή όχι, από την κυβέρνηση του Ιράν, καθώς και από τις δημόσιες υπηρεσίες, επιχειρήσεις και οργανισμούς του, από κάθε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που ενεργεί εξ ονόματος ή κατ' εντολήν αυτών, ή από οντότητες ή φορείς που τελούν υπό την ιδιοκτησία ή τον έλεγχο αυτών· και

γ) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας που συνδέονται με τις απαγορεύσεις οι οποίες προβλέπονται στα στοιχεία α) και β), στην κυβέρνηση του Ιράν, καθώς και στις δημόσιες υπηρεσίες, επιχειρήσεις και οργανισμούς του, σε κάθε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που ενεργεί εξ ονόματος ή κατ' εντολή αυτών, ή σε οντότητες ή φορείς που τελούν υπό την ιδιοκτησία ή τον έλεγχο αυτών.

▼B

2. Το παράρτημα VII περιλαμβάνει χρυσό, πολύτιμα μέταλλα και διαμάντια που υπόκεινται στις απαγορεύσεις της παραγράφου 1.

▼M15

3. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 1 στοιχεία α), β) και γ) αναστέλλονται όσον αφορά τα προϊόντα που απαριθμούνται στο Παράρτημα XII.

▼M7

Άρθρο 15α

1. Απαγορεύονται η πώληση, η προμήθεια, η μεταβίβαση ή εξαγωγή γραφίτη και ακατέργαστων ή ημικατεργασμένων μετάλλων, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα VIIB, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή για χρήση στο Ιράν·

2. Το παράρτημα VIIB περιλαμβάνει τον γραφίτη και τα ακατέργαστα ή ημικατεργασμένα μέταλλα, όπως αλουμίνιο και χάλυβα, που μπορούν να χρησιμεύσουν σε βιομηχανίες υπό τον άμεσο ή έμμεσο έλεγχο του Στρατού των Φρουρών της Ισλαμικής Επανάστασης ή για το πυρηνικό και στρατιωτικό πρόγραμμα ή το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν.

3. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζεται στα αγαθά που απαριθμούνται στο παράρτημα I, II και III.

Άρθρο 15β

1. Απαγορεύονται:

α) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που συνδέονται με τα αγαθά που απαριθμούνται στο παράρτημα VIIB, ή με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των αγαθών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα VIIB, σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν·

β) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας που συνδέεται με τα αγαθά που απαριθμούνται στο παράρτημα VIIB σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ή προς χρήση στο Ιράν.

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζεται στα αγαθά που απαριθμούνται στο παράρτημα I, II και III.

Άρθρο 15γ

Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 15α δεν εφαρμόζονται για την εκτέλεση, έως τις 15 Απριλίου 2013, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τις 22 Δεκεμβρίου 2012 ή δευτερευουσών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των συμβάσεων αυτών.

▼B

Άρθρο 16

Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, προσφάτως τυπωμένων ή μη εκδοθέντων τραπεζογραμματίων ή κερμάτων στο ιρανικό νόμισμα, προς την Κεντρική Τράπεζα της Ιράν ή προς όφελος αυτής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

Άρθρο 17

1. Απαγορεύονται τα ακόλουθα:

α) η χορήγηση χρηματικού δανείου ή πίστωσης σε οιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό της παραγράφου 2·

▼B

β) η απόκτηση ή επέκταση συμμετοχής σε οιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό της παραγράφου 2·

γ) η δημιουργία κοινοπραξιών με οιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό της παραγράφου 2·

2. Η απαγόρευση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 ισχύει για οιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που δραστηριοποιείται:

α) στην κατασκευή αγαθών και τεχνολογίας που απαριθμούνται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο ή στο παράρτημα Ι ή στο παράρτημα ΙΙ·

β) στην έρευνα κοιτασμάτων ή την παραγωγή αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου, στη διύλιση καυσίμων ή την υγροποίηση φυσικού αερίου. ή

γ) στην πετροχημική βιομηχανία.

3. Για τους σκοπούς της παραγράφου 2 στοιχείο β) και γ) και μόνον, ισχύουν οι εξής ορισμοί:

α) στην «έρευνα κοιτασμάτων αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου» περιλαμβάνονται η έρευνα, η αναζήτηση και η διαχείριση κοιτασμάτων αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου, καθώς και η παροχή γεωλογικών υπηρεσιών για τα κοιτάσματα αυτά·

β) στην «παραγωγή αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου» περιλαμβάνονται οι υπηρεσίες μεταφοράς ακατέργαστου αερίου για διέλευση ή παράδοση σε άμεσα διασυνδεδεμένα δίκτυα·

γ) ως «διύλιση» νοείται η κατεργασία, παρασκευή ή προετοιμασία για την τελική πώληση των καυσίμων.

(δ) ως «πετροχημική βιομηχανία» νοούνται τα εργοστάσια παραγωγής των υλικών του παραρτήματος V.

4. Απαγορεύεται η συνεργασία με οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό επιδίδεται σε μεταφορά φυσικού αερίου όπως περιγράφεται στην παράγραφο 3 στοιχείο β).

5. Για τους σκοπούς της παραγράφου 4, ως «συνεργασία» νοείται:

α) η συμμετοχή σε επενδυτικές δαπάνες στο πλαίσιο ολοκληρωμένης ή υπό διαχείριση αλυσίδας εφοδιασμού για την παραλαβή ή παράδοση φυσικού αερίου απευθείας από ή προς το έδαφος του Ιράν· και

β) η άμεση συνεργασία στην πραγματοποίηση επενδύσεων σε εγκαταστάσεις υγροποιημένου φυσικού αερίου στο έδαφος του Ιράν ή σε εγκαταστάσεις υγροποιημένου φυσικού αερίου που σχετίζονται άμεσα με αυτό.

Άρθρο 18

1. Για την πραγματοποίηση επενδύσεων δια των ενεργειών που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 σε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που δραστηριοποιείται στην κατασκευή αγαθών ή τεχνολογιών που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙΙ, απαιτείται άδεια της αρμόδιας αρχής.

2. Οι αρμόδιες αρχές δεν χορηγούν άδεια για τις συναλλαγές που προβλέπονται στην παράγραφο 1, εάν ευλόγως κρίνουν ότι η σχετική ενέργεια θα συνέβαλλε σε μία από τις ακόλουθες δραστηριότητες:

α) στις δραστηριότητες του Ιράν που συνδέονται με τον εμπλουτισμό, την επανεπεξεργασία ή το βαρύ ύδωρ·

▼B

β) στην ανάπτυξη συστημάτων εκτόξευσης πυρηνικών όπλων από το Ιράν· ή

γ) στην ανάπτυξη από το Ιράν δραστηριοτήτων σε τομείς για τους οποίους ο ΔΟΑΕ έχει εκφράσει ανησυχίες ή τους οποίους έχει εντοπίσει ως εκκρεμείς.

Άρθρο 19

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 17 παράγραφος 2 στοιχείο α), οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών δύνανται να χορηγήσουν, υπό τους όρους και τις προϋποθέσεις που κρίνουν κατάλληλες, άδεια για την πραγματοποίηση επενδύσεων διά των ενεργειών που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1, εάν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) η επένδυση είναι για τρόφιμα ή για σκοπούς γεωργικούς,ιατρικούς ή άλλους ανθρωπιστικούς,

β) εάν η επένδυση γίνεται σε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που δραστηριοποιείται στην κατασκευή αγαθών ή τεχνολογιών που περιλαμβάνονται στους καταλόγους της Ομάδας Πυρηνικών Προμηθευτών και του Καθεστώτος Ελέγχου Πυραυλικής Τεχνολογίας, η επιτροπή κυρώσεων έχει κρίνει εκ των προτέρων ότι στη συγκεκριμένη περίπτωση η συναλλαγή μετά βεβαιότητος δεν θα συμβάλει στην ανάπτυξη τεχνολογιών για επικίνδυνες πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν όσον αφορά τη διάδοση πυρηνικών όπλων ή στην ανάπτυξη συστημάτων εκτόξευσης πυρηνικών όπλων.

2. Το σχετικό κράτος μέλος γνωστοποιεί, μέσα σε τέσσερεις εβδομάδες στα άλλα κράτη μέλη και στην Επιτροπή, τις άδειες που χορηγούνται υπό το παρόν άρθρο.

Άρθρο 20

Το άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο β) δεν έχει εφαρμογή στη χορήγηση χρηματικού δανείου ή πίστωσης ή στην απόκτηση ή επέκταση συμμετοχής, εάν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) η συναλλαγή απαιτείται από συμφωνία ή σύμβαση που έχει συναφθεί πριν από τις 26 Ιουλίου 2010· και

β) η αρμόδια αρχή έχει ενημερωθεί τουλάχιστον 20 εργάσιμες ημέρες πριν για τη συμφωνία ή τη σύμβαση αυτή.

Άρθρο 21

Το άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο γ) δεν έχει εφαρμογή στη χορήγηση χρηματικού δανείου ή πίστωσης ή στην απόκτηση ή επέκταση συμμετοχής, εάν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) η συναλλαγή απαιτείται από συμφωνία ή σύμβαση που έχει συναφθεί πριν από τις 23 Ιανουαρίου 2012· και

β) η αρμόδια αρχή έχει ενημερωθεί τουλάχιστον 20 εργάσιμες ημέρες πριν για τη συμφωνία ή τη σύμβαση αυτή.

▼B

Άρθρο 22

Απαγορεύεται η αποδοχή ή έγκριση, με σύναψη συμφωνίας ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο, της χορήγησης οιουδήποτε χρηματικού δανείου ή πίστωσης, ή της απόκτησης ή επέκτασης συμμετοχής, ή της δημιουργίας κοινοπραξιών από ένα ή περισσότερα ιρανικά νομικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς, σε επιχείρηση που ασκεί οποιαδήποτε από τις ακόλουθες δραστηριότητες:

α) εξόρυξη ουρανίου,

β) εμπλουτισμός ουρανίου και επανεπεξεργασία ουρανίου·

γ) κατασκευή αγαθών ή τεχνολογιών που περιέχονται στους καταλόγους της Ομάδας Πυρηνικών Προμηθευτών ή του Καθεστώτος Ελέγχου Πυραυλικής Τεχνολογίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΔΕΣΜΕΥΣΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ

Άρθρο 23

1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και όλοι οι οικονομικοί πόροι που βρίσκονται στην ιδιοκτησία ή κατοχή ή τελούν υπό τον έλεγχο προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα VIII. Το παράρτημα VIII περιλαμβάνει τα πρόσωπα, τις οντότητες και τους οργανισμούς που ορίζει το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών ή η επιτροπή κυρώσεων σύμφωνα με την παράγραφο 12 της απόφασης 1737 (2006) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και την παράγραφο 7 της απόφασης 1803 (2008) του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ ή τις παραγράφους 11, 12 ή 19 της απόφασης 1929 (2010) του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ.

2. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και όλοι οι οικονομικοί πόροι που βρίσκονται στην ιδιοκτησία ή κατοχή ή τελούν υπό τον έλεγχο προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα IX. Το παράρτημα IX περιλαμβάνει τα φυσικά και νομικά πρόσωπα, τις οντότητες και τους οργανισμούς τα οποία, σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ) της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, έχει αναγνωρισθεί ότι:

α) συμμετέχουν, συνδεόμενοι άμεσα ή παρέχοντας στήριξη, σε επικίνδυνες πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν όσον αφορά τη διάδοση πυρηνικών όπλων ή την εκ μέρους του ανάπτυξη συστημάτων εκτόξευσης πυρηνικών όπλων, μεταξύ άλλων με την ανάμιξή τους στην προμήθεια απαγορευμένων αγαθών και τεχνολογιών, ή ανήκουν ή ελέγχονται από τέτοιο πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό, ακόμη και με παράνομο τρόπο, ή ενεργούν εξ ονόματός του ή υπό την καθοδήγησή του.

▼M11

β) αποτελούν φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που έχει αποφύγει ή παραβιάσει ή έχει βοηθήσει κατονομαζόμενο πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό ώστε να αποφύγει ή να παραβιάσει, τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου ή των αποφάσεων 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) και 1929 (2010) του ΣΑΗΕ·

▼M11

γ) είναι μέλη των Φρουρών της Ιρανικής Επανάστασης (ΦΙΕ) ή νομικού προσώπου, οντότητας ή οργανισμού που ανήκει ή ελέγχεται από τους ΦΙΕ ή από ένα ή περισσότερα από τα μέλη τους ή από φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που ενεργεί για λογαριασμό τους ή από φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που παρέχει ασφαλιστικές ή άλλες βασικές υπηρεσίες στους ΦΙΕ ή σε οντότητες που τελούν υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο αυτών ή ενεργούν για λογαριασμό τους

▼M7

δ) αποτελούν άλλα πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς που παρέχουν στήριξη, όπως υλική, υλικοτεχνική ή οικονομική ενίσχυση, στην κυβέρνηση του Ιράν, και οντότητες που ανήκουν ή ελέγχονται από αυτά, ή πρόσωπα και οντότητες που συνδέονται με αυτά·

▼M11

ε) αποτελούν νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που ανήκει ή ελέγχεται από τις Ναυτιλιακές Γραμμές της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν (IRISL) ή νομικό ή φυσικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που ενεργεί για λογαριασμό τους ή φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που παρέχει ασφαλιστικές ή άλλες βασικές υπηρεσίες στις IRISL ή σε οντότητες που τελούν υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο αυτών ή ενεργούν για λογαριασμό τους.

▼B

Δυνάμει της υποχρέωσης δέσμευσης των κεφαλαίων και των οικονομικών πόρων της IRISL και των κατονομαζόμενων οντοτήτων οι οποίες τελούν υπό την κατοχή ή τον έλεγχο της IRISL, απαγορεύεται η φορτοεκφόρτωση σκαφών υπό την κυριότητα ή υπό τον έλεγχο της IRISL ή των εν λόγω οντοτήτων, σε λιμένες κρατών μελών.

Η υποχρέωση δέσμευσης των κεφαλαίων και των οικονομικών πόρων της IRISL και των κατονομαζόμενων οντοτήτων οι οποίες τελούν υπό την κατοχή ή τον έλεγχο της IRISL δεν απαιτεί την κατάσχεση ή την κράτηση των σκαφών που ανήκουν στις εν λόγω οντότητες ή των φορτίων που μεταφέρουν, εφόσον τα εν λόγω φορτία ανήκουν σε τρίτους, ούτε απαιτεί την κράτηση του πληρώματος που απασχολούν.

3. Κανένα κεφάλαιο ή οικονομικός πόρος δεν διατίθεται, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε ή προς όφελος οποιουδήποτε από τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς που απαριθμούνται στο παράρτημα VIII και στο παράρτημα IX.

▼M7

4. Με την επιφύλαξη των παρεκκλίσεων που προβλέπονται στα άρθρα 24, 25, 26, 27, 28, 28α ή 29, απαγορεύεται η παροχή ειδικευμένων υπηρεσιών οικονομικών επικοινωνιών, οι οποίες χρησιμοποιούνται για την ανταλλαγή χρηματοοικονομικών δεδομένων, προς τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς που απαριθμούνται στα παραρτήματα VIII και IX.

▼B

5. Τα παραρτήματα VIII και IX περιλαμβάνουν τους λόγους εγγραφής στον κατάλογο για τα πρόσωπα, τις οντότητες και τους οργανισμούς που περιλαμβάνονται στον κατάλογο, όπως προβλέπει το Συμβούλιο Ασφαλείας των ΗΕ ή η επιτροπή κυρώσεων.

6. Τα παραρτήματα VIII και IX περιλαμβάνουν επίσης, εφ' όσον είναι διαθέσιμες, τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την αναγνώριση των συγκεκριμένων προσώπων ή οντοτήτων, κατά τα οριζόμενα από το Συμβούλιο Ασφαλείας ή από την επιτροπή κυρώσεων. Όταν πρόκειται για πρόσωπα, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν ονόματα και προσωνύμια, ημερομηνία και τόπο γεννήσεως, εθνικότητα, αριθμούς διαβατηρίου και ταυτότητας, γένος, διεύθυνση, αν είναι γνωστή, και αρμοδιότητα ή επάγγελμα. Όσον αφορά τα νομικά πρόσωπα, τις οντότητες και τους οργανισμούς, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν την ονομασία, τον τόπο και την ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο, τον αριθμό εγγραφής σε μητρώο και τον τόπο

▼B

εγκατάστασης. Όσον αφορά τις αεροπορικές και ναυτιλιακές εταιρείες, τα παραρτήματα VIII και IX περιλαμβάνουν επίσης, εφόσον είναι διαθέσιμες, τις απαραίτητες πληροφορίες για την ταυτοποίηση κάθε σκάφους ή αεροσκάφους που ανήκει στις εταιρείες οι οποίες απαριθμούνται στα παραρτήματα αυτά, όπως π.χ. τον αρχικό αριθμό νηολόγησης ή την ονομασία τους. Τα παραρτήματα VIII και IX περιλαμβάνουν επίσης την ημερομηνία καταχώρισης.

Άρθρο 24

1. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 23, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κονδυλίων ή χρηματοδοτικών πόρων, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι αποτελούν αντικείμενο προνομίων βάσει δικαστικών, διοικητικών ή διαιτητικών αποφάσεων που εκδόθηκαν πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το αναφερόμενο στο άρθρο 23 πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμός κατονομάσθηκε από την επιτροπή κυρώσεων, το Συμβούλιο Ασφαλείας ή το Συμβούλιο ή από δικαστική, διοικητική ή διαιτητική απόφαση εκδοθείσα πριν από αυτή την ημερομηνία·

β) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για την ικανοποίηση απαιτήσεων που έχουν κατοχυρωθεί μέσω μιας τέτοιας δέσμευσης ή έχουν αναγνωρισθεί ως έγκυρες μέσω μιας τέτοιας απόφασης, εντός των ορίων που θέτουν οι ισχύοντες νόμοι και κανονισμοί που διέπουν τα δικαιώματα των προσώπων που έχουν τέτοιες απαιτήσεις,

γ) η διαταγή ή η απόφαση δεν ωφελεί πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό εγγεγραμμένο στο παράρτημα VIII ή στο παράρτημα IX

δ) η αναγνώριση του μέτρου ή της απόφασης δεν αντιβαίνει στη δημόσια τάξη του ενδιαφερομένου κράτους μέλους, και

ε) εάν έχει εφαρμογή το άρθρο 23 παράγραφος 1, το κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει το προνόμιο ή τη δικαστική απόφαση στην επιτροπή κυρώσεων.

Άρθρο 25

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 23, και εφόσον υφίσταται οφειλή εκ μέρους απαριθμούμενου στο παράρτημα VIII ή IX προσώπου, οντότητας ή οργανισμού, δυνάμει σύμβασης ή συμφωνίας που είχε συναφθεί από το εν λόγω πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό, ή δυνάμει υποχρέωσης που εγεννήθη για το εν λόγω πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό, πριν από την ημερομηνία κατά την οποία κατονομάσθηκε από την επιτροπή κυρώσεων, το Συμβούλιο Ασφαλείας ή το Συμβούλιο, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, δύνανται να εγκρίνουν, υπό τις προϋποθέσεις που κρίνουν κατάλληλες, την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) η οικεία αρμόδια αρχή έχει διαπιστώσει ότι:

i) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν για την πραγματοποίηση πληρωμής από πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό απαριθμούμενο στο παράρτημα VIII ή IX ·

▼M7

ii) η πληρωμή δεν θα συμβάλει σε δραστηριότητα που απαγορεύεται δυνάμει του παρόντος κανονισμού. Αν η πληρωμή συνιστά στοιχείο εμπορικής δραστηριότητος που έχει ήδη πραγματοποιηθεί και η αρμοδία αρχή άλλου κράτους μέλους έχει προηγουμένως βεβαιώσει ότι η δραστηριότητα δεν ήταν απαγορευμένη όταν ετελέσθη, τεκμαίρεται εκ πρώτης όψεως ότι η πληρωμή δεν θα συμβάλει σε απαγορευμένη δραστηριότητα, και ·

▼B

iii) η πληρωμή δεν γίνεται κατά παράβαση του άρθρου 23 παράγραφος 3.

▼B

β) εάν έχει εφαρμογή το άρθρο 23 παράγραφος 1, το οικείο κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει στην επιτροπή κυρώσεων την απόφαση και την πρόθεσή του να χορηγήσει άδεια, η δε επιτροπή κυρώσεων δεν διατύπωσε αντίρρηση σχετικά εντός δέκα εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση·

Άρθρο 26

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 23, οι αρμόδιες αρχές δύνανται να εγκρίνουν, υπό τις προϋποθέσεις που κρίνουν κατάλληλες, την ελευθέρωση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:

▼M7

α) η οικεία αρμόδια αρχή διαπίστωσε ότι τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι:

i) είναι αναγκαίοι για την κάλυψη βασικών αναγκών των προσώπων που απαριθμούνται στο παράρτημα VIII ή IX, και των εξαρτώμενων από αυτά μελών της οικογένειάς τους, ιδίως για την πληρωμή ειδών διατροφής, ενοικίων ή ενυπόθηκων δανείων, ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης, φόρων, ασφαλίστρων και τελών σε επιχειρήσεις κοινής ωφελείας,

ii) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών και την εξόφληση δαπανών συνδεόμενων με την παροχή νομικών υπηρεσιών·

iii) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών ή χρεώσεων για υπηρεσίες που αφορούν την καθημερινή τήρηση ή φύλαξη δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων· ή

iv) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών διαγραφής σκάφους από το νηολόγιο, και

▼B

β) εφόσον η άδεια αφορά πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που απαριθμείται στο παράρτημα VIII, το σχετικό κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει στην επιτροπή κυρώσεων την απόφαση που αναφέρεται στο στοιχείο α) και την πρόθεσή του να χορηγήσει άδεια, η δε επιτροπή κυρώσεων δεν διατύπωσε αντίρρηση σχετικά εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση.

2. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 23, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών δύνανται να επιτρέπουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, αφού διαπιστώσουν ότι τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι είναι αναγκαίοι για έκτακτες δαπάνες ή για πληρωμές ή μεταφορά αγαθών, εφόσον η προμήθειά τους γίνεται για αντιδραστήρα ελαφρού ύδατος στο Ιράν του οποίου η κατασκευή έχει αρχίσει πριν από τον Δεκέμβριο του 2006, ή αγαθών για τους σκοπούς που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφοι β) και γ), εφόσον, όταν η η άδεια αφορά πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που απαριθμείται στο παράρτημα VIII, το σχετικό κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει στην επιτροπή κυρώσεων την εν λόγω απόφαση και η απόφαση έχει εγκριθεί από την επιτροπή αυτή.

Άρθρο 27

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 23 παράγραφοι 2 και 3, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών δύνανται να εγκρίνουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον κρίνουν ότι τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι χρειάζονται για επίσημους σκοπούς διπλωματικών ή προξενικών αποστολών ή διεθνών οργανισμών που διαθέτουν ασυλίες σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο.

▼**M7**

Άρθρο 28

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 23, παρ. 2, οι αρμόδιες αρχές μπορούν, υπό τους όρους που θεωρούν κατάλληλους, να επιτρέπουν:

α) την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων της Κεντρικής Τράπεζας του Ιράν, εάν κρίνουν ότι τα εν λόγω κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι είναι αναγκαίοι για την παροχή ρευστότητας σε πιστωτικά ή χρηματοδοτικά ιδρύματα για τη χρηματοδότηση των εμπορικών συναλλαγών ή την εξυπηρέτηση εμπορικών δανείων, ή

β) την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων της Κεντρικής Τράπεζας του Ιράν, εάν κρίνουν ότι τα εν λόγω κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι είναι αναγκαίοι για την εξόφληση αξίωσης οφειλομένης λόγω σύμβασης ή συμφωνίας που έχει συναφθεί από ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό πριν από τις 16 Οκτωβρίου 2012, στην περίπτωση που τέτοια σύμβαση ή συμφωνία προβλέπει την επιστροφή ποσών που εκκρεμούν σε πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς υπό τη δικαιοδοσία των κρατών μελών·,

εφόσον το οικείο κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει, τουλάχιστον δέκα εργάσιμες ημέρες πριν από τη χορήγηση της άδειας, στα άλλα κράτη μέλη και στην Επιτροπή, την πρόθεσή του να χορηγήσει άδεια.

▼**M6**

Άρθρο 28α

Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 23 παράγραφοι 2 και 3 δεν ισχύουν σε πράξεις και συναλλαγές οι οποίες διενεργούνται σχετικά με οντότητες που απαριθμούνται στο παράρτημα IX:

α) οι οποίες κατέχουν δικαιώματα απορρέοντα από αρχική ανάθεση η οποία έγινε πριν από τις 27 Οκτωβρίου 2010, από κυρίαρχο κυβέρνηση πλην του Ιράν, συμφωνίας κατανομής της παραγωγής κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 39, στον βαθμό που οι εν λόγω πράξεις και συναλλαγές αφορούν τη συμμετοχή των εν λόγω οντοτήτων στη συγκεκριμένη συμφωνία·

β) στον βαθμό που απαιτούνται για την εκτέλεση, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2014, των υποχρεώσεων που απορρέουν από τις συμβάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο β), εφόσον οι εν λόγω πράξεις και συναλλαγές έχουν εκ των προτέρων επιτραπεί, ανάλογα με την περίπτωση, από την οικεία αρμόδια αρχή και εφόσον το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος έχει ενημερώσει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή σχετικά με την πρόθεσή του να χορηγήσει άδεια.

▼**M15**

Άρθρο 28β

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 23 παράγραφοι 2 και 3, οι αρμόδιες αρχές δύνανται να εγκρίνουν, υπό ορισμένες προϋποθέσεις που κρίνουν κατάλληλες, την αποδέσμευση οικονομικών πόρων ή τη διάθεση κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, άμεσα ή έμμεσα, στο Υπουργείο Πετρελαίου, όπως αναφέρεται στο Παράρτημα IX, αφού έχουν αποφασίσει ότι τα εν λόγω κεφάλαια ή οικονομικοί πόροι απαιτούνται για την εκτέλεση συμβάσεων για την εισαγωγή ή την, αγορά των πετροχημικών προϊόντων που απαριθμούνται στο Ππαράρτημα V, τα οποία είναι καταγωγής Ιράν ή έχουν εισαχθεί από το Ιράν.

2. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη ενημερώνουν, εντός τεσσάρων εβδομάδων, τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή, για τις άδειες που χορηγούνται με βάση το παρόν άρθρο.

▼B

Άρθρο 29

1. Το άρθρο 23 παράγραφος 3 δεν εμποδίζει την πίστωση δεσμευμένων λογαριασμών εκ μέρους χρηματοπιστωτικών οργανισμών ή πιστωτικών ιδρυμάτων, εφόσον λαμβάνουν κεφάλαια που μεταφέρονται στον λογαριασμό των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή οργανισμών που απαριθμούνται στους καταλόγους, υπό τον όρο ότι τα πρόσθετα αυτά ποσά δεσμεύονται επίσης. Το χρηματοδοτικό ή πιστωτικό ίδρυμα ενημερώνει αμελλητί τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών για τις συναλλαγές αυτές.

2. Το άρθρο 23 παράγραφος 3 δεν εφαρμόζεται στην πίστωση δεσμευμένων λογαριασμών με:

α) τόκους ή άλλα κέρδη σε σχέση με αυτούς τους λογαριασμούς· ή

β) με ποσά οφειλόμενα δυνάμει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων που έχουν συναφθεί ή προκύψει πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το πρόσωπο, η οντότητα ή οργανισμός που αναφέρεται στο άρθρο 23 κατονομάστηκε από την επιτροπή κυρώσεων, το Συμβούλιο Ασφαλείας ή το Συμβούλιο.

υπό τον όρο ότι οι εν λόγω τόκοι, τα κέρδη και οι πληρωμές ποσών δεσμεύονται σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφοι 1 ή 2.

3. Το παρόν άρθρο δεν δύναται να ερμηνευθεί ως επιτρέπον τις μεταφορές κεφαλαίων που αναφέρονται στο άρθρο 30.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΣΤΙΣ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

▼M7

Άρθρο 30

1. Απαγορεύεται η μεταβίβαση κεφαλαίων μεταξύ αφενός μεν πιστωτικών ιδρυμάτων και χρηματοπιστωτικών οργανισμών που εμπίπτουν στο πεδίο του παρόντος κανονισμού ως ορίζονται στο άρθρο 49, και αφετέρου:

α) πιστωτικών ιδρυμάτων και χρηματοπιστωτικών οργανισμών και ανταλλακτηρίων συναλλάγματος εγκατεστημένων στο Ιράν·

β) υποκαταστημάτων και θυγατρικών ανταλλακτηρίων συναλλάγματος, πιστωτικών ιδρυμάτων και χρηματοπιστωτικών οργανισμών εγκατεστημένων στο Ιράν, εφόσον υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού·

γ) υποκαταστημάτων και θυγατρικών ανταλλακτηρίων συναλλάγματος, πιστωτικών ιδρυμάτων και χρηματοπιστωτικών οργανισμών εγκατεστημένων στο Ιράν, εφόσον δεν υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, και

δ) πιστωτικών ιδρυμάτων και χρηματοπιστωτικών οργανισμών και ανταλλακτηρίων συναλλάγματος που δεν είναι εγκατεστημένοι στο Ιράν, αλλά ελέγχονται από πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς εγκατεστημένους στο Ιράν,

εκτός αν οι μεταβιβάσεις αυτές εμπίπτουν στην παράγραφο 2 και έτυχαν επεξεργασίας κατά την παράγραφο 3.

2. Οι κατωτέρω μεταβιβάσεις μπορούν να επιτραπούν κατά την παράγραφο 3:

α) μεταφορές που αφορούν τρόφιμα, υγειονομική περίθαλψη ή ιατρικό εξοπλισμό ή εξυπηρετούν γεωργικούς ή ανθρωπιστικούς σκοπούς,

β) μεταβιβάσεις που αφορούν προσωπικά εμβάσματα,

γ) μεταβιβάσεις σε σχέση με ειδική εμπορική σύμβαση υπό την προϋπόθεση ότι τέτοια μεταβίβαση δεν απαγορεύεται βάσει του παρόντος κανονισμού,

▼**M7**

δ) μεταβιβάσεις που αφορούν διπλωματική ή προξενική αποστολή ή διεθνή οργανισμό που χαίρει ασυλίας σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, στο μέτρο που οι μεταβιβάσεις αυτές προορίζονται να εξυπηρετήσουν επίσημους σκοπούς της διπλωματικής ή προξενικής αποστολής ή του διεθνούς οργανισμού που χαίρει ασυλίας σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο·

ε) μεταβιβάσεις που αφορούν την πληρωμή προς ικανοποίηση απαιτήσεων κατά προσώπου, οντότητας ή οργανισμού του Ιράν, ή μεταβιβάσεις παρόμοιας φύσης υπό την προϋπόθεση ότι αυτές δεν χρησιμεύουν για δραστηριότητες που απαγορεύονται βάσει του παρόντος κανονισμού, ανάλογα με την περίπτωση, εφόσον το οικείο κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει στα άλλα κράτη μέλη και στην Επιτροπή τουλάχιστον πριν 10 ημέρες την πρόθεσή του να χορηγήσει τέτοια άδεια.

στ) μεταβιβάσεις αναγκαίες προς εκπλήρωση υποχρεώσεων που απορρέουν συμβάσεων αναφερομένων στο άρθρο 12 παρ.1 β).

3. Οι μεταβιβάσεις κεφαλαίων για τις οποίες μπορεί να χορηγηθεί άδεια δυνάμει της παραγράφου 2, διενεργούνται ως ακολούθως:

α) οι μεταβιβάσεις ποσών οφειλόμενων από συναλλαγές που αφορούν τρόφιμα, ιατρική περίθαλψη, ιατρικό εξοπλισμό ή εξυπηρετούν γεωργικούς ή ανθρωπιστικούς σκοπούς, κάτω των ►**M15** 1 000 000 EUR ◄ ή ισοδυνάμου ποσού, καθώς και οι μεταβιβάσεις ποσών οφειλόμενων από συναλλαγές που αφορούν προσωπικά εμβάσματα, κάτω των ►**M15** 400 000 EUR ◄ ή ισοδυνάμου ποσού, εκτελούνται χωρίς προηγούμενη άδεια.

Η μεταβίβαση κοινοποιείται εκ των προτέρων γραπτώς στην αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους εάν αφορά ποσό 10 000 EUR ή άνω, ή ισοδύναμο ποσό·

β) οι μεταβιβάσεις ποσών οφειλόμενων από συναλλαγές που αφορούν τρόφιμα, ιατρική περίθαλψη, ιατρικό εξοπλισμό ή εξυπηρετούν γεωργικούς ή ανθρωπιστικούς σκοπούς, ποσού ►**M15** 1 000 000 EUR ◄ ή άνω, ή ισοδύναμου ποσού, καθώς και οι μεταβιβάσεις που αφορούν προσωπικά εμβάσματα, ποσού ►**M15** 400 000 EUR ◄ ή άνω, ή ισοδύναμου ποσού, απαιτούν προηγούμενη άδεια της αρμόδιας αρχής του οικείου κράτους μέλους δυνάμει της παραγράφου 2.

Τα κράτη μέλη ενημερώνονται αμοιβαία σχετικά με κάθε χορηγούμενη άδεια σε τρίμηνα διαστήματα.

γ) για κάθε άλλη μεταβίβαση ποσού ►**M15** 100 000 EUR ◄ ή άνω, ή ισοδύναμου ποσού, απαιτείται προηγούμενη άδεια της αρμόδιας αρχής του οικείου κράτους μέλους δυνάμει της παραγράφου 2.

Τα κράτη μέλη ενημερώνονται αμοιβαία σχετικά με κάθε χορηγούμενη άδεια σε τρίμηνα διαστήματα.

4. Οι μεταβιβάσεις κεφαλαίων κάτω των 10 000 EUR ή ισοδυνάμου ποσού δεν απαιτούν προηγούμενη άδεια ή κοινοποίηση.

5. Οι κοινοποιήσεις και αιτήσεις αδείας μεταφοράς προς οντότητα που εμπίπτει στην παρ. 1 σημεία α) έως δ) αποστέλλονται υπό, ή εξ ονόματος, του παρόχου υπηρεσιών πληρωμών του πληρωτή στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου ο πάροχος διαμένει.

▼M7

Οι κοινοποιήσεις και αιτήσεις αδείας μεταφοράς προς οντότητα που εμπίπτει στην παρ. 1 σημεία α) έως δ) αποστέλλονται υπό, ή εξ ονόματος, του παρόχου υπηρεσιών πληρωμών του αποδέκτη της πληρωμής στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών όπου ο πάροχος διαμένει.

Αν ο πάροχος υπηρεσιών πληρωμών του πληρωτή ή ο δικαιούχος της πληρωμής δεν εμπίπτουν στον παρόντα κανονισμό, οι κοινοποιήσεις και αιτήσεις αδείας μεταφοράς αποστέλλονται, σε περίπτωση μεταφοράς προς οντότητα που εμπίπτει στην παρ. 1 σημεία α) έως δ), από τον πληρωτή, και ,στην περίπτωση μεταφοράς από οντότητα που εμπίπτει στην παρ. 1 σημεία α) έως δ), από τον δικαιούχο της πληρωμής, στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου κατοικούν αντιστοίχως ο πληρωτής ή ο δικαιούχος της πληρωμής.

6. Τα πιστωτικά ιδρύματα και οι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί που εμπίπτουν στον παρόντα κανονισμό, κατά τις δραστηριότητες που πραγματοποιούν με οργανισμούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 α) έως δ), και προκειμένου να προληφθούν παραβάσεις του παρόντος κανονισμού, επιδεικνύουν ενισχυμένη επαγρύπνηση ως εξής:

α) βρίσκονται σε διαρκή επαγρύπνηση όσον αφορά τους λογαριασμούς, ιδίως μέσω των προγραμμάτων τους για τη δέουσα επιμέλεια ως προς τον πελάτη·

β) απαιτούν να συμπληρώνονται όλα τα πεδία πληροφοριών των εντολών πληρωμής που αφορούν τον εντολέα και τον δικαιούχο της συγκεκριμένης συναλλαγής, και, εφόσον δεν παρέχονται οι σχετικές πληροφορίες, να αρνούνται τη συναλλαγή·

γ) διατηρούν όλα τα αρχεία συναλλαγών επί περίοδο πέντε ετών και τα διαθέτουν στις εθνικές αρχές κατόπιν αιτήσεώς τους,

δ) εάν έχουν βάσιμους λόγους να υποπτευθούν ότι δραστηριότητες με πιστωτικά ιδρύματα και χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς ενδέχεται να πραγματοποιούνται κατά παράβαση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού, αναφέρουν αμελλητί τις υπόνοιές τους στη μονάδα χρηματοοικονομικών πληροφοριών (ΜΧΠ) ή σε οποιαδήποτε άλλη αρχή έχει ορίσει το οικείο κράτος μέλος, με την επιφύλαξη των άρθρων 5 και 23. Η ΜΧΠ ή άλλη ορισθείσα αρμόδια αρχή χρησιμεύει ως εθνικό κέντρο για τη λήψη και την ανάλυση των αναφορών ύποπτων συναλλαγών που έχουν σχέση με δυνητικές παράβαση του παρόντος κανονισμού. Η ΜΧΠ ή άλλη ορισθείσα αρμόδια αρχή έχει εγκαίρως πρόσβαση, άμεσα ή έμμεσα, στα στοιχεία χρηματοοικονομικής, διοικητικής και νομικής φύσεως, τα οποία ζητεί προκειμένου να επιτελέσει σωστά τα καθήκοντά της, περιλαμβανομένης της ανάλυσης των αναφορών περί ύποπτων συναλλαγών.

Άρθρο 30α

1. Οι μεταβιβάσεις κεφαλαίων προς και από ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που δεν εμπίπτουν στο πεδίο του άρθρου 30 (1) διενεργούνται ως εξής:

α) οι μεταβιβάσεις ποσών οφειλόμενων από συναλλαγές που αφορούν τρόφιμα, ιατρική περίθαλψη ή ιατρικό εξοπλισμό ή εξυπηρετούν γεωργικούς ή ανθρωπιστικούς σκοπούς εκτελούνται χωρίς προηγούμενη άδεια.

Η μεταβίβαση κοινοποιείται εκ των προτέρων γραπτώς στην αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους εάν αφορά ποσό 10 000 EUR ή άνω, ή ισοδύναμο ποσό·

▼**M7**

β) κάθε άλλη μεταβίβαση κάτω των ►**M15** 400 000 EUR ◄ ή ισοδυνάμου ποσού διενεργείται χωρίς προηγούμενη άδεια.

Η μεταβίβαση κοινοποιείται εκ των προτέρων γραπτώς στην αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους εάν αφορά ποσό 10 000 EUR και πάνω, ή ισοδύναμο ποσό·

γ) για κάθε άλλη μεταβίβαση ►**M15** 400 000 EUR ◄ και πάνω ή ισοδύναμου ποσού απαιτείται προηγούμενη άδεια της αρμόδιας αρχής του οικείου κράτους μέλους.

Τα κράτη μέλη ενημερώνονται αμοιβαία σχετικά με κάθε απορριπτόμενη άδεια σε τρίμηνα διαστήματα.

2. Οι μεταβιβάσεις κεφαλαίων κάτω των 10 000 EUR ή ισοδύναμου ποσού δεν απαιτούν προηγούμενη άδεια ή κοινοποίηση.

3. Οι κοινοποιήσεις και αιτήσεις αδείας μεταφοράς κεφαλαίων υφίστανται τον εξής χειρισμό:

α) στις ηλεκτρονικές μεταφορές κεφαλαίων εκ μέρους πιστωτικών, χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων:

i) Οι κοινοποιήσεις κα οι αιτήσεις χορήγησης άδειας σχετικά με τη μεταφορά κεφαλαίων προς ή από οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό εκτός της ΕΕ απευθύνονται από τον πάροχο υπηρεσίας πληρωμής του δικαιούχου, ή για λογαριασμό αυτού, στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο πάροχος υπηρεσίας πληρωμών.

ii) Οι κοινοποιήσεις κα οι αιτήσεις χορήγησης άδειας σχετικά με τη μεταφορά κεφαλαίων από ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό εκτός της ΕΕ απευθύνονται από τον πάροχο υπηρεσίας πληρωμής του πληρωτού, ή για λογαριασμό αυτού, στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο πάροχος υπηρεσίας πληρωμών.

iii) Εάν, στις περιπτώσεις των σημείων i) και ii), ο πάροχος υπηρεσίας πληρωμής του πληρωτή ή του δικαιούχου δεν εμπίπτει στον παρόντα κανονισμό, οι κοινοποιήσεις και οι αιτήσεις χορήγησης άδειας απευθύνονται, στην περίπτωση μεταφοράς προς ιρανικό πρόσωπο, οργανισμό ή οντότητα, από τον πληρωτή και στην περίπτωση μεταφοράς από ιδανικό πρόσωπο, οργανισμό ή οντότητα από τον δικαιούχο στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο πληρωτής ή ο δικαιούχος, αντιστοίχως.

iv) Οι κοινοποιήσεις κα οι αιτήσεις χορήγησης άδειας σχετικά με τη μεταφορά κεφαλαίων προς ή από οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό εντός της ΕΕ απευθύνονται από τον πάροχο υπηρεσίας πληρωμής του δικαιούχου, ή για λογαριασμό αυτού, στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο πάροχος υπηρεσίας πληρωμών.

v) Οι κοινοποιήσεις κα οι αιτήσεις χορήγησης άδειας σχετικά με τη μεταφορά κεφαλαίων από ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό εντός της ΕΕ απευθύνονται από τον πάροχο υπηρεσίας πληρωμής του πληρωτού, ή για λογαριασμό αυτού, στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο πάροχος υπηρεσίας πληρωμών.

▼M7

vi) Εάν, στις περιπτώσεις iv) και v), ο πάροχος υπηρεσίας πληρωμής του πληρωτή ή του δικαιούχου της πληρωμής δεν εμπίπτει στον παρόντα κανονισμό, οι κοινοποιήσεις και οι αιτήσεις χορήγησης άδειας απευθύνονται, στην περίπτωση μεταφοράς προς ιρανικό πρόσωπο, οργανισμό ή οντότητα, από τον πληρωτή και ,στην περίπτωση μεταφοράς από ιρανικό πρόσωπο, οργανισμό ή οντότητα, από τον δικαιούχο της πληρωμής στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο πληρωτής ή ο δικαιούχος, αντιστοίχως.

vi) Όσον αφορά τη μεταφορά κεφαλαίων προς ή από οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό, όταν ούτε ο πληρωτής ούτε ο δικαιούχος ούτε οι αντίστοιχοι παροχή υπηρεσιών πληρωμής εμπίπτουν στον παρόντα κανονισμό αλλά ενεργεί ως μεσάζων ένας πάροχος υπηρεσιών πληρωμής οποίος δεν εμπίπτει στο πεδίο του εν λόγω άρθρου, τότε ο εν λόγω πάροχος φέρει την υποχρέωση να κοινοποιεί ή να ζητά άδεια, κατά περίπτωση, εάν γνωρίζει ή έχει εύλογη αιτία να υποπτεύεται ότι η μεταφορά γίνεται προς ή από ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό. Εάν ως μεσάζοντες ενεργούν περισσότεροι του ενός πάροχοι, μόνον ο πρώτος πάροχος υπηρεσιών πληρωμής που διεκπεραιώνει τη μεταφορά απαιτείται να συμμορφωθεί προς την υποχρέωση να κοινοποιήσει ή να ζητήσει άδεια, κατά περίπτωση. Οιαδήποτε κοινοποίηση ή αίτηση χορήγησης άδειας πρέπει να απευθύνεται στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο πάροχος υπηρεσιών πληρωμής.

vii) Εάν περισσότεροι του ενός πάροχοι υπηρεσιών πληρωμής ενέχονται σε σειρά συνδεόμενων μεταφορών κεφαλαίων, οι μεταφορές εντός της ΕΕ περιλαμβάνουν αναφορά της άδειας που χορηγήθηκε βάσει του παρόντος άρθρου·

β) στις μη ηλεκτρονικές μεταφορές κεφαλαίων εκ μέρους πιστωτικών, χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων οι κοινοποιήσεις κα οι αιτήσεις χορήγησης άδειας σχετικά με τη μεταφορά κεφαλαίων υφίστανται τον εξής χειρισμό:

i) Οι κοινοποιήσεις κα οι αιτήσεις χορήγησης άδειας σχετικά με τη μεταφορά κεφαλαίων προς οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό απευθύνονται από τον πληρωτή στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος.

ii) Οι κοινοποιήσεις κα οι αιτήσεις χορήγησης άδειας σχετικά με τη μεταφορά κεφαλαίων από ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό απευθύνονται από τον δικαιούχο στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος.

Άρθρο 30β

1. Στην περίπτωση που χορηγείται άδεια σύμφωνα με τα άρθρα 24, 25, 26, 27, 28 ή 28α, τα άρθρα 30, 30α δεν εφαρμόζονται.

Η απαίτηση προηγουμένης αδείας μεταφοράς κεφαλαίων κατά τα άρθρα 30 παρ.3 β) και γ) δεν θίγει την μεταφορά κεφαλαίων που έχει κοινοποιηθεί στην αρμοδία αρχή ή εγκριθεί από αυτήν εκ των προτέρων, πριν τις 22 Δεκεμβρίου 2012. Οι μεταφορές αυτές εκτελούνται πριν την 30ή Απριλίου 2013.

Τα άρθρα 30 και 30α δεν αφορούν τις μεταφορές κεφαλαίων του άρθρου 29.

▼**M7**

2. Το άρθρο 30, παράγραφος 3 και το άρθρο 30α, παράγραφος 1, εφαρμόζονται ανεξαρτήτως του αν η μεταφορά των κεφαλαίων εκτελείται με μία ή με περισσότερες πράξεις που φαίνεται να συνδέονται. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, οι «πράξεις που φαίνεται να συνδέονται» περιλαμβάνουν:

α) αλυσιδωτές μεταβιβάσεις από ή προς το ίδιο χρηματοπιστωτικό ή πιστωτικό ίδρυμα που εμπίπτει στο άρθρο 30 αρ.1 α) έως δ) ή από ή προς το ίδιο ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα, οι οποίες διενεργούνται εν σχέσει προς ενιαία υποχρέωση πραγματοποίησης μεταφοράς κεφαλαίων και στο πλαίσιο των οποίων κάθε μεμονωμένη μεταφορά δεν υπερβαίνει τα όρια του άρθρου 30 και 31, αλλά το άθροισμα των μεταφερομένων ποσών πληροί τα κριτήρια κοινοποίησης ή χορήγησης άδειας, ή

β) αλυσιδωτές μεταβιβάσεις που ενέχουν διαφορετικούς παρόχους υπηρεσιών πληρωμών ή φυσικά ή νομικά πρόσωπα και οι οποίες αφορούν μία ενιαία υποχρέωση πραγματοποίησης μεταβίβασης κεφαλαίων.

3. Για τους σκοπούς του άρθρου 30, παράγραφος 3, στοιχείο β), του άρθρου 30, παράγραφος 3, στοιχείο γ) και του άρθρου 30α, παράγραφος 1, στοιχείο γ), οι αρμόδιες αρχές δύνανται να χορηγούν την άδεια, υπό τους όρους και τις προϋποθέσεις που κρίνονται κατάλληλες, εκτός εάν έχουν εύλογους λόγους να θεωρούν ότι η μεταβίβαση κεφαλαίων για την οποία ζητείται η άδεια, μπορεί να είναι κατά παράβαση απαγόρευσης ή υποχρέωσης που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό.

Οι αρμόδιες αρχές δύνανται να επιβάλλουν τέλος για την αξιολόγηση αιτήσεων άδειας.

4. Για τους σκοπούς του άρθρου 30, παράγραφος 1, στοιχείο γ), η άδεια θεωρείται ότι χορηγήθηκε, εάν η αρμόδια αρχή έλαβε γραπτή αίτηση και δεν διατύπωσε, εντός τεσσάρων εβδομάδων, γραπτές αντιρρήσεις για τη μεταβίβαση των κεφαλαίων. Εάν η αντίρρηση διατυπωθεί επειδή εκκρεμεί σχετική έρευνα, η αρμόδια αρχή αναφέρει το στοιχείο αυτό και γνωστοποιεί την απόφασή της, το ταχύτερο δυνατόν. Οι αρμόδιες αρχές έχουν εγκαίρως πρόσβαση, άμεσα ή έμμεσα, στα στοιχεία χρηματοοικονομικής, διοικητικής και νομικής φύσεως, που είναι απαραίτητα για τη διενέργεια της έρευνας.

5. Τα ακόλουθα πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμοί δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των άρθρων 30 και 30α:

α) τα πρόσωπα, οι οντότητες ή οι οργανισμοί που απλώς μετατρέπουν έντυπα έγγραφα σε ηλεκτρονικά δεδομένα και ενεργούν στο πλαίσιο συμβολαίου με πιστωτικό ίδρυμα ή χρηματοδοτικό ίδρυμα·

β) τα πρόσωπα, οι οντότητες ή οι οργανισμοί που παρέχουν σε πιστωτικό ή χρηματοδοτικό ίδρυμα αποκλειστικά συστήματα επικοινωνιών ή άλλα συστήματα υποστήριξης για τη διαβίβαση κεφαλαίων, ή

γ) τα πρόσωπα, οι οντότητες ή οι οργανισμοί που παρέχουν σε πιστωτικό ή χρηματοδοτικό ίδρυμα αποκλειστικά συστήματα συμψηφισμού και διακανονισμού.

▼**M7**

Άρθρο 31

1. Τα υποκαταστήματα και οι θυγατρικές πιστωτικών ιδρυμάτων και χρηματοπιστωτικών οργανισμών εγκατεστημένων στο Ιράν που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, κοινοποιούν στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένοι, όλες τις μεταφορές κεφαλαίων από ή προς αυτούς, καθώς και τα ονόματα των μερών, το ποσό και την ημερομηνία της συναλλαγής, ενός πέντε εργάσιμων ημερών από την εκτέλεση ή την αποδοχή της μεταφοράς των κεφαλαίων. Εάν η πληροφορία είναι διαθέσιμη, η κοινοποίηση πρέπει να προσδιορίζει τη φύση της συναλλαγής και, κατά περίπτωση, τη φύση των εμπορευμάτων τα οποία καλύπτει η συναλλαγή, και να επισημαίνει ειδικότερα εάν πρόκειται για εμπορεύματα υπαγόμενα στα παραρτήματα I, II, III, IV, IVA, V, VI, VIA, VIB, VII, VIIA ή VIIB του παρόντος κανονισμού, και, εφόσον η εξαγωγή τους υπόκειται σε άδεια, να αναφέρεται ο αριθμός της χορηγηθείσας άδειας.

2. Με την επιφύλαξη και βάσει των ρυθμίσεων περί ανταλλαγής πληροφοριών, οι αρμόδιες αρχές προς τις οποίες γίνεται η κοινοποίηση διαβιβάζουν αμελλητί τα δεδομένα για τις κοινοποιήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1, κατά περίπτωση, στις αρμόδιες αρχές των άλλων κρατών μελών στα οποία είναι εγκατεστημένοι οι αντισυμβαλλόμενοι των σχετικών συναλλαγών, προκειμένου να αποφευχθεί οποιαδήποτε συναλλαγή που μπορεί να συμβάλει σε επικίνδυνες πυρηνικές δραστηριότητες όσον αφορά τη διάδοση πυρηνικών όπλων ή στην ανάπτυξη συστημάτων εκτόξευσης πυρηνικών όπλων.

———————

▼**B**

Άρθρο 33

1. Απαγορεύεται στους πιστωτικά ιδρύματα και χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς που εμπίπτουν στο πεδίο του άρθρου 49 να προβαίνουν σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες ενέργειες:

α) το άνοιγμα νέου τραπεζικού λογαριασμού σε πιστωτικό ίδρυμα ή χρηματοπιστωτικό οργανισμό εγκατεστημένο στο Ιράν ή σε οποιοδήποτε πιστωτικό ίδρυμα ή χρηματοπιστωτικό οργανισμό αναφέρεται στο ►**M7** άρθρο 30α, παράγραφος 1 ◄·

β) η δημιουργία νέας σχέσης τραπεζικής ανταπόκρισης με πιστωτικό ίδρυμα ή χρηματοπιστωτικό οργανισμό εγκατεστημένο στο Ιράν ή με οποιοδήποτε πιστωτικό ίδρυμα ή χρηματοπιστωτικό οργανισμό αναφέρεται στο ►**M7** άρθρο 30α, παράγραφος 1 ◄,

γ) το άνοιγμα νέου γραφείου αντιπροσώπευσης στο Ιράν ή η ίδρυση νέου υποκαταστήματος ή θυγατρικής στο Ιράν·

δ) η σύσταση κοινοπραξίας με πιστωτικό ίδρυμα ή χρηματοπιστωτικό οργανισμό εγκατεστημένο στο Ιράν ή με οποιοδήποτε πιστωτικό ίδρυμα ή χρηματοπιστωτικό οργανισμό αναφέρεται στο ►**M7** άρθρο 30α, παράγραφος 1 ◄.

2. Απαγορεύεται:

α) η χορήγηση άδειας για άνοιγμα στην Ένωση γραφείου αντιπροσώπευσης ή για ίδρυση υποκαταστήματος ή θυγατρικής πιστωτικού ιδρύματος ή χρηματοπιστωτικού οργανισμού εγκατεστημένου στο Ιράν ή οποιοδήποτε πιστωτικού ιδρύματος ή χρηματοπιστωτικού οργανισμού αναφέρεται στο ►**M7** άρθρο 30α, παράγραφος 1 ◄·

▼B

β) η διαπραγμάτευση ή η σύναψη συμφωνιών για λογαριασμό ή εξ ονόματος πιστωτικού ιδρύματος ή χρηματοπιστωτικού οργανισμού εγκατεστημένου στο Ιράν ή για λογαριασμό ή εξ ονόματος οποιουδήποτε πιστωτικού ιδρύματος ή χρηματοπιστωτικού οργανισμού αναφέρεται στο ►M7 άρθρο 30α, παράγραφος 1 ◄, η οποία αφορά το άνοιγμα γραφείου αντιπροσώπευσης, ή την εγκατάσταση υποκαταστήματος ή θυγατρικής στην Ένωση·

γ) η χορήγηση άδειας για την ανάληψη και άσκηση δραστηριότητας πιστωτικού οργανισμού ή οποιασδήποτε άλλης επιχείρησης που απαιτεί προηγούμενη άδεια, από γραφείο αντιπροσώπευσης, υποκατάστημα ή θυγατρική πιστωτικού ιδρύματος ή χρηματοπιστωτικού οργανισμού εγκατεστημένου στο Ιράν ή οποιουδήποτε πιστωτικού ιδρύματος ή χρηματοπιστωτικού οργανισμού αναφέρεται στο ►M7 άρθρο 30α, παράγραφος 1 ◄, εάν το γραφείο αντιπροσώπευσης, το υποκατάστημα ή η θυγατρική δεν λειτουργούσε πριν από τις 26 Ιουλίου 2010·

δ) η απόκτηση ή διεύρυνση συμμετοχής ή η ανάληψη οιουδήποτε άλλου ιδιοκτησιακού συμφέροντος σε πιστωτικό ίδρυμα ή χρηματοπιστωτικό οργανισμό που υπάγεται στο άρθρο 49 από οποιοδήποτε πιστωτικό ίδρυμα ή χρηματοπιστωτικό οργανισμό αναφέρεται στο ►M7 άρθρο 30α, παράγραφος 1 ◄.

Άρθρο 34

Απαγορεύεται:

α) η άμεση ή έμμεση πώληση ή αγορά κρατικών ομολόγων ή ομολόγων εγγυημένων από το κράτος που εκδόθηκαν μετά τις 26 Ιουλίου 2010, από ή προς οποιοδήποτε από:

i) το Ιράν ή την κυβέρνησή του, καθώς και τις δημόσιες υπηρεσίες, επιχειρήσεις και οργανισμούς του·

ii) πιστωτικό ίδρυμα ή χρηματοπιστωτικό οργανισμό εγκατεστημένο στο Ιράν ή οποιοδήποτε πιστωτικό ίδρυμα ή χρηματοπιστωτικό οργανισμό που αναφέρεται στο ►M7 άρθρο 30α, παράγραφος 1 ◄·

iii) φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που ενεργεί εξ ονόματος ή κατ' εντολήν νομικού προσώπου, οντότητας ή οργανισμού αναφερόμενου στα στοιχεία (i) ή (ii)·

iv) φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που ανήκει ή ελέγχεται από πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό αναφερόμενο στα στοιχεία (i), (ii) ή (iii)·

β) η παροχή σε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό αναφερόμενο στο στοιχείο α), υπηρεσιών διαμεσολάβησης σχετικά με κρατικά ομόλογα ή ομόλογα εγγυημένα από το κράτος που εκδόθηκαν μετά τις 26 Ιουλίου 2010·

γ) η συνδρομή σε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό αναφερόμενο στο στοιχείο α) προκειμένου να εκδώσει κρατικά ομόλογα ή ομόλογα εγγυημένα από το κράτος, με την παροχή υπηρεσιών διαμεσολάβησης, τη διαφήμιση ή οποιαδήποτε άλλη υπηρεσία σχετικά με τα εν λόγω ομόλογα.

▼B

Άρθρο 35

1. Απαγορεύεται η παροχή ασφάλισης ή αντασφάλισης, ή διακανονισμού ή διαμεσολάβησης για την παροχή ασφάλισης ή αντασφάλισης, στους ακόλουθους:

α) το Ιράν ή την κυβέρνησή του, καθώς και τις δημόσιες υπηρεσίες, επιχειρήσεις και οργανισμούς του·

β) οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό πλην φυσικών προσώπων ή

γ) φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό όταν ενεργεί εξ ονόματος ή υπό την καθοδήγηση νομικού προσώπου, οντότητας ή οργανισμού αναφερόμενου στα στοιχεία α) ή β).

2. Τα στοιχεία α) και β) της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζονται στην παροχή ή στην διαμεσολάβηση υποχρεωτικής ασφάλισης ή ασφάλισης αστικής ευθύνης ή αντασφάλισης, προς ιρανικά πρόσωπα, οντότητες και οργανισμούς με έδρα την Ένωση, ούτε στην παροχή ασφάλισης σε ιρανικές διπλωματικές ή προξενικές αποστολές στην Ένωση.

3. Η παράγραφος 1 στοιχείο γ) δεν εφαρμόζεται στην παροχή ασφάλισης ή στη διαμεσολάβηση ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλισης ασθενείας και ταξιδιού ή της αντασφάλισης σε άτομα όταν ενεργούν ως ιδιώτες, εκτός από τα πρόσωπα που απαριθμούνται στο παράρτημα VIII και στο παράρτημα IX.

Η παράγραφος 1 στοιχείο γ) δεν εμποδίζει την παροχή ασφάλισης ή αντασφάλισης ή διαμεσολάβηση ασφάλισης σε ιδιοκτήτες σκαφών, αεροσκαφών ή οχημάτων που ναυλώνονται από πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α) ή β).

Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 στοιχείο γ), τα πρόσωπα, οι οντότητες ή οι οργανισμοί θεωρείται ότι δεν ενεργούν υπό την καθοδήγηση προσώπων, οντοτήτων ή οργανισμών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σημεία α) και β) εφόσον οι οδηγίες αφορούν την πρόσδεση, φόρτωση, εκφόρτωση ή ασφαλή προσωρινή διέλευση σκάφους ή αεροσκάφους από τα ιρανικά χωρικά ύδατα ή τον εναέριο χώρο.

4. Το παρόν άρθρο απαγορεύει την επέκταση ή ανανέωση συμφωνιών ασφάλισης και αντασφάλισης που έχουν συναφθεί πριν από την 27η Οκτωβρίου 2010, αλλά, με την επιφύλαξη της παραγράφου 3 του άρθρου 23, δεν απαγορεύει τη συμμόρφωση με συμφωνίες που έχουν συναφθεί πριν από την ημερομηνία αυτή.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Άρθρο 36

1. Για να αποτραπεί η μεταφορά των αγαθών και τεχνολογιών που καλύπτει ο κοινός στρατιωτικός κατάλογος ή των οποίων απαγορεύεται βάσει του παρόντος κανονισμού η προμήθεια, πώληση, μεταφορά, εξαγωγή ή εισαγωγή, και επιπλέον της υποχρέωσης παροχής στις αρμόδιες αρχές πληροφοριών πριν από την άφιξη και πριν από την αναχώρηση, όπως καθορίζονται στις σχετικές διατάξεις που αφορούν τις συνοπτικές διασαφήσεις εισόδου και εξόδου, καθώς και τις τελωνειακές διασαφήσεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 ([1]) και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 ([2]), το πρόσωπο που παρέχει τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, δηλώνει κατά πόσον τα αγαθά υπόκεινται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο ή τον παρόντα κανονισμό και, εφόσον η εξαγωγή τους υπόκειται σε έγκριση, διευκρινίζει τα στοιχεία της άδειας εξαγωγής που χορηγήθηκε.

([1]) ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.
([2]) ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

▼B

2. Τα απαιτούμενα πρόσθετα στοιχεία που αναφέρονται στο παρόν άρθρο υποβάλλονται είτε γραπτώς είτε με δέουσα τελωνειακή διασάφηση, κατά περίπτωση.

Άρθρο 37

1. Απαγορεύεται η παροχή καυσίμων ή τροφοδοσίας ή οποιασδήποτε άλλης εξυπηρέτησης σε σκάφη τελούντα, άμεσα ή έμμεσα, υπό την κατοχή ή τον έλεγχο προσώπου, οντότητας ή οργανισμού του Ιράν, εάν οι πάροχοι των εν λόγω υπηρεσιών διαθέτουν πληροφορίες, ιδίως από τις αρμόδιες τελωνειακές αρχές, με βάση τα παρεχόμενα πριν από την άφιξη και πριν από την αναχώρησή στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 36, από τις οποίες μπορεί ευλόγως να εικασθεί ότι τα σκάφη αυτά μεταφέρουν αγαθά που περιλαμβάνονται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο ή αγαθά των οποίων η προμήθεια, η πώληση, η μεταφορά ή η εξαγωγή απαγορεύονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού, εκτός εάν η παροχή των υπηρεσιών αυτών είναι αναγκαία για ανθρωπιστικούς λόγους.

2. Απαγορεύεται η παροχή τεχνικής εξυπηρέτησης και συντήρησης προς αεροσκάφη μεταφοράς φορτίου τελούντα, άμεσα ή έμμεσα, υπό την κατοχή ή τον έλεγχο προσώπου, οντότητας ή οργανισμού του Ιράν, όταν οι πάροχοι των εν λόγω υπηρεσιών διαθέτουν πληροφορίες, ιδίως από τις αρμόδιες τελωνειακές αρχές με βάση τα παρεχόμενα πριν από την άφιξη και πριν από την αναχώρησή στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 36, από τις οποίες μπορεί ευλόγως να εικασθεί ότι τα σκάφη αυτά μεταφέρουν αγαθά που περιλαμβάνονται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο της ΕΕ ή αγαθά των οποίων η προμήθεια, η πώληση, η μεταφορά ή η εξαγωγή απαγορεύονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού, εκτός εάν η παροχή των υπηρεσιών αυτών είναι αναγκαία για ανθρωπιστικούς λόγους και λόγους ασφαλείας.

3. Οι απαγορεύσεις των παραγράφων 1 και 2 του παρόντος άρθρου ισχύουν μέχρι να γίνει η επιθεώρηση του φορτίου, καθώς και, αν χρειασθεί, η κατάσχεση ή κράτησή του.

Κάθε κατάσχεση και διάθεση, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία ή την απόφαση αρμόδιας αρχής, μπορεί να πραγματοποιείται δαπάναις του εισαγωγέα ή θα εισπράττεται από κάθε άλλο πρόσωπο ή οντότητα που ευθύνεται για την απόπειρα παράνομης προμήθειας, πώλησης, μεταβίβασης ή εξαγωγής.

▼M7

Άρθρο 37α

1. Απαγορεύεται η παροχή των ακόλουθων υπηρεσιών όσον αφορά τα πετρελαιοφόρα και φορτηγά πλοία που φέρουν τη σημαία της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν ή των οποίων την ιδιοκτησία, τη μίσθωση, ή την εκμετάλλευση έχει, άμεσα ή έμμεσα, ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμός:

α) Η παροχή υπηρεσιών νηογνωμόνων κάθε είδους, που περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τα εξής:

i) την εκπόνηση και εφαρμογή κανόνων νηογνωμόνων ή τεχνικών προδιαγραφών όσον αφορά τον σχεδιασμό, την κατασκευή, τον εξοπλισμό και τη συντήρηση πλοίων, καθώς και τα συστήματα διαχείρισης που φέρει το πλοίο,

▼M7

ii) τη διενέργεια ερευνών και επιθεωρήσεων σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες νηογνωμόνων,

iii) την απονομή χαρακτηριστικών κλάσης και την έκδοση, την επικύρωση ή την ανανέωση πιστοποιητικών συμμόρφωσης με τους κανόνες ή τις προδιαγραφές νηογνωμόνων·

β) η επίβλεψη του σχεδιασμού, της κατασκευής και της επισκευής πλοίων και των μερών αυτών, ιδίως των κινητήριων μονάδων, των στοιχείων, των μηχανημάτων, των ηλεκτρικών εγκαταστάσεων και του εξοπλισμού ελέγχου, καθώς και η συμμετοχή στα ανωτέρω, καθώς και η σχετική τεχνική συνδρομή, χρηματοδότηση ή χρηματοδοτική συνδρομή·

γ) η επιθεώρηση, οι δοκιμές και η πιστοποίηση του θαλάσσιου εξοπλισμού, των υλικών και των στοιχείων, καθώς και η επίβλεψη της εγκατάστασής τους επί του πλοίου και της ολοκλήρωσης του συστήματος

δ) η διενέργεια ερευνών, επιθεωρήσεων, ελέγχων και επισκέψεων και η έκδοση, η ανανέωση ή η επικύρωση των σχετικών πιστοποιητικών και εγγράφων συμμόρφωσης, για λογαριασμό της αρχής του κράτους της σημαίας, σύμφωνα με τη Διεθνή Σύμβαση για την Ασφάλεια της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα, του 1974, όπως τροποποιήθηκε (SOLAS 1974) και το πρωτόκολλό της του 1988· τη Διεθνή Σύμβαση για την Πρόληψη της Ρύπανσης από τα Πλοία, του 1973, όπως τροποποιήθηκε με το σχετικό πρωτόκολλο του 1978 (MARPOL 73/78), τη Σύμβαση του 1972 περί Διεθνών Κανονισμών για την Αποφυγή Συγκρούσεων στη Θάλασσα, όπως τροποποιήθηκε (COLREG 1972), τη Διεθνή Σύμβαση «περί Γραμμών Φορτώσεως Πλοίων» (LL 1966) και το πρωτόκολλό της του 1988, τη Διεθνή Σύμβαση για Πρότυπα Εκπαίδευσης, Έκδοσης Πιστοποιητικών και Τήρησης Φυλακών των Ναυτικών, του 1978, όπως τροποποιήθηκε (STCW) και τη Διεθνή Σύμβαση για την Καταμέτρηση της Χωρητικότητας των Πλοίων, του 1969 (TONNAGE 1969).

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 εφαρμόζεται από τις 15 Ιανουαρίου 2013.

Άρθρο 37β

1. Απαγορεύεται η χορήγηση σκαφών προοριζόμενων για μεταφορά ή αποθήκευση πετρελαίου και πετροχημικών προϊόντων:

i) σε οποιοδήποτε ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό, ή

ii) σε κάθε άλλο πρόσωπο, οντότητα ή φορέα, εκτός αν οι πάροχοι των σκαφών έχουν λάβει τα κατάλληλα μέτρα για την απαγόρευση χρήσης των σκαφών για την μεταφορά ή εναποθήκευση πετρελαίου ή πετροχημικών προϊόντων καταγομένων ή εξαχθέντων από το Ιράν.

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν θίγει την εκτέλεση υποχρεώσεων που απορρέουν από συμβάσεις και δευτερεύουσες συμβάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 12, παράγραφος 1, στοιχείο β) και γ), και στο άρθρο 14 παρ.1 β) και γ) υπό την προϋπόθεση ότι η εισαγωγή και μεταφορά ιρανικού αργού πετρελαίου, πετρελαίου ή πετρελαιοειδών έχουν κοινοποιηθεί στην αρμοδία αρχή κατά το άρθρο 12 παρ.1 ή 14 παρ.1.

▼M15

3. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 αναστέλλεται.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 38

1. Δεν ικανοποιούνται απαιτήσεις σχετικά με οποιαδήποτε σύμβαση ή συναλλαγή της οποίας έχει επηρεασθεί, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, από τα μέτρα που επιβάλλει ο παρών κανονισμός, περιλαμβανομένων των απαιτήσεων για αποζημίωση ή άλλων παρόμοιων απαιτήσεων, όπως απαίτηση συμψηφισμού ή απαίτηση βάσει εγγυήσεως, ιδίως απαίτηση για παράταση ισχύος ή πληρωμή ομολόγου, εγγύησης ή αποζημίωσης, και ειδικότερα χρηματοπιστωτικής εγγύησης ή αποζημίωσης, υπό οποιαδήποτε μορφή, εφόσον προβάλλονται από:

α) καθορισθέντα πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς που απαριθμούνται στα παραρτήματα VIII και IX ·

β) οποιοδήποτε άλλο ιρανικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό, συμπεριλαμβανομένης της ιρανικής κυβέρνησης·

γ) οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που ενεργεί μέσω ή εξ ονόματος ενός από τα πρόσωπα, τις οντότητες ή τους οργανισμούς των στοιχείων α) και β).

2. Η εκτέλεση σύμβασης ή συναλλαγής θεωρείται ότι έχει επηρεασθεί από τα μέτρα που επιβάλλονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, εφόσον η ύπαρξη ή το περιεχόμενο της απαίτησης απορρέει άμεσα ή έμμεσα από αυτά τα μέτρα.

3. Σε οποιαδήποτε διαδικασία για την εκτέλεση απαίτησης, το βάρος της απόδειξης ότι η ικανοποίηση της απαίτησης δεν απαγορεύεται από την παράγραφο 1 φέρει το πρόσωπο που επιδιώκει την ικανοποίηση της εν λόγω απαίτησης.

4. Το παρόν άρθρο δεν θίγει το δικαίωμα των προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 για δικαστικό έλεγχο του νομίμου της αθέτησης συμβατικών υποχρεώσεων σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 39

Για τους σκοπούς των άρθρων 8 και 9 στοιχείο β), του άρθρου 17 παράγραφος 2 και των άρθρων 30 και 35, δεν θεωρούνται ως ιρανικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμοί οι οργανισμοί, οι οντότητες ή οι δικαιούχοι που προκύπτουν από συμφωνία κατανομής της παραγωγής η αρχική ανάθεση της οποίας έγινε από κρατικές κυβερνήσεις πλην εκείνης του Ιράν πριν από την 27η Οκτωβρίου 2010. Στις περιπτώσεις αυτές και σε συνάρτηση με το άρθρο 8, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους δύναται να απαιτεί τις κατάλληλες εγγυήσεις τελικού χρήστη από τους οργανισμούς ή οντότητες για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή βασικού εξοπλισμού ή τεχνολογίας που απαριθμείται στο παράρτημα VI.

Άρθρο 40

1. Με την επιφύλαξη των εφαρμοστέων κανόνων σχετικά με την υποβολή εκθέσεων, την εμπιστευτικότητα και το επαγγελματικό απόρρητο, τα φυσικά και νομικά πρόσωπα, οι οντότητες και οι οργανισμοί:

α) παρέχουν αμέσως κάθε πληροφορία που μπορεί να διευκολύνει τη συμμόρφωση προς τον παρόντα κανονισμό, όπως π.χ. δεσμευμένους λογαριασμούς και ποσά σύμφωνα με το άρθρο 23, στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών στα οποία κατοικούν ή ευρίσκονται και την διαβιβάζουν κατευθείαν ή μέσω αυτών των αρμόδιων αρχών στην Επιτροπή·

▼B

β) συνεργάζονται με τις αρμόδιες αρχές σε κάθε επαλήθευση των εν λόγω πληροφοριών.

2. Κάθε πρόσθετη πληροφορία που λαμβάνεται απευθείας από την Επιτροπή τίθεται στη διάθεση του οικείου κράτους μέλους.

3. Κάθε πληροφορία που παρέχεται ή λαμβάνεται σύμφωνα με το παρόν άρθρο χρησιμοποιείται μόνο για τους σκοπούς για τους οποίους παρεσχέθη ή ελήφθη.

▼M7

Άρθρο 41

Απαγορεύεται η συμμετοχή, εν γνώσει και εκ προθέσεως, σε δραστηριότητες με αντικείμενο ή αποτέλεσμα, άμεσο ή έμμεσο, την καταστρατήγηση των μέτρων που αναφέρονται στα άρθρα 2, 5 παρ.1, 8, 9, 10α, 10β, 10δ, 10ε, 11, 13, 14α, 15α, 15β, 17, 22, 23,30, 30α, 34, 35, 37α ή 37β.

▼B

Άρθρο 42

1. Η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων ή η άρνηση διάθεσης κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, που πραγματοποιείται καλή τη πίστει και με την πεποίθηση ότι η εν λόγω δράση συνάδει με τον παρόντα κανονισμό, δεν θεμελιώνει καμία ευθύνη του φυσικού ή νομικού προσώπου, της οντότητας ή του οργανισμού που προέβη σε αυτήν τη δέσμευση ή των διευθυντών ή των υπαλλήλων του, εκτός εάν αποδειχθεί ότι τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι δεσμεύθηκαν ή κρατούνται λόγω αμέλειας.

2. Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό δεν θεμελιώνουν κανενός είδους ευθύνη των εν λόγω φυσικών ή νομικών προσώπων ή οντοτήτων, εάν δεν γνώριζαν και δεν είχαν εύλογη αιτία να υποπτευθούν ότι με τις ενέργειές τους θα παραβίαζαν αυτές τις απαγορεύσεις.

3. Η καλή τη πίστει γνωστοποίηση, όπως προβλέπεται στα άρθρα 30, 31 και 32, από οργανισμό ή πρόσωπο που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού ή από υπάλληλο ή διευθυντή τους των πληροφοριών που αναφέρονται στα άρθρα 30, 31 και 32, δεν συνεπάγεται οποιουδήποτε είδους ευθύνη για τον οργανισμό ή το πρόσωπο ή τους διευθυντές ή τους υπαλλήλους του.

Άρθρο 43

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να λάβουν τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν την τήρηση των σχετικών διεθνών, ενωσιακών ή εθνικών νομικών υποχρεώσεων σχετικά με την υγεία και την ασφάλεια των εργαζομένων και την περιβαλλοντική προστασία όταν η συνεργασία με φυσικό πρόσωπο, φορέα ή οργανισμό από το Ιράν μπορεί να θιγεί από την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

2. Για τους σκοπούς των μέτρων που λαμβάνονται κατά την παράγραφο 1, οι απαγορεύσεις των άρθρων 8 και 9, άρθρο 17, παράγραφος 2 στοιχείο β) και των άρθρων 23 παράγραφος 2, 30 και 35 δεν εφαρμόζονται.

▼M7

3. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος κοινοποιεί, τουλάχιστον δέκα εργάσιμες ημέρες πριν από τη χορήγηση της άδειας, στα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή, τη διαπίστωση που αναφέρεται στην παράγραφο 1, καθώς και την πρόθεσή του να χορηγήσει άδεια. Σε περίπτωση άμεσης απειλής για το περιβάλλον και/ή την υγεία και την ασφάλεια των εργαζομένων στην Ένωση, η οποία απαιτεί επείγοντα μέτρα, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος μπορεί να χορηγήσει άδεια χωρίς προηγούμενη κοινοποίηση και ενημερώνει σχετικά τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή εντός δέκα εργάσιμων ημερών από τη χορήγηση της άδειας.

Άρθρο 43α

1. Κατά παρέκκλιση των άρθρων 8 και 9, του άρθρου 17 παράγραφος 1, όσον αφορά τα πρόσωπα, τις οντότητες ή τους οργανισμούς του Ιράν που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο β), του άρθρου 23 παράγραφοι 2 και 3 όσον αφορά τα πρόσωπα, τις οντότητες και τους οργανισμούς που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος IX, και των άρθρων 30 και 35, οι αρμόδιες αρχές ενός κράτους μέλους δύνανται να εγκρίνουν, υπό τις προϋποθέσεις που κρίνουν κατάλληλες, δραστηριότητες εξερεύνησης ή εκμετάλλευσης υδρογονανθράκων στην Ένωση, οι οποίες αναλαμβάνονται κατόπιν αδείας εξερεύνησης ή εκμετάλλευσης, χορηγούμενης από κράτος μέλος σε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που περιλαμβάνεται στον κατάλογο του παραρτήματος IX, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) η άδεια εξερεύνησης ή εκμετάλλευσης υδρογονανθράκων στο πλαίσιο της Ένωσης χορηγήθηκε πριν από την ημερομηνία κατά την οποία κατονομάσθηκε το πρόσωπο, η οντότητα ή ο οργανισμός που περιλαμβάνεται στον κατάλογο του παραρτήματος IX·, και

β) η άδεια είναι απαραίτητη για να αποφευχθούν ή να αποκατασταθούν περιβαλλοντικές ζημίες στην Ένωση ή για να προληφθεί η οριστική ακύρωση της αξίας της άδειας, περιλαμβανομένης της διασφάλισης του αγωγού και των υποδομών που χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο της δραστηριότητας που καλύπτεται από την άδεια, σε προσωρινή βάση. Η άδεια αυτή μπορεί να περιλαμβάνει μέτρα λαμβανόμενα σύμφωνα με την εφαρμοστέα εθνική νομοθεσία.

2. Η παρέκκλιση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 χορηγείται μόνο για την περίοδο που είναι αναγκαία και η διάρκεια ισχύος της δεν υπερβαίνει τη διάρκεια ισχύος της άδειας που εκδόθηκε για το πρόσωπο, την οντότητα ή τον οργανισμό που περιλαμβάνεται στον κατάλογο το παραρτήματος IX. Σε περίπτωση που η αρμόδια αρχή θεωρεί ότι απαιτείται υποκατάσταση των συμβάσεων ή παροχή αποζημιώσεων, η περίοδος ισχύος της παρέκκλισης δεν υπερβαίνει τα 5 έτη.

3. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος κοινοποιεί στα άλλα κράτη μέλη και στην Επιτροπή, τουλάχιστον δέκα εργάσιμες ημέρες πριν από τη χορήγηση της άδειας, την πρόθεσή του να χορηγήσει άδεια. Σε περίπτωση απειλής για το περιβάλλον στην Ένωση, η οποία απαιτεί επείγοντα μέτρα για την πρόληψη ζημιών στο περιβάλλον, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος μπορεί να χορηγήσει άδεια χωρίς προηγούμενη κοινοποίηση και ενημερώνει σχετικά τα άλλα κράτη μέλη και στην Επιτροπή εντός τριών εργάσιμων ημερών από την χορήγηση της άδειας.

▼B

Άρθρο 44

1. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη ενημερώνονται αμοιβαία για τα μέτρα που λαμβάνουν δυνάμει του παρόντος κανονισμού καθώς και για άλλες συναφείς πληροφορίες που διαθέτουν σχετικά με τον παρόντα κανονισμό σε τρίμηνα διαστήματα, ιδίως δε για πληροφορίες

α) που αφορούν κεφάλαια δεσμευμένα βάσει του άρθρου 23 και παρεκκλίσεις που χορηγήθηκαν βάσει των άρθρων 24, 25, 26 και 27,

β) που αφορούν παραβάσεις και προβλήματα εφαρμογής, καθώς και αποφάσεις των εθνικών δικαστηρίων.

2. Τα κράτη μέλη ενημερώνονται αμοιβαία και ενημερώνουν την Επιτροπή για οποιαδήποτε άλλη σχετική πληροφορία διαθέτουν η οποία θα μπορούσε να επηρεάσει την αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 45

Η Επιτροπή:

α) τροποποιεί το παράρτημα ΙΙ με βάση τις αποφάσεις που λαμβάνει είτε το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών είτε η επιτροπή κυρώσεων ή με βάση τις πληροφορίες που υποβάλλουν τα κράτη μέλη·

▼M7

β) ►**M15** τροποποιεί τα παραρτήματα ΙΙΙ, IV, IVA, V, VI, VIA, VIB, VII, VIIA, VIIB, X, XI και XII ◄ βάσει των πληροφοριών που παρέχουν τα κράτη μέλη.

▼B

Άρθρο 46

1. Όταν το Συμβούλιο Ασφαλείας ή η επιτροπή κυρώσεων καταχωρεί στον κατάλογο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα και παράσχει αιτιολογική έκθεση για την εγγραφή αυτήν, το Συμβούλιο εγγράφει αυτό το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στο παράρτημα VIII.

2. Οσάκις το Συμβούλιο αποφασίζει να υπαγάγει φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφοι 2 και 3, τροποποιεί αναλόγως το παράρτημα IX.

3. Το Συμβούλιο γνωστοποιεί την απόφασή του στο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό, μαζί με τους λόγους για την προσθήκη του στον κατάλογο όπως αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2, είτε άμεσα, εάν η διεύθυνσή του είναι γνωστή, είτε με δημοσίευση σχετικής ανακοίνωσης, παρέχοντας τη δυνατότητα στο εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό να υποβάλει παρατηρήσεις.

4. Όταν υποβάλλονται παρατηρήσεις ή προσκομίζονται ουσιαστικά νέα στοιχεία, το Συμβούλιο επανεξετάζει την απόφασή του και ενημερώνει σχετικά το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, την οντότητα ή τον οργανισμό.

▼B

5. Όταν τα Ηνωμένα Έθνη αποφασίζουν να αφαιρέσουν από τον κατάλογο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό, ή να τροποποιήσουν τα στοιχεία αναγνώρισης φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή οργανισμού, αναφερομένου στον κατάλογο, το Συμβούλιο τροποποιεί αναλόγως το παράρτημα VIII.

6. Ο κατάλογος του παραρτήματος IX επανεξετάζεται κατά τακτικά διαστήματα και τουλάχιστον κάθε 12 μήνες.

Άρθρο 47

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες σχετικά με τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης διατάξεων του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν κάθε αναγκαίο μέτρο που διασφαλίζει την εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αμελλητί τους κανόνες αυτούς στην Επιτροπή μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού καθώς και τις τυχόν μετέπειτα τροποποιήσεις τους.

Άρθρο 48

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν τις αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό και παρέχουν τα αναγνωριστικά τους στοιχεία στους ιστοτόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα X. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή τυχόν αλλαγές των διευθύνσεων των δικτυακών τόπων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα X.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις αρμόδιες αρχές τους, μαζί με τα στοιχεία επικοινωνίας τους, αμελλητί μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, και της κοινοποιούν οποιαδήποτε μετέπειτα τροποποίηση.

3. Στις περιπτώσεις που ο παρών κανονισμός προβλέπει υποχρέωση κοινοποίησης, πληροφόρησης ή άλλου είδους επικοινωνία με την Επιτροπή, χρησιμοποιούνται η διεύθυνση και τα άλλα στοιχεία επικοινωνίας που αναφέρονται στο παράρτημα X.

Άρθρο 49

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται:

α) εντός του εδάφους της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του εναέριου χώρου της,

β) επί οιουδήποτε αεροσκάφους ή σκάφους που υπάγεται στη δικαιοδοσία κράτους μέλους,

γ) σε κάθε πρόσωπο εντός ή εκτός του εδάφους της Ένωσης που είναι υπήκοος κράτους μέλους,

δ) σε κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό, εντός ή εκτός του εδάφους της Ένωσης, που έχει συσταθεί ή δημιουργηθεί βάσει του δικαίου κράτους μέλους·

ε) σε κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό για τις συναλλαγές που πραγματοποιεί, εν όλω ή εν μέρει, εντός της Ένωσης.

▼B

Άρθρο 50

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 961/2010 καταργείται. Οι αναφορές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως αναφορές στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 51

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και εφαρμόζεται άμεσα σε όλα τα κράτη μέλη.

▼M7

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΜΕΡΟΣ Α

Αγαθά και τεχνολογία που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφοι 1, 2 και 4, στο άρθρο 3 παράγραφος 3, στο άρθρο 5 παράγραφος 1, στο άρθρο 6, στο άρθρο 8 παράγραφος 4, στο άρθρο 17 παράγραφος 2 και στο άρθρο 31 παράγραφος 1

Το παρόν παράρτημα περιλαμβάνει όλα τα αγαθά και τις τεχνολογίες που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009, όπως ορίζονται σε αυτόν, με εξαίρεση εκείνα που απαριθμούνται στο μέρος Α, και, μέχρι τις 15 Απριλίου 2013, εκείνα που απαριθμούνται στο μέρος Γ.

	Περιγραφή εμπορευμάτων
1.	«Συστήματα ασφάλειας πληροφοριών», εξοπλισμός και σχετικά κατασκευαστικά μέρη προς τελική χρήση σε δημόσιες υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών και, για την παροχή υπηρεσιών διαδικτύου ή για την προστασία των υπηρεσιών αυτών από τον φορέα του δικτύου. Περιλαμβάνονται και τα δομικά στοιχεία τα αναγκαία για τη λειτουργία, την εγκατάσταση(και την επί τόπου εγκατάσταση) τη συντήρηση(έλεγχο) επισκευή και ανακαίνιση που σχετίζονται με τα συστήματα και τον εξοπλισμό αυτόν, ως εξής: α. Συστήματα, εξοπλισμός, «ηλεκτρονικές συναρμολογήσεις» που έχουν αναπτυχθεί ειδικά για εφαρμογές, ενότητες (modules) και ολοκληρωμένα κυκλώματα για την «ασφάλεια πληροφοριών», σχετιζόμενα με δίκτυα όπως το Wifi, 2G, 3G, 4G ή σταθερά δίκτυα (κλασσικά, ADSLή οπτική ίνα), ως εξής, καθώς και άλλα ειδικά σχεδιασμένα δομικά στοιχεία για την «ασφάλεια πληροφοριών»: *ΣΗΜ.: Για τον έλεγχο του εξοπλισμού λήψης ακριβούς θέσης από Δορυφόρο των παγκοσμίων δορυφορικών συστημάτων πλοήγησης (GNSS) που περιλαμβάνει ή χρησιμοποιεί λειτουργίες αποκρυπτογράφησης (δηλ. GPS ή GLONASS), βλ. σημείο 7A005 του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.* 1. Που να έχουν σχεδιασθεί ή να έχουν τροποποιηθεί για τη χρησιμοποίηση ψηφιακών τεχνικών που κάνουν χρήση «κρυπτογράφησης» και εκτελούν κρυπτογραφική λειτουργία πέραν του ελέγχου της γνησιότητας ή της ηλεκτρονικής υπογραφής και διαθέτουν οιοδήποτε των ακόλουθων χαρακτηριστικών: *Τεχνικές παρατηρήσεις:* 1. Οι λειτουργίες ελέγχου της γνησιότητας και ηλεκτρονικής υπογραφής περιλαμβάνουν συνδεδεμένη λειτουργία διαχείρισης της κλείδας. 2. Ο έλεγχος της γνησιότητας περιλαμβάνει όλες τις πτυχές του ελέγχου της πρόσβασης στην περίπτωση που δεν προβλέπεται κρυπτογράφηση αρχείων ή κειμένου εκτός από τις περιπτώσεις που άπτονται της προστασίας των κωδικών διέλευσης (passwords) των «Personal Identification Numbers — Προσωπικών αριθμών αναγνώρισης» (PINs) ή ανάλογων στοιχείων για την πρόληψη της άνευ αδείας πρόσβασης. 3. Η «κρυπτογράφηση» δεν περιλαμβάνει τεχνικές «σταθερής» συμπίεσης των δεδομένων ή κωδικοποίησης. *Σημείωση*: Στο σημείο 1.α.1. περιλαμβάνεται ο εξοπλισμός που έχει σχεδιασθεί ή τροποποιηθεί ούτως ώστε να χρησιμοποιεί «κρυπτογράφηση» μέσω της χρήσης αναλογικών αρχών όταν χρησιμοποιείται με ψηφιακές τεχνικές. α. «Συμμετρικό αλγόριθμο» που χρησιμοποιεί μήκος κλείδας άνω των 56 bit, ή β. «Ασύμμετρο αλγόριθμο» η ασφάλειά του οποίου βασίζεται σε οποιαδήποτε από τις εξής μεθόδους: 1. Παραγοντοποίηση ακεραίων άνω των 512 bit (π.χ. RSA). 2. Υπολογισμός διαφορετικών λογαρίθμων σε πολλαπλασιαστική ομάδα ορισμένης περιοχής μεγαλύτερης των 512 bit (π.χ. Diffie-Hellman στην περιοχή Z/pZ)˙, ή 3. Διαφορετικοί λογάριθμοι σε ομάδα διαφορετική από την αναφερόμενη στο σημείο 1.α.1.β.2., άνω των 112 bit (π.χ., Diffie-Hellman σε ελλειπτική καμπύλη).

▼M7

	Περιγραφή εμπορευμάτων
2.	«Λογισμικό», ως εξής, προς τελική χρήση για δημόσιες υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών, για την παροχή από τον φορέα του δικτύου υπηρεσιών διαδικτύου ή για την προστασία αυτών των υπηρεσιών: α. «Λογισμικό» ειδικά σχεδιασμένο ή τροποποιημένο για τη «χρήση» του εξοπλισμού που καθορίζεται στο σημείο 1.α.1 ή του «λογισμικού» που καθορίζεται στο σημείο 2.β.1. β. Ειδικό «λογισμικό», ως εξής: 1. «Λογισμικό» που έχει τα χαρακτηριστικά ή εκτελεί τις λειτουργίες ή προσομοιώνει τις λειτουργίες του εξοπλισμού που καθορίζεται στο σημείο 5Α002.α.1,
3.	«Τεχνολογία» σύμφωνα με τη Γενική Τεχνολογική Σημείωση για τη «χρήση» του εξοπλισμού που καθορίζεται στο σημείο 1.α.1 ή το «Λογισμικό» που καθορίζεται στο σημείο 2.α. ή 2.β.1 του παρόντος καταλόγου, προς τελική χρήση για δημόσιες υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών και, για την παροχή υπηρεσιών διαδικτύου ή για την προστασία αυτών των υπηρεσιών από το φορέα του δικτύου.

ΜΕΡΟΣ Β

Το άρθρο 6 εφαρμόζεται στα ακόλουθα αγαθά:

Καταχώριση από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.428/2009	Περιγραφή εμπορευμάτων
0Α001	«Πυρηνικοί αντιδραστήρες» και τμήματα εξοπλισμού και κατασκευαστικά μέρη ειδικά σχεδιασμένα ή κατασκευασμένα γι' αυτούς, ως εξής: α. «Πυρηνικοί αντιδραστήρες», β. Μεταλλικά δοχεία ή μεγάλα μέρη τους, που περιλαμβάνουν την κεφαλή του δοχείου του αντιδραστήρα για δοχείο πιέσεως του αντιδραστήρα, κατασκευασμένα σε μηχανουργείο, ειδικά κατασκευασμένα ή ετοιμασμένα να περιλάβουν τον πυρήνα ενός «πυρηνικού αντιδραστήρα». γ. Εξοπλισμός χειρισμού ειδικά σχεδιασμένος ή κατασκευασμένος για την τοποθέτηση και αφαίρεση καυσίμου σε «πυρηνικό αντιδραστήρα». δ. Ράβδοι ελέγχου ειδικά σχεδιασμένες ή κατασκευασμένες για τον έλεγχο της διεργασίας της σχάσης σε «πυρηνικό αντιδραστήρα», όπου συμπεριλαμβάνεται και η βάση ή η ανάρτηση των ράβδων και οι καθοδηγητικοί μηχανισμοί και σωλήνες των ράβδων. ε. Σωλήνες πιέσεως ειδικά σχεδιασμένοι ή κατασκευασμένοι για να περιλάβουν τα στοιχεία καυσίμου ή το πρωτεύον ψυκτικό μέσο σε «πυρηνικό αντιδραστήρα», όπου η πίεση λειτουργίας υπερβαίνει τα 5,1 MPa. στ. Μεταλλικό ζιρκόνιο και κράματα ζιρκονίου, υπό μορφή σωλήνων ή συνόλων σωλήνων, όπου ο λόγος του αφνίου προς το ζιρκόνιο είναι μικρότερος από 1:500 μέρη κατά βάρος, ειδικά κατασκευασμένα ή κατασκευασμένα για να χρησιμοποιηθούν σε «πυρηνικό αντιδραστήρα». ζ. Αντλίες ψυκτικού μέσου ειδικά σχεδιασμένες ή κατασκευασμένες για την εξασφάλιση της κυκλοφορίας του πρωτεύοντος ψυκτικού μέσου σε «πυρηνικούς αντιδραστήρες». η. «Εσωτερικά στοιχεία πυρηνικών αντιδραστήρων», ειδικά κατασκευασμένα ή κατασκευασμένα για να χρησιμοποιηθούν σε «πυρηνικό αντιδραστήρα», όπου περιλαμβάνονται οι στύλοι στήριξης του πυρήνα, οι δίαυλοι καυσίμου, οι θερμικοί θώρακες, τα πετάσματα εκτροπής, τα πετάσματα πλέγματος πυρήνα και τα πετάσματα διαχύτη. *Σημείωση: Στο σημείο 0Α001.η., ως «εσωτερικά στοιχεία πυρηνικών αντιδραστήρων» νοείται κάθε σημαντική κατασκευή μέσα σε δοχείο αντιδραστήρα που επιτελεί μία ή περισσότερες λειτουργίες, όπως να υποβαστάζει τον πυρήνα, να διατηρεί την ευθυγράμμιση του καυσίμου, να κατευθύνει τη ροή του πρωτογενούς ψυκτικού μέσου, να θωρακίζει το δοχείο του αντιδραστήρα κατά της ακτινοβολίας, και να καθοδηγεί τα εντός του πυρήνα όργανα.*

▼**M7**

Καταχώριση από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.428/2009	Περιγραφή εμπορευμάτων
	θ. Ανταλλακτήρες θερμότητας (ατμογεννήτριες), ειδικά σχεδιασμένοι ή κατασκευασμένοι για να χρησιμοποιηθούν στο πρωτεύον ψυκτικό κύκλωμα «πυρηνικού αντιδραστήρα». ι. Όργανα ανίχνευσης και μέτρησης νετρονίων, ειδικά κατασκευασμένα ή κατασκευασμένα για τον προσδιορισμό της ροής νετρονίων μέσα στον πυρήνα «πυρηνικού αντιδραστήρα».
0C002	Ουράνιο χαμηλού εμπλουτισμού καλυπτόμενο από το 0C002 όταν ενσωματώνεται σε συναρμολογημένα στοιχεία πυρηνικού καυσίμου.

ΜΕΡΟΣ Γ

Καταχώριση από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.428/2009	Περιγραφή εμπορευμάτων
5A002	Συστήματα «ασφάλειας πληροφοριών», εξοπλισμός και σχετικά κατασκευαστικά μέρη, ως εξής: α. Συστήματα, εξοπλισμός, «ηλεκτρονικές συναρμολογήσεις» που έχουν αναπτυχθεί ειδικά για εφαρμογές, ενότητες (modules) και ολοκληρωμένα κυκλώματα για την «ασφάλεια πληροφοριών», ως εξής, καθώς και άλλα ειδικά σχεδιασμένα δομικά στοιχεία για τον σκοπό αυτό: *ΣΗΜ.: Για τον έλεγχο του εξοπλισμού λήψης ακριβούς θέσης από Δορυφόρο των παγκοσμίων δορυφορικών συστημάτων πλοήγησης (GNSS) που περιλαμβάνει ή χρησιμοποιεί λειτουργίες αποκρυπτογράφησης (δηλ. GPS ή GLONASS), βλ. σημείο 7A005.* 1. Που να έχουν σχεδιασθεί ή να έχουν τροποποιηθεί για τη χρησιμοποίηση ψηφιακών τεχνικών που κάνουν χρήση «κρυπτογράφησης» και εκτελούν κρυπτογραφική λειτουργία πέραν του ελέγχου της γνησιότητας ή της ηλεκτρονικής υπογραφής και διαθέτουν οιοδήποτε των ακόλουθων χαρακτηριστικών: *Τεχνικές παρατηρήσεις:* 1. *Οι λειτουργίες ελέγχου της γνησιότητας και ηλεκτρονικής υπογραφής περιλαμβάνουν συνδεδεμένη λειτουργία διαχείρισης της κλείδας.* 2. *Ο έλεγχος της γνησιότητας περιλαμβάνει όλες τις πτυχές του ελέγχου της πρόσβασης στην περίπτωση που δεν προβλέπεται κρυπτογράφηση αρχείων ή κειμένου εκτός από τις περιπτώσεις που άπτονται της προστασίας των κωδικών διέλευσης (passwords) των «Personal Identification Numbers — Προσωπικών αριθμών αναγνώρισης» (PINs) ή ανάλογων στοιχείων για την πρόληψη της άνευ αδείας πρόσβασης.* 3. *Η «κρυπτογράφηση» δεν περιλαμβάνει τεχνικές «σταθερής» συμπίεσης των δεδομένων ή κωδικοποίησης.* *Σημείωση:* Στο σημείο 5A002.α.1. περιλαμβάνεται ο εξοπλισμός που έχει σχεδιασθεί ή τροποποιηθεί ούτως ώστε να χρησιμοποιεί «κρυπτογράφηση» μέσω της χρήσης αναλογικών αρχών όταν εφαρμόζεται με ψηφιακές τεχνικές. α. «Συμμετρικός αλγόριθμος» που χρησιμοποιεί μήκος κλείδας άνω των 56 bit, ή β. «Ασύμμετρος αλγόριθμος» του οποίου η ασφάλεια βασίζεται σε οποιαδήποτε από τις εξής μεθόδους: 1. Παραγοντοποίηση ακεραίων άνω των 512 bit (π.χ. RSA). 2. Υπολογισμός διαφορετικών λογαρίθμων σε πολλαπλασιαστική ομάδα ορισμένης περιοχής μεγαλύτερης των 512 bit (π.χ. Diffie-Hellman στην περιοχή Z/pZ), ή 3. Διαφορετικοί λογάριθμοι σε ομάδα διαφορετική από την αναφερόμενη στο σημείο 5A002.α.1.β.2, άνω των 112 bit (π.χ., Diffie-Hellman σε ελλειπτική καμπύλη).

▼**M7**

Καταχώριση από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.428/2009	Περιγραφή εμπορευμάτων
5D002	«Λογισμικό» ως εξής: α. «Λογισμικό» ειδικά σχεδιασμένο ή τροποποιημένο για τη «χρήση» του εξοπλισμού που καθορίζεται στο σημείο 5Α002.α.1 ή του «λογισμικού» που καθορίζεται στο σημείο 5Δ002.γ.1. γ. Ειδικό «λογισμικό», ως εξής: 1. «Λογισμικό» που έχει τα χαρακτηριστικά ή εκτελεί τις λειτουργίες ή προσομοιώνει τις λειτουργίες του εξοπλισμού που καθορίζεται στο σημείο 5Α002.α.1, *Σημείωση*: *Το σημείο 5D002 δεν υπάγει σε έλεγχο τις ακόλουθες κατηγορίες λογισμικού:* α. *«Λογισμικό» που απαιτείται για τη «χρήση» εξοπλισμού που εξαιρείται από τον έλεγχο δυνάμει της σημείωσης του σημείου 5Α002.* β. *«Λογισμικό» που παρέχει οποιαδήποτε από τις λειτουργίες του εξοπλισμού που εξαιρείται από τον έλεγχο δυνάμει της σημείωσης στο σημείο 5Α002.*
5E002	«Τεχνολογία» σύμφωνα με τη Γενική Τεχνολογική Σημείωση για τη «χρήση» του εξοπλισμού που καθορίζεται στο σημείο 5Α002.α.1 ή το «Λογισμικό» που καθορίζεται στο σημείο 5Δ002.α. ή 5Δ002.γ.1 του παρόντος καταλόγου.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Τα αγαθά και οι τεχνολογίες που αναφέρονται στα άρθρα 2 παράγραφοι 1, 2 και 4, 3 παράγραφος 3, 5 παράγραφος 1, 8 παράγραφος 4, 17 παράγραφος 2, 31 παράγραφος 1 και 45

ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Αν δεν ορίζεται διαφορετικά, οι αριθμοί αναφοράς που χρησιμοποιούνται στη στήλη με τον τίτλο 'Περιγραφή' παραπέμπουν στις περιγραφές ειδών και τεχνολογίας διπλής χρήσης που εκτίθενται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

2. Ο αριθμός αναφοράς στη στήλη 'Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009' σημαίνει ότι τα χαρακτηριστικά του είδους που περιγράφεται στη στήλη 'Περιγραφή' δεν εμπίπτουν στις παραμέτρους που καθορίζονται στην περιγραφή του κωδικού διπλής χρήσης στον οποίο γίνεται αναφορά.

3. Οι ορισμοί των όρων εντός 'μονών εισαγωγικών' περιέχονται σε τεχνική παρατήρηση του οικείου σημείου.

4. Οι ορισμοί των όρων εντός «διπλών εισαγωγικών» ευρίσκονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Ο στόχος των απαγορεύσεων που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα δεν πρέπει να παραβιάζεται με την εξαγωγή οιωνδήποτε μη απαγορευμένων αγαθών (συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων) που περιέχουν ένα ή περισσότερα απαγορευμένα συστατικά στοιχεία, όταν το απαγορευμένο συστατικό στοιχείο ή στοιχεία αποτελούν το κύριο στοιχείο των αγαθών και είναι δυνατόν να αφαιρεθούν ή να χρησιμοποιηθούν για άλλους σκοπούς.

   Σημείωση: Για να κριθεί κατά πόσον ένα ή περισσότερα απαγορευμένα συστατικά στοιχεία μέρη πρέπει να θεωρούνται κύριο στοιχείο, είναι αναγκαίο να σταθμισθούν οι παράγοντες της ποσότητας, της αξίας και της τεχνογνωσίας που υπεισέρχονται καθώς και άλλες ειδικές συνθήκες που δύνανται να καταστήσουν το απαγορευμένο συστατικό στοιχείο ή μέρη το κύριο στοιχείο των παρεχόμενων αγαθών.

2. Τα αγαθά που απαριθμούνται στο παρόν παράρτημα περιλαμβάνουν τόσο καινούργια όσο και μεταχειρισμένα αγαθά.

ΓΕΝΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΠΕΡΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ (GTN)

(Να διαβαστεί σε συνδυασμό με το τμήμα II.Β)

1. Η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή «τεχνολογίας» η οποία είναι «αναγκαία» για την «ανάπτυξη», την «παραγωγή» ή τη «χρήση» αγαθών των οποίων η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή απαγορεύεται στο μέρος Α (Αγαθά) κατωτέρω, απαγορεύεται σύμφωνα με τις διατάξεις του τμήματος II.Β.

2. Η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή «τεχνολογίας» η οποία «απαιτείται» για την «ανάπτυξη» ή την «παραγωγή» αγαθών, των οποίων η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή υπόκειται σε έλεγχο στο μέρος Α (Αγαθά) του ►C1 παραρτήματος ΙΙΙ ◄, απαγορεύεται σύμφωνα με τις διατάξεις του τμήματος II.Β.

3. Η «τεχνολογία» που «απαιτείται» για την «ανάπτυξη», την «παραγωγή» ή τη «χρήση» απαγορευόμενων αγαθών, παραμένει υπό απαγόρευση ακόμα και όταν εφαρμόζεται σε μη απαγορευόμενα αγαθά.

4. Οι απαγορεύσεις δεν εφαρμόζονται στην ελάχιστη «τεχνολογία» που απαιτείται για την εγκατάσταση, τη λειτουργία, τη συντήρηση (έλεγχο) και την επισκευή εκείνων των αγαθών που δεν απαγορεύονται ή των οποίων η εξαγωγή έχει εγκριθεί, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 423/2007 ή με τον παρόντα κανονισμό.

▼B

5. Οι απαγορεύσεις στη μεταφορά «τεχνολογίας» δεν εφαρμόζονται στις πληροφορίες «ελευθέρας χρήσεως», ούτε στη «βασική επιστημονική έρευνα» ή στις ελάχιστες απαραίτητες πληροφορίες για τις αιτήσεις διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.

II.Α. **ΑΓΑΘΑ**

Α0. **Πυρηνικά υλικά, εγκαταστάσεις και εξοπλισμός**

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A0.001	Κοίλες λυχνίες καθόδου ως εξής: α. Κοίλες λυχνίες καθόδου ιωδίου με συσκευές από αγνό πυρίτιο ή χαλαζία β. Κοίλες λυχνίες καθόδου ουρανίου	—
II.A0.002	Μονωτές Φαραντέι (Faraday) στην κλίμακα μήκους κύματος 500 nm-650nm	—
II.A0.003	Οπτικά φράγματα στην κλίμακα μήκους κύματος 500 nm-650 nm	—
II.A0.004	Οπτικές ίνες στην κλίμακα μήκους κύματος 500 – 650 nm με αντιανακλαστικά στρώματα στην κλίμακα μήκους κύματος 500 – 650 nm και με διάμετρο πυρήνα μεγαλύτερο από 0,4 mm αλλά που δεν υπερβαίνει τα 2 mm	—
II.A0.005	Κατασκευαστικά μέρη και εξοπλισμός δοκιμών για σκάφη πυρηνικού αντιδραστήρα, εκτός των αναφερομένων στο 0A001, ως εξής: 1. παρεμβύσματα 2. εσωτερικά κατασκευαστικά μέρη 3. εξοπλισμός σφράγισης, δοκιμών και μέτρησης	0A001
II.A0.006	Συστήματα πυρηνικής ανίχνευσης για ανίχνευση, εντοπισμό ή ποσοτικό προσδιορισμό ραδιενεργών υλικών και ραδιενέργειας πυρηνικής προέλευσης και ειδικά κατασκευασμένα μέρη τους, εκτός αυτών που αναφέρονται στο σημείο 0A001.ι ή στο σημείο 1A004.γ	0A001.ι 1A004.γ
II.A0.007	Βαλβίδες φυσητήρων κατασκευασμένες από κράματα αλουμινίου ή ανοξείδωτο χάλυβα τύπου 304, 304L ή 316L. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τις βαλβίδες φυσητήρων που καθορίζονται στα σημεία 0B001.γ.6 και 2A226.*	0B001.γ.6 2A226
II.A0.008	Κάτοπτρα για λέιζερ, άλλα από εκείνα που προσδιορίζονται στο σημείο 6A005.ε, αποτελούμενα από υποστρώματα με συντελεστή θερμικής διαστολής $10^{-6}K^{-1}$ ή λιγότερο στους 20°C (π.χ. τήγμα πυριτίας ή σάπφειρο). *Σημείωση: Ο κωδικός αυτός δεν καλύπτει τα οπτικά συστήματα που έχουν σχεδιαστεί ειδικά για αστρονομικές εφαρμογές, εκτός αν τα κάτοπτρα περιέχουν τήγμα πυριτίας.*	0B001.ζ.5, 6A005.ε
II.A0.009	Φακοί για λέιζερ, άλλοι από εκείνους που προσδιορίζονται στο σημείο 6A005.ε.2, αποτελούμενοι από υποστρώματα με συντελεστή θερμικής διαστολής $10^{-6}K^{-1}$ ή λιγότερο στους 20°C (π.χ. τήγμα πυριτίας).	0B001.ζ, 6A005.ε.2
II.A0.010	Αγωγοί, σωληνώσεις, φλάντζες, εξαρτήματα από νικέλιο ή με επένδυση από νικέλιο ή κράμα νικελίου με κατά βάρος περιεκτικότητα σε νικέλιο άνω του 40%, εκτός εκείνων που προσδιορίζονται στο σημείο 2B350.η.1.	2B350

▼B

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A0.011	Αντλίες κενού, εκτός αυτών που αναφέρονται στο σημείο 0B002.στ.2 ή στο σημείο 2B231, ως εξής: στροβιλομοριακές αντλίες με παροχή τουλάχιστον 400 l/s, αντλίες κενού τύπου Roots με παροχή ογκομετρικής απορρόφησης μεγαλύτερη από 200 m^3/h, σπειροειδής ξηρός συμπιεστής με πτυσσόμενο στεγανωτικό παρέμβυσμα και σπειροειδείς ξηρές αντλίες κενού.	0B002.στ.2, 2B231
II.A0.012	Θωρακισμένα περικλείσματα για τον χειρισμό, την αποθήκευση και τη διακίνηση ραδιενεργών ουσιών (θερμές κυψέλες)	0B006
II.A0.013	‘Φυσικό ουράνιο’ ή ‘εξαντλημένο ουράνιο’ ή θόριο υπό μορφή μετάλλου, κράματος, χημικής ένωσης ή συμπυκνώματος καθώς και κάθε άλλο υλικό το οποίο περιέχει ένα ή περισσότερα από τα προηγούμενα υλικά, εκτός εκείνων που καθορίζονται στο σημείο 0Γ001.	0C001
II.A0.014	Θάλαμοι εκτόνωσης με ικανότητα απορρόφησης έκρηξης άνω των 2,5 kg ισοδυνάμου TNT.	—

A1. **Υλικά, χημικές ουσίες, ‘μικροοργανισμοί’ και ‘τοξίνες’**

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A1.001	Διαλύτης δις(2-αιθυλεξυλ)φωσφορικού οξέος (HDEHP ή D2HPA) CAS 298-07-7 σε οποιαδήποτε ποσότητα, καθαρότητας άνω του 90%	—
II.A1.002	Αέριο φθορίου (αφηρημένος χημικός αριθμός (αριθ. CAS): 7782-41-4), καθαρότητας άνω του 95%.	—
II.A1.005	Ηλεκτρολυτικά κύτταρα για την παραγωγή φθορίου με παραγωγική ικανότητα ανώτερη των 100 g φθορίου την ώρα. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τα ηλεκτρολυτικά κύτταρα που καθορίζονται στο σημείο 1B225*	1B225
II.A1.006	Καταλύτες, εκτός από τους απαγορευόμενους στο σημείο 1A225, που περιέχουν λευκόχρυσο, παλλάδιο ή ρόδιο και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να προκαλέσουν αντιδράσεις ανταλλαγής ισοτόπων υδρογόνου μεταξύ υδρογόνου και ύδατος, για την ανάκτηση τριτίου από βαρύ ύδωρ ή για την παραγωγή βαρέως ύδατος.	1B231, 1A225
II.A1.007	Αλουμίνιο και τα κράματά του, εκτός εκείνων που προσδιορίζονται στο σημείο 1Γ002.β.4 ή στο σημείο1Γ202.α, σε ακατέργαστη ή μη κατεργασμένη μορφή εμφανίζοντα οποιοδήποτε από τα κατωτέρω χαρακτηριστικά: α. μέγιστη αντοχή εφελκυσμού 460 Mpa και άνω σε 293 K (20°C)· ή β. διαθέτουν αντοχή εφελκυσμού 415 Mpa ή περισσότερο σε 298 K (25°C).	1Γ002.β.4, 1Γ202.α
II.A1.008	Μαγνητικά μέταλλα, παντός τύπου και μορφής, με αρχική σχετική διαπερατότητα 120 000 και άνω και πάχος μεταξύ 0,05 mm και 0,1 mm	1Γ003.α

▼B

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A1.009	‘Ινώδη ή νηματώδη υλικά’ ή προεμποτίσματα, ως εξής: **ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βλ. ΕΠΙΣΗΣ II.A1.019.α.** α. ‘Ινώδη ή νηματώδη υλικά’ από άνθρακα ή αραμίδια με ένα από τα εξής χαρακτηριστικά: 1. ‘Ειδικό συντελεστή’ ανώτερο του 10×10^6 m, ή 2. ‘ειδική αντίσταση εφελκυσμού’ άνω των 17×10^4 m, β. Υαλώδη ‘ινώδη ή νηματώδη υλικά’ με ένα από τα εξής χαρακτηριστικά: 1. ‘Ειδικό συντελεστή’ άνω των $3{,}18 \times 10^6$ m, ή 2. Με ‘ειδική αντίσταση εφελκυσμού’ ανώτερη του $76{,}2 \times 10^3$ m, γ. συνεχή ‘στημόνια’, ‘πλήματα’, ‘τέλματα’ ή ‘ταινίες’ εμποτισμένα με θερμοσκληρική ρητίνη πλάτους 15 mm το πολύ (προεμποτίσματα), από ανθρακούχα ή υαλώδη ‘ινώδη ή νηματώδη υλικά’, εκτός εκείνων που προσδιορίζονται στο σημείο ΙΙΑ1.010.α ή β. *Σημείωση: Αυτό το σημείο δεν αφορά τα ινώδη ή νηματώδη υλικά που καθορίζονται στα σημεία 1Γ010.α, 1Γ010.β, 1Γ210.α και 1Γ210.β.*	1Γ010.α 1Γ010.β 1Γ210.α 1Γ210.β
II.A1.010	Ίνες προεμποτισμένες σε φυσικές ή μη ρητίνες (προεμποτίσματα), μεταλλικές ίνες ή ίνες επιχρισμένες με άνθρακα (προμορφώματα), ή ‘προμορφώματα ανθρακούχων ινών’, ως εξής: α. κατασκευασμένες από ‘ινώδη ή νηματώδη υλικά’ όπως προσδιορίζονται στο σημείο ΙΑ.Α1.009 ανωτέρω, β. ‘ινώδη ή νηματώδη υλικά’ (προεμποτίσματα) με ‘μήτρα’ εποξεικής ρητίνης εμποτισμένης με άνθρακα που προσδιορίζονται στα σημεία 1Γ010.α, 1Γ010.β ή 1Γ010.γ., για την επισκευή τμημάτων αεροσκαφών ή ελασμάτων, στα οποία το μέγεθος των επιμέρους φύλλων του προεμποτίσματος δεν υπερβαίνει τα 50 cm × 90 cm, γ. προεμποτίσματα που προσδιορίζονται στα σημεία 1Γ010.α, 1Γ010.β ή 1Γ010.γ, εμποτισμένα με φαινολικές ή εποξεικές ρητίνες και σημείο υαλώδους μετάπτωσης (Tg) κάτω των 433 K (160°C) και θερμοκρασία ωρίμανσης κάτω του σημείου υαλώδους μετάπτωσης. *Σημείωση: Αυτό το σημείο δεν καλύπτει τα ινώδη ή νηματώδη υλικά που καθορίζονται στο σημείο 1Γ010.ε.*	1Γ010.ε 1Γ210
II.A1.011	Σύνθετα κεραμικού ενισχυμένου με πυριτιούχα καρβίδια χρησιμοποιούμενα σε ρύγχη οχημάτων επαναφοράς, ακροφύσια χρησιμοποιούμενα σε ‘βλήματα’, εκτός εκείνων που αναφέρονται στο σημείο 1Γ107.	1Γ107
II.A1.012	Χάλυβες μαρτενγήρανσης, εκτός εκείνων που αναφέρονται στα σημεία 1Γ116 ή 1Γ216, «εμφανίζοντες» τελική αντίσταση εφελκυσμού 2 050 MPα και άνω, σε 293 K (20°C). *Τεχνική σημείωση:* *Η φράση ‘χάλυβας μαρτενγήρανσης εμφανίζων’ αναφέρεται σε χάλυβα μαρτενγήρανσης πριν ή μετά από τη θερμική επεξεργασία.*	1Γ216

▼B

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A1.013	Βολφράμιο, ταντάλιο, καρβίδιο του βολφραμίου και κράματα, με τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: α. Σε μορφές με κοίλη κυλινδρική ή σφαιρική συμμετρία (περιλαμβανομένων και κυλινδρικών τμημάτων) εσωτερικής διαμέτρου μεταξύ των 50 mm και 300 mm· και β. Μάζα άνω των 5 kg. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει το βολφράμιο, το καρβίδιο του βολφραμίου και τα κράματα που καθορίζονται στο σημείο 1Γ226*	1Γ226
II.A1.014	Στοιχειακές σκόνες κοβαλτίου, νεοδυμίου ή σαμαρίου ή κράματα ή μίγματα των στοιχείων αυτών με κατά βάρος περιεκτικότητα τουλάχιστον 20% σε κοβάλτιο, νεοδύμιο ή σαμάριο, με μέγεθος σωματιδίων κάτω των 200 μm.	—
II.A1.015	Καθαρό φωσφορικό τριβουτύλιο (TBP) [αριθ. CAS 126-73-8] ή οποιοδήποτε μίγμα με κατά βάρος περιεκτικότητα σε TBP άνω του 5%.	—
II.A1.016	Χάλυβας μαρτενσικής γήρανσης, εκτός εκείνων που απαγορεύονται στα σημεία 1Γ116, 1Γ216 ή II.A1.012. *Τεχνική σημείωση:* *Οι χάλυβες μαρτενσικής γήρανσης είναι χαλυβοκράματα γενικά χαρακτηριζόμενα από υψηλή περιεκτικότητα σε νικέλιο, πολύ χαμηλή περιεκτικότητα σε άνθρακα και χρήση υποκατάστατων στοιχείων ή ιζημάτων για την ενίσχυση του κράματος και την σκλήρυνσή του με γήρανση.*	—
II.A1.017	Μέταλλα, σκόνες μετάλλων και υλικά ως εξής: α. Βολφράμιο και κράματα βολφραμίου, εκτός εκείνων που απαγορεύονται στο σημείο 1Γ117, υπό μορφή ομοιόμορφων σφαιρικών ή κονιορτοποιημένων σωματιδίων με διάμετρο ίση με 500μm ή μικρότερη, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε βολφράμιο 97% ή μεγαλύτερη, β. Μολυβδαίνιο και κράματα μολυβδαινίου, εκτός εκείνων που απαγορεύονται στο σημείο 1Γ117, υπό μορφή ομοιόμορφων σφαιρικών ή κονιορτοποιημένων σωματιδίων με διάμετρο ίση με 500 μm ή μικρότερη, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε βολφράμιο 97% ή μεγαλύτερη, γ) Υλικά βολφραμίου υπό μορφή στερεού σώματος, εκτός εκείνων που απαγορεύονται στα σημεία 1Γ226 ή II.A1.013, αποτελούμενα από τα ακόλουθα υλικά: 1. Βολφράμιο και κράματα βολφραμίου, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε βολφράμιο 97% ή περισσότερο, 2. Βολφράμιο στο οποίο έχει διεισδύσει χαλκός, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε βολφράμιο 80% ή περισσότερο ή 3. Βολφράμιο στο οποίο έχει διεισδύσει άργυρος με κατά βάρος περιεκτικότητα σε βολφράμιο 80% ή περισσότερο.	—
II.A1.018	Μαλακά μαγνητικά κράματα με την ακόλουθη χημική σύνθεση: α) με περιεκτικότητα σε σίδηρο μεταξύ 30% και 60% και β) με περιεκτικότητα σε κοβάλτιο μεταξύ 40% και 60%.	—

▼B

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A1.019	«Ινώδη ή νηματώδη υλικά» ή προεμποτίσματα, που δεν απαγορεύονται στο παράρτημα I ή στο παράρτημα II (στα σημεία II.A1.009, II.A1.010) του παρόντος κανονισμού ή που δεν προσδιορίζονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009, ως εξής: α) Ανθρακούχα «ινώδη ή νηματώδη υλικά»: *Σημείωση: Το σημείο II.A1.019α. δεν καλύπτει τα υφάσματα.* β) Συνεχή «στημόνια», «πιλήματα», «τέλματα» ή «ταινίες» εμποτισμένα με θερμοσκληρυνόμενη ρητίνη, από ανθρακούχα «ινώδη ή νηματώδη υλικά», γ) Συνεχή «στημόνια», «πιλήματα», «τέλματα» ή «ταινίες» από πολυακρυλονιτρίλια.	—

A2. **Επεξεργασία υλικών**

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A2.001	Συστήματα δονητικών δοκιμών, εξοπλισμός και σχετικά κατασκευαστικά μέρη, εκτός εκείνων που αναφέρονται στο σημείο 2B116: α. Συστήματα δονητικών δοκιμών με τεχνικές ανάδρασης ή κλειστού βρόχου, που περιέχουν μονάδα ψηφιακού ελέγχου ικανά να δονούν συστήματα με επιτάχυνση τουλάχιστον 0,1g RMS σε συχνότητα μεταξύ 0,1 Hz και 2 kHz και να ασκούν δυνάμεις τουλάχιστον 50 kN, μετρούμενες επί 'ελευθέρου πάγκου', β. Μονάδες ψηφιακού ελέγχου, σε συνδυασμό με ειδικά σχεδιασμένο 'λογισμικό' δονητικών δοκιμών, με εύρος ζώνης πραγματικού χρόνου άνω των 5 kHz, σχεδιασμένοι για χρήση με τα συστήματα δονητικών δοκιμών που προσδιορίζονται στο σημείο α., γ. Δονητές (μονάδες ταλάντωσης), με ή χωρίς συνδεδεμένο ενισχυτή, ικανοί να εξασκούν δυνάμεις τουλάχιστον 50 kN, μετρούμενες επί 'ελευθέρου πάγκου', και χρησιμοποιούμενοι σε συστήματα δονητικών δοκιμών που προσδιορίζονται στο σημείο α, δ. Βοηθητικές κατασκευές διατάξεων δοκιμής και ηλεκτρονικές μονάδες, σχεδιασμένες να συνδυάζουν πολλαπλούς δονητές, σε σύστημα ικανό να εξασκεί πραγματική συνδυασμένη δύναμη τουλάχιστον 50 kN, μετρούμενη επί 'ελευθέρου πάγκου', που χρησιμοποιούνται σε συστήματα δονητικών δοκιμών που προσδιορίζονται στο σημείο α. *Τεχνική σημείωση:* *Ως 'ελεύθερος πάγκος' νοείται επίπεδος πάγκος ή επιφάνεια, που δεν φέρει κατασκευές ή εξαρτήματα.*	2B116
II.A2.002	Εργαλειομηχανές και δομικά μέρη και διατάξεις για ψηφιακό έλεγχο, ως εξής: α. Εργαλειομηχανές για τρόχισμα που έχουν ακρίβεια τοποθέτησης με «διαθέσιμες όλες τις αντισταθμίσεις» ίση ή μικρότερη (καλύτερη) από 15 μm σύμφωνα με το πρότυπο ISO 230/2 (1988) (1) ή με εθνικά ισοδύναμα κατά μήκος οποιουδήποτε γραμμικού άξονα. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τις εργαλειομηχανές για τρόχισμα που καθορίζονται στα σημεία 2B201.β και 2B001.γ* β. Δομικά μέρη και διατάξεις για ψηφιακό έλεγχο, ειδικά κατασκευασμένα για τις εργαλειομηχανές που προσδιορίζονται στα σημεία 2B001, 2B201, ή στο σημείο α. ανωτέρω.	2B201.β 2B001.γ

▼B

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A2.003	Ζυγοσταθμιστικές μηχανές και συναφής εξοπλισμός, ως εξής: α. ζυγοσταθμιστικές μηχανές σχεδιασμένες ή τροποποιημένες για οδοντιατρικό ή άλλον ιατρικό εξοπλισμό, που έχουν όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: 1. μη ικανές να ζυγοσταθμίζουν στροφείς/συγκροτήματα με μάζα άνω των 3 kg, 2. ικανές να ζυγοσταθμίζουν στροφείς/συγκροτήματα σε ταχύτητες άνω των 12 500 rpm, 3. ικανές να διορθώνουν ανισοσταθμίσεις σε δύο ή περισσότερα επίπεδα και 4. ικανές να ζυγοσταθμίζουν μέχρι εναπομένουσα ειδική ανισοστάθμιση 0,2 g × mm ανά kg μάζας στροφέα. β. ενδεικτικές κεφαλές σχεδιασμένες ή τροποποιημένες προς χρήση με τις μηχανές που προσδιορίζονται στο σημείο α. ανωτέρω. *Τεχνική σημείωση:* *Οι ενδεικτικές κεφαλές αποκαλούνται ενίοτε και ζυγοσταθμιστικά όργανα.*	2B119
II.A2.004	Τηλεχειριστές που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για χειρισμούς εξ αποστάσεως σε εργασίες ραδιοχημικού διαχωρισμού ή θερμούς θαλάμους, εκτός εκείνων που αναφέρονται στο σημείο 2B225, με ένα από τα ακόλουθα δύο χαρακτηριστικά: α. Ικανότητα να διαπερνούν τοιχώματα θερμών (θωρακισμένων) θαλάμων πάχους 0,3 m ή μεγαλύτερου (εργασία διά μέσου του τοιχώματος), ή β. Ικανότητα να υπερπηδούν τοιχώματα θερμών θαλάμων πάχους 0,3 m ή μεγαλύτερου (υπερπήδηση του τοιχώματος).	2B225
II.A2.006	Κάμινοι με ικανότητα λειτουργίας σε θερμοκρασίες άνω των 400°C, ως εξής: α. Κάμινοι οξείδωσης β. Κάμινοι θερμικής κατεργασίας ελεγχόμενης ατμόσφαιρας *Σημείωση: Ο κωδικός αυτός δεν καλύπτει τις καμίνους σήραγγας με μεταφορά κυλίνδρων ή αμαξιδίων, τις καμίνους σήραγγας με ιμάντα μεταφοράς, τις ωστικές ή παλινδρομικές καμίνους που είναι ειδικά σχεδιασμένες για την παραγωγή υάλου, επιτραπέζιων κεραμικών σκευών ή δομικών κεραμικών υλικών.*	2B226 2B227
II.A2.007	«Μορφοτροπείς πιέσεως», εκτός εκείνων που αναφέρονται στο σημείο 2B230, με ικανότητα μέτρησης απόλυτων πιέσεων σε οποιοδήποτε σημείο από 0 ως 200 kPa, και με τα εξής δύο χαρακτηριστικά: α. ευαίσθητα στοιχεία κατασκευασμένα ή προστατευόμενα με επίστρωση ή κάλυψη από «υλικά που αντέχουν στο εξαχλωριούχο ουράνιο (UF_6)», και β. οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: 1. Πλήρη κλίμακα κάτω των 200 kPa και «ακρίβεια» μεγαλύτερη από ± 1% της πλήρους κλίμακας, ή 2. Πλήρη κλίμακα 200 kPa ή μεγαλύτερη και «ακρίβεια» μεγαλύτερη από 2 kPa.	2B230

▼B

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A2.011	Φυγοκεντρικοί διαχωριστές με ικανότητα συνεχούς διαχωρισμού χωρίς διασπορά αερολυμάτων που είναι κατασκευασμένοι από: 1. περιεκτικότητας άνω του 25% σε νικέλιο και 20% σε χρώμιο κατά βάρος 2. φθοριούχα πολυμερή, 3. ύαλο (περιλαμβανομένων υαλοποιημένων ή σμαλτωμένων επιχρίσεων ή υάλινων επενδύσεων), 4. νικέλια ή κράματα με κατά βάρος περιεκτικότητα άνω του 40% σε νικέλιο, 5. ταντάλιο ή κράματα τανταλίου, 6. στ) τιτάνιο ή κράματα τιτανίου, ή 7. ζιρκόνιο ή κράματα ζιρκονίου. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τους φυγοκεντρικούς διαχωριστές που καθορίζονται στο σημείο 2B352.γ*	2B352.γ
II.A2.012	Φίλτρα από πυροσυσσωματωμένο μέταλλο από νικέλιο ή κράματα περιεκτικότητας άνω του 40% κατά βάρος σε νικέλιο. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τα φίλτρα που καθορίζονται στο σημείο 2B352.δ.*	2B352.δ
II.A2.013	Μηχανές περιδινητικής μορφοποίησης και μηχανές υδραυλικής μορφοποίησης, εκτός εκείνων που ελέγχονται από τα σημεία 2B009, 2B109 ή 2B209, με δύναμη κυλίνδρου άνω των 60 kN και ειδικά κατασκευασμένα συστατικά μέρη αυτών. *Τεχνική σημείωση:* *Για τους σκοπούς του σημείου II.A2.013, οι μηχανές που συνδυάζουν τις λειτουργίες περιδινητικής και υδραυλικής μορφοποίησης θεωρούνται ως μηχανές υδραυλικής μορφοποίησης.*	—
II.A2.014	Κλειστός εξοπλισμός υγρού-υγρού (εκχυλιστές αναμεικτικού τύπου, παλμικές στήλες, φυγοκεντρικοί εκχυλιστές), και διανομείς υγρών, διανομείς ατμών ή συλλεκτήρες υγρών προς χρήση σε αυτές τις στήλες απόσταξης ή απορρόφησης, όπου όλες οι επιφάνειες που έρχονται σε άμεση επαφή με την (τις) υπό επεξεργασία ουσία(-ες) είναι κατασκευασμένες από οποιοδήποτε από τα ακόλουθα υλικά: ►C1 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βλ. ΕΠΙΣΗΣ ΙΙΙ.Α2.008**. ◄ α. Κατασκευασμένα από οποιοδήποτε από τα εξής υλικά: 1. περιεκτικότητας άνω του 25% σε νικέλιο και 20% σε χρώμιο κατά βάρος 2. φθοριούχα πολυμερή, 3. ύαλο (περιλαμβανομένων υαλοποιημένων ή σμαλτωμένων επιχρίσεων ή υάλινων επενδύσεων), 4. Γραφίτης ή ‘ανθρακογραφίτης’, 5. νικέλια ή κράματα με κατά βάρος περιεκτικότητα άνω του 40% σε νικέλιο, 6. ταντάλιο ή κράματα τανταλίου,	2B350.ε

▼B

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
	7. στ) τιτάνιο ή κράματα τιτανίου, ή 8. ζιρκόνιο ή κράματα ζιρκονίου, ή β. Κατασκευασμένα από ανοξείδωτο χάλυβα και ένα τουλάχιστον από τα υλικά που προσδιορίζονται στο σημείο II.A2.014.α. *Τεχνική σημείωση:* *'Ανθρακογραφίτης' είναι μια σύνθεση που αποτελείται από άμορφο άνθρακα και γραφίτη, και στην οποία η κατά βάρος περιεκτικότητα σε γραφίτη ανέρχεται σε 8% και άνω.*	
II.A2.015	Βιομηχανικός εξοπλισμός και δομικά μέρη, διαφορετικά από τα προσδιοριζόμενα στο σημείο 2B350. δ, ως εξής: ►C1 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βλ. ΕΠΙΣΗΣ III.A2.009.** ◄ Εναλλάκτες θερμότητας ή συμπυκνωτές, με επιφάνεια μετάδοσης θερμότητας άνω των 0,05 m^2 και κάτω των 30 m^2· και σωλήνες, πετάσματα, πηνία ή τρόχιλοι (πυρήνες) προς χρήση σε αυτούς τους εναλλάκτες θερμότητας ή συμπυκνωτές, όπου όλες οι επιφάνειες που έρχονται σε άμεση επαφή με το ή τα υγρά είναι κατασκευασμένες από οποιοδήποτε από τα ακόλουθα υλικά: α. Κατασκευασμένες από κάποιο από τα εξής υλικά: 1. περιεκτικότητας άνω του 25% σε νικέλιο και 20% σε χρώμιο κατά βάρος 2. φθοριούχα πολυμερή, 3. ύαλο (περιλαμβανομένων υαλοποιημένων ή σμαλτωμένων επιχρίσεων ή υάλινων επενδύσεων), 4. γραφίτη ή 'ανθρακογραφίτη', 5. νικέλια ή κράματα με κατά βάρος περιεκτικότητα άνω του 40% σε νικέλιο, 6. ταντάλιο ή κράματα τανταλίου, 7. τιτάνιο ή κράματα τιτανίου, 8. ζιρκόνιο ή κράματα ζιρκονίου, 9. καρβίδιο πυριτίου, ή 10. καρβίδιο του τιτανίου. ή β. Κατασκευασμένα από ανοξείδωτο χάλυβα και ένα τουλάχιστον από τα υλικά που προσδιορίζονται στο σημείο II.A2.015.α. *Σημείωση: Το παρόν σημείο δεν καλύπτει τα ψυγεία οχημάτων.* *Τεχνική σημείωση:* *Τα υλικά που χρησιμοποιούνται για τα παρεμβύσματα και τους στεγανωτικούς συνδέσμους (φλάντζες) και για άλλες λειτουργίες στεγανοποίησης δεν καθορίζουν το καθεστώς ελέγχου του εναλλάκτη θερμότητας.*	2B350.δ

▼B

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A2.016	Αντλίες πολλαπλών στεγανωτικών συνδέσμων και αντλίες χωρίς στεγανωτικούς συνδέσμους, κατάλληλες για διαβρωτικά υγρά, εκτός από εκείνες που προσδιορίζονται στο σημείο 2B350.θ, των οποίων η μέγιστη ταχύτητα ροής βάσει των προδιαγραφών του κατασκευαστή είναι μεγαλύτερη από 0,6 m^3/h ή αντλίες κενού, των οποίων η μέγιστη ταχύτητα ροής βάσει προδιαγραφών του κατασκευαστή είναι μεγαλύτερη από 5 m^3/h [υπό κανονικές συνθήκες θερμοκρασίας (273 K (0°C)) και πίεσης (101,3 kPa)], και περιβλήματα (σώματα αντλιών), προσχηματισμένα χιτώνια περιβλημάτων, πτερωτές, ρότορες ή ακροφύσια αντλιών εκτόξευσης προς χρήση στις αντλίες αυτές, όπου όλες οι επιφάνειες που έρχονται σε άμεση επαφή με την (τις) υπό επεξεργασία (-ες) χημική(-ες) ουσία(-ες) είναι κατασκευασμένες από οποιοδήποτε από τα ακόλουθα υλικά: **►C1 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βλ. ΕΠΙΣΗΣ ΙΙΙ.Α2.010. ◄** α. Κατασκευασμένες από κάποιο από τα εξής υλικά: 1. περιεκτικότητας άνω του 25% σε νικέλιο και 20% σε χρώμιο κατά βάρος 2. κεραμικά, 3. σιδηρούχο σιλικόνη, 4. φθοριούχα πολυμερή, 5. ύαλο (περιλαμβανομένων υαλοποιημένων ή σμαλτωμένων επιχρίσεων ή υάλινων επενδύσεων), 6. γραφίτη ή ‘ανθρακογραφίτη’, 7. νικέλια ή κράματα με κατά βάρος περιεκτικότητα άνω του 40% σε νικέλιο, 8. ταντάλιο ή κράματα τανταλίου, 9. τιτάνιο ή κράματα τιτανίου, 10. ζιρκόνιο ή κράματα ζιρκονίου, 11. νιόβιο (κολόμβιο) ή κράματα νιοβίου, ή 12. ιγ) κράματα αργιλίου, ή β. Κατασκευασμένα από ανοξείδωτο χάλυβα και ένα τουλάχιστον από τα υλικά που προσδιορίζονται στο σημείο II.A2.016.α. *Τεχνική σημείωση:* *Τα υλικά που χρησιμοποιούνται για τα παρεμβύσματα και τους στεγανωτικούς συνδέσμους (φλάντζες) και για άλλες λειτουργίες στεγανοποίησης δεν καθορίζουν το καθεστώς ελέγχου της αντλίας.*	2B350.θ

Α3. **Ηλεκτρονικά**

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A3.001	Τροφοδοτικά συνεχούς ρεύματος υψηλής τάσης που έχουν και τα δύο ακόλουθα χαρακτηριστικά: α. μπορούν να παράγουν συνεχώς, επί οκτώ ώρες, 10 kV ή παραπάνω με ρεύμα εξόδου 5 kW ή παραπάνω, με ή χωρίς σάρωση, και β. σταθερότητα τάσης ή ρεύματος καλύτερη από 0,1% σε χρονική περίοδο 4 ωρών *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τα τροφοδοτικά συνεχούς ρεύματος που καθορίζονται στα σημεία 0B001.ι.5 και 3A227*	3A227

▼B

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A3.002	Οι ακόλουθοι φασματογράφοι μάζας εκτός από τους αναφερόμενους στα σημεία 3A233 ή 0B002.ζ., που μπορούν να μετρήσουν ιόντα μεγέθους 200 ατομικών μονάδων μάζας ή παραπάνω και οι οποίοι έχουν διακριτική ικανότητα καλύτερη από 2 μέρη στα 200, καθώς επίσης και πηγές ιόντων για τους φασματογράφους αυτούς: α. Επαγωγικά συζευγμένοι φασματογράφοι μάζας πλάσματος (ICP/MS)· β. Φασματογράφοι μάζας εκκένωσης με διαύγεια (GDMS)· γ. Φασματογράφοι μάζας με θερμικό ιονισμό (TIMS)· δ. Φασματογράφοι μάζας με βομβαρδισμό ηλεκτρονίων που έχουν θάλαμο πηγής κατασκευασμένο ή με επίστρωση ή κάλυψη από 'υλικά που αντέχουν στο εξαχλωριούχο ουράνιο (UF_6)', ε. Φασματογράφοι μάζας δέσμης μορίων, με ένα από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: 1. Θάλαμο πηγής κατασκευασμένο από, με επίστρωση ή με κάλυψη από, ανοξείδωτο χάλυβα ή μολυβδαίνιο και εξοπλισμοί με ψυχρή παγίδα που μπορεί να ψυχθεί σε θερμοκρασία 193 K (– 80°C) ή χαμηλότερη, ή 2. Θάλαμο πηγής κατασκευασμένο, με επίστρωση ή με κάλυψη από 'υλικά που αντέχουν στο εξαχλωριούχο ουράνιο (UF_6)', στ. Φασματογράφοι μάζας εξοπλισμένοι με πηγή ιόντων μικροφθορίωσης που έχουν σχεδιασθεί για ακτινίδες ή φθοριούχες ακτινίδες.	3A233
II.A3.003	Εναλλάκτες συχνότητας ή γεννήτριες, εκτός εκείνων που προσδιορίζονται στα σημεία 0B001 ή 3A225, με όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά, καθώς και τα κατασκευαστικά στοιχεία και λογισμικά που έχουν κατασκευαστεί ειδικά για τους μετατροπείς αυτούς: α. πολυφασική έξοδο που μπορεί να αποδώσει ισχύ τουλάχιστον 40 W, β. Ικανότητα λειτουργίας στο φάσμα συχνοτήτων μεταξύ 600 και 2 000 Hz, και γ. έλεγχο συχνότητας καλύτερο (χαμηλότερο) από 0,1%. *Τεχνική σημείωση:* *Οι εναλλάκτες συχνότητας που αναφέρονται στο σημείο II.A3.003 είναι επίσης γνωστοί ως μετατροπείς ή αναστροφείς.*	—

A6. **Αισθητήρες και λέιζερ**

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A6.001	Ράβδοι από γρανίτη υτρίου-αργιλίου (YAG)	—
II.A6.002	Οπτικός εξοπλισμός και δομικά μέρη, διαφορετικά από τα προσδιοριζόμενα στο σημείο 6A002, 6A004.β, ως εξής: Υπέρυθρα οπτικά συστήματα με μήκη κύματος μεταξύ 9 000nm – 17 000nm και δομικά μέρη αυτών, συμπεριλαμβανομένων των δομικών μερών από τελλουριούχο κάδμιο (CdTe).	6A002 6A004.b
II.A6.003	Συστήματα διόρθωσης μετώπου κύματος για χρήση με ακτίνα λέιζερ διαμέτρου άνω των 4 mm και ειδικά κατασκευασμένα δομικά μέρη τους, μεταξύ αυτών συστήματα ελέγχου, αισθητήρες μετώπου φάσης για 'παραμορφώσιμα κάτοπτρα' συμπεριλαμβανομένων των δίμορφων κατόπτρων. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τα οπτικά κάτοπτρα που καθορίζονται στα σημεία 6A004.α, 6A005.ε και 6A005.στ*	6A003

▼B

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A6.004	«Λέιζερ» ιόντων αργού με μέση ισχύ εξόδου μεγαλύτερη από 5 W. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τα 'λέιζερ' ιόντων αργού που καθορίζονται στα σημεία 0B001.ζ.5., 6A005 και 6A205.α.*	6A005.α.6 6A205.α
II.A6.005	«Λέιζερ» ημιαγωγών και δομικά στοιχεία, ως εξής: α. Μεμονωμένα «λέιζερ» ημιαγωγών με ισχύ εξόδου άνω των 200 mW έκαστο, σε ποσότητες άνω των 100 β. δίκτυα «λέιζερ» ημιαγωγών με ισχύ εξόδου άνω των 20 W. *Σημείωση:* 1. *Τα «λέιζερ» ημιαγωγών συνήθως αποκαλούνται δίοδοι «λέιζερ».* 2. *Σε αυτό το είδος δεν ελέγχονται τα «λέιζερ» που καθορίζονται στα είδη 0B001.ζ.5, 0B001.η.6 και 6A005.β.* 3. *Σε αυτό το είδος δεν ελέγχονται οι δίοδοι «λέιζερ» με μήκος κύματος 1 200 – 2 000 nm*	6A005.β
II.A6.006	Συντονίσιμα «λέιζερ» ημιαγωγών και συντονίσιμες συστοιχίες 'λέιζερ' ημιαγωγών, μήκους κύματος μεταξύ 9 μm και 17 μm, καθώς και σειρές συστοιχιών 'λέιζερ' ημιαγωγών με τουλάχιστον μια συντονίσιμη συστοιχία 'λέιζερ' τέτοιου μήκους κύματος. *Σημείωση:* 1. *Τα «λέιζερ» ημιαγωγών συνήθως αποκαλούνται δίοδοι «λέιζερ».* 2. *Αυτό το σημείο δεν αφορά τα «λέιζερ» ημιαγωγών ελέγχου που καθορίζονται στα είδη 0B001.η.6., 6A005.β*	6A005.β
II.A6.007	«Συντονίσιμα»«λέιζερ» στερεάς κατάστασης και ειδικά κατασκευασμένα δομικά μέρη τους ως εξής: α. λέιζερ τιτανίου-σαπφείρου, β. λέιζερ αλεξανδρίτη. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τα λέιζερ ελέγχου τιτανίου-σαπφείρου και τα λέιζερ αλεξανδρίτη που καθορίζονται στα σημεία 0B001.ζ.5, 0B001.η.6 και 6A005.γ.1.*	6A005.γ.1
II.A6.008	«Λέιζερ» με προσμείξεις νεοδυμίου (διαφορετικά από υάλου), που έχουν μήκος κύματος εξόδου άνω των 1 000 nm και μέχρι 1 100 nm, και ενέργεια εξόδου άνω των 10 J ανά παλμό *Σημείωση:* Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τα «λέιζερ» με προσμείξεις νεοδυμίου (διαφορετικά από υάλου) που καθορίζονται στο σημείο 6A005.γ.2.β.	6A005.γ.2
II.A6.009	Δομικά μέρη ακουστοοπτικής, ως εξής: α. αποτύπωση εικόνων και συσκευές απεικόνισης στερεάς κατάστασης με ρυθμό επανάληψης ίσο ή ανώτερο από 1 kHz, β. υλικά ρυθμού επανάληψης, γ. κύτταρα POCKELS.	6A203.β.4.γ
II.A6.010	Μηχανές λήψης ανθεκτικές στις ακτινοβολίες, εκτός από τις προσδιοριζόμενες στο σημείο 6A203.γ, ειδικώς σχεδιασμένες ή βαθμολογημένες για να αντέχουν ολική δόση ακτινοβολίας μεγαλύτερη από 50×10^3 Gy (πυρίτιο) [5×10^6 rad (πυρίτιο)] χωρίς υποβάθμιση της λειτουργίας. *Τεχνική σημείωση:* *Ο όρος Gy (πυρίτιο) αναφέρεται στην ενέργεια, σε joule ανά χιλιόγραμμο, που απορροφάται από αθωράκιστο δείγμα πυριτίου όταν αυτό εκτίθεται σε ιοντίζουσα ακτινοβολία.*	6A203.γ

▼B

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A6.011	Συντονίσιμοι ενισχυτές και ταλαντωτές παλμικού λέιζερ χρωστικής ουσίας με όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: 1. Λειτουργία σε μήκη κύματος μεταξύ 300 nm και 800 nm, 2. Μέση ισχύ εξόδου άνω των 10 W αλλά όχι άνω των 30 W, 3. Ρυθμό επανάληψης μεγαλύτερο των 1 kHz, και 4. Πλάτος παλμού μικρότερο από 100 ns. *Σημείωση:* 1. *Σε αυτό το σημείο δεν υπάγονται οι μονότροποι ταλαντωτές.* 2. *Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τους συντονίσιμους ενισχυτές και ταλαντωτές παλμικού λέιζερ χρωστικής ουσίας που προσδιορίζονται στα σημεία 6A205.γ, 0B001.ζ.5 και 6A005*	6A205.γ
II.A6.012	Παλμικά «λέιζερ» διοξειδίου του άνθρακα με όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: 1. Λειτουργία σε μήκη κύματος μεταξύ 9 000 nm και 11 000 nm, 2. Ρυθμό επανάληψης μεγαλύτερο των 250 Hz, 3. Μέση ισχύ εξόδου άνω των 100 W που δεν υπερβαίνει τα 500 W, και 4. Πλάτος παλμού μικρότερο από 200 ns. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τους ενισχυτές και ταλαντωτές παλμικού λέιζερ διοξειδίου του άνθρακα που καθορίζονται στα σημεία 6A205.δ, 0B001.η.6 και 6A005. δ.*	6A205.δ
II.A6.013	«Λέιζερ» ατμών μετάλλου χαλκού με τα δύο ακόλουθα χαρακτηριστικά: 1. Λειτουργία σε μήκη κύματος μεταξύ 500 nm και 600 nm, και 2. Μέση ισχύ εξόδου το πολύ 15 W.	6A005.β
II.A6.014	Παλμικά ‘λέιζερ’ διοξειδίου του άνθρακα με όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: 1. Λειτουργία σε μήκη κύματος μεταξύ 5 000 nm και 6 000 nm, 2. Ρυθμό επανάληψης μεγαλύτερο των 250 Hz, 3. Μέση ισχύ εξόδου ανώτερη από 100 W, και 4. Πλάτος παλμού μικρότερο από 200 ns *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν ελέγχει τα βιομηχανικά λέιζερ μονοξειδίου του άνθρακα υψηλότερης ισχύος (κατά κανόνα 1 έως 5 kW) που χρησιμοποιούνται σε εφαρμογές όπως κοπή και συγκόλληση, διότι τα τελευταία αυτά λέιζερ είτε είναι συνεχούς κύματος είτε πάλλονται με εύρος παλμού άνω των 200 ns.*	

A7. **Αεροναυτιλία και αεροηλεκτρονική**

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A7.001	Αδρανειακά συστήματα (IS) και ειδικά κατασκευασμένα δομικά στοιχεία αυτών, ως εξής: I. Συστήματα αδρανειακής πλοήγησης που έχουν εγκριθεί για χρήση στα αεροσκάφη «πολιτικής αεροπορίας» από τις αρχές πολιτικής αεροπορίας κράτους συμμετέχοντος στον διακανονισμό του Wassenaar, και ειδικά κατασκευασμένα δομικά μέρη τους, ως εξής: α. συστήματα αδρανειακής πλοήγησης (INS) (με καρδανική ανάρτηση ή συνδέσμους = strapdown) καθώς και αδρανειακός εξοπλισμός κατασκευασμένα για «αεροσκάφη», επίγεια οχήματα, σκάφη (επιφανείας ή υποβρύχια), ή «διαστημικά οχήματα», για τον προσανατολισμό, την καθοδήγηση, το χειρισμό, που παρουσιάζουν οιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά, καθώς και ειδικά κατασκευασμένα δομικά μέρη τους:	7A003 7A103

▼B

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
	1. σφάλμα πλοήγησης (απηλλαγμένο αδρανείας) κατόπιν κανονικής ευθυγράμμισης 0,8 ναυτικών μιλίων ανά ώρα (nm/hr) 'Πιθανότητα κυκλικού λάθους' (CEP) ή λιγότερο (καλύτερα)· ή 2. προδιαγεγραμμένα για να λειτουργούν σε μεγέθη γραμμικής επιτάχυνσης άνω των 10 g. β. Υβριδικά συστήματα αδρανειακής πλοήγησης με ενσωματωμένο(α) Παγκόσμιο Δορυφορικό Σύστημα Πλοήγησης (GNSS) ή «Σύστημα(τα) Πλοήγησης βάσει Καταχωρημένων Δεδομένων» («DBRN») για τον προσανατολισμό, την καθοδήγηση ή τον χειρισμό, κατόπιν κανονικής ευθυγράμμισης, με ακρίβεια στίγματος INS, μετά την απώλεια του GNSS ή του «DBRN» επί χρονικό διάστημα έως τέσσερα λεπτά, μικρότερη (καλύτερη επίδοση) από 10 μέτρα 'πιθανότητας κυκλικού σφάλματος' (CEP). γ. Αδρανειακός εξοπλισμός για ιο, κατεύθυνση ή στίγμα του Βορρά, με οποιοδήποτε από τα κατωτέρω χαρακτηριστικά, και ειδικά κατασκευασμένα γι' αυτόν δομικά στοιχεία: 1. κατασκευασμένος ώστε να έχει ακρίβεια προσδιορισμού αζιμουθίου, κατεύθυνσης ή στίγματος του Βορρά μικρότερη (καλύτερη επίδοση) ή ίση με 6 λεπτά τόξου RMS σε πλάτος 45 μοιρών ή 2. κατασκευασμένος ώστε να έχει επίπεδο κραδασμού μη λειτουργίας 900 g επί τουλάχιστον 1 msec. *Σημείωση: Οι παράμετροι που αναφέρονται στα σημεία Ι.α. και Ι.β. εφαρμόζονται σε οιαδήποτε από τις ακόλουθες συνθήκες περιβάλλοντος:* *1. Εισαγωγή τυχαίων κραδασμών με συνολικό μέγεθος 7,7 g rms την πρώτη μισή ώρα και συνολική διάρκεια δοκιμής μιάμιση ώρα ανά άξονα στον καθένα από τους τρεις κάθετους άξονες, όπου οι τυχαίοι κραδασμοί ανταποκρίνονται στις ακόλουθες συνθήκες:* *α. Σταθερή τιμή φασματικής πυκνότητας ισχύος (PSD) 0,04 g^2/Hz σε διάστημα συχνότητας 15 έως 1 000 Hz, και* *β. Η PSD μειούται με συχνότητα από 0,04 g^2/Hz έως 0,01 g^2/Hz σε διάστημα συχνότητας από 1 000 έως 2 000 Hz.* *2. Ταχύτητα εγκάρσιας περιστροφής και εκτροπής τουλάχιστον +2,62 ακτίνια ανά δευτερόλεπτο (150 deg/s), ή* *3. Σύμφωνα με τα εθνικά πρότυπα που ισοδυναμούν με τα σημεία 1. ή 2. ανωτέρω.* *Τεχνικές παρατηρήσεις:* *1. Το σημείο Ι.β. αφορά συστήματα στα οποία το INS και άλλα ανεξάρτητα βοηθήματα πλοήγησης είναι ενσωματωμένα σε μία μόνον μονάδα ώστε να επιτυγχάνονται καλύτερες επιδόσεις.* *2. 'Πιθανότητα κυκλικού σφάλματος' (CEP) – Σε μια κυκλική κανονική κατανομή, η ακτίνα του κύκλου που περιέχει το 50% των πραγματοποιούμενων μετρήσεων, ή η ακτίνα του κύκλου εντός του οποίου υπάρχει 50% πιθανότητα να βρίσκεται η πραγματική θέση.* II. Συστήματα θεοδολίχων που εμπεριέχουν αδρανειακό εξοπλισμό ειδικά σχεδιασμένο για μη στρατιωτικές γεωδαιτικές εφαρμογές και σχεδιασμένο ώστε να έχει ακρίβεια προσδιορισμού αζιμουθίου, κατεύθυνσης ή στίγματος του Βορρά ίση με 6 λεπτά τόξου RMS ή μικρότερη (καλύτερη επίδοση) σε πλάτος 45 μοιρών, και ειδικά κατασκευασμένα δομικά μέρη τους.	

▼B

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
	III. Αδρανειακοί ή λοιποί εξοπλισμοί που εμπεριέχουν επιταχυνσιόμετρα που προσδιορίζονται στα σημεία 7A001 ή 7A101, όπου τα επιταχυνσιόμετρα αυτά σχεδιάζονται και κατασκευάζονται ειδικά ως αισθητήρες MWD (μέτρησης κατά τη γεώτρηση) για χρήση σε εργασίες συντήρησης στο βυθό φρέατος.	

A9. **Αεροδιαστημική και πρόωση**

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.A9.001	Εκρηκτικοί κοχλίες.	—

II.B. **ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ**

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
II.B.001	►C1 Τεχνολογία που απαιτείται για την ανάπτυξη, την παραγωγή ή τη χρήση των ειδών του τμήματος II. (Αγαθά) ανωτέρω. *Τεχνική σημείωση*: *Ο όρος 'τεχνολογία' περιλαμβάνει και το λογισμικό.* ◄	—
II.B.002	Τεχνολογία που απαιτείται για την ανάπτυξη ή την παραγωγή ή τη χρήση των ειδών ►C1 του τμήματος III Α. (αγαθά) του παραρτήματος III. ◄ *Τεχνική σημείωση:* *Ο όρος'τεχνολογία' περιλαμβάνει και το λογισμικό.*	—

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Τα αγαθά και οι τεχνολογίες που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 1, 3 και 5, 5 παράγραφος 2, 8 παράγραφος 4, 18 παράγραφος 1, 31 παράγραφος 1 και 45

ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Εκτός εάν άλλως ορίζεται, οι αριθμοί αναφοράς που χρησιμοποιούνται στη στήλη με τον τίτλο 'Περιγραφή' παραπέμπουν στις περιγραφές ειδών και τεχνολογίας διπλής χρήσης που παρατίθενται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

2. Ο αριθμός αναφοράς στη στήλη 'Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009' σημαίνει ότι τα χαρακτηριστικά του είδους που περιγράφεται στη στήλη «Περιγραφή» δεν εμπίπτουν στις παραμέτρους που καθορίζονται στην περιγραφή του κωδικού διπλής χρήσης στον οποίο γίνεται αναφορά.

3. Οι ορισμοί των όρων εντός 'μονών εισαγωγικών' περιέχονται σε τεχνική παρατήρηση του οικείου σημείου.

4. Οι ορισμοί των όρων εντός «διπλών εισαγωγικών» ευρίσκονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Ο στόχος των ελέγχων που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα δεν πρέπει να ματαιώνεται με την εξαγωγή οποιωνδήποτε μη ελεγχόμενων αγαθών (συμπεριλαμβανομένων και των εγκαταστάσεων) που περιέχουν ένα ή περισσότερα ελεγχόμενα κατασκευαστικά μέρη, όταν το ελεγχόμενο κατασκευαστικό μέρος ή μέρη αποτελούν κύριο στοιχείο των αγαθών και είναι δυνατόν να αφαιρεθούν ή να χρησιμοποιηθούν για άλλους σκοπούς.

   Σημείωση: Για να κριθεί κατά πόσο ένα κατασκευαστικό μέρος ή μέρη πρέπει να θεωρούνται κύριο στοιχείο, είναι αναγκαίο να σταθμισθούν οι παράγοντες της ποσότητας, της αξίας και της τεχνογνωσίας που υπεισέρχονται καθώς και άλλες ειδικές συνθήκες που δύνανται να καταστήσουν το ελεγχόμενο κατασκευαστικό μέρος ή μέρη κύριο στοιχείο των προϊόντων που διατίθενται.

2. Τα αγαθά που απαριθμούνται στο παρόν παράρτημα περιλαμβάνουν τόσο καινούργια όσο και μεταχειρισμένα αγαθά.

ΓΕΝΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΠΕΡΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ (GTN)

(να διαβασθεί σε συνάρτηση με το τμήμα III.B)

1. Η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή «τεχνολογίας» η οποία «απαιτείται» για τη «χρήση» αγαθών, των οποίων η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή υπόκειται σε έλεγχο στο μέρος Α (Αγαθά) κατωτέρω, υπόκειται σε έλεγχο σύμφωνα με τις διατάξεις του τμήματος III.B.

2. Η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή «τεχνολογίας» η οποία «απαιτείται» για την «ανάπτυξη» ή την «παραγωγή» αγαθών, των οποίων η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή η εξαγωγή υπόκειται σε έλεγχο στο μέρος Α (Αγαθά) κατωτέρω, απαγορεύεται σύμφωνα με τις διατάξεις του τμήματος II.B του παραρτήματος II.

3. Η «τεχνολογία» που «απαιτείται» για τη «χρήση» ελεγχόμενων αγαθών, παραμένει υπό έλεγχο ακόμα και όταν εφαρμόζεται σε μη ελεγχόμενα προϊόντα.

4. Οι έλεγχοι δεν εφαρμόζονται στην ελάχιστη «τεχνολογία» που απαιτείται για την εγκατάσταση, τη λειτουργία, τη συντήρηση (έλεγχο) και την επισκευή των προϊόντων που δεν απαγορεύονται ή των οποίων η εξαγωγή έχει εγκριθεί, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 423/2007 ή με τον παρόντα κανονισμό.

5. Έλεγχοι στη μεταφορά «τεχνολογίας» δεν εφαρμόζονται στις πληροφορίες «ελευθέρας χρήσεως», ούτε στην «βασική επιστημονική έρευνα» ή στις ελάχιστες απαραίτητες πληροφορίες για τις αιτήσεις διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.

▼B

III.A. **ΑΓΑΘΑ**

A0. **Πυρηνικά υλικά, εγκαταστάσεις και εξοπλισμός**

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
III.A0.015	'Κιβώτια με πλαστικά γάντια', ειδικά κατασκευασμένα για ραδιενεργά ισότοπα, πηγές ραδιενέργειας ή ραδιονουκλεΐδια. *Τεχνική σημείωση:* *'Κιβώτια με πλαστικά γάντια' σημαίνει εξοπλισμός που παρέχει προστασία στον χρήστη από επικίνδυνους ατμούς, σωματίδια ή ακτινοβολία, από υλικά εντός εξοπλισμού τον οποίο χρησιμοποιεί ή χειρίζεται πρόσωπο που βρίσκεται εκτός του εξοπλισμού, μέσω συσκευών χειρισμού ή γαντιών ενσωματωμένων στον εξοπλισμό.*	0B006
III.A0.016	Συστήματα παρακολούθησης τοξικών αερίων κατασκευασμένα για διαρκή λειτουργία και ανίχνευση υδροθείου, και οι ειδικά κατασκευασμένοι ανιχνευτές των συστημάτων αυτών.	0A001 0B001.γ
III.A0.017	Ανιχνευτές διαρροών ηλίου.	0A001 0B001.γ

A1. **Υλικά, χημικές ουσίες, 'μικροοργανισμοί' και 'τοξίνες'**

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
III.A1.003	Δακτυλιοειδείς στεγανωτικοί σύνδεσμοι (φλάντζες) και παρεμβύσματα, με εσωτερική διάμετρο 400mm ή μικρότερη, κατασκευασμένοι από ένα από τα ακόλουθα υλικά: α. συμπολυμερή φθοριούχου βινυλιδενίου διαθέτοντα 75% και άνω βήτα κρυσταλλική δομή, χωρίς επιμήκυνση, β. φθοριωμένα πολυϊμίδια περιέχοντα 10% βάρους και άνω συνδεδεμένου φθορίου, γ. φθοριωμένα ελαστομερή του φωσφαζενίου περιέχοντα κατά βάρος τουλάχιστον 30% συνδεδεμένου φθορίου, δ. πολυχλωροτριφθορο-αιθυλένιο (PCTFE, π.χ. Kel-F ®), ε. φθορο-ελαστομερή (π.χ. Viton ®, Tecnoflon ®), στ. πολυτετραφθοριοαιθυλαίνιο (PTFE).	
III.A1.004	Μέσα ατομικής προστασίας για την ανίχνευση ακτινοβολίας πυρηνικής προέλευσης, συμπεριλαμβανομένων των οργάνων ατομικής δοσιμέτρησης. *Σημείωση: Το σημείο αυτό δεν καλύπτει τα συστήματα πυρηνικής ανίχνευσης που καθορίζονται στο σημείο 1A004.γ*	1A004.γ
III.A1.020	Κράματα χάλυβα σε φύλλα ή πλάκες, που παρουσιάζουν οιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: α) Κράματα χάλυβα 'εμφανίζοντα' μέγιστη αντοχή σε εφελκυσμό 1 200 MPa και άνω, σε 293 K (20 °C), ή β) Διπλοί ανοξείδωτοι χάλυβες σταθεροποιημένοι με άζωτο. *Σημείωση: Η φράση «κράματα 'εμφανίζοντα'» αναφέρεται σε κράματα πριν ή μετά από τη θερμική επεξεργασία τους.* *Τεχνική σημείωση:* *Οι 'διπλοί ανοξείδωτοι χάλυβες σταθεροποιημένοι με άζωτο' έχουν διφασική μικροδομή που συνίστανται σε κόκκους φερριτικού ή ωστενιτικού χάλυβα με την προσθήκη αζώτου για τη σταθεροποίηση της μικροδομής.*	1Γ116 1Γ216
III.A1.021	Σύνθετο υλικό άνθρακα-άνθρακα.	1A002.β.1
III.A1.022	Κράματα νικελίου σε ακατέργαστη ή μη κατεργασμένη μορφή που περιέχουν 60 % κατά βάρος ή περισσότερο νικέλιο.	1Γ002.γ.1.α

▼B

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
III.A1.023	Κράματα τιτανίου σε φύλλα ή πλάκες 'εμφανίζοντα' μέγιστη αντοχή σε εφελκυσμό 900 MPa και άνω σε 293 K (20 °C). *Σημείωση: Η φράση «κράματα 'εμφανίζοντα'» περιλαμβάνει κράματα πριν ή μετά από τη θερμική επεξεργασία τους.*	1Γ002.β.3
III.A1.024	Προωθητικά και χημικές ουσίες για προωθητικά, ως εξής: α) Διισοκυανικό τολουόλιο (TDI) β) Διισοκυανικό μεθυλενοδιφαινύλιο (MDI) γ) Διισοκυανική ισοφορόνη (IPDI) δ) Υπερχλωρικό νάτριο ε) Ξυλιδίνη στ) Πολυαιθέρας με υδροξύλια στα άκρα (HTPE) ζ) Αιθέρας με υδροξύλια στα άκρα με καπρολακτόνη (HTCE) *Τεχνική σημείωση:* *Το σημείο αυτό αναφέρεται σε καθαρά ουσία και σε οποιοδήποτε μείγμα περιέχον τουλάχιστον 50% μιας από τις προαναφερόμενες χημικές ουσίες.*	1C111
III.A1.025	'Λιπαντικά υλικά' περιέχοντα ως κύρια συστατικά οποιαδήποτε από τα παρακάτω: α) υπερφθοροαιθέρα, (CAS 60164-51-4), β) υπερφθοροπολυαιθέρα, PFPE, (CAS 6991-67-9). *'Λιπαντικά υλικά' σημαίνει έλαια και υγρά.*	1C006
III.A1.026	Κράματα βηρυλλίου-χαλκού ή χαλκού-βηρυλλίου με τη μορφή πλακών, ταινιών, φύλλων ή ελατών ράβδων, με σύνθεση που περιλαμβάνει χαλκό ως το μείζον στοιχείο κατά βάρος, καθώς και άλλα στοιχεία, περιλαμβανομένου και βηρυλλίου σε ποσοστό κάτω του 2% κατά βάρος.	1C002.β

A2. **Επεξεργασία υλικών**

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
III.A2.008	Κλειστός εξοπλισμός υγρού-υγρού (εκχυλιστές αναμεικτικού τύπου, παλμικές στήλες, φυγοκεντρικοί εκχυλιστές), και διανομείς υγρών, διανομείς ατμών ή συλλεκτήρες υγρών προς χρήση σε αυτές τις στήλες απόσταξης ή απορρόφησης, όπου όλες οι επιφάνειες που έρχονται σε άμεση επαφή με την (τις) υπό επεξεργασία χημική(-ες) ουσία(-ες) είναι κατασκευασμένες από τα ακόλουθα υλικά: **ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βλ. ΕΠΙΣΗΣ Π.Α2.014** 1. ανοξείδωτο χάλυβα. *Σημείωση: για τον ανοξείδωτο χάλυβα με περισσότερο από 25 % νικέλιο και 20 % χρώμιο κατά βάρος, βλ. καταχώριση Π.Α2.014.α.*	2Β350.ε
III.A2.009	Βιομηχανικός εξοπλισμός και δομικά μέρη, διαφορετικά από τα προσδιοριζόμενα στο σημείο 2Β350. δ, ως εξής: **ΣΗΜ.: ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βλ. ΕΠΙΣΗΣ Π.Α2.015** Εναλλάκτες θερμότητας ή συμπυκνωτές, με επιφάνεια μετάδοσης θερμότητας άνω των 0,05 m^2 και κάτω των 30 m^2· και σωλήνες, πετάσματα, πηνία ή τρόχιλοι (πυρήνες) προς χρήση σε αυτούς τους εναλλάκτες θερμότητας ή συμπυκνωτές, όπου όλες οι επιφάνειες που έρχονται σε άμεση επαφή με το ή τα υγρά είναι κατασκευασμένες από οποιοδήποτε από τα ακόλουθα υλικά: 1. ανοξείδωτο χάλυβα. *Σημείωση 1: για τον ανοξείδωτο χάλυβα με περισσότερο από 25 % νικέλιο και 20 % χρώμιο κατά βάρος, βλ. καταχώριση Π.Α2.015.α.*	2Β350.δ

▼B

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
	Σημείωση 2: Το παρόν σημείο δεν καλύπτει τα ψυγεία οχημάτων. *Τεχνική σημείωση:* *Τα υλικά που χρησιμοποιούνται για τα παρεμβύσματα και τους στεγανωτικούς συνδέσμους (φλάντζες) και για άλλες λειτουργίες στεγανοποίησης δεν καθορίζουν το καθεστώς ελέγχου του εναλλάκτη θερμότητας.*	
III.A2.010	Αντλίες πολλαπλών στεγανωτικών συνδέσμων και αντλίες χωρίς στεγανωτικούς συνδέσμους, κατάλληλες για διαβρωτικά υγρά, εκτός από εκείνες που προσδιορίζονται στο σημείο 2B350.θ, των οποίων η μέγιστη ταχύτητα ροής βάσει των προδιαγραφών του κατασκευαστή είναι μεγαλύτερη από 0,6 m^3/h ή αντλίες κενού, των οποίων η μέγιστη ταχύτητα ροής βάσει προδιαγραφών του κατασκευαστή είναι μεγαλύτερη από 5 m^3/h [υπό κανονικές συνθήκες θερμοκρασίας (273 K (0 °C)) και πίεσης (101,3 kPa)], και περιβλήματα (σώματα αντλιών), προσχηματισμένα χιτώνια περιβλημάτων, πτερωτές, ρότορες ή ακροφύσια αντλιών εκτόξευσης προς χρήση στις αντλίες αυτές, όπου όλες οι επιφάνειες που έρχονται σε άμεση επαφή με την (τις) υπό επεξεργασία (-ες) χημική(-ες) ουσία(-ες) είναι κατασκευασμένες από οποιοδήποτε από τα ακόλουθα υλικά: **ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βλ. ΕΠΙΣΗΣ II.A2.016** 1. ανοξείδωτο χάλυβα. *Σημείωση: για τον ανοξείδωτο χάλυβα με περισσότερο από 25 % νικέλιο και 20 % χρώμιο κατά βάρος, βλ. καταχώριση II.A2.016.α.* *Τεχνική σημείωση:* *Τα υλικά που χρησιμοποιούνται για τα παρεμβύσματα και τους στεγανωτικούς συνδέσμους (φλάντζες) και για άλλες λειτουργίες στεγανοποίησης δεν καθορίζουν το καθεστώς ελέγχου της αντλίας.*	2B350.θ
III.A2.017	Εργαλεία για μηχανές ηλεκτρικής εκκένωσης (EDM) για αφαίρεση ή κοπή μεταλλικών, κεραμικών ή «σύνθετων» υλικών, ως ακολούθως, και τα ειδικά κατασκευασμένα σχετικά ηλεκτρόδια εμβόλου, εμβυθιζόμενης ράβδου ή σύρματος α) Μηχανές ηλεκτρικής εκκένωσης με ηλεκτρόδια εμβόλου ή εμβυθιζόμενης ράβδου, β) Μηχανές ηλεκτρικής εκκένωσης με ηλεκτρόδια σύρματος. *Σημείωση: Οι μηχανές ηλεκτρικής εκκένωσης είναι επίσης γνωστές ως μηχανές σπινθήρα ηλεκτρικής εκκένωσης ή μηχανές σύρματος ηλεκτρικής εκκένωσης.*	2B001.δ
III.A2.018	Μηχανές μέτρησης συντεταγμένων (CMM) με έλεγχο από υπολογιστή ή «ψηφιακό έλεγχο», με τρισδιάστατο (ογκομετρικό) μέγιστο επιτρεπτό σφάλμα ένδειξης (MPP_E) σε κάθε σημείο μέσα στην έκταση λειτουργίας της μηχανής (δηλ. στο μήκος των αξόνων) ίσο ή μικρότερο (καλύτερη επίδοση) από (3 + L/1 000) μm (L είναι το μετρούμενο μήκος σε mm) έπειτα από δοκιμή σύμφωνα με το ISO 10360-2(2001), και οι σχετικοί ειδικά κατασκευασμένοι μετρητικοί καθετήρες.	2B006.α 2B206.α
III.A2.019	Μηχανές συγκόλλησης με δέσμη ηλεκτρονίων με έλεγχο από υπολογιστή ή «ψηφιακό έλεγχο» και τα ειδικά κατασκευασμένα εξαρτήματά τους.	2B001.ε.1.β
III.A2.020	Μηχανές συγκόλλησης με λέιζερ και κοπής με λέιζερ με έλεγχο από υπολογιστή ή «ψηφιακό έλεγχο» και τα ειδικά κατασκευασμένα εξαρτήματά τους.	2B001.ε.1.γ
III.A2.021	Μηχανές κοπής με πλάσμα με έλεγχο από υπολογιστή ή «ψηφιακό έλεγχο» και τα ειδικά κατασκευασμένα εξαρτήματά τους.	2B001.ε.1

▼B

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
III.A2.022	Εξοπλισμός παρακολούθησης κραδασμών ειδικά κατασκευασμένος για ρότορες (δρομείς) ή περιστρεφόμενους εξοπλισμούς και μηχανήματα, ικανός να μετρά εντός του φάσματος από 600 έως 2 000 Hz.	2B116
III.A2.023	Αντλίες κενού με δακτύλιο υγρού και τα ειδικά κατασκευασμένα εξαρτήματά τους.	2B231 2B350.θ
III.A2.024	Αντλίες κενού περιστρεφόμενων πτερυγίων και τα ειδικά κατασκευασμένα εξαρτήματά τους. *Σημείωση 1: Το σημείο III.A2.024 δεν ελέγχει τις αντλίες κενού περιστρεφόμενων πτερυγίων που έχουν ειδικά κατασκευασθεί για άλλον, συγκεκριμένο εξοπλισμό.* *Σημείωση 2: Η διαβάθμιση ελέγχου των αντλιών κενού περιστρεφόμενων πτερυγίων που έχουν ειδικά κατασκευασθεί για άλλον, συγκεκριμένο εξοπλισμό, υπαγορεύεται από τη διαβάθμιση ελέγχου του εν λόγω εξοπλισμού*	2B231 2B235.θ 0B002.στ
III.A2.025	Φίλτρα αέρος, ως ακολούθως, των οποίων μία τουλάχιστον διάσταση φυσικού μεγέθους υπερβαίνει τα 1 000 mm: α) φίλτρα υψηλής απόδοσης για τη συγκράτηση σωματιδίων (HEPA), β) φίλτρα εξαιρετικά χαμηλής διείσδυσης αέρα (ULPA). *Σημείωση: Το σημείο III.A2.025 δεν ελέγχει τα φίλτρα αέρος που έχουν ειδικά κατασκευασθεί για ιατρικό εξοπλισμό.*	2B352.δ

A3. **Ηλεκτρονικά**

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
III.A3.004	Φασματογράφοι και περιθλασίμετρα, που έχουν κατασκευασθεί για την ενδεικτική δοκιμή ή ποσοτική ανάλυση της στοιχειακής σύνθεσης των μετάλλων ή των κραμάτων χωρίς χημική αποσύνθεση του υλικού.	
III.A3.005	'Εναλλάκτες συχνότητας', γεννήτριες σημάτων με σύνθεση συχνοτήτων και ηλεκτρικά συστήματα μετάδοσης κίνησης μεταβλητής ταχύτητας που διαθέτουν όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: α) πολυφασική ισχύ εξόδου τουλάχιστον 10 W, β) ικανότητα λειτουργίας σε συχνότητα τουλάχιστον 600 Hz, και γ) έλεγχο συχνότητας καλύτερο (χαμηλότερο) από 0,2%. *Τεχνική σημείωση:* *Οι 'εναλλάκτες συχνότητας' περιλαμβάνουν τους μετατροπείς συχνότητας και τους αναστροφείς συχνότητας.* *Σημειώσεις:* 1. *Η καταχώριση III.A3.005 δεν ελέγχει εναλλάκτες συχνότητας οι οποίοι περιλαμβάνουν πρωτόκολλα επικοινωνίας ή διεπαφές που έχουν σχεδιαστεί για συγκεκριμένα βιομηχανικά μηχανήματα (όπως εργαλειομηχανές, μηχανές κλώσης, μηχανές πίνακα τυπωμένου κυκλώματος) και, επομένως, οι εναλλάκτες συχνότητας δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται για άλλους σκοπούς, εφόσον πληρούν τα προαναφερόμενα χαρακτηριστικά επιδόσεων.* 2. *Η καταχώριση III.A3.005 δεν ελέγχει εναλλάκτες συχνότητας ειδικά κατασκευασμένους για οχήματα οι οποίοι λειτουργούν με ακολουθία ελέγχου που γνωστοποιείται αμοιβαία μεταξύ του εναλλάκτη συχνότητας και της μονάδας ελέγχου του οχήματος.*	3A225 0B001.β.13

▼B

Α6. **Αισθητήρες και λέιζερ**

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
III.A6.012	Ηλεκτροκίνητα 'μανόμετρα κενού', με ακρίβεια μέτρησης 5% ή λιγότερο (καλύτερη επίδοση). *Τα 'μανόμετρα κενού' περιλαμβάνουν τους αισθητήρες Pirani, τους αισθητήρες Penning και τα μανόμετρα ηλεκτρικής χωρητικότητας.*	0B001.β
III.A6.013	Μικροσκόπιο και σχετικός εξοπλισμός και ανιχνευτές, ως ακολούθως: α) ηλεκτρονικά μικροσκόπια σάρωσης, β) μικροσκόπια σάρωσης Auger, γ) ηλεκτρονικά μικροσκόπια μετάδοσης, δ) μικροσκόπια ατομικής δύναμης, ε) μικροσκόπια σαρωτικής δύναμης, στ) Εξοπλισμός και ανιχνευτές που έχουν κατασκευασθεί ειδικά για χρήση με τα μικροσκόπια που προσδιορίζονται στο σημείο III.A6.013 στοιχεία α) έως ε) ανωτέρω και χρησιμοποιούν οποιεσδήποτε από τις ακόλουθες τεχνικές ανάλυσης υλικών: 1. φωτοηλεκτρονική φασματοσκοπία με ακτίνες X (XPS), 2. φασματοσκοπία διασκορπισμού ενέργειας με ακτίνες X (EDX, EDS), ή 3. ηλεκτρονική φασματοσκοπία για χημική ανάλυση (ESCA).	6B

Α7. **Αεροναυτιλία και αεροηλεκτρονική**

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
III.A7.002	Επιταχυνσιόμετρα που περιέχουν στοιχείο πιεζοηλεκτρικού κεραμικού μετατροπέα, με ευαισθησία 1 000 mV/g ή υψηλότερη (καλύτερη επίδοση).	7A001

Α9. **Αεροδιαστημική και πρόωση**

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
III.A9.002	'Δυναμόμετρα' ικανά να μετρούν την ώση πυραυλοκινητήρων ισχύος άνω των 30k N. *Τεχνική σημείωση:* *'Δυναμόμετρα' σημαίνει συσκευές και μετατροπείς για τη μέτρηση της ισχύος τόσο κατά την τάση όσο και κατά τη συμπίεση.* *Σημείωση: Το σημείο III.A9.002 δεν περιλαμβάνει εξοπλισμό, συσκευές ή μετατροπείς που έχουν κατασκευασθεί ειδικά για τη μέτρηση του βάρους οχημάτων, π.χ. ζυγογέφυρες.*	9B117
III.A9.003	Αεριοστρόβιλοι παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας, συστατικά μέρη και σχετικός εξοπλισμός, ως ακολούθως: α) Αεριοστρόβιλοι μετατροπείς που έχουν κατασκευασθεί ειδικά για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας με παραγωγή που υπερβαίνει τα 200 MW, β) πτερύγια, στάτορες, θάλαμοι καύσης και βελόνες εγχυτήρα που έχουν κατασκευασθεί ειδικά για τους αεριοστροβίλους παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας οι οποίοι προσδιορίζονται στο σημείο III.A9.003.α, γ) εξοπλισμός ειδικά κατασκευασμένος για την «ανάπτυξη» και «παραγωγή» των αεριοστροβίλων παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας οι οποίοι προσδιορίζονται στο σημείο III.A9.003.α.	9A001 9A002 9A003 9B001 9B003 9B004

▼**B**

II.B. **ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ**

αριθ.	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Σχετικό είδος από το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009
III.B.001	‘Τεχνολογία’ που απαιτείται για τη χρήση των ειδών του τμήματος III.A. (Αγαθά) ανωτέρω. *Τεχνική σημείωση:* *Ο όρος ‘τεχνολογία’ περιλαμβάνει και το λογισμικό.*	

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Κατάλογος 'αργού πετρελαίου ή προϊόντων πετρελαίου' που αναφέρονται στα άρθρα 11 και 31 παράγραφος 1

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
2709 00	Λάδια ακατέργαστα, από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά.
2710	Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά, άλλα από τα ακατέργαστα λάδια. παρασκευάσματα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, που περιέχουν κατά βάρος 70 % ή περισσότερο έλαια από πετρέλαιο ή ασφαλτούχα ορυκτά και στα οποία τα έλαια αυτά αποτελούν το βασικό συστατικό· χρησιμοποιημένα λάδια (δεδομένου ότι η αγορά, στο Ιράν, του καυσίμου αεριωθουμένων τύπου κηροζίνης του κωδικού ΣΟ 2710 19 21 δεν απαγορεύεται, εφόσον το προϊόν αυτό προορίζεται και χρησιμοποιείται αποκλειστικά για τη συνέχιση της πτητικής λειτουργίας του αεροσκάφους στο οποίο φορτώνεται).
2712	Βαζελίνη· παραφίνη, κερί πετρελαίου μικροκρυστάλλινο, slack wax, οζοκηρίτης, κερί από λιγνίτη, κερί από τύρφη, άλλα ορυκτά κεριά και παρόμοια προϊόντα που παίρνονται με σύνθεση ή άλλες μεθόδους, έστω και χρωματισμένα.
2713	Οπτάνθρακας (κοκ) από πετρέλαιο, άσφαλτος από πετρέλαιο και άλλα υπολείμματα των λαδιών πετρελαίου ή των ασφαλτούχων ορυκτών
2714	Άσφαλτοι εν γένει φυσικές· σχίστες και άμμος, ασφαλτούχα· ασφαλτίτες και πετρώματα ασφαλτούχα.
2715 00 00	Μείγματα ασφαλτικά με βάση τη φυσική άσφαλτο, εν γένει την πίσσα του πετρελαίου, την ορυκτή πίσσα ή το υπόλειμμα αυτής (π.χ. μαστίχες ασφαλτούχες, cut-backs)

▼**M7**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IVA

Προϊόντα που αναφέρονται στα άρθρα 14α και 31 παράγραφος 1.

Φυσικό αέριο και άλλοι αέριοι υδρογονάνθρακες

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή των εμπορευμάτων
2709 00 10	Αποστάγματα φυσικού αερίου
2711 11 00	Φυσικό αέριο – σε υγροποιημένη μορφή
2711 21 00	Φυσικό αέριο – σε αεριώδη κατάσταση
2711 12	Προπάνιο
2711 13	Βουτάνια
2711 19 00	Άλλα

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Κατάλογος 'πετροχημικών προϊόντων' που αναφέρονται στο άρθρο 13 και στο άρθρο 31 παράγραφος 1

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
2812 10 94	Φωσγένιο (χλωρίδιο του καρβονυλίου)
2814	Αμμωνία
3102 30	Νιτρικό Αμμώνιο
2901 21 00	Αιθυλένιο
2901 22 00	Προπένιο (προπυλένιο)
2902 20 00	Βενζόλιο
2902 30 00	Τολουόλιο
2902 41 00	*ο*-Ξυλένιο
2902 42 00	*μ*-Ξυλόλιο
2902 43 00	*π*-Ξυλόλιο
2902 44 00	Ισομερή του ξυλολίου σε μείγμα
2902 50 00	Στυρόλιο
2902 60 00	Αιθυλοβενζόλιο
2902 70 00	Κουμένιο
2903 11 00	Χλωρομεθάνιο
2903 29 00	Παράγωγα χλωριωμένα μη κορεσμένα των άκυκλων υδρογονανθράκων: άλλα
2903 81 00	Εξαχλωροκυκλοεξάνιο [HCH (ISO)], συμπεριλαμβανομένου του λινδανίου (ISO, INN)
2903 82 00	Αλδρίνη (ISO), chlordane (ISO) και heptachlor (ISO)
2903 89 90	Άλλα αλογονωμένα παράγωγα υδρογονανθράκων
2903 91 00	Χλωροβενζόλιο, ο-διχλωροβενζόλιο και π-διχλωροβενζόλιο
2903 92 00	Εξαχλωροβενζόλιο (ISO) και DDT (ISO) [κλωφενοτάνιο (INN), 1,1,1-τριχλωρο-2,2-δις(π-χλωροφαινυλοαιθάνιο)]
2903 99 90	Άλλα αλογονωμένα παράγωγα αρωματικών υδρογονανθράκων
2909	Αιθέρες- αλκοόλες και τα αλογονωμένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους
2909 41	Οξυδιαιθανόλη (διαιθυλενογλυκόλη)
2909 43	Άλλοι αιθέρες μονοαλκυλικοί της αιθυλενογλυκόλης ή της διαιθυλενογλυκόλης
2909 44	Άλλοι αιθέρες μονοαλκυλικοί της αιθυλενογλυκόλης ή της διαιθυλενογλυκόλης
2909 49	Άλλοι αιθέρες- αλκοόλες και τα αλογονωμένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους
2905 11 00	Μεθαλόλη (μεθυλική αλκοόλη)

▼B

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
2905 12 00	Προπανο-1-όλη (προπυλική αλκοόλη) και προπανο-2-όλη (ισοπροπυλική αλκοόλη)
2905 13 00	Βουτανο-1-όλη (ν-βουτυλική αλκοόλη)
2905 31 00	Αιθυλενογλυκόλη (αιθανοδιόλη)
2907 11 – 2907 19	Φαινόλες
2910 10 00	Οξιράννη (οξείδιο του αιθυλενίου)
2910 20 00	Μεθυλοξυράννη (οξείδιο του προπυλενίου)
2914 11 00	Ακετόνη
2917 14 00	Μηλεϊνικός ανυδρίτης (MA)
2917 35 00	Φθαλικός ανυδρίτης (PA)
2917 36 00	Τερεφθαλικό οξύ και τα άλατά του
2917 37 00	Τερεφθαλικό του διμεθυλίου (DMT)
2926 10 00	Ακρυλονιτρίλιο
Ex 2929 10 00	Διισοκυανικό μεθυλενοδιφαινύλιο (MDI)
Ex 2929 10 00	Διισοκυανικό εξαμεθυλένιο (HDI)
Ex 2929 10 00	Διισοκυανικό τολουόλιο (TDI)
3901	Πολυμερή του αιθυλενίου σε αρχικές μορφές

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή	
2707 10	Βενζόλιο (βενζένιο)	Όλοι οι κωδικοί
2707 20	Τολουόλιο (τολουένιο)	Όλοι οι κωδικοί
2707 30	Ξυλόλιο (ξυλένιο)	Όλοι οι κωδικοί
2707 40	Ναφθαλίνη	Όλοι οι κωδικοί
2707 99 80	Φαινόλες	
2711 14 00	Αιθυλένιο, προπυλένιο, βουτυλένιο και βουταδιένιο	

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Κατάλογος βασικού τεχνικού εξοπλισμού και τεχνολογιών που αναφέρονται στο άρθρο 8 και στο άρθρο 31 παράγραφος 1

ΓΕΝΙΚΈΣ ΣΗΜΕΙΏΣΕΙΣ

1. Ο στόχος των απαγορεύσεων που περιλαμβάνονται στο παρόν παράρτημα δεν πρέπει να παραβιάζεται με την εξαγωγή οιωνδήποτε μη απαγορευμένων αγαθών (συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων) που περιέχουν ένα ή περισσότερα απαγορευμένα συστατικά στοιχεία, όταν το απαγορευμένο συστατικό στοιχείο ή στοιχεία αποτελούν το κύριο στοιχείο των αγαθών και είναι δυνατόν να αφαιρεθούν ή να χρησιμοποιηθούν για άλλους σκοπούς.

   ΣΗΜ.: Για να κριθεί κατά πόσον ένα ή περισσότερα απαγορευμένα συστατικά στοιχεία μέρη πρέπει να θεωρούνται κύριο στοιχείο, είναι αναγκαίο να σταθμισθούν οι παράγοντες της ποσότητας, της αξίας και της τεχνογνωσίας που υπεισέρχονται καθώς και άλλες ειδικές συνθήκες που δύνανται να καταστήσουν το απαγορευμένο συστατικό στοιχείο ή μέρη το κύριο στοιχείο των παρεχόμενων αγαθών.

2. Τα αγαθά που απαριθμούνται στο παρόν παράρτημα περιλαμβάνουν τόσο καινούργια όσο και μεταχειρισμένα αγαθά.

3. Οι ορισμοί των όρων εντός «μονών εισαγωγικών» περιέχονται σε τεχνική παρατήρηση του οικείου σημείου.

4. Οι ορισμοί των όρων εντός «διπλών εισαγωγικών» ευρίσκονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

ΓΕΝΙΚΉ ΣΗΜΕΊΩΣΗ ΠΕΡΊ ΤΕΧΝΟΛΟΓΊΑΣ (GTN)

1. Η «τεχνολογία» που «απαιτείται» για την «ανάπτυξη», την «παραγωγή» ή τη «χρήση» απαγορευμένων αγαθών παραμένει υπό απαγόρευση ακόμα και όταν εφαρμόζεται σε μη απαγορευμένα αγαθά.

2. Απαγορεύσεις δεν εφαρμόζονται στην «τεχνολογία» την ελάχιστη που απαιτείται για την εγκατάσταση, τη λειτουργία, τη συντήρηση (έλεγχο) και την επισκευή των αγαθών που δεν απαγορεύονται ή των οποίων η εξαγωγή έχει εγκριθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 423/2007 ή με τον παρόντα κανονισμό.

3. Απαγορεύσεις στη μεταφορά «τεχνολογίας» δεν εφαρμόζονται στις πληροφορίες «ελευθέρας χρήσεως», ούτε στη «βασική επιστημονική έρευνα» ή στις ελάχιστες απαραίτητες πληροφορίες για τις αιτήσεις διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.

ΈΡΕΥΝΑ ΚΟΙΤΑΣΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΑΡΓΟΥ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ ΚΑΙ ΦΥΣΙΚΟΥ ΑΕΡΙΟΥ

1.Α **Εξοπλισμός**

1. Τεχνικός εξοπλισμός γεωφυσικής έρευνας, οχήματα, σκάφη και αεροσκάφη ειδικά κατασκευασμένα ή προσαρμοσμένα για τη συλλογή δεδομένων για την αναζήτηση πετρελαίου και φυσικού αερίου, καθώς και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους.

2. Αισθητήρες ειδικά κατασκευασμένοι για εργασίες στον βυθό φρέατος σε φρέατα πετρελαίου και φυσικού αερίου, συμπεριλαμβανομένων των αισθητήρων MWD (Measurement While Drilling - Μέτρηση κατά τη γεώτρηση) και του σχετικού ειδικά κατασκευασμένου τεχνικού εξοπλισμού για τη συλλογή και την αποθήκευση δεδομένων προερχομένων από τους εν λόγω αισθητήρες.

3. Γεωτρητικός τεχνικός εξοπλισμός κατασκευασμένος για τη διάτρηση πετρωμάτων, ιδίως με σκοπό την αναζήτηση ή την παραγωγή πετρελαίου, φυσικού αερίου και άλλων υδρογονανθράκων που απαντώνται στη φύση.

4. Κοπτικά άκρα, διατρητικά στελέχη, αντίβαρα, συστήματα οδήγησης και λοιπός τεχνικός εξοπλισμός ειδικά κατασκευασμένος προς χρήση σε/με εξοπλισμό διάνοιξης φρεάτων πετρελαίου και φυσικού αερίου.

▼B

5. Διατρητικές κεφαλές, «αποτροπείς εκτινάξεων και εκρήξεων» και «σωληνόδεντρα» (Christmas trees), καθώς και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους, που πληρούν τις «προδιαγραφές API και ISO» προς χρήση σε φρέατα πετρελαίου και φυσικού αερίου.

Τεχνικές παρατηρήσεις:

α. Ο «αποτροπέας εκρήξεων» είναι συσκευή που χρησιμοποιείται συνήθως κατά τη γεώτρηση στην επιφάνεια του εδάφους (ή στον βυθό, εφόσον πρόκειται για υποβρύχια γεώτρηση) με σκοπό την αποφυγή της ανεξέλεγκτης διαφυγής πετρελαίου και/ή φυσικού αερίου από το φρέαρ.

β. Το «σωληνόδεντρο» είναι συσκευή που χρησιμοποιείται συνήθως για τον έλεγχο της ροής των ρευστών από το φρέαρ όταν αυτό είναι πλήρες και έχει αρχίσει η παραγωγή πετρελαίου και/ή φυσικού αερίου.

γ. Για τους σκοπούς του παρόντος στοιχείου, η φράση «προδιαγραφές API και ISO» αναφέρεται στις προδιαγραφές των προτύπων 6A, 16A, 17D και 11IW του American Petroleum Institute και/ή στις προδιαγραφές των προτύπων 10423 και 13533 του Διεθνούς Οργανισμού Τυποποίησης για αποτροπείς εκρήξεων, διατρητικές κεφαλές και σωληνόδεντρα προς χρήση σε φρέατα πετρελαίου και/ή φυσικού αερίου.

6. Εξέδρες γεώτρησης και παραγωγής αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου.

7. Σκάφη και φορτηγίδες με ενσωματωμένο τεχνικό εξοπλισμό γεώτρησης και/ή επεξεργασίας πετρελαίου που χρησιμοποιούνται για την αναζήτηση ή την παραγωγή πετρελαίου, φυσικού αερίου και εύφλεκτων υλικών τα οποία απαντώνται στη φύση.

8. Διαχωριστές υγρών/αερίων που πληρούν τις προδιαγραφές του προτύπου 12J του API, ειδικά κατασκευασμένοι για την επεξεργασία της παραγωγής φρέατος πετρελαίου ή φυσικού αερίου, για τον διαχωρισμό των υγρών υδρογονανθράκων από το νερό και του φυσικού αερίου από τα υγρά.

9. Αεροσυμπιεστές με πίεση σχεδιασμού τουλάχιστον 40 bar (PN 40 και/ή ANSI 300) και δυναμικότητα αναρρόφησης όγκου τουλάχιστον 300 000 Nm^3/h, για την αρχική επεξεργασία και μεταφορά φυσικού αερίου, πλην των αεροσυμπιεστών για σταθμούς ανεφοδιασμού συμπιεσμένου φυσικού αερίου (CNG), και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους.

10. Υποθαλάσσιος εξοπλισμός ελέγχου της παραγωγής καθώς και τα συστατικά στοιχεία του που πληρούν τις προδιαγραφές «API και ISO» προς χρήση σε φρέατα πετρελαίου και φυσικού αερίου.

Τεχνική σημείωση:

Για τους σκοπούς του παρόντος σημείου η φράση «προδιαγραφές προτύπων API και ISO» παραπέμπει στις προδιαγραφές του προτύπου 17 F του American Petroleum Institute και/ή στις προδιαγραφές του προτύπου 13268 του Διεθνούς Οργανισμού Τυποποίησης για υποθαλάσσια συστήματα ελέγχου της παραγωγής.

11. Αντλίες, κατά κανόνα υψηλής απόδοσης και υψηλής πίεσης (άνω των 0,3 m^3 ανά λεπτό και/ή των 40 bar), ειδικά κατασκευασμένες για την άντληση ιλύος γεώτρησης και/ή τσιμέντου σε φρέατα πετρελαίου και φυσικού αερίου.

1.Β **Τεχνικός εξοπλισμός δοκιμών και ελέγχου**

1. Τεχνικός εξοπλισμός ειδικά κατασκευασμένος για δειγματοληψία, δοκιμή και ανάλυση των ιδιοτήτων της ιλύος γεώτρησης, των τσιμέντων των φρεάτων πετρελαίου και άλλων υλικών, προοριζόμενων και/ή κατασκευασμένων ειδικά προς χρήση σε φρέατα πετρελαίου και φυσικού αερίου.

2. Τεχνικός εξοπλισμός ειδικά κατασκευασμένος για δειγματοληψία, δοκιμή και ανάλυση των ιδιοτήτων δειγμάτων πετρωμάτων, υγρών, αέριων και άλλων υλικών που λαμβάνονται από φρέατα πετρελαίου και/ή φυσικού αερίου κατά τη γεώτρηση ή μετά από αυτή, ή από τις συνοδευτικές τους εγκαταστάσεις αρχικής επεξεργασίας.

▼B

3. Τεχνικός εξοπλισμός ειδικά κατασκευασμένος για τη συλλογή και την ερμηνεία πληροφοριών σχετικά με την υλική και τη μηχανική κατάσταση φρέατος πετρελαίου και/ή φυσικού αερίου, και για τον προσδιορισμό των επιτόπιων ιδιοτήτων του σχηματισμού πετρωμάτων και κοιτασμάτων.

1.Γ **Υλικά**

1. Ιλύς γεώτρησης, πρόσθετα ιλύος γεώτρησης και τα συστατικά τους, που έχουν ειδικά παρασκευασθεί για τη σταθεροποίηση φρεάτων πετρελαίου και φυσικού αερίου κατά τη διάρκεια της γεώτρησης, για την ανάκτηση των θρυμμάτων των γεωτρήσεων στην επιφάνεια και για τη λίπανση και την ψύξη του γεωτρητικού τεχνικού εξοπλισμού εντός του φρέατος.

2. Τσιμέντα και άλλα υλικά που πληρούν τις προδιαγραφές των «προτύπων API και ISO» προς χρήση σε φρέατα πετρελαίου και φυσικού αερίου.

Τεχνική σημείωση:

Η φράση «προδιαγραφές προτύπου API και ISO» αναφέρεται στις προδιαγραφές του προτύπου 10A του American Petroleum Institute ή στις προδιαγραφές του προτύπου 10426 του Διεθνούς Οργανισμού Τυποποίησης για τσιμέντα φρεάτων πετρελαίου και άλλα υλικά που έχουν παρασκευαστεί ειδικά προς χρήση στην τσιμέντωση φρεάτων πετρελαίου και φυσικού αερίου.

3. Αντιδιαβρωτικά μέσα, μέσα επεξεργασίας γαλακτώματος, αντιαφριστικά μέσα και άλλες χημικές ουσίες ειδικά παρασκευασμένες προς χρήση σε γεωτρήσεις και στην αρχική επεξεργασία υδρογονάνθρακα που προέρχεται από φρέαρ πετρελαίου και/ή φυσικού αερίου.

1.Δ. **Λογισμικό**

1. «Λογισμικό» προοριζόμενο ειδικά για τη συλλογή και την ερμηνεία δεδομένων που αποκτώνται από σεισμικές, ηλεκτρομαγνητικές, μαγνητικές ή βαρυτικές έρευνες που έχουν σκοπό τον εντοπισμό κοιτασμάτων πετρελαίου ή φυσικού αερίου.

2. «Λογισμικό» προοριζόμενο ειδικά για την αποθήκευση, την ανάλυση και την ερμηνεία πληροφοριών που αποκτώνται κατά τη διάρκεια γεώτρησης και άντλησης για την αξιολόγηση των φυσικών χαρακτηριστικών και της συμπεριφοράς κοιτασμάτων πετρελαίου ή φυσικού αερίου.

3. «Λογισμικό» προοριζόμενο ειδικά για «χρήση» σε εγκαταστάσεις άντλησης και επεξεργασίας πετρελαίου ή σε συγκεκριμένες μονάδες που αποτελούν μέρος αυτών των εγκαταστάσεων.

1.Ε. **Τεχνολογία**

1. «Τεχνολογία» «απαιτούμενη» για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» και «χρήση» εξοπλισμού που καθορίζεται στο σημείο 1.Α.01 – 1.Α.11.

ΔΙΥΛΙΣΗ ΑΡΓΟΥ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ ΚΑΙ ΥΓΡΟΠΟΙΗΣΗ ΦΥΣΙΚΟΥ ΑΕΡΙΟΥ

2.Α **Εξοπλισμός**

1. Εναλλάκτες θερμότητας ως ακολούθως, και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους:

   α. Πλακοειδείς πτερυγιοφόροι εναλλάκτες θερμότητας με λόγο επιφάνειας/όγκου μεγαλύτερο από 500 m^2/m^3, ειδικά κατασκευασμένοι για την πρόψυξη φυσικού αερίου

   β. Εναλλάκτες θερμότητας σπειροειδούς σωληνοδέσμης, ειδικά κατασκευασμένοι για την υγροποίηση ή την υπόψυξη φυσικού αερίου.

2. Κρυογονικές αντλίες για τη μεταφορά μέσων θερμοκρασίας κάτω των – 120 °C με ικανότητα μεταφοράς άνω των 500 m^3/h και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους.

▼B

3. «Ψυχροκιβώτια» και τεχνικός εξοπλισμός «ψυχροκιβωτίων» που δεν εξειδικεύεται στην παράγραφο 2.Α.1.

Τεχνική σημείωση:

Η φράση τεχνικός εξοπλισμός «ψυχροκιβωτίων» αναφέρεται σε κατασκευή προοριζόμενη για εγκαταστάσεις υγροποιημένου φυσικού αερίου (ΥΦΑ) η οποία χρησιμοποιείται κατά τη φάση της επεξεργασίας στη διαδικασία υγροποίησης. Το «ψυχροκιβώτιο» περιλαμβάνει εναλλάκτες θερμότητας, σωληνώσεις, άλλα όργανα και θερμομόνωση. Η θερμοκρασία εντός του «ψυχροκιβωτίου» είναι χαμηλότερη από – 120 °C (συνθήκες για τη συμπύκνωση φυσικού αερίου). Η λειτουργία του «ψυχροκιβωτίου» συνίσταται στη θερμομόνωση του προαναφερόμενου τεχνικού εξοπλισμού.

4. Τεχνικός εξοπλισμός για τερματικούς σταθμούς μεταφοράς υγροποιημένων αερίων θερμοκρασίας κάτω των – 120 °C και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους.

5. Εύκαμπτη και άκαμπτη γραμμή μεταφοράς διαμέτρου άνω των 50 mm για τη μεταφορά μέσων θερμοκρασίας κάτω των – 120 °C.

6. Θαλάσσια σκάφη ειδικά κατασκευασμένα για τη μεταφορά ΥΦΑ.

7. Ηλεκτροστατικοί αφαλατωτήρες ειδικά κατασκευασμένοι για την απομάκρυνση προσμείξεων, όπως άλατα, στερεά και νερό από αργό πετρέλαιο, και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους.

8. Κάθε μονάδα πυρόλυσης –συμπεριλαμβανομένων των μονάδων υδρογονοπυρόλυσης– και κάθε μονάδα οπτανθρακοποίησης, ειδικά κατασκευασμένη για μετατροπή αεριελαίου λαμβανομένου εν κενώ ή υπολείμματος απόσταξης εν κενώ, και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους.

9. Υδρογονοκατεργαστήρες ειδικά κατασκευασμένοι για την αποθείωση βενζίνης, κλασμάτων ντίζελ και κηροζίνης και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους.

10. Καταλυτικοί αναμορφωτήρες ειδικά κατασκευασμένοι για τη μετατροπή απωθειωμένης βενζίνης σε βενζίνη υψηλού αριθμού οκτανίων, και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους.

11. Μονάδες διύλισης για την ισομερείωση κλασμάτων C5-C6 και μονάδες διύλισης για την αλκυλίωση ελαφρών ολεφινών, για τη βελτίωση του αριθμού οκτανίων των υδρογονανθρακικών κλασμάτων.

12. Αντλίες ειδικά κατασκευασμένες για τη μεταφορά αργού πετρελαίου και καυσίμων, παροχής τουλάχιστον 50 m^3/h, και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους.

13. Σωλήνες εξωτερικής διαμέτρου τουλάχιστον 0,2 m, κατασκευασμένοι από οιοδήποτε από τα ακόλουθα υλικά:

α. Ανοξείδωτοι χάλυβες με τουλάχιστον 23 % χρώμιο κατά βάρος·

β. Ανοξείδωτοι χάλυβες και κράματα νικελίου με αριθμό «ισοδύναμου για αντοχή σε επιφανειακή διάβρωση (pitting)» (PRE) άνω του 33.

Τεχνική σημείωση:

Ο αριθμός «ισοδύναμου για αντοχή σε επιφανειακή διάβρωση (pitting)» (PRE) εκφράζει την αντίσταση ανοξείδωτων χαλύβων και κραμάτων νικελίου σε επιφανειακή διάβρωση ή σε ρωγμοδιάβρωση. Η αντοχή ανοξείδωτων χαλύβων και κραμάτων νικελίου σε επιφανειακή διάβρωση εξαρτάται κατά κύριο λόγο από τη σύνθεσή τους, και κυρίως από τα στοιχεία χρώμιο, μολυβδαίνιο και άζωτο. ►C1 *Ο αριθμός PRE υπολογίζεται βάσει του τύπου: PRE = % Cr + 3,3 * % Mo + 30 * % N* ◄

14. «Φερόμενοι αποξέστες (pigs)» και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους

▼B

15. Εκτοξευτήρες φερόμενων αποξεστών και συλλεκτήρες αυτών για την εισαγωγή ή την αφαίρεση των φερόμενων αποξεστών.

Τεχνική σημείωση:

Ο «φερόμενος αποξέστης» είναι συσκευή που χρησιμοποιείται συνήθως για τον καθαρισμό ή την επιθεώρηση (κατάσταση της διάβρωσης ή εμφάνιση ρωγμών) σωληναγωγού εκ των ένδον, προωθείται δε με την πίεση του προϊόντος εντός του σωληναγωγού.

16. Δεξαμενές για την αποθήκευση αργού πετρελαίου και καυσίμων με όγκο άνω των 1 000 m^3 (1 000 000 λίτρων) όπως αναφέρονται στη συνέχεια, και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους:

α. δεξαμενές σταθερής οροφής.

β. δεξαμενές επιπλέουσας οροφής.

17. Υποθαλάσσιοι εύκαμπτοι αγωγοί ειδικά κατασκευασμένοι για τη μεταφορά υδρογονανθράκων και για την έγχυση υγρών, νερού ή αερίων, με διάμετρο άνω των 50 mm.

18. Εύκαμπτοι αγωγοί υψηλής πίεσης για υποθαλάσσια και επιφανειακή χρήση.

19. Τεχνικός εξοπλισμός ισομερείωσης ειδικά κατασκευασμένος για την παραγωγή βενζίνης υψηλού αριθμού οκτανίων από ελαφρούς υδρογονάνθρακες, και τα ειδικής κατασκευής συστατικά στοιχεία τους.

2.Β **Τεχνικός εξοπλισμός δοκιμών και ελέγχου**

1. Τεχνικός εξοπλισμός ειδικά κατασκευασμένος για τη δοκιμή και την ανάλυση της ποιότητας (των ιδιοτήτων) αργού πετρελαίου και καυσίμων.

2. Συστήματα ελέγχου διεπαφής ειδικά κατασκευασμένα για τον έλεγχο και τη βελτιστοποίηση της διαδικασίας αφαλάτωσης.

2.Γ **Υλικά**

1. Διαιθυλενογλυκόλη (CAS 111-46-6), Τριαιθυλενογλυκόλη (CAS 112-27-6)

2. Ν-Μεθυλοπυρρολιδόνη (CAS 872-50-4), Σουλφολάνη (αριθ. CAS: 126-33-0)

3. Ζεόλιθοι, φυσικής ή συνθετικής προέλευσης, ειδικά παρασκευασμένοι για καταλυτική πυρόλυση με ρευστό καταλύτη ή για τον καθαρισμό και/ή την αφυδάτωση αερίων, περιλαμβανομένων των φυσικών αερίων.

4. Καταλύτες για την πυρόλυση και τη μετατροπή υδρογονανθράκων είναι:

α. Απλό μέταλλο (της ομάδας του λευκοχρύσου) επί τύπου οξειδίου του αργιλίου (αργιλίας) ή επί ζεολίθου, ειδικά παρασκευασμένο για τη διαδικασία καταλυτικής μετατροπής·

β. Μείγματα μεταλλικών ειδών (λευκοχρύσου σε συνδυασμό με άλλα ευγενή μέταλλα) σε βάση τύπου οξειδίου του αργιλίου ή σε ζεόλιθο, ειδικά παρασκευασμένα για τη διαδικασία καταλυτικής μετατροπής·

γ. Καταλύτες κοβαλτίου και νικελίου με προσμείξεις μολυβδαινίου σε βάση τύπου οξειδίου του αργιλίου (αργιλίας) ή σε ζεόλιθο, ειδικά παρασκευασμένοι για τη διαδικασία καταλυτικής αποθείωσης·

δ. Καταλύτες παλλαδίου, νικελίου, χρωμίου και βολφραμίου σε βάση τύπου οξειδίου του αργιλίου ή σε ζεόλιθο, ειδικά παρασκευασμένοι για τη διαδικασία καταλυτικής υδρογονοπυρόλυσης·

5. Πρόσθετα βενζίνης ειδικά παρασκευασμένα για την αύξηση του αριθμού οκτανίων της βενζίνης.

Σημείωση:

Η καταχώριση αυτή περιλαμβάνει τον αιθυλοτριτοβουτυλαιθέρα (ETBE) (αριθ. CAS: 637-92-3) και τον μεθυλοτριτοβουτυλαιθέρα (MTBE) (αριθ. CAS: 1634-04-4).

2.Δ. **Λογισμικό**

1. «Λογισμικό» ειδικά σχεδιασμένο προς «χρήση» σε μονάδες ΥΦΑ ή σε συγκεκριμένες επιμέρους μονάδες αυτών.

2. «Λογισμικό» ειδικά σχεδιασμένο για την «ανάπτυξη», την «παραγωγή» ή τη «χρήση» διυλιστηρίων πετρελαίου (συμπεριλαμβανομένων των επιμέρους μονάδων τους).

▼B

2.Ε. **Τεχνολογία**

1. «Τεχνολογία» «αναγκαία» για την «ανάπτυξη», την «παραγωγή» ή τη «χρήση» εξοπλισμού για την προεργασία και τον καθαρισμό του ακατέργαστου φυσικού αερίου (αφυδάτωση, γλύκανση, αφαίρεση προσμείξεων).

2. «Τεχνολογία» για την υγροποίηση φυσικού αερίου, συμπεριλαμβανομένης της «τεχνολογίας» που απαιτείται για την «ανάπτυξη», την «παραγωγή» ή τη «χρήση» μονάδας ΥΦΑ.

3. «Τεχνολογία» «αναγκαία» για την «ανάπτυξη», την «παραγωγή» ή τη «χρήση» εξοπλισμού για την μεταφορά υγροποιημένου φυσικού αερίου.

4. «Τεχνολογία» που «απαιτείται» για την «ανάπτυξη», την «παραγωγή» ή τη «χρήση» θαλάσσιων σκαφών ειδικά κατασκευασμένων για τη μεταφορά υγροποιημένου φυσικού αερίου.

5. «Τεχνολογία» «αναγκαία» για την «ανάπτυξη», την «παραγωγή» ή τη «χρήση» δεξαμενών για την αποθήκευση αργού πετρελαίου και καυσίμων.

6. «Τεχνολογία» που «απαιτείται» για την «ανάπτυξη», την «παραγωγή» ή τη «χρήση» διυλιστηρίου, όπως:

6.1. «Τεχνολογία» για τη μετατροπή ελαφράς ολεφίνης σε βενζίνη.

6.2. Τεχνολογία καταλυτικής μετατροπής και ισομερισμού.

6.3. Τεχνολογία καταλυτικής και θερμικής διάσπασης.

ΠΕΤΡΟΧΗΜΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

3.Α **Τεχνικός εξοπλισμός**

1. Αντιδραστήρες

α. ειδικά κατασκευασμένοι για την παραγωγή φωσγενίου (CAS 506-77-4) και ειδικά κατασκευασμένα συστατικά μέρη αυτών,

β. για φωσγενίωση ειδικά κατασκευασμένοι για την παραγωγή HDI, TDI, MDI και ειδικά κατασκευασμένα συστατικά μέρη αυτών, εξαιρουμένων των δευτερευόντων αντιδραστήρων,

γ. ειδικά κατασκευασμένοι για χαμηλή πίεση (μέχρι 40 bar) για πολυμερισμός του αιθυλενίου και του προπυλενίου και ειδικά κατασκευασμένα συστατικά μέρη αυτών,

δ. ειδικά κατασκευασμένοι για την θερμική πυρόλυση EDC (αιθυλενοδιχλωρίδιο) και ειδικά κατασκευασμένα συστατικά μέρη αυτών, εξαιρουμένων των δευτερευόντων αντιδραστήρων,

ε. ειδικά κατασκευασμένοι για χλωρίωση και οξυχλωρίωση κατά την παραγωγή βινυχλωριδίου και ειδικά κατασκευασμένα συστατικά μέρη αυτών, εξαιρουμένων των δευτερευόντων αντιδραστήρων,

2. Συσκευές εξάτμισης λεπτών υμενίων και συσκευές εξάτμισης κατερχόμενου υμένα αποτελούμενες από υλικά ανθεκτικά στο θερμό συμπυκνωμένο οξικό οξύ και ειδικά κατασκευασμένα συστατικά μέρη αυτών, και το σχετικό λογισμικό που έχει αναπτυχθεί προς τον σκοπό αυτόν,

3. Εγκαταστάσεις για τον διαχωρισμό υδροχλωρικού οξέος με ηλεκτροδότηση και τα ειδικά κατασκευασμένα συστατικά μέρη αυτών, και το σχετικό λογισμικό που έχει αναπτυχθεί προς τον σκοπό αυτόν,

4. Στήλες διαμέτρου άνω των 5 000 mm και τα ειδικά κατασκευασμένα συστατικά μέρη αυτών,

▼B

5. Κρουνοί με σφαιρικό περιστροφέα, κωνικό ή κυλινδρικό με κεραμικές σφαίρες και βύσματα που έχουν ονομαστική διάμετρο τουλάχιστον 10 mm και τα ειδικά κατασκευασμένα συστατικά μέρη αυτών,

▼C1

6. Φυγοκεντρικοί ή/και παλινδρομικοί (εμβολοφόροι) συμπιεστές με εγκατεστημένη ισχύ άνω των 2 MW οι οποίοι πληρούν την προδιαγραφή API 617 ή API 618.

▼B

3.Β **Τεχνικός εξοπλισμός δοκιμών και ελέγχου**

3.Γ **Υλικά**

1. Καταλύτες που χρησιμοποιούνται σε διαδικασίες παραγωγής τρινιτροτολουόλιου, νιτρικού αμμωνίου και σε άλλες χημικές και πετροχημικές διαδικασίες παρασκευής εκρηκτικών, και το σχετικό λογισμικό που έχει αναπτυχθεί προς τον σκοπό αυτόν,
2. Καταλύτες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή μονομερών όπως αιθυλένιο και προπυλένιο (μονάδες ατμοπυρόλυσης και/ή μονάδες αερίου και πετροχημικών), και το σχετικό λογισμικό που έχει αναπτυχθεί προς τον σκοπό αυτόν,

3.Δ **Λογισμικό**

1. «Λογισμικό», ειδικά σχεδιασμένο για «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» του εξοπλισμού του σημείου 3.Α.
2. «Λογισμικό», ειδικά σχεδιασμένο για «χρήση» σε εργαστάσια μεθανόλης.

3.Ε **Τεχνολογία**

1. «Τεχνολογία» για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» σε διαδικασίες παραγωγής συνθετικών υγρών καυσίμων (GTL) ή αερίου-σε-πετροχημικά (GTP) ή σε μονάδες παραγωγής GTL ή GTP.
2. «Τεχνολογία» «αναγκαία» για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» εξοπλισμού παρασκευής αμμονίας και εργοστασίων μεθανόλης.
3. «Τεχνολογία» για την «παραγωγή» MEG (Mono ethylene glycol), EO (οξείδιο του αιθυλενίου)/EG (αιθυλενογλυκόλη)

   Σημείωση:

   «Τεχνολογία» είναι οι εξειδικευμένες πληροφορίες που απαιτούνται για την «ανάπτυξη», την «παραγωγή» ή τη «χρήση» προϊόντων. Οι πληροφορίες αυτές λαμβάνουν τη μορφή «τεχνικών δεδομένων» ή «τεχνικής βοήθειας».

▼**M7**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIA

Βασικός εξοπλισμός και τεχνολογίες που αναφέρονται στο άρθρο 8, στο άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχείο γ) και στο άρθρο 31 παράγραφος 1

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή των εμπορευμάτων
	– Σωλήνες κάθε είδους για την κάλυψη των τοιχωμάτων των φρεάτων ή για την άντληση και
	– διατρητικά στελέχη, των τύπων που χρησιμοποιούνται για την εξαγωγή πετρελαίου ή αερίου:
7304 22	– Διατρητικά στελέχη από ανοξείδωτους χάλυβες.
7304 23	– – Άλλα διατρητικά στελέχη.
7304 24	– – Άλλοι, από ανοξείδωτους χάλυβες
730429	– – Άλλα
ex 7305	Άλλοι σωλήνες κάθε είδους (π.χ. συγκολλημένοι ή πριτσινωμένοι), κυκλικής διατομής με εξωτερική διάμετρο που υπερβαίνει τα 406,4 mm, από σίδηρο ή χάλυβα, με περιεκτικότητα σε χρώμιο 1% ή περισσότερο και με αντοχή σε ψύχος κάτω των -120°C
7306 11	– Συγκολλημένοι, από ανοξείδωτους χάλυβες
7306 19	– – Άλλοι
	– Σωλήνες κάθε είδους για την κάλυψη των τοιχωμάτων των φρεάτων ή που χρησιμοποιούνται για την εξαγωγή πετρελαίου ή αερίου:
7306 21 00	– Συγκολλημένοι, από ανοξείδωτους χάλυβες
7306 29 00	– – Άλλοι
	Δεξαμενές για συμπιεσμένο ή υγροποιημένο αέριο, από σίδερο ή χάλυβα:
7311 00 99	– Άλλα, χωρητικότητος 1 000 λίτρων ή περισσότερο
ex 7613	Δοχεία από αργίλιο για συμπιεσμένα ή υγροποιημένα αέρια, χωρητικότητος 1 000 λίτρων ή περισσότερο

▼**M7**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIB

Βασικός εξοπλισμός και τεχνολογίες που αναφέρονται στα άρθρα 10α, 10β, 10γ και 31 παράγραφος 1

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή των εμπορευμάτων
8406 10 00	Ατμοστρόβιλοι για την προώθηση πλοίων
ex 8406 90	Μέρη ατμοστροβίλων για κίνηση σκαφών
8407 21	Κινητήρες για την προώθηση πλοίων, εξωλέμβιου τύπου
ex 8407 29	Άλλοι κινητήρες για την προώθηση πλοίων
8408 10	Κινητήρες για την προώθηση πλοίων
ex 8409 91 00	Μέρη που αναγνωρίζονται ότι προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις συσκευές των κλάσεων 8407 21 ή 8407 29
ex 8409 99 00	Μέρη κατάλληλα για χρήση μόνο ή κατά κύριο λόγο σε μηχανές της διάκρισης 8408 10
ex 8411 81	Άλλοι αεριοστρόβιλοι μετατροπείς που δεν υπερβαίνουν τα 5 000 kW, για την προώθηση πλοίων
ex 8411 82	Άλλοι αεριοστρόβιλοι μετατροπείς που δεν υπερβαίνουν τα 5 000 kW, για την προώθηση πλοίων
8468	Μηχανές και συσκευές για τη συγκόλληση με διάφορους τρόπους, έστω και με ικανότητα να κόβουν, άλλες από εκείνες της κλάσης 8515. μηχανές και συσκευές που λειτουργούν με αέριο, για την επιφανειακή σκλήρυνση (βάψιμο)
8483	Άξονες για τη μετάδοση της κίνησης στους οποίους περιλαμβάνονται και οι εκκεντροφόροι και οι στροφαλοφόροι άξονες) και στρόφαλοι. Έδρανα και κουζινέτα. Οδοντωτοί τροχοί και τροχοί τριβής. Ελικωτοί άξονες με μπίλιες ή κυλινδρίσκους. Υποπολλαπλασιαστές και πολλαπλασιαστές και μετατροπείς ταχύτητας, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι μετατροπείς ζεύξης. Σφόνδυλοι και τροχαλίες, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι αυλακωτές τροχαλίες. συμπλέκτες και όργανα σύζευξης, στα οποία περιλαμβάνονται και οι αρθρωτές συναρμογές ρουλεμάν με κυλινδρικούς κυλίνδρους, που έχουν σχεδιαστεί για την προώθηση σκαφών με τη μέγιστη χωρητικότητα νεκρού φορτίου σε σχεδιασμένη βύθιση) 55 000 dwt ή περισσότερο
8487 10	Έλικες για πλοία και τα πτερύγιά τους
8515	Μηχανές και συσκευές για τη συγκόλληση με διάφορους τρόπους (έστω και με την ικανότητα να κόβουν), ηλεκτρικές (στις οποίες περιλαμβάνονται και εκείνες με αέριο που θερμαίνονται με ηλεκτρισμό) ή που λειτουργούν με λέιζερ (laser) ή άλλες δέσμες φωτός ή φωτονίων, με υπερήχους, με δέσμες ηλεκτρονίων, με μαγνητικές ωθήσεις ή με εκτόξευση πλάσματος. Ηλεκτρικές μηχανές και συσκευές για την εκτόξευση σε θερμή κατάσταση μετάλλων ή μεταλλοκεραμικών συνθέσεων.
ex 9014 10 00	Πυξίδες αποκλειστικώς για τη ναυτιλιακή βιομηχανία.
ex 9014 80 00	Άλλα όργανα και συσκευές ναυσιπλοΐας, αποκλειστικώς για τη ναυτιλιακή βιομηχανία.
ex 9014 90 00	Μέρη και εξαρτήματα των διακρίσεων 9014 10 00 και 9014 80 00 αποκλειστικώς για τη ναυτιλιακή βιομηχανία.
ex 9015	Όργανα και συσκευές γεωδαισίας, τοπογραφίας, χωρομετρίας, χωροστάθμισης, εικονομετρίας, υδρογραφίας, ωκεανογραφίας, υδρολογίας, μετεωρολογίας ή γεωφυσικής, με εξαίρεση τις πυξίδες τηλέμετρα, αποκλειστικώς για τη ναυτιλιακή βιομηχανία.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

Κατάλογος χρυσού, πολυτίμων μετάλλων και διαμαντιών που αναφέρονται στα άρθρα 15 και 31 παράγραφος 1

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή των εμπορευμάτων
7102	Διαμάντια, έστω και κατεργασμένα, αλλά όχι δεμένα σε κόσμημα
7106	Άργυρος (στον οποίο περιλαμβάνεται και ο επιχρυσωμένος και επιπλατινωμένος άργυρος), σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες, ή σε σκόνη
7108	Χρυσός (στον οποίο περιλαμβάνεται και ο επιπλατινωμένος χρυσός), σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες, ή σε σκόνη
7109	Κοινά μέταλλα ή άργυρος, επιχρυσωμένα, που δεν έχουν υποστεί άλλη κατεργασία πέραν της ημικατεργασίας.
7110	Πλατίνα, σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες, ή σε σκόνη
7111	Κοινά μέταλλα, άργυρος ή χρυσός, επιστρωμένα με πλατίνα, σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες.
7112	Απορρίμματα και θραύσματα από πολύτιμα μέταλλα ή από μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα. Άλλα απορρίμματα και υπολείμματα που περιέχουν πολύτιμα μέταλλα ή ενώσεις πολυτίμων μετάλλων που χρησιμοποιούνται κυρίως για την ανάκτηση πολυτίμων μετάλλων

▼**M7**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIIA

Λογισμικό για ολοκληρωμένες βιομηχανικές διαδικασίες που αναφέρεται στα άρθρα 10δ, 10ε, 10στ και 31 παράγραφος 1

1. Λογισμικό σχεδιασμού των πόρων της επιχειρήσεως, σχεδιασμένο ειδικά για χρήση στην πυρηνική βιομηχανία, στην στρατιωτική βιομηχανία, στη βιομηχανία αερίου και πετρελαίου, στο ναυτικό, στην αεροπορία, στη βιομηχανία χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών και στην κατασκευαστική βιομηχανία.

Επεξηγηματική σημείωση: Το λογισμικό σχεδιασμού των πόρων της επιχειρήσεως είναι λογισμικό που χρησιμοποιείται για εμπορική λογιστική, διαχειριστική λογιστική, ανθρώπινους πόρους, κατασκευή, συστήματα διαχείρισης της αλυσίδας εφοδιασμού, διαχείριση έργων, διαχείριση σχέσεων πελατών, υπηρεσίες δεδομένων ή για έλεγχο της πρόσβασης.

▼M7

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIIB

Γραφίτης και ακατέργαστα και ημικατεργασμένα μέταλλα που αναφέρονται στα άρθρα 15α, 15β και 15γ και 31 παράγραφος 1

Εισαγωγική παρατήρηση: Η προσθήκη αγαθών στο παρόν παράρτημα δεν θίγει τους κανόνες που εφαρμόζονται επί των αγαθών των παραρτημάτων I, II και III.

1. Γραφίτης

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή των εμπορευμάτων
2504	Γραφίτης φυσικός
3801	Γραφίτης τεχνητός. Γραφίτης κολλοειδής ή ημικολλοειδής. Παρασκευάσματα με βάση το γραφίτη ή άλλο άνθρακα, με μορφή πολτών, όγκων, πλακιδίων ή άλλων ενδιάμεσων προϊόντων
6815 10	Μη ηλεκτρικά είδη από γραφίτη ή άλλο άνθρακα, περιλαμβανομένων των ανθρακικών ινών
6903 10	Αποστακτήρες σε σχήμα κεράτου, χωνευτήρια, θάλαμοι κλιβάνων, εμφράγματα, στηρίγματα, δοχεία κυπελλώσεως, σωλήνες κάθε είδους, θήκες, ράβδοι και άλλα πυρίμαχα κεραμικά είδη. Άλλα από εκείνα από πυριτικές σκόνες απολιθωμάτων ή από ανάλογες πυριτικές γαίες, που περιέχουν κατά βάρος περισσότερο από 50% γραφίτη ή άλλο άνθρακα ή ένα μείγμα από τα προϊόντα αυτά
8545	Ηλεκτρόδια από άνθρακα, ψήκτρες από άνθρακα, άνθρακες για λαμπτήρες ή ηλεκτρικές στήλες και άλλα είδη από γραφίτη ή άλλο άνθρακα, με ή χωρίς μέταλλο, για ηλεκτρικές χρήσεις

2. Σίδηρος και χάλυβας

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή των εμπορευμάτων
7201	Ακατέργαστος χυτοσίδηρος και κατοπτρικός χυτοσίδηρος (spiegel eisen) σε χελώνες, κύβους ή άλλες πρωτογενείς μορφές
7202	Σιδηροκράματα
7203	Σιδηρούχα προϊόντα που λαμβάνονται με απευθείας αναγωγή των σιδηρομεταλλευμάτων και άλλα σιδηρούχα σπογγώδη προϊόντα, σε τεμάχια, σφαιρίδια ή παρόμοιες μορφές. Σίδηρος με ελάχιστη καθαρότητα κατά βάρος 99,94 %, σε τεμάχια, σφαιρίδια ή παρόμοιες μορφές
7204	Απορρίμματα και θραύσματα χυτοσιδήρου, σιδήρου ή χάλυβα (παλιοσίδερα). Απορρίμματα πλινθωμένα (σε τύπους) από σίδηρο ή χάλυβα
7205	Κόκκοι και σκόνες από χυτοσίδηρο, λευκό (κατοπτρικό) χυτοσίδηρο, σίδηρο και χάλυβα
7206	Άλλα χαλυβοκράματα σε πλινθώματα (τύπους) ή άλλες πρωτογενείς μορφές.
7207	Ημιτελή προϊόντα από σίδηρο ή από όχι σε κράμα χάλυβες
7218	Χάλυβες ανοξείδωτοι σε πλινθώματα (τύπους) ή άλλες πρωτογενείς μορφές. Ημιτελή προϊόντα από ανοξείδωτους χάλυβες
7224	Άλλα χαλυβοκράματα σε πλινθώματα (τύπους) ή άλλες πρωτογενείς μορφές. Ημιτελή προϊόντα από άλλα χαλυβοκράματα

▼M7

3. Χαλκός και τεχνουργήματα από χαλκό

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή των εμπορευμάτων
7401 00 00	Θειούχα συμπύγματα χαλκού. Χαλκός κονίας (κατακρήμνιση του χαλκού)
7402 00 00	Χαλκός μη καθαρισμένος. Άνοδοι από χαλκό για τον ηλεκτρολυτικό καθαρισμό
7403	Χαλκός καθαρισμένος και κράματα χαλκού σε ακατέργαστη μορφή
7404 00	Απορρίμματα και θραύσματα χαλκού
7405 00 00	Κράματα μητρικά χαλκού
7406	Σκόνες και ψήγματα χαλκού
7407	Ράβδοι και είδη με καθορισμένη μορφή από χαλκό
7410	Φύλλα και ταινίες, λεπτά από χαλκό (έστω και τυπωμένα ή κολλημένα πάνω σε χαρτί, χαρτόνι, πλαστική ύλη ή παρόμοια υποθέματα), με πάχος που δεν υπερβαίνει τα 0,15 mm (μη περιλαμβανομένου του υποθέματος)
7413 00 00	Συρματόσχοινα, καλώδια, πλεξίδες και παρόμοια είδη, από χαλκό, μη μονωμένα για την ηλεκτροτεχνία

4. Νικέλιο και τεχνουργήματα από νικέλιο

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή των εμπορευμάτων
7501	Θειούχα συμπύγματα (mattes) νικελίου, συντήγματα (sinters) οξειδίων του νικελίου και άλλα ενδιάμεσα προϊόντα της μεταλλουργίας του νικελίου
7502	Νικέλιο σε ακατέργαστη μορφή
7503 00	Απορρίμματα και θραύσματα νικελίου
7504 00 00	Σκόνες και ψήγματα νικελίου
7505	Ράβδοι και είδη καθορισμένης μορφής και σύρματα από νικέλιο
7506	Πλάκες, ταινίες και φύλλα, από νικέλιο
7507	Σωλήνες κάθε είδους και εξαρτήματα σωληνώσεων (π.χ. σύνδεσμοι, γωνίες, περιβλήματα), από νικέλιο

5. Αργίλιο

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή των εμπορευμάτων
7601	Αργίλιο σε ακατέργαστη μορφή
7602	Απορρίμματα και θραύσματα αργιλίου
7603	Σκόνες και ψήγματα αργιλίου
7605	Σύρμα αργιλίου
7606	Πλάκες, ταινίες και φύλλα, από αργίλιο, με πάχος που υπερβαίνει τα 0,2 mm
7609 00 00	Εξαρτήματα σωληνώσεων (π.χ. σύνδεσμοι, γωνίες, περιβλήματα) από αργίλιο
7614	Συρματόσχοινα, καλώδια, πλεξίδες και παρόμοια, από αργίλιο, μη μονωμένα, για την ηλεκτροτεχνία

▼**M7**

6. Μόλυβδος

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή των εμπορευμάτων
7801	Μόλυβδος σε ακατέργαστη μορφή
7802 00 00	Απορρίμματα και θραύσματα μολύβδου
7804	Πλάκες, φύλλα και ταινίες, από μόλυβδο. Σκόνες και ψήγματα από μόλυβδο

7. Ψευδάργυρος

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή των εμπορευμάτων
7901	Ψευδάργυρος σε ακατέργαστη μορφή
7902 00 00	Απορρίμματα και θραύσματα ψευδαργύρου
7903	Σκόνες και ψήγματα ψευδαργύρου
7904 00 00	Ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή και σύρματα, από ψευδάργυρο
7905 00 00	Πλάκες, φύλλα και ταινίες, από ψευδάργυρο

8. Κουτί κονσέρβας

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή των εμπορευμάτων
8001	Κασσίτερος σε ακατέργαστη μορφή
8002 00 00	Απορρίμματα και θραύσματα κασσιτέρου
8003 00 00	Ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή και σύρματα από κασσίτερο

9. Άλλα κοινά μέταλλα, κεραμομεταλλουργικές συνθέσεις, αντικείμενα από τις ύλες αυτές

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή των εμπορευμάτων
ex 8101	Βολφράμιο και τεχνουργήματα από βολφράμιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα,εκτός από τα αντι-καθοδικά ηλεκτρόδια για σωλήνες ακτίνων Χ
ex 8102	Μολυβδαίνιο και τεχνουργήματα από μολυβδαίνιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα, εκτός από αντικείμενα ειδικώς σχεδιασμένα για οδοντιατρική χρήση
ex 8103	Ταντάλιο και τεχνουργήματα από ταντάλιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα, εκτός από οδοντιατρικά εργαλεία και χειρουργικά εργαλεία και αντικείμενα ειδικώς σχεδιασμένα για ορθοπεδικούς και χειρουργικούς σκοπούς
8104	Μαγνήσιο και τεχνουργήματα από μαγνήσιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα
8105	Συμπύγματα κοβαλτίου και άλλα ενδιάμεσα προϊόντα της μεταλλουργίας του κοβαλτίου. Κοβάλτιο και τεχνουργήματα από κοβάλτιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα
ex 8106 00	Βισμούθιο και τεχνουργήματα από βισμούθιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα εκτός από τα ειδικώς παρασκευασθέντα για την δημιουργία χημικών ενώσεων φαρμακευτικής χρήσεως
8107	Κάδμιο και τεχνουργήματα από κάδμιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα

▼**M7**

8108	Τιτάνιο και τεχνουργήματα από τιτάνιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα
8109	Ζιρκόνιο και τεχνουργήματα από ζιρκόνιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα
8110	Αντιμόνιο και τεχνουργήματα από αντιμόνιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα
8111 00	Μαγγάνιο και τεχνουργήματα από μαγγάνιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα
ex 8112	Βηρύλλιο, χρώμιο, γερμάνιο, βανάδιο, γάλλιο, άφνιο (κέλτιο), ίνδιο, νιόβιο (κολόμβιο), ρήνιο και θάλλιο, καθώς και τεχνουργήματα από τα μέταλλα αυτά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα, εκτός από παράθυρα για σωλήνες ακτίνων Χ.
8113 00	Κεραμομεταλλουργικές συνθέσεις και τεχνουργήματα από κεραμομεταλλουργικές συνθέσεις, στις οποίες περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Κατάλογος των προσώπων και οντοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 23 παρ. 1

Α. Πρόσωπα και οντότητες που εμπλέκονται σε δραστηριότητες πυρηνικών ή βαλλιστικών πυραύλων

Φυσικά πρόσωπα

(1) Fereidoun Abbasi-Davani. Λοιπά στοιχεία: Επιστημονικός υπεύθυνος στο Υπουργείο Άμυνας και Διοικητικής Μέριμνας των Ενόπλων Δυνάμεων (MODAFL) με διασυνδέσεις με το Ινστιτούτο Εφαρμοσμένης Φυσικής. Στενός συνεργάτης του Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(2) Dawood Agha-Jani. Καθήκοντα: Διευθυντής της Πιλοτικής Εγκατάστασης Εμπλουτισμού Καυσίμων (PFEP) - Natanz. Λοιπά στοιχεία: Πρόσωπο που συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(3) Ali Akbar Ahmadian. Τίτλος: Αντιναύαρχος. Καθήκοντα: Αρχηγός του Μικτού Επιτελείου του Σώματος της Ιρανικής Επαναστατικής Φρουράς (IRGC).

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(4) Amir Moayyed Alai. Λοιπά στοιχεία: Ενέχεται στη διαχείριση της συναρμογής και της μηχανοτεχνίας των φυγοκεντρητών.

Ημερομηνία καταχώρισης της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 3.3.2008).

(5) Behman Asgarpour. Καθήκοντα: Επιχειρησιακός διευθυντής (Arak). Λοιπά στοιχεία: Πρόσωπο που συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(6) Mohammad Fedai Ashiani. Λοιπά στοιχεία: Ενέχεται στην παρασκευή εναμμώνιου ανθρακικού ουρανυλίου (AUC) και στη διαχείριση του συγκροτήματος εμπλουτισμού του Natanz.

Ημερομηνία καταχώρισης της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 3.3.2008).

(7) Abbas Rezaee Ashtiani. Λοιπά στοιχεία: Ανώτερος υπάλληλος της Υπηρεσίας Έρευνας και Εξόρυξης του AEOI.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 3.3.2008.

(8) Bahmanyar Morteza Bahmanyar. Καθήκοντα: Διευθυντής του τμήματος Οικονομικών και Προϋπολογισμού του Οργανισμού Αεροδιαστημικής Βιομηχανίας (AIO). Λοιπά στοιχεία: Πρόσωπο που συμμετέχει στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(9) Haleh Bakhtiar. Λοιπά στοιχεία: Ενέχεται στην παραγωγή μαγνησίου καθαρότητας 99,9 %.

Ημερομηνία καταχώρισης της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 3.3.2008).

(10) Morteza Behzad. Λοιπά στοιχεία: Ενέχεται στην κατασκευή συστατικών μερών φυγοκεντρητών.

Ημερομηνία καταχώρισης της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 3.3.2008).

(11) Ahmad Vahid Dastjerdi. Καθήκοντα: Επικεφαλής του Οργανισμού Αεροδιαστημικής Βιομηχανίας (AIO). Λοιπά στοιχεία: Πρόσωπο που συμμετέχει στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

▼B

(12) Ahmad Derakhshandeh. Καθήκοντα: Πρόεδρος και Διευθύνων Σύμβουλος της Τράπεζας Sepah.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(13) Mohammad Eslami. Τίτλος: Διδάκτωρ. Λοιπά στοιχεία: Επικεφαλής του Ιδρύματος Εκπαίδευσης και Έρευνας Αμυντικής Βιομηχανίας.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 3.3.2008.

(14) Reza-Gholi Esmaeli. Καθήκοντα: Διευθυντής του τμήματος Εμπορίου και Διεθνών Υποθέσεων του Οργανισμού Αεροδιαστημικής Βιομηχανίας (AIO). Λοιπά στοιχεία: Πρόσωπο που συμμετέχει στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(15) Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi. Λοιπά στοιχεία: Ανώτερος επιστήμονας στο MODAFL και πρώην διευθυντής του Κέντρου Φυσικών Ερευνών (PHRC).

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(16) Mohammad Hejazi. Τίτλος: Ταξίαρχος. Καθήκοντα: Διοικητής της δύναμης αντίστασης της Bassij.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(17) Mohsen Hojati. Καθήκοντα: Επικεφαλής του βιομηχανικού ομίλου Fajr.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(18) Seyyed Hussein Hosseini. Λοιπά στοιχεία: Αξιωματούχος του AEOI που συμμετέχει στο σχέδιο ερευνητικού αντιδραστήρα βαρέως ύδατος του Arak.

Ημερομηνία καταχώρισης της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 3.3.2008).

(19) M. Javad Karimi Sabet. Λοιπά στοιχεία: Επικεφαλής της Novin Energy Company, που κατονομάζεται στην απόφαση 1747 (2007).

Ημερομηνία καταχώρισης της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 3.3.2008).

(20) Mehrdada Akhlaghi Ketabachi. Καθήκοντα: Επικεφαλής του βιομηχανικού ομίλου Shahid Bagheri (SBIG).

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(21) Ali Hajinia Leilabadi. Καθήκοντα: Γενικός Διευθυντής της Mesbah Energy Company. Λοιπά στοιχεία: Πρόσωπο που συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(22) Naser Maleki. Καθήκοντα: Επικεφαλής του Βιομηχανικού Ομίλου Shahid Hemmat (SHIG). Λοιπά στοιχεία: Ο Naser Maleki είναι επίσης υπάλληλος του MODAFL και επιβλέπει τις εργασίες σχετικά με το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων Shahab-3. Ο Shahab-3 είναι ο βαλλιστικός πύραυλος μεγάλου βεληνεκούς που χρησιμοποιεί σήμερα το Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(23) Hamid-Reza Mohajerani. Λοιπά στοιχεία: Συμμετέχει στη διαχείριση της παραγωγής στο εργοστάσιο μετατροπής ουρανίου (UCF) του Ισφαχάν.

Ημερομηνία καταχώρισης της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 3.3.2008).

(24) Jafar Mohammadi. Καθήκοντα: Τεχνικός σύμβουλος στον Οργανισμό Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (AEOI) (αρμόδιος για τη διαχείριση της παραγωγής βαλβίδων για φυγοκεντρητές). Πρόσωπο που συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

▼B

(25) Ehsan Monajemi. Καθήκοντα: Διευθυντής κατασκευαστικών έργων, Natanz. Λοιπά στοιχεία: Πρόσωπο που συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(26) Mohammad Reza Naqdi. Τίτλος: Ταξίαρχος. Λοιπά στοιχεία: Πρώην Αναπληρωτής Αρχηγός Γενικού Επιτελείου Στρατού υπεύθυνος για τη διοικητική μέριμνα και τη βιομηχανική έρευνα/Επικεφαλής της κρατικής υπηρεσίας καταπολέμησης του λαθρεμπορίου, συμμετείχε στις προσπάθειες καταστρατήγησης των κυρώσεων που επιβλήθηκαν με τις αποφάσεις 1737 (2006) και 1747 (2007) του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 3.3.2008.

(27) Houshang Nobari. Λοιπά στοιχεία: Συμμετέχει στη διαχείριση του συγκροτήματος εμπλουτισμού του Natanz.

Ημερομηνία καταχώρισης της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 3.3.2008).

(28) Mohammad Mehdi Nejad Nouri. Τίτλος: Αντιστράτηγος. Καθήκοντα: Πρύτανης του Πανεπιστημίου Malek Ashtar για αμυντικές τεχνολογίες. Το Τμήμα Χημείας του Πανεπιστημίου Αμυντικών Τεχνολογιών Malek Ashtar συνεργάζεται με το MODAFL και έχει διεξαγάγει πειράματα για το βερύλλιο. Πρόσωπο που συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(29) Mohammad Qannadi. Καθήκοντα: Αντιπρόεδρος του AEOI για την έρευνα&ανάπτυξη. Πρόσωπο που συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(30) Amir Rahimi. Καθήκοντα: Επικεφαλής του Κέντρου Έρευνας και Παραγωγής Πυρηνικών Καυσίμων του Ισφαχάν. Το Κέντρο Έρευνας και Παραγωγής Πυρηνικών Καυσίμων του Ισφαχάν αποτελεί τμήμα της Εταιρείας Παραγωγής και Προμήθειας Πυρηνικών Καυσίμων του AEOI, που συμμετέχει σε δραστηριότητες εμπλουτισμού.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(31) Javad Rahiqi: Καθήκοντα: Επικεφαλής του Κέντρου Πυρηνικής Τεχνολογίας του Ισφαχάν του Ιρανικού Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας. Πρόσθετα στοιχεία: ημερομηνία γέννησης: 24 Απριλίου 1954, τόπος γέννησης: Marshad).

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010 (ΕΕ: 24.4.2007).

(32) Abbas Rashidi. Λοιπά στοιχεία: Συμμετέχει σε εργασίες εμπλουτισμού στο Natanz.

Ημερομηνία καταχώρισης της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 3.3.2008).

(33) Morteza Rezaie. Τίτλος: Ταξίαρχος. Καθήκοντα: Αναπληρωτής Διοικητής του IRGC.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(34) Morteza Safari. Τίτλος: Υποναύαρχος. Καθήκοντα: Διοικητής των ναυτικών δυνάμεων του IRGC.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(35) Yahya Rahim Safavi. Τίτλος: Υποστράτηγος. Καθήκοντα: Διοικητής, IRGC (Pasdaran). Λοιπά στοιχεία: Πρόσωπο που συμμετέχει στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων και στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

▼B

(36) Seyed Jaber Safdari. Λοιπά στοιχεία: Διευθυντής των Εγκαταστάσεων Εμπλουτισμού στο Natanz.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(37) Hosein Salimi. Τίτλος: Στρατηγός. Καθήκοντα: Διοικητής Πολεμικής Αεροπορίας, IRGC (Pasdaran). Λοιπά στοιχεία: Πρόσωπο που συμμετέχει στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(38) Qasem Soleimani. Τίτλος: Ταξίαρχος. Καθήκοντα: Διοικητής της Δύναμης Qods.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(39) Ghasem Soleymani. Λοιπά στοιχεία: Διευθυντής της επιχείρησης εξόρυξης ουρανίου στο ορυχείο ουρανίου του Saghand.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 3.3.2008.

(40) Mohammad Reza Zahedi. Τίτλος: Ταξίαρχος. Καθήκοντα: Διοικητής χερσαίων δυνάμεων του IRGC.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(41) Στρατηγός Zolqadr. Καθήκοντα: Αναπληρωτής Υπουργός Εσωτερικών για θέματα ασφάλειας, αξιωματικός του IRGC.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

▼M3

(42) Azim Aghajani (άλλως: Adhajani). Καθήκοντα: Μέλος της δύναμης Qods του Σώματος της Ισλαμικής Επαναστατικής Φρουράς (IRGC), ενεργών υπό την καθοδήγηση του διοικητή της δύναμης Qods, υποστρατήγου Qasem Soleimani, που κατονομάζεται στην απόφαση 1747 (2007) του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ.

Λοιπές πληροφορίες: διευκόλυνε παραβίαση της παραγράφου 5 της απόφασης 1747 (2007), η οποία απαγορεύει την εξαγωγή όπλων και σχετικού υλικού από το Ιράν.

Πρόσθετες πληροφορίες: Ιθαγένεια: Ιρανική. Αριθμός διαβατηρίου: 6620505, 9003213

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 18 Απριλίου 2012.

(43) Ali Akbar Tabatabaei (γνωστός ως: Sayed Akbar Tahmaesebi). Καθήκοντα: Μέλος της δύναμης Qods του Σώματος της Ισλαμικής Επαναστατικής Φρουράς (IRGC), ενεργών υπό την καθοδήγηση του διοικητή της δύναμης Qods, υποστρατήγου Qasem Soleimani, που κατονομάζεται στην Απόφαση 1747 (2007) του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ.

Λοιπές πληροφορίες: διευκόλυνε παραβίαση της παραγράφου 5 της απόφασης 1747 (2007), η οποία απαγορεύει την εξαγωγή όπλων και σχετικού υλικού από το Ιράν.

Πρόσθετες πληροφορίες: Ιθαγένεια: Ιρανική. Ημερομηνία γέννησης: 1967

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 18 Απριλίου 2012.

▼B

Οντότητες

(1) Abzar Boresh Kaveh Co. (γνωστή και ως BK Co.). Λοιπά στοιχεία: Δραστηριοποιείται στην παραγωγή συστατικών μερών φυγοκεντρητών.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 3.3.2008.

▼B

(2) Amin Industrial Complex: Το βιομηχανικό συγκρότημα Amin ζήτησε ρυθμιστές θερμοκρασίας που μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε εγκαταστάσεις πυρηνικής έρευνας και επιχειρησιακής παραγωγής. Το βιομηχανικό συγκρότημα Amin τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος του Οργανισμού Αμυντικών Βιομηχανιών (DIO), ο οποίος κατονομάζεται στην απόφαση 1737 (2006).

Διεύθυνση: P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran· Amin Industrial Estate, Khalage Rd., Seyedi District, Mashad, Iran· Kaveh Complex, Khalaj Rd., Seyedi St., Mashad, Iran

γνωστό και ως.: Amin Industrial Compound και Amin Industrial Company.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(3) Ammunition and Metallurgy Industries Group (Βιομηχανικός Όμιλος Πυρομαχικών και Μεταλλουργίας) (γνωστός και ως (α) AMIG· (β) Βιομηχανικός Όμιλος Πυρομαχικών). Λοιπά στοιχεία: Ο AMIG ελέγχει τον 7th of Tir· (β) ο AMIG τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο του Οργανισμού Αμυντικών Βιομηχανιών (DIO).

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(4) Armament Industries Group (Όμιλος Εξοπλιστικών Βιομηχανιών): Ο Όμιλος Εξοπλιστικών Βιομηχανιών (AIG) δραστηριοποιείται στην κατασκευή και συντήρηση ποικιλίας φορητών όπλων και ελαφρού οπλισμού, καθώς και πυροβόλων μεγάλου και μεσαίου διαμετρήματος και ειδών συναφούς τεχνολογίας· (β) Ο AIG πραγματοποιεί το μεγαλύτερο μέρος των προμηθειών του μέσω του Hadid Industries Complex (Βιομηχανικό Συγκρότημα Hadid).

Διεύθυνση: Sepah Islam Road, Karaj Special Road Km 10, Iran· Pasdaran Ave., P.O. Box 19585/777, Tehran, Iran.

Ημερομηνία καταχώρισης της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 9.6.2010).

(5) Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI, Οργανισμός Ατομικής Ενέργειας του Ιράν). Λοιπά στοιχεία: Συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(6) Bank Sepah και Bank Sepah International. Λοιπά στοιχεία: Η Bank Sepah παρέχει στήριξη στον Οργανισμό Αεροδιαστημικής Βιομηχανίας (AIO) και σε υπαγόμενους σε αυτήν φορείς, συμπεριλαμβανομένων των Βιομηχανικών Ομίλων Shahid Hemmat (SHIG) και Shahid Bagheri (SBIG).

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(7) Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies. Λοιπά στοιχεία: (α) Θυγατρική της Saccal System companies· (β) η εταιρεία αυτή προσπάθησε να αγοράσει ευαίσθητα αγαθά εξ ονόματος οντότητας που κατονομάζεται στην απόφαση 1737 (2006).

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 3.3.2008.

(8) Cruise Missile Industry Group (Βιομηχανικός Όμιλος Πυραύλων Κρουζ, γνωστός και ως Naval Defence Missile Industry Group, Βιομηχανικός Όμιλος Πυραύλων Ναυτικής Άμυνας).

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(9) Defence Industries Organisation (DIO, Οργανισμός Αμυντικών Βιομηχανιών). Λοιπά στοιχεία: (α) Οντότητα υπό τον έλεγχο του Υπουργείου Άμυνας και Διοικητικής Μέριμνας των Ενόπλων Δυνάμεων (MODAFL) του Ιράν: ορισμένοι υπαγόμενοι σε αυτήν φορείς συμμετέχουν στο πρόγραμμα φυγοκεντρητών για την κατασκευή συστατικών στοιχείων, και στο πρόγραμμα πυραύλων· (β) Συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

▼B

(10) Defense Technology and Science Research Center (DTSRC, Κέντρο τεχνολογικής άμυνας και επιστημονικής έρευνας): Το DTSRC τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος του Υπουργείου Άμυνας και Διοικητικής Μέριμνας των Ενόπλων Δυνάμεων (MODAFL) του Ιράν, το οποίο εποπτεύει την έρευνα&ανάπτυξη, την παραγωγή, τη συντήρηση, τις εξαγωγές και τις προμήθειες του Ιράν στον τομέα της άμυνας.

Διεύθυνση: Pasdaran Ave, PO Box 19585/777, Tehran, Iran.

Ημερομηνία καταχώρισης της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 9.6.2010).

(11) Doostan International Company: Η Doostan International Company (DICO) παρέχει στοιχεία στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(12) Electro Sanam Company (γνωστή και ως (α) E. S. Co.· (β) E. X. Co.). Λοιπά στοιχεία: Εταιρεία-προπέτασμα του AIO, συμμετέχει στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 3.3.2008.

(13) Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Centre (NFRPC, Κέντρο Έρευνας και Παραγωγής Πυρηνικών Καυσίμων του Ισφαχάν) και Esfahan Nuclear Technology Centre (ENTC, Κέντρο Πυρηνικής Τεχνολογίας του Ισφαχάν). Λοιπά στοιχεία: Υπάγονται στην Εταιρεία Παραγωγής και Προμήθειας Πυρηνικών Καυσίμων του Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (AEOI).

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(14) Ettehad Technical Group. Λοιπά στοιχεία: Εταιρεία-προπέτασμα του AIO, συμμετέχει στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 3.3.2008.

(15) Fajr Industrial Group. Λοιπά στοιχεία: (α) προηγουμένως γνωστή ως Μονάδα Οργάνων Αυτοματισμού (Instrumentation Factory Plant)· (β) Υπάγεται στον AIO· (γ) Συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(16) Farasakht Industries: Η Farasakht Industries τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος της εταιρείας Iran Aircraft Manufacturing Company, που με τη σειρά της τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο του Υπουργείου MODAFL.

Διεύθυνση: P.O. Box 83145-311, Kilometer 28, Esfahan-Tehran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(17) Farayand Technique. Λοιπά στοιχεία: (α) Συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν (πρόγραμμα φυγοκέντρησης)· (β) κατονομάζεται στις εκθέσεις του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας (IAEA).

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(18) First East Export Bank, P.L.C.: Η τράπεζα First East Export Bank, PLC τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος της Bank Mellat. Τα τελευταία επτά χρόνια, η Bank Mellat διευκόλυνε συναλλαγές εκατοντάδων εκατομμυρίων δολαρίων εκ μέρους ιρανικών οντοτήτων στους τομείς των πυρηνικών, πυραυλικών και αμυντικών προγραμμάτων.

Διεύθυνση: Unit Level 10 (B1), Main Office Tower, Financial Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 WP Labuan, Malaysia· Business Registration Number LL06889 (Μαλαισία).

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

▼B

(19) Industrial Factories of Precision (IFP) Machinery (γνωστή και ως Instrumentation Factories Plant). Λοιπά στοιχεία: Χρησιμοποιείται από την AIO για ορισμένες απόπειρες εξαγοράς.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 3.3.2008.

(20) Jabber Ibn Hayan. Λοιπά στοιχεία: Εργαστήριο του Ιρανικού Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας (AEOI) που ενέχεται στις σχετικές με τον κύκλο του καυσίμου δραστηριότητες.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 3.3.2008 (ΕΕ: 24.4.2007).

(21) Joza Industrial Co. Λοιπά στοιχεία: Εταιρεία-προπέτασμα του AIO, συμμετέχει στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 3.3.2008.

(22) Kala-Electric (γνωστή και ως Kalaye Electric). Λοιπά στοιχεία: (α) Προμηθευτής του PFEP — Natanz· (β) Συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(23) Karaj Nuclear Research Centre (Κέντρο Πυρηνικής Έρευνας Karaj). Λοιπά στοιχεία: Ανήκει στο τμήμα ερευνών του AEOI.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(24) Kaveh Cutting Tools Company: Η εταιρεία Kaveh Cutting Tools τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος του DIO.

Διεύθυνση: 3rd Km of Khalaj Road, Seyyedi Street, Mashad 91638, Iran· Km 4 of Khalaj Road, End of Seyedi Street, Mashad, Iran· P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran· Khalaj Rd., End of Seyyedi Alley, Mashad, Iran· Moqan St., Pasdaran St., Pasdaran Cross Rd., Tehran, Iran.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(25) Kavoshyar Company. Λοιπά στοιχεία: Θυγατρική εταιρεία του AEOI.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(26) Khorasan Metallurgy Industries. Λοιπά στοιχεία: (α) Θυγατρική του Βιομηχανικού Ομίλου Πυρομαχικών και Μεταλλουργίας (AMIG), ο οποίος υπάγεται στον Οργανισμό Αμυντικών Βιομηχανιών (DIO)· (β) Ενέχεται στην κατασκευή συστατικών μερών φυγοκεντρητών.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 3.3.2008.

(27) M. Babaie Industries: α) Η M. Babaie Industries είναι θυγατρική μονάδα του Βιομηχανικού Ομίλου Shahid Ahmad Kazemi (πρώην Βιομηχανικός Όμιλος Αντιαεροπορικών Πυραύλων) του Ιρανικού Οργανισμού Αεροδιαστημικών Βιομηχανιών (AIO)· (β) Ο AIO ελέγχει τους πυραυλικούς οργανισμούς Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) και Shahid Bakeri Industrial Group (SBIG), αμφότερους κατονομαζόμενους στην απόφαση 1737 (2006).

Διεύθυνση: P.O. Box 16535-76, Tehran, 16548, Iran.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(28) Πανεπιστήμιο Malek Ashtar University: Υπάγεται στην DTRSC στους κόλπους του MODAFL. Περιλαμβάνει ερευνητικές ομάδες που προηγουμένως υπάγονταν στο Κέντρο Φυσικών Ερευνών (PHRC). Δεν επετράπη στους επιθεωρητές του ΔΟΑΕ να συνομιλήσουν με το προσωπικό ή να δουν έγγραφα που ελέγχει ο οργανισμός αυτός προκειμένου να διευθετηθεί το σημαντικό θέμα της ενδεχόμενης στρατιωτικής διάστασης του πυρηνικού προγράμματος του Ιράν.

Διεύθυνση: Corner of Imam Ali Highway and Babaei Highway, Tehran, Iran.

Ημερομηνία καταχώρισης της ΕΕ: 24.6.2008 (ΟΗΕ: 9.6.2010).

▼B

(29) Mesbah Energy Company. Λοιπά στοιχεία: (α) Προμηθευτής ερευνητικού αντιδραστήρα Α40 — Arak· (β) Συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(30) Ministry of Defense Logistics Export (Υπουργείο Εξαγωγών Αμυντικού Υλικού): Το Υπουργείο Εξαγωγών Αμυντικού Υλικού (MODLEX) πωλεί όπλα ιρανικής κατασκευής σε πελάτες σε όλο τον κόσμο κατά παράβαση της απόφασης 1747 (2007) του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ, που απαγορεύει στο Ιράν να πωλεί όπλα ή συναφή εξοπλισμό.

Διεύθυνση: PO Box 16315-189, Tehran, Iran· located on the west side of Dabestan Street, Abbas Abad District, Tehran, Iran.

Ημερομηνία καταχώρισης της ΕΕ: 24.6.2008 (ΟΗΕ: 9.6.2010).

(31) Mizan Machinery Manufacturing: Η Mizan Machinery Manufacturing (3M) τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος του SHIG.

Διεύθυνση: P.O. Box 16595-365, Tehran, Iran

γνωστή και ως: 3MG

Ημερομηνία καταχώρισης της ΕΕ: 24.6.2008 (ΟΗΕ: 9.6.2010).

(32) Modern Industries Technique Company: Η Modern Industries Technique Company (MITEC) έχει την ευθύνη του σχεδιασμού και της κατασκευής του αντιδραστήρα βαρέως ύδατος IR-40 στο Arak. Η MITEC ήταν ο βασικός ανάδοχος της κατασκευής του αντιδραστήρα βαρέως ύδατος.

Διεύθυνση: Arak, Iran

γνωστή και ως: Rahkar Company, Rahkar Industries, Rahkar Sanaye Company, Rahkar Sanaye Novin

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(33) Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine (Κέντρο πυρηνικών ερευνών για τη γεωργία και την ιατρική): Το Κέντρο Πυρηνικών Ερευνών για τη Γεωργία και την Ιατρική (NFRPC) αποτελεί μεγάλο ερευνητικό φορέα υπαγόμενο στον Οργανισμό Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (AEOI), ο οποίος κατονομάζεται στην απόφαση 1737 (2006). Το NFRPC είναι το κέντρο του AEOI για την ανάπτυξη πυρηνικών καυσίμων, ενέχεται δε σε δραστηριότητες εμπλουτισμού.

Διεύθυνση: P.O. Box 31585-4395, Karaj, Iran

γνωστό και ως: Center for Agricultural Research and Nuclear Medicine· Karaji Agricultural and Medical Research Center

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(34) Niru Battery Manufacturing Company. Λοιπά στοιχεία: (α) Θυγατρική του Οργανισμού Αμυντικών Βιομηχανιών (DIO)· (β) Κατασκευάζει μονάδες ισχύος για το στρατό του Ιράν περιλαμβανομένων των πυραυλικών συστημάτων.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 3.3.2008.

(35) Novin Energy Company (γνωστή και ως Pars Novin). Λοιπά στοιχεία: Υπάγεται στον AEOI.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(36) Parchin Chemical Industries. Λοιπά στοιχεία: Τμήμα του Οργανισμού Αμυντικών Βιομηχανιών (DIO).

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(37) Pars Aviation Services Company (Εταιρεία παροχής υπηρεσιών στον τομέα των αεροπορικών μεταφορών Pars). Λοιπά στοιχεία: Συντήρηση αεροσκαφών.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(38) Pars Trash Company. Λοιπά στοιχεία: (α) Συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν (πρόγραμμα φυγοκέντρησης)· (β) κατονομάζεται στις εκθέσεις του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας (ΙΑΕΑ).

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

▼B

(39) Pejman Industrial Services Corporation: Η Pejman Industrial Services Corporation τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος του SBIG.

Διεύθυνση: P.O. Box 16785-195, Tehran, Iran.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(40) Pishgam (Pioneer) Energy Industries. Λοιπά στοιχεία: Συμμετείχε στην κατασκευή των εγκαταστάσεων Μετατροπής Ουρανίου (Uranium Conversion Facility, UCF) στο Ισφαχάν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 3.3.2008.

(41) Qods Aeronautics Industries. Λοιπά στοιχεία: Παράγει μη επανδρωμένα εναέρια οχήματα (UAV), αλεξίπτωτα, αλεξίπτωτα πλαγιάς, μηχανοκίνητα αλεξίπτωτα πλαγιάς, κλπ.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(42) Sabalan Company: Πίσω από την ονομασία Sabalan κρύβεται ο SHIG.

Διεύθυνση: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(43) Sanam Industrial Group. Λοιπά στοιχεία: Υπάγεται στον AIO.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(44) Safety Equipment Procurement (SEP). Λοιπά στοιχεία: Εταιρεία-προπέτασμα του AIO, συμμετέχει στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 3.3.2008.

(45) 7th of Tir. Λοιπά στοιχεία: (α) Υπάγεται στον Οργανισμό Αμυντικών Βιομηχανιών (DIO), ο οποίος είναι γνωστό ότι έχει άμεση συμμετοχή στο πυρηνικό πρόγραμμα· (β) Συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(46) Sahand Aluminum Parts Industrial Company (SAPICO): Πίσω από την ονομασία SAPICO κρύβεται ο SHIG.

Διεύθυνση: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(47) Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG). Λοιπά στοιχεία: (α) Υπάγεται στον AIO· (β) Συμμετέχει στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(48) Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Λοιπά στοιχεία: (α) Υπάγεται στον AIO· (β) Συμμετέχει στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 23.12.2006.

(49) Shahid Karrazi Industries: Η Shahid Karrazi Industries τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος του SBIG.

Διεύθυνση: Tehran, Iran.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

▼B

(50) Shahid Satarri Industries: Η Shahid Sattari Industries ανήκει ή ελέγχεται ή ενεργεί εξ ονόματος του SBIG.

Διεύθυνση: Southeast Tehran, Iran

γνωστή και ως: Shahid Sattari Group Equipment Industries.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(51) Shahid Sayyade Shirazi Industries: Η Shahid Sayyade Shirazi Industries (SSSI) τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος του DIO.

Διεύθυνση: Next To Nirou Battery Mfg. Co, Shahid Babaii Expressway, Nobonyad Square, Tehran, Iran· Pasdaran St., P.O. Box 16765, Tehran 1835, Iran· Babaei Highway — Next to Niru M.F.G, Tehran, Iran.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(52) Sho'a' Aviation. Λοιπά στοιχεία: Παράγει υπερελαφρά αεροσκάφη.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(53) Special Industries Group: Η Special Industries Group (SIG) υπάγεται στον DIO.

Διεύθυνση: Pasdaran Avenue, PO Box 19585/777, Tehran, Iran.

Ημερομηνία καταχώρισης της ΕΕ: 24.7.2007 (ΟΗΕ: 9.6.2010).

(54) TAMAS Company. Λοιπά στοιχεία: (α) Συμμετέχει σε δραστηριότητες εμπλουτισμού·(β) Η TAMAS είναι ένας ευρύτερος φορέας που περιλαμβάνει τέσσερις θυγατρικές, από τις οποίες μία ασχολείται με τα στάδια από την εξόρυξη μέχρι και τη συμπύκνωση και μία είναι επιφορτισμένη με την επεξεργασία και τον εμπλουτισμό του ουρανίου και τα απόβλητα.

Ημερομηνία καταχώρισης της ΕΕ: 24.4.2007 (ΟΗΕ: 3.3.2008).

(55) Tiz Pars: Πίσω από την ονομασία Tiz Pars κρύβεται ο SHIG. Μεταξύ Απριλίου και Ιουλίου 2007, η Tiz Pars αποπειράθηκε να προμηθεύσει πενταξονική μηχανή συγκόλλησης και κοπής με λέιζερ, που θα μπορούσε να συμβάλει σημαντικά στο πυραυλικό πρόγραμμα του Ιράν, εξ ονόματος του SHIG.

Διεύθυνση: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(56) Ya Mahdi Industries Group (Βιομηχανικός Όμιλος Ya Mahdi). Λοιπά στοιχεία: Υπάγεται στον AIO.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 24.3.2007.

(57) Yazd Metallurgy Industries: Η Yazd Metallurgy Industries (YMI) υπάγεται στον DIO.

Διεύθυνση: Pasdaran Avenue, Next To Telecommunication Industry, Tehran 16588, Iran· Postal Box 89195/878, Yazd, Iran· P.O. Box 89195-678, Yazd, Iran· Km 5 of Taft Road, Yazd, Iran.

γνωστή και ως.: Yazd Ammunition Manufacturing and Metallurgy Industries, Directorate of Yazd Ammunition and Metallurgy Industries

Ημερομηνία καταχώρισης των ΗΕ: 9.6.2010.

▼M3

(58) Behineh Trading Co.

Λοιπές πληροφορίες: Ιρανική εταιρεία που διαδραμάτισε βασικό ρόλο στην παράνομη μεταφορά όπλων από το Ιράν στη Δυτική Αφρική και ενήργησε ως αποστολέας των όπλων, εξ ονόματος της δύναμης Qods του Σώματος της Ισλαμικής Επαναστατικής Φρουράς (IRGC), υπό τις εντολές του υποστρατήγου Qasem Soleimani, ο οποίος κατονομάζεται στην απόφαση 1747 (2007) του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ.

▼M3

Πρόσθετες πληροφορίες: Διεύθυνση: Tavakoli Building, Opposite of 15th Alley, Emam-Jomeh Street, Tehran, Iran. Τηλ: +98 9195382305. Ιστοσελίδα: htt://www.behinehco.ir

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 18 Απριλίου 2012.

▼M9

(59) Yas Air: Yas Air είναι η νέα επωνυμία της εταιρίας αερομεταφορών Pars Air, μιας εταιρείας που ανήκει στην Pars Aviation Services Company, η οποία με τη σειρά της κατονομάστηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών στην απόφαση1747 (2007). Η Yas Air επικουρεί την Pars Aviation Services Company, οντότητα που έχει κατονομαστεί από τα Ηνωμένα Έθνη, στην παραβίαση της παραγράφου 5 της απόφασης 1747 (2007).

Διεύθυνση: Mehrabad International Airport, Next to Terminal No. 6, Tehran, Iran.

Ημερομηνία κατονομασίας από τον ΟΗΕ: 10.12.2012.

(60) SAD Import Export Company: Η SAD Import Export Company επικουρεί την Parchin Chemical Industries and 7th of Tir Industries, οντότητα που έχει κατονομαστεί από τα Ηνωμένα Έθνη, στην παραβίαση της παραγράφου 5 της απόφασης 1747 (2007).

Διεύθυνση: Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line No 3/1, Tehran, Iran. (2) PO Box 1584864813.

Ημερομηνία κατονομασίας από τον ΟΗΕ: 10.12.2012.

▼B

Β. Οντότητες που τελούν υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο ή που ενεργούν εξ ονόματος ►C1 του Στρατού των Φρουρών της Ιρανικής Επανάστασης ◄

(1) Fater (ή Faater) Institute: Θυγατρική της Khatam al-Anbiya (KAA). Η Fater εργάζεται με ξένους προμηθευτές, πιθανόν για λογαριασμό άλλων εταιρειών της KAA σε έργα του IRGC στο Ιράν.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(2) Gharagahe Sazandegi Ghaem: Η Gharagahe Sazandegi Ghaem τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της KAA.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(3) Ghorb Karbala: Η Ghorb Karbala τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της KAA.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(4) Ghorb Nooh: Η Ghorb Nooh τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της KAA.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(5) Hara Company: Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της Ghorb Nooh.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(6) Imensazan Consultant Engineers Institute: Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος της KAA.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(7) Khatam al-Anbiya Construction Headquarters: Η Khatam al-Anbiya Construction Headquarters (KAA) είναι εταιρεία ιδιοκτησίας του IRGC και ενέχεται σε μη στρατιωτικά και στρατιωτικά κατασκευαστικά έργα μεγάλης κλίμακας καθώς και σε άλλες δραστηριότητες μηχανολογικών κατασκευών. Αναλαμβάνει μεγάλο μέρος των εργασιών σε σχέδια της Οργάνωσης Παθητικής Άμυνας. Πιο συγκεκριμένα, οι θυγατρικές της KAA είχαν βαθιά ανάμιξη στην κατασκευή της εγκατάστασης εμπλουτισμού ουρανίου στο Qom/Fordow.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(8) Makin: Η Makin τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος της KAA και είναι θυγατρική της μονάδα.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

▼B

(9) Omran Sahel: Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της Ghorb Nooh.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(10) Oriental Oil Kish: Η Oriental Oil Kish τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος της ΚΑΑ.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(11) Rah Sahel: Η Rah Sahel τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος της ΚΑΑ.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(12) Rahab Engineering Institute: Το Rahab τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος της ΚΑΑ και είναι θυγατρική της μονάδα.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(13) Sahel Consultant Engineers: Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της Ghorb Nooh.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(14) Sepanir: Η Sepanir τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος της ΚΑΑ.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(15) Sepasad Engineering Company: Η Sepasad Engineering Company τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο ή ενεργεί εξ ονόματος της ΚΑΑ.

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

Γ. Οντότητες που τελούν υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο ή που ενεργούν εξ ονόματος των Ναυτιλιακών Γραμμών της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν (IRISL)

(1) Irano Hind Shipping Company:

Διεύθυνση: 18 Mehrshad Street, Sadaghat Street, Opposite of Park Mellat, Vali-e-Asr Ave., Tehran, Iran· 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001, Iran

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(2) IRISL Benelux NV:

Διεύθυνση: Noorderlaan 139, B-2030, Antwerp, Belgium· αριθμός ΦΠΑ BE480224531 (Βέλγιο)

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

(3) South Shipping Line Iran (SSL):

Διεύθυνση: Apt. No. 7, 3rd Floor, No. 2, 4th Alley, Gandi Ave., Tehran, Iran· Qaem Magham Farahani St., Tehran, Iran

Ημερομηνία καταχώρισης του ΟΗΕ: 9.6.2010.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX

Κατάλογος προσώπων και οντοτήτων του άρθρου 23 παράγραφος 2

I. **►M4 Πρόσωπα και οντότητες που ενέχονται σε δραστηριότητες πυρηνικών ή βαλλιστικών πυραύλων και πρόσωπα και οντότητες που παρέχουν στήριξη στην κυβέρνηση του Ιράν ◄**

A. *Πρόσωπα*

	Ονοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
1.	Reza AGHAZADEH	Ημερομηνία γέννησης: 15/03/1949 Αριθμός διαβατηρίου: S4409483 ισχύει έως 26.04.2000 – 27.04.2010 Τόπος έκδοσης: Τεχεράνη Αριθμός διπλωματικού διαβατηρίου: D9001950, εκδοθέν στις 22.01.2008 ισχύει μέχρι 21.01.2013, Τόπος γέννησης: Khoy	Πρώην επικεφαλής του Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (ΑΕΟΙ). Ο ΑΕΟΙ εποπτεύει τα πυρηνικά προγράμματα του Ιράν και κατονομάζεται δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).	23.4.2007
▼M3 ———				
▼B 3.	Dr Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN	Διεύθυνση της NFPC: AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Tehran / Iran	Αναπληρωτής και Γενικός Διευθυντής της Nuclear Fuel Production and Procurement Company (NFPC) (βλ. Μέρος Β, αριθ. 30), που αποτελεί τμήμα του ΑΕΟΙ. Ο ΑΕΟΙ εποπτεύει τα πυρηνικά προγράμματα του Ιράν και κατονομάζεται δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006). Η NFPC ενέχεται σε δραστηριότητες απτόμενες του εμπλουτισμού, τις οποίες το διοικητικό συμβούλιο του ΔΟΑΕ και το Συμβούλιο Ασφαλείας έχουν ζητήσει από το Ιράν να αναστείλει.	23.4.2007
4.	Engineer Mojtaba HAERI		Αναπληρωτής στο MODAFL αρμόδιος για τη βιομηχανία. Εποπτικός ρόλος επί των AIO και DIO	23.6.2008
5.	Mahmood JANNATIAN	Ημερομηνία γέννησης: 21.04.1946, αριθμός διαβατηρίου: T12838903	Υποδιοικητής του Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (ΑΕΟΙ)	23.6.2008
6.	Said Esmail KHALILI-POUR (άλλως LAN-GROUDI)	Ημερομηνία γέννησης: 24.11.1945, Τόπος γέννησης: Langroud	Υποδιοικητής του ΑΕΟΙ. Ο ΑΕΟΙ εποπτεύει το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν και κατονομάζεται δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006)	23.4.2007
7.	Ali Reza KHANCHI	Διεύθυνση του NRC: AEOI-NRC P.O.Box: 11365-8486 Tehran/ Iran; Φαξ: (+9821) 8021412	Διευθυντής του Κέντρου Πυρηνικών Ερευνών του ΑΕΟΙ στην Τεχεράνη. Ο ΔΟΑΕ εξακολουθεί να ζητεί διευκρινίσεις από το Ιράν σχετικά με τα πειράματα διαχωρισμού πλουτωνίου που διεξάγονται στο Κέντρο (TNRC), καθώς και σχετικά με την παρουσία σωματιδίων ουρανίου σε δείγματα του περιβάλλοντος της Εγκατάστασης Αποθήκευσης Απορριμμάτων του Karaj, όπου βρίσκονται οι περιέκτες που χρησιμεύουν για την αποθήκευση των στόχων απεμπλουτισμένου ουρανίου που χρησιμοποιούνται σε αυτά τα πειράματα. Ο ΑΕΟΙ εποπτεύει το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν και κατονομάζεται δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).	23.4.2007

▼B

	Ονοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
8.	Ebrahim MAHMUDZADEH		Διευθύνων Σύμβουλος της Iran Electronic Industries (Βλ. Μέρος Β, αριθ. 20)	23.6.2008
▼M14 ———				
▼B 10.	Ταξίαρχος Beik MOHAMMADLU		Αναπληρωτής στο MODAFL, αρμόδιος για τις προμήθειες και την υλικοτεχνική μέριμνα (Βλ. Μέρος Β, αριθ. 29)	23.6.2008
▼M4 ———				
▼B 12.	Mohammad Reza MOVASAGHNIA		Επί κεφαλής του ομίλου Samen Al A'Emmeh Industries Group (SAIG), γνωστού και ως Cruise Missile Industry Group. Αυτή η οργάνωση είχε κατονομαστεί δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1747 και περιληφθεί στο Παράρτημα Ι της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ.	26.7.2010
13.	Anis NACCACHE		Διοικητικό στέλεχος των Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies· η εταιρία του αποπειράθηκε να αγοράσει νευραλγικής σημασίας προϊόντα για λογαριασμό οντοτήτων που κατονομάζονται δυνάμει της απόφασης 1737 (2006)	23.6.2008
14.	Ταξίαρχος Mohammad NADERI		Επικεφαλής του Οργανισμού Αεροδιαστημικής Βιομηχανίας (AIO). Ο AIO έχει συμμετάσχει σε ιρανικά προγράμματα νευραλγικής σημασίας	23.6.2008
15.	Ali Akbar SALEHI		Επικεφαλής του Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (AEOI). Ο AEOI εποπτεύει το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν και κατονομάζεται δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).	17.11.2009
16.	Υποναύαρχος Mohammad SHAFI'I RUDSARI		Πρώην αναπληρωτής στο MODAFL για τον συντονισμό (βλέπε Μέρος Β, αριθ. 29)	23.6.2008
17.	Abdollah SOLAT SANA		Εκτελεστικός Διευθυντής της Εγκατάστασης Μετατροπής Ουρανίου (UCF) στο Ισπαχάν. Πρόκειται για την εγκατάσταση που παράγει το βασικό υλικό (UF6) για τις εγκαταστάσεις εμπλουτισμού του Natanz. Στις 27 Αυγούστου 2006 ο Solat Sana έλαβε ειδική τιμητική διάκριση από τον Πρόεδρο Αχμαντινετζάντ για τον ρόλο του αυτόν.	23.4.2007

▼B

	Ονοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
18.	Mohammad AHMADIAN		Πρώην επικεφαλής του Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (AEOI) και νυν αναπληρωτής επί κεφαλής του AEOI. Ο AEOI εποπτεύει τα πυρηνικά προγράμματα του Ιράν και κατονομάζεται δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).	23.05.2011
19.	Μηχανικός Naser RASTKHAH		Αναπληρωτής επικεφαλής του AEOI. Ο AEOI εποπτεύει τα πυρηνικά προγράμματα του Ιράν και κατονομάζεται δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).	23.05.2011
20.	Behzad SOLTANI		Αναπληρωτής επικεφαλής του AEOI. Ο AEOI εποπτεύει τα πυρηνικά προγράμματα του Ιράν και κατονομάζεται δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).	23.05.2011
21.	Massoud AKHAVANFARD		Αναπληρωτής επικεφαλής του AEOI για τον Προγραμματισμό, τις διεθνείς και τις κοινοβουλευτικές υποθέσεις. Ο AEOI εποπτεύει τα πυρηνικά προγράμματα του Ιράν και κατονομάζεται δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).	23.05.2011
▼M3 ———				
▼B 23.	Davoud BABAEI		Υπεύθυνος ασφαλείας του Οργανισμού Αμυντικής Καινοτομίας και Έρευνας (SPND), ερευνητικού ινστιτούτου του Υπουργείου Άμυνας για την υλικοτεχνική υποστήριξη των ενόπλων δυνάμεων, το οποίο διοικεί ο κατονομασθείς από τον ΟΗΕ Mohsen Fakhrizadeh. Ο ΔΟΑΕ έχει εκφράσει τις ανησυχίες του για τον ρόλο του SPND σε σχέση με τις πιθανές στρατιωτικές διαστάσεις του ιρανικού πυρηνικού προγράμματος, επί του οποίου το Ιράν αρνείται να συνεργαστεί. Ως υπεύθυνος ασφαλείας, ο Babaei ευθύνεται για την παρεμπόδιση της κοινοποίησης πληροφοριών, μεταξύ άλλων και στον ΔΟΑΕ	1.12.2011
▼M4 ———				
▼B 25.	Sayed Shamsuddin BORBORUDI		Αναπληρωτής Διευθυντής του κατονομασθέντος από τον ΟΗΕ Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας του Ιράν, όπου εργάζεται υπό τον κατονομασθέντα από τον ΟΗΕ Feridun Abbasi Davani. Εμπλέκεται στο ιρανικό πυρηνικό πρόγραμμα τουλάχιστον από το 2002, μεταξύ άλλων και ως πρώην υπεύθυνος προμηθειών και υλικοτεχνικής υποστήριξης του προγράμματος AMAD, όπου ήταν επιφορτισμένος με τη χρήση εταιριών-προπέτασμα, όπως η Kimia Madan, για την προμήθεια εξοπλισμού και υλικών για το ιρανικό πρόγραμμα πυρηνικών όπλων.	1.12.2011

▼B

	Ονοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
▼M4				
▼B				
27.	Kamran DANESHJOO (άλλως DANESHJOU)		Υπουργός Επιστημών, Έρευνας και Τεχνολογίας από τις εκλογές του 2009.Το Ιράν δεν έχει παράσχει στον ΔΟΑΕ διευκρινίσεις για τον ρόλο του σε σχέση με τις μελέτες ανάπτυξης πυρηνικών κεφαλών, στο πλαίσιο της ευρύτερης άρνησης του Ιράν να συνεργαστεί με ΔΟΑΕ επί της έρευνάς του σχετικά με τις «εικαζόμενες μελέτες» από τις οποίες διαφαίνεται η στρατιωτική πτυχή του πυρηνικού προγράμματος του Ιράν, άρνησης που περιλαμβάνει και απαγόρευση της πρόσβασης σε εμπλεκόμενα πρόσωπα και συναφή έγγραφα. Daneshjoo συμμετέχει επίσης σε δραστηριότητες «Παθητικής άμυνας» για λογαριασμό του Προέδρου Ahmadenijad. Ο Οργανισμός Παθητικής Άμυνας έχει ήδη κατονομασθεί από την ΕΕ.	1.12.2011
▼M3				
▼B				
29.	Milad JAFARI	Ημερομηνία γέννησης 20.9.74	Ιρανός υπήκοος που παρέχει αγαθά, κυρίως μέταλλα, σε κατονομασθείσες από τον ΟΗΕ εταιρίες-προπέτασμα του ομίλου SHIG. Παρέδωσε αγαθά στον όμιλο SHIG το διάστημα Ιανουάριος-Νοέμβριος 2010. Οι πληρωμές για ορισμένα από τα αγαθά αυτά έγιναν στο κεντρικό υποκατάστημα της κατονομασθείσας από την ΕΕ Export Development Bank of Iran (EDBI) στην Τεχεράνη μετά τον Νοέμβριο του 2010.	1.12.2011
▼M4				
▼B				
31.	Ali KARIMIAN		Ιρανός υπήκοος που παρέχει αγαθά, κυρίως ανθρακοΐνες, στους κατονομασθέντες από τον ΟΗΕ ομίλους SHIG και SBIG.	1.12.2011
32.	Majid KHANSARI		Διευθύνων Σύμβουλος της κατονομασθείσας από τον ΟΗΕ επιχείρησης ηλεκτρισμού Kalaye.	1.12.2011
▼M4				
▼M3				
▼B				
35.	Mohammad MOHAMMADI		Διευθύνων Σύμβουλος της MATSA.	1.12.2011

▼B

	Ονοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
▼M4				
▼B				
37.	Mohammad Sadegh NASERI		Επικεφαλής του Ινστιτούτου Φυσικών Ερευνών (γνωστού στο παρελθόν ως Ινστιτούτου Εφαρμοσμένης Φυσικής).	1.12.2011
38.	Mohammad Reza REZVANIANZADEH		Διευθύνων Σύμβουλος της κατονομασθείσας από την ΕΕ Επιχείρησης Καυσίμων Πυρηνικών Αντιδραστήρων (SUREH). Αξιωματούχος του ΟΑΕΙ. Επιβλέπει και δημοσιεύει διαγωνισμούς για εταιρίες προμηθειών οι οποίοι αφορούν την προμήθεια ευαίσθητων υλικών που απαιτούνται για τον σταθμό παραγωγής καυσίμων, τον σταθμό κόνεως ζιρκονίου και τη μονάδα μετατροπής ουρανίου.	1.12.2011
▼M1				
▼B				
40.	Hamid SOLTANI		Διευθύνων Σύμβουλος της κατονομασθείσας από την ΕΕ Εταιρίας Διαχείρισης της Κατασκευής Σταθμών Πυρηνικής Ενέργειας (MASNA)	1.12.2011
▼M4				
▼B				
42.	Javad AL YASIN		Διευθυντής του Ερευνητικού Κέντρου Εκρήξεων και Κρούσης, γνωστού και ως METFAZ	1.12.2011
▼M3				
▼M4				
44.	Majid NAMJOO	Γεννήθηκε στις 5 Ιανουαρίου 1963 στην Τεχεράνη, Ιράν	Υπουργός Ενέργειας. Μέλος του Ανώτατου Συμβουλίου Εθνικής Ασφάλειας, το οποίο διαμορφώνει την πυρηνική πολιτική του Ιράν.	16.10.2012
▼M8				
45.	Babak ZANJANI	Ημ/νία. γέν: 12 Μαρτίου 1971	Ο Babak Zanjani βοηθά οντότητες που έχουν κατονομασθεί να παραβιάζουν τις διατάξεις του κανονισμού της ΕΕ για το Ιράν και χρηματοδοτεί την κυβέρνηση του Ιράν. Ο Zanjani είναι βασικός διαμεσολαβητής για τις πετρελαϊκές συμφωνίες του Ιράν και μεταφέρει χρήματα που σχετίζονται με το ιρανικό πετρέλαιο. Ο Zanjani είναι ιδιοκτήτης και διαχειριστής του ομίλου Sorinet, με έδρα τα ΗΑΕ· ο Zanjani χρησιμοποιεί ορισμένες από τις εταιρίες του ομίλου για να διοχετεύει πληρωμές που σχετίζονται με το πετρέλαιο.	22.12.2012

▼B

B. *Οντότητες*

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
1.	Aerospace Industries Organisation, AIO	AIO, 28 Shian 5, Lavizan, Tehran, Iran Langare Street,Nobonyad Square,Tehran, Iran	Ο AIO εποπτεύει την ιρανική παραγωγή πυραύλων, και συγκεκριμένα τους βιομηχανικούς ομίλους Shahid Hemmat Industrial Group, Shahid Bagheri Industrial Group και Fajr Industrial Group, που και οι τρείς κανονομάζονται δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).Ο επικεφαλής του AIO και δύο άλλοι ανώτεροι κατονομάζονται και αυτοί στην ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).	23.4.2007
2.	Armed Forces Geographical Organisation		Εκτιμάται ότι παρέχει στοιχεία γεωεπισκόπησης για το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων	23.6.2008
3.	Azarab Industries	Ferdowsi Ave, PO Box 11365-171, Tehran, Iran	Επιχείρηση του ενεργειακού τομέα η οποία παρέχει κατασκευαστική στήριξη στο πυρηνικό πρόγραμμα, όπως και σε κατονομαζόμενες δραστηριότητες διάδοσης. Συμμετέχει στην κατασκευή του αντιδραστήρα βαρέος ύδατος του Αράκ.	26.7.2010
4.	Bank Mellat (μαζί με όλα τα υποκαταστήματα) και θυγατρικές:	Head Office Building, 327 Takeghani (Taleghani) Avenue, Tehran 15817, Iran· P.O. Box 11365-5964, Tehran 15817, Iran	Η Τράπεζα Mellat παρέχει με τη συμπεριφορά της στήριξη και διευκόλυνση στα προγράμματα πυρηνικών και βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν. Έχει παράσχει τραπεζικές υπηρεσίες σε οντότητες των καταλόγων των ΗΕ και της ΕΕ, ή σε οντότητες που ενεργούν εξ ονόματος ή υπό την εποπτεία τους. Πρόκειται για τη μητρική της First East Export Bank που κατονομάζεται δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1929.	26.7.2010
	(α) Mellat Bank SB CJSC	P.O. Box 24, Yerevan 0010, Republic of Armenia	100% ιδιοκτησίας της Τράπεζας Mellat	26.7.2010
	(β) Persia International Bank Plc	Number 6 Lothbury, Post Code: EC2R 7HH, United Kingdom	60 % ιδιοκτησίας της Τράπεζας Mellat	26.7.2010
5.	Bank Melli, Bank Melli Iran (μαζί με όλα τα υποκαταστήματα) και θυγατρικές	Ferdowsi Avenue, PO Box 11365-171, Tehran, Iran	Παρέχει ή αποπειράται να παράσχει οικονομική στήριξη προς εταιρίες που παράγουν ή που προμηθεύουν προϊόντα για τα πυρηνικά και πυραυλικά προγράμματα του Ιράν (AIO, SHIG, SBIC, AEOI, Novin Energy Company, Mesbah Energy Company, Kalaye Electric Company και DIO). Η Τράπεζα Melli διευκολύνει τις νευραλγικής σημασίας δραστηριότητες του Ιράν. Έχει διευκολύνει πολλές αγορές νευραλγικών υλικών για τα πυρηνικά και πυραυλικά προγράμματα του Ιράν.Έχει παράσχει πλειάδα χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών για λογαριασμό οντοτήτων που σχετίζονται με τις πυρηνικές και πυραυλικές βιομηχανίες του Ιράν, μεταξύ άλλων ανοίγοντας εγγυητικές επιστολές και τηρώντας λογαριασμούς. Πολλές από τις προαναφερόμενες εταιρίες κατονομάζονται από τις ΑΣΑΗΕ 1737 (2006) και 1747 (2007).	23.6.2008

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
			Η Τράπεζα Melli εξακολουθεί με αυτόν της τον ρόλο να ακολουθεί συμπεριφορά που στηρίζει και διευκολύνει τις νευραλγικές δραστηριότητες του Ιράν. Χρησιμοποιώντας τις τραπεζικές της διασυνδέσεις συνεχίζει να παρέχει στήριξη και χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες προς οντότητες που περιλαμβάνονται στους καταλόγους του ΟΗΕ και ΕΕ σε σχέση με τις δραστηριότητες αυτές. Ενεργεί επίσης εξ ονόματος ή υπό την εποπτεία τέτοιων οντοτήτων, μεταξύ των οποίων και η Τράπεζα Sepah, ενεργώντας συχνά μέσω των θυγατρικών και συνδεδεμένων τους εταιριών.	
(α)	Arian Bank (άλλως Aryan Bank)	House 2, Street Number 13, Wazir Akbar Khan, Kabul, Afghanistan	Η Τράπεζα Arian είναι κοινοπραξία μεταξύ της Τράπεζας Melli και της Τράπεζας Saderat.	26.7.2010
(β)	Assa Corporation	ASSA CORP, 650 (or 500) Fifth Avenue, New York, USA· Tax ID No. 1368932 (United States)	Η Assa Corporation είναι εταιρία- προπέτασμα που έχει ιδρυθεί και ελέγχεται από την Τράπεζα Melli. Συστάθηκε από την Τράπεζα Melli για να διοχετεύονται χρήματα από τις Ηνωμένες Πολιτείες στο Ιράν.	26.7.2010
(γ)	Assa Corporation Ltd	6 Britannia Place, Bath Street, St Helier JE2 4SU, Jersey Channel Islands	Η Assa Corporation Ltd είναι η μητρική οργάνωση της Assa Corporation. Τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο της Τράπεζας Melli	26.7.2010
(δ)	Bank Kargoshaie (άλλως Bank Kargoshaee, άλλως Kargosai Bank, άλλως Kargosa'i Bank)	587 Mohammadiye Square, Mowlavi St., Tehran 11986, Iran	Η Τράπεζα Kargoshaee είναι ιδιοκτησία της Τράπεζας Melli.	26.7.2010
(ε)	Bank Melli Iran Investment Company (BMIIC)	No 1 - Didare ShomaliHaghani Highway1518853115 TehranIran· Άλλη διεύθυνση: No.2, Nader Alley, Vali-Asr Str., Tehran, Iran, P.O. Box 3898-15875· Άλλη διεύθυνση: Bldg 2, Nader Alley after Beheshi Forked Road, P.O. Box 15875-3898, Tehran, Iran 15116· Άλλη διεύθυνση: Rafiee Alley, Nader Alley, 2 After Serahi Shahid Beheshti, Vali E Asr Avenue, Tehran, Iran· Αριθ. μητρώου: 89584.	Συνδεδεμένη με οντότητες στις οποίες οι Ηνωμένες Πολιτείες, η Ευρωπαική Έωση ή ο ΟΗΕ έχουν επιβάλει κυρώσεις από το 2000. Κατονομαζόμενη από τις Ηνωμένες Πολιτείες ως τελούσα υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της Τράπεζας Melli.	26.7.2010
▼M3 (στ)	Bank Melli Iran ZAO (άλλως Mir Business Bank)	Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscow, 130064, Russia Άλλη διεύθυνση: Mashkova st. 9/1 Moscow 105062 Russia	Τελεί υπό την κυριότητα της Bank Melli.	23.6.2008
▼B (ζ)	Bank Melli Printing and Publishing Company (BMPPC)	18th Km Karaj Special Road, 1398185611 Tehran, Iran, P.O. Box 37515-183· Άλλη διεύθυνση: Km 16 Karaj Special Road, Tehran, Iran· Αριθ. μητρώου 382231	Έχει κατονομαστεί από τις Ηνωμένες Πολιτείες ως τελούσα υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της Τράπεζας Melli	26.7.2010

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
	(η) Cement Investment and Development Company (CIDCO) (άλλως Cement Industry Investment and Development Company, CIDCO, CIDCO Cement Holding)	No 20, West Nahid Blvd.Vali Asr Ave.Tehran, Iran, 1967757451 No. 241, Mirdamad Street, Tehran, Iran	Είναι εξ ολοκλήρου ιδιοκτησία της Bank Melli Investment Co. Holding Company. Έχει καθήκον να διευθύνει όλες τις εταιρίες τσιμέντου που ανήκουν στην BMIIC	26.7.2010
	(θ) First Persian Equity Fund	Walker House, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY1-9002, Cayman Islands· Άλλη διεύθυνση: Clifton House, 7z5 Fort Street, P.O. Box 190, Grand Cayman, KY1-1104· Cayman Islands· Άλλη διεύθυνση: Rafi Alley, Vali Asr Avenue, Nader Alley, Tehran, 15116, Iran, P.O.Box 15875-3898	Επενδυτικό ταμείο που εδρεύει στις Νήσους Καϋμάν με άδεια της ιρανικής κυβέρνησης προκειμένου για ξένες επενδύσεις στο χρηματιστήριο της Τεχεράνης	26.7.2010
	(ι) Mazandaran Cement Company	No 51, sattari st.Afric Ave.TehranIran Άλλη διεύθυνση: Africa Street, Sattari Street No. 40, P.O. Box 121, Tehran, Iran 19688· Άλλη διεύθυνση: 40 Satari Ave. Afrigha Highway, P.O. Box 19688, Tehran, Iran	Υπό τον έλεγχο της Τράπεζας Melli Iran	26.7.2010
	(ια) Mehr Cayman Ltd.	Cayman Islands· Commercial Registry Number 188926 (Cayman Islands)	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της Bank Melli	26.7.2010
	(ιβ) Melli Agrochemical Company PJS (άλλως: Melli Shimi Keshavarz)	5th Floor No 2315th Street, Gandi Ave. Vanak Sq., Tehran, Iran Άλλη διεύθυνση: Mola Sadra Street, 215 Khordad, Sadr Alley No. 13, Vanak Sq., P.O. Box 15875-1734, Tehran, Iran	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της Bank Melli	26.7.2010
▼M3	(ιγ) Melli Bank plc	London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, United Kingdom	Ιδιοκτησίας της Bank Melli	23.6.2008
▼B	(ιδ) Melli Investment Holding International	514 Business Avenue Building, Deira, P.O. Box 181878, Dubai, United Arab Emirates· Αριθ. πιστοποιητικού καταχώρισης (Ντουμπάι) 0107 ημερ. έκδ. 30. Nov 2005.	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της Bank Melli	26.7.2010
	(ιε) Shemal Cement Company (άλλως: Siman Shomal, άλλως Shomal Cement Company)	No 269 Dr Beheshti Ave. P.O. Box 15875/4571 Tehran - 15146 Iran Άλλη διεύθυνση: Dr Beheshti Ave No. 289, Tehran, Iran 151446· Άλλη διεύθυνση: 289 Shahid Baheshti Ave., P.O. Box 15146, Tehran, Iran	Υπό τον έλεγχο της Melli Iran	26.7.2010

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
6.	Bank Refah	40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Tehran, 19917 Iran	Η Τράπεζα Refah έχει αναλάβει διάφορες εκκρεμούσες συναλλαγές της Τράπεζας Melli εξ αιτίας των κυρώσεων που έχει επιβάλει στη δεύτερη η Ευρωπαϊκή Ένωση.	26.7.2010
7.	Bank Saderat Iran (μαζί με όλα τα υποκαταστήματα) και θυγατρικές:	Bank Saderat Tower, 43 Somayeh Ave, Tehran, Iran.	Η Τράπεζα Saderat είναι ιρανική τράπεζα που ανήκει εν μέρει στην ιρανική κυβέρνηση. Η Τράπεζα Saderat έχει παράσχει υπηρεσίες σε οντότητες που αναλαμβάνουν προμήθειες για τα ιρανικά προγράμματα πυρηνικών και βαλλιστικών πυραύλων, οι οποίες έχουν κατονομαστεί δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737. Η Τράπεζα Saderat DIO διαχειρίζεται τις πληρωμές και εγγυητικές επιστολές της DIO (κατά της οποίας θεσπίζει κυρώσεις η ΑΣΑΗΕ 1737) και της Iran Electronics Industries μέχρι πρόσφατα, τον Μάρτιο του 2009. Η Τράπεζα Saderat προμήθευσε εγγυητική επιστολή για λογαριασμό της σχετιζόμενης με τα πυρηνικά του Ιράν Mesbah Energy Company (που εν συνεχεία υπήχθη στις κυρώσεις της ΑΣΑΗΕ 1737).	26.7.2010
	(α) Bank Saderat PLC (London)	5 Lothbury, London, EC2R 7 HD, UK	Θυγατρική ιδιοκτησίας της Τράπεζας Saderat κατά 100 %	
8.	Sina Bank	187, Avenue Motahari, Teheran, Iran	Η τράπεζα αυτή είναι στενά συνδεδεμένη με τα συμφέροντα του «Νταφτάρ» (γραφείο του πνευματικού ηγέτη: διοικητικό όργανο συγκροτούμενο από 500 περίπου συνεργάτες). Συμμετέχει επίσης στη χρηματοδότηση στρατηγικών συμφερόντων του καθεστώτος.	26.7.2010
9.	ESNICO (Equipment Supplier for Nuclear Industries Corporation)	No. 1, 37th Avenue, Asadabadi Street, Tehran, Iran	Προμηθεύει βιομηχανικά είδη, ιδίως για τις δραστηριότητες του πυρηνικού προγράμματος που υλοποιούν οι AEOI, Novin Energy και Kalaye Electric Company (όλες κατονομαζόμενες δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737. Διευθυντής της ESNICO είναι ο Haleh Bakhtiar (έχει κατονομαστεί στην ΑΣΑΗΕ 1803).	26.7.2010
10.	Etemad Amin Invest Co Mobin	Pasadaran Av. Tehran, Iran	Στενά σχετιζόμενη με το Νταφτάρ και την Bonyad-e Mostazafan, η Etemad Amin Invest Co. Mobin συμμετέχει στη χρηματοδότηση των στρατηγικών συμφερόντων του καθεστώτος και του ιρανικού παρακράτους	26.7.2010
11.	Export Development Bank of Iran (EDBI) (μαζί με όλα τα υποκαταστήματα) και θυγατρικές:	Export Development Building, 21th floor, Tose'e tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave, Tehran - Iran, 15138-35711 next to the 15th Alley, Bokharest Street, Argentina Square, Tehran, Iran· Tose'e Tower, corner of 15th St, Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Tehran, Iran· No. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Tehran, Iran· C.R. No. 86936 (Iran)	Η Τράπεζα Ανάπτυξης Εξαγωγών του Ιράν (EDBI) ενέχεται στην παροχή χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών προς εταιρίες που συμπράττουν στα προγράμματα του Ιράν τα οποία είναι ικανά να συντελέσουν στη διάδοση, έχει δε βοηθήσει οντότητες που έχουν κατονομαστεί από τα ΗΕ να καταστρατηγήσουν ή να παραβιάσουν τις κυρώσεις. Παρέχει χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες σε οντότητες υπαγόμενες στο MODAFL και στις εταιρίες που τους χρησιμεύουν ως προπέτασμα, οι οποίες στηρίζουν τα προγράμματα πυρηνικών και βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν.	26.7.2010

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
			Η εν λόγω τράπεζα εξακολουθεί να διεκπεραιώνει τις πληρωμές προς την Τράπεζα Sepah η οποία κατονομάστηκε εκ των υστέρων από τον ΟΗΕ, καθώς επίσης και τις πληρωμές που σχετίζονται με τα προγράμματα πυρηνικών και βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν. Η EDBI χειρίζεται συναλλαγές συνδεόμενες με αμυντικές και πυραυλικές οντότητες του Ιράν, πολλές εκ των οποίων υπόκεινται σε κυρώσεις ΑΣΑΗΕ. Η EDBI χρησίμευσε ως βασικός διάμεσος για την διεκπεραίωση της χρηματοδότησης προς την Τράπεζα Sepah(που υπόκειται σε κυρώσεις του ΣΑΗΕ από το 2007), καθώς και πληρωμές σχετιζόμενες με ΟΜΚ. Η EDBI παρέχει χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες σε διάφορες οντότητες του MODAFL και διευκολύνει τις συνεχιζόμενες δραστηριότητες προμήθειας διαφόρων εταιριών- προπετασμάτων που συνδέονται με οντότητες του MODAFL.	
	(α) EDBI Exchange Company (άλλως Export Development Exchange Broker Co.)	No 20, 13th St., Vozara Ave., Tehran, Iran 1513753411, P.O. Box: 15875-6353 Άλλη διεύθυνση: Tose'e Tower, corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.· Argentine Square, Tehran, Iran	Η EDBI Exchange Company με έδρα την Τεχεράνη είναι κατά 70% ιδιοκτησία της Τράπεζας Ανάπτυξης Εξαγωγών του Ιράν (EDBI). Τον Οκτώβριο του 2008 κατονομάστηκε από τις Ηνωμένες Πολιτείες διότι τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο της EDBI.	26.7.2010
	(β) EDBI Stock Brokerage Company	Tose'e Tower, corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.· Argentine Square, Tehran, Iran	Η EDBI Stock Brokerage Company με έδρα την Τεχεράνη είναι θυγατρική που είναι εξ ολοκλήρου ιδιοκτησία της Τράπεζας Ανάπτυξης Εξαγωγών του Ιράν (EDBI). Κατονομάστηκε από τις Ηνωμένες Πολιτείες τον Οκτώβριο του 2008 διότι τελεί υπό την κυριότητα και τον έλεγχο της EDBI.	26.7.2010
	(γ) Banco Internacional De Desarrollo CA	Urb. El Rosal, Avenida Francesco de Miranda, Edificio Dozsa, Piso 8, Caracas C.P. 1060, Venezuela	Η Banco Internacional De Desarrollo CA είναι ιδιοκτησία της Τράπεζας Ανάπτυξης Εξαγωγών του Ιράν.	26.7.2010
12.	Fajr Aviation Composite Industries	Mehrabad Airport, PO Box 13445-885, Tehran, Iran	Θυγατρική του ΙΑΙΟ στους κόλπους του MODAFL (βλέπε αριθ. 29), η οποία παράγει κατά κύριο λόγο συνθετικά υλικά για την αεροναυπηγική βιομηχανία, συνδέεται όμως και με την ανάπτυξη ικανοτήτων ανθρακοϊνών για πυρηνικές και πυραυλικές εφαρμογές. Συνδέεται με την Υπηρεσία Τεχνολογικής Συνεργασίας. Το Ιράν εξήγγειλε πρόσφατα την πρόθεσή του να παραγάγει μαζικά φυγοκεντρικές μηχανές νέας γενιάς που θα απαιτούν ικανότητες παραγωγής ανθρακοϊνών FACI.	26.7.2010

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
▼M14 ———				
▼B 14.	Future Bank BSC	Block 304. City Centre Building. Building 199, Government Avenue, Road 383, Manama, Bahrain. PO Box 785· Αριθ. μητρώου 2k Έγγραφο: 54514-1 (Μπαχρέιν) λήγει στις 9 Ιουνίου 2009· Άδεια άσκησης εμπορικής δραστηριότητας αριθ. 13388 (Μπαχρέιν)	Τα δύο τρίτα της Future Bank με έδρα το Μπαχρέιν ανήκουν σε ιρανικές τράπεζες. Οι τράπεζες Melli και Saderat κατέχουν εκάστη το ένα τρίτο των μετοχών, ενώ το τελευταίο τρίτο ανήκει στην Ahli United Bank (AUB) του Μπαχρέιν. Μολονότι η AUB εξακολουθεί να κατέχει τις μετοχές αυτές στην Τράπεζα Future, σύμφωνα με την ετήσια έκθεσή της το 2007, η AUB δεν ασκεί πλέον σημαντική επιρροή επί της τράπεζας αυτής, η οποία ελέγχεται ουσιαστικά από τις ιρανικές μητρικές της, αμφότερες των οποίων κατονομάζονται ρητά δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1803 ως ιρανικές τράπεζες που απαιτούν ιδιαίτερη «επαγρύπνηση». Οι στενοί δεσμοί μεταξύ της Τράπεζας Future και του Ιράν αποδεικνύονται περαιτέρω από το γεγονός ότι ο Πρόεδρος της Τράπεζας Melli διετέλεσε εκ παραλλήλου Πρόεδρος της Τράπεζας Future.	26.7.2010
15.	Industrial Development & Renovation Organization (IDRO)		Κρατικός φορέας αρμόδιος για την ταχύτερη εκβιομηχάνιση του Ιράν. Ελέγχει διάφορες εταιρίες που συμμετέχουν στα σχέδια πυρηνικών και πυραυλικών προγραμμάτων και ενέχεται στην προμήθεια προηγμένης κατασκευστικής τεχνολογίας από το εξωτερικό με σκοπό την ενίσχυσή τους.	26.7.2010
16.	Iran Aircraft Industries (IACI)		Θυγατρική του IAIO στους κόλπους του MODAFL (βλέπε αριθ. 29). Δραστηριοποιείται σε κατασκευές, επισκευές και γενικές επιθεωρήσεις αεροσκαφών και μηχανημάτων αεροπλοΐας και προμηθεύει ανταλλακτικά αεροπλοΐας, συχνά προερχόμενα από τις ΗΠΑ, κατά κανόνα δε μέσω αλλοδαπών μεσαζόντων. Έχει επίσης διαπιστωθεί ότι η IACI και οι θυγατρικές της χρησιμοποιούν ένα παγκόσμιο δίκτυο μεσιτών που επιδιώκουν να προμηθεύουν είδη αεροπλοΐας.	26.7.2010
17.	Iran Aircraft Manufacturing Company (άλλως HESA, HESA Trade Center, HTC, IAMCO, IAMI, Iran Aircraft Manufacturing Company, Iran Aircraft Manufacturing Industries, Karkhanejate Sanaye Havapaymaie Iran, Hava Peyma Sazi-e Iran, Havapeyma Sazhran, Havapeyma Sazi Iran, Hevapeimasazi)	P.O. Box 83145-311, 28 km Esfahan – Tehran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran· P.O. Box 14155-5568, No. 27 Ahahamat Ave., Vallie Asr Square, Tehran 15946, Iran· P.O. Box 81465-935, Esfahan, Iran· Shahih Shar Industrial Zone, Isfahan, Iran· P.O. Box 8140, No. 107 Sepahbod Gharany Ave., Tehran, Iran	Τελεί υπό την κατοχή και τον έλεγχο, ή ενεργεί εξ ονόματος του MODAFL (βλέπε αριθ. 29).	26.7.2010

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
18.	Iran Centrifuge Technology Company (άλλως TSA ή TESA)	156 Golestan Street, Saradr-e Jangal, Tehran	Η TESA έχει αναλάβει τις δραστηριότητες της Farayand Technique (που έχει κατονομαστεί δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737). Κατασκευάζει δομικά στοιχεία κεντροφυγικών μηχανημάτων ουρανίου και υποστηρίζει άμεσα δραστηριότητες ικανές να οδηγήσουν σε διάδοση, τις οποίες έχει κληθεί να αναστείλει το Ιράν. Πραγματοποιεί έργα για λογαριασμό της Kalaye Electric Company (κατονομασθείσας δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737).	26.07.2010
19.	Iran Communications Industries (ICI)	PO Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran· Άλλη διεύθυνση: PO Box 19575-131, 34 Apadana Avenue, Tehran, Iran· Άλλη διεύθυνση: Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Tehran	Η Iran Communications Industries, θυγατρική της Iran Electronics Industries (βλέπε αριθ. 20), παράγει διάφορα είδη και συστήματα επικοινωνιών, ηλεκτρονικό εξοπλισμό αεροσκαφών, οπτικές και ηλεκτροοπτικές συσκευές, μικροηλεκτρονικά, τεχνολογία πληροφοριών, δοκιμασία και μέτρηση τηλεπικοινωνιακής ασφάλειας, συστήματα ηλεκτρονικού πολέμου, κατασκευή και αποκατάσταση σωλήνων ραντάρ και εκτοξευτήρες πυραύλων. Τα είδη αυτά μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε προγράμματα που υπόκεινται στις κυρώσεις της ΑΣΑΗΕ 1737.	26.7.2010
20.	Iran Electronics Industries (μαζί με όλα τα υποκαταστήματα) και θυγατρικές:	P. O. Box 18575-365, Tehran, Iran	Θυγατρική ολοκληρωτικής ιδιοκτησίας του MODAFL (και ως εκ τούτου αδελφή οργάνωση των AIO, AvIO και DIO). Ο ρόλος της είναι να κατασκευάζει ηλεκτρονικά δομικά στοιχεία για ιρανικά οπλικά συστήματα.	23.6.2008
	(α) Isfahan Optics	P.O. Box 81465-313 Kaveh Ave. Isfahan - Iran P.O. Box 81465-117, Isfahan, Iran	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο, ή ενεργεί εξ ονόματος της Iran Electronic Industries	26.7.2010
21.	Iran Insurance Company (άλλως Bimeh Iran)	121 Fatemi Ave., P.O. Box 14155-6363 Tehran, Iran P.O. Box 14155-6363, 107 Fatemi Ave., Tehran, Iran	Η Iran Insurance Company ασφαλίζει την αγορά ποικίλων ειδών που μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε προγράμματα υπαγόμενα στις κυρώσεις της ΑΣΑΗΕ 1737. Οι αγορές ασφαλιζόμενων ειδών περιλαμβάνουν ανταλλακτικά ελικοπτέρων, ηλεκτρονικά και υπολογιστές με εφαρμογές στην αεροπλοΐα και την πλεύση πυραύλων.	26.7.2010
22.	Iranian Aviation Industries Organization (IAIO)	Ave. Sepahbod Gharani P.O. Box 15815/1775 Tehran, Iran Ave. Sepahbod Gharani P.O. Box 15815/3446 Tehran, Iran 107 Sepahbod Gharani Avenue, Tehran, Iran	Οργανισμός του MODAFL (βλ. αριθ. 29), αρμόδιος για τον σχεδιασμό και τη διαχείριση της βιομηχανίας πολεμικής αεροπορίας του Ιράν.	26.7.2010
23.	Javedan Mehr Toos		Κατασκευαστής μηχανημάτων που προμηθεύει τον Οργανισμό Ατομικής Ενέργειας του Ιράν που κατονομάστηκε δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737	26.7.2010

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
24.	Kala Naft	Kala Naft Tehran Co, P.O. Box 15815/1775, Gharani Avenue, Tehran, Iran· No 242 Shahid Kalantri Street - Near Karim Khan Bridge - Sepahbod Gharani Avenue, Teheran· Kish Free Zone, Trade Center, Kish Island, Iran· Kala Ltd., NIOC House, 4 Victoria Street, London Sw1H1	Εμπορεύεται εξοπλισμούς για τον κλάδο του πετρελαίου και του φυσικού αερίου, οι οποίοι μπορούν να χρησιμοποιηθούν στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν. Αποπειράθηκε να προμηθεύσει υλικά (πύλες εξαιρετικής αντοχής από κράματα) τα οποία χρησιμοποιούνται μόνο στην πυρηνική βιομηχανία. Έχει δεσμούς με επιχειρήσεις που ενέχονται στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.	26.7.2010
25.	Machine Sazi Arak	4th km Tehran Road, PO Box 148, Arak, Iran	Επιχείρηση του ενεργειακού κλάδου συνδεδεμένη με την IDRO, η οποία παρέχει κατασκευαστική στήριξη στο πυρηνικό πρόγραμμα καθώς και σε κατονομαζόμενες νευραλγικές δραστηριότητες ικανές να οδηγήσουν στη διάδοση. Συμμετέχει στην κατασκευή του αντιδραστήρα βαρέος ύδατος του Arak. Τον Ιούλιο του 2009 το HB κοινοποίησε ότι αρνείται την εξαγωγή «ράβδου φραγμού αλουμίνας-γραφίτη» προς την Machine Sazi Arak. Τον Μάιο του 2009 η Σουηδία αρνήθηκε στη Machine Sazi Arak την εξαγωγή «περιβλημάτων για τα άκρα των δίσκων δοχείων πίεσης».	26.7.2010
26.	Marine Industries	Pasdaran Av., PO Box 19585/ 777, Tehran	Θυγατρική του DIO.	23.4.2007
▼M13 27.	MASNA (Modierat Saakht Niroogahye Atomi Iran) Managing Company for the Construction of Nuclear Power Plants	P.O. Box 14395-1359, Τεχεράνη, Ιράν	Υπάγεται στις AEOI και Novin Energy (αμφότερες κατονομασθείσες δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737). Ενέχεται στην ανάπτυξη πυρηνικών αντιδραστήρων.	26.7.2010
▼B 28.	Mechanic Industries Group		Συμμετείχε στην παραγωγή δομικών στοιχείων για το πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων.	23.6.2008
29.	Ministry Of Defense And Support For Armed Forces Logistics (άλλως Ministry Of Defense For Armed Forces Logistics· άλλως MODAFL· άλλως MODSAF)	Dabestan Street (δυτική πλευρά), Abbas Abad District, Tehran, Iran	Αρμόδιο για τα προγράμματα αμυντικής έρευνας, ανάπτυξης και κατασκευών του Ιράν, καθώς και για την στήριξη πυραυλικών και πυρηνικών προγραμμάτων.	23.06.2008
30.	Nuclear Fuel Production and Procurement Company (NFPC)	AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Tehran/Iran P.O. Box 14144-1339, Endof North Karegar Ave., Tehran, Iran	Η διεύθυνση παραγωγής πυρηνικών καυσίμων (NFPD) του AEOI είναι αρμόδια για την έρευνα και την ανάπτυξη στον τομέα του κύκλου πυρηνικών καυσίμων, ασχολούμενη μεταξύ άλλων με τα εξής: αναζήτηση ουρανίου, εξόρυξη, άλεση, μετατροπή και διαχείριση πυρηνικών αποβλήτων. Η NFPC είναι διάδοχος φορέας του NFPD, της υπαγόμενης στον AEOI θυγατρικής που πραγματοποιεί έρευνα και ανάπτυξη, επίσης δε μετατροπή και εμπλουτισμό του κύκλου πυρηνικών καυσίμων.	23.4.2007

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
31.	Parchin Chemical Industries		Ασχολείται με τις τεχνικές προώθησης για τα ιρανικά προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων.	23.6.2008
32.	Parto Sanat Co	No. 1281 Valiasr Ave., Next to 14th St., Tehran, 15178 Iran.	Κατασκευάστρια μετασχηματιστών συχνοτήτων, ικανή να αναπτύσσει/να τροποποιεί μετασχηματιστές συχνοτήτων από το εξωτερικό έτσι ώστε να μπορούν να χρησιμοποιούνται για φυγοκεντρικό εμπλουτισμό αερίου. Πιστεύεται ότι εμπλέκεται σε δραστηριότητες διάδοσης πυρηνικών όπλων.	26.7.2010
33.	Passive Defense Organization		Αρμόδια για την επιλογή και την ανέγερση στρατηγικής σημασίας εγκαταστάσεων, όπως -σύμφωνα με ιρανικές δηλώσεις- ο σταθμός εμπλουτισμού στο Fordow (Qom), η ανέγερση του οποίου δεν δηλώθηκε, κατά παράβαση των υποχρεώσεων του Ιράν (πράγμα που επιβεβαιώνεται σε ψήφισμα του διοικητικού συμβουλίου του IAEA). Πρόεδρος της PDO είναι ο Ταξίαρχος Gholam/Reza Jalali, πρώην μέλος του IRGC.	26.7.2010
34.	Post Bank	237, Motahari Ave., Tehran, Iran 1587618118	Το Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο έχει εξελιχθεί από εγχώρια κρατική τράπεζα σε τράπεζα που διευκολύνει τις διεθνείς συναλλαγές του Ιράν. Ενεργεί εξ ονόματος της Τράπεζας Sepah (κατονομασθείσας δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1747), διεκπεραιώνοντας τις συναλλαγές της Τράπεζας Sepah και αποκρύπτοντας τη σχέση της εν λόγω τράπεζας με τις συγκεκριμένες συναλλαγές, έτσι ώστε οι κυρώσεις να καταστρατηγούνται. Το 2009 το Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο διευκόλυνε τις εξ ονόματος της Τράπεζας Sepah συναλλαγές μεταξύ ιρανικών βιομηχανιών και δικαιούχων της αλλοδαπής. Έχει διευκολύνει τις συναλλαγές με εταιρία-προπέτασμα για λογαριασμό της Tranchon Commercial Bank της ΛΔ της Β. Κορέας, γνωστής για τη διευκόλυνση που παρέχει σε συναλλαγές που άπτονται της διάδοσης μεταξύ Ιράν και ΛΔΒΚ.	26.7.2010
35.	Raka		Τμήμα της Kalaye Electric Company (κατονομαζόμενης δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737). Ιδρύθηκε περί τα τέλη του 2006 και ήταν αρμόδια για την ανέγερση του σταθμού εμπλουτισμού ουρανίου στο Fordow (Qom).	26.7.2010
36.	Research Institute of Nuclear Science and Technology άλλως Nuclear Science and Technology Research Institute	AEOI, PO Box 14395-836, Tehran	Υπάγεται στην ΑΕΟΙ και συνεχίζει το έργο του πρώην Τμήματος Ερευνών της. Διευθύνων σύμβουλός της είναι ο Αντιπρόεδρος της ΑΕΟΙ Mohammad Ghannadi (κατονομαζόμενος στην ΑΣΑΗΕ 1737).	26.07.2010

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
37.	Schiller Novin	Gheytariyeh Avenue - no 153 - 3rd Floor - PO BOX 17665/153 6 19389 Teheran	Ενεργεί εξ ονόματος του Οργανισμού Αμυντικών Βιομηχανιών (DIO).	26.7.2010
38.	Shahid Ahmad Kazemi Industrial Group		Ο όμιλος SAKIG αναπτύσσει και παράγει πυραυλικά συστήματα εδάφους-αέρος για τον ιρανικό στρατό. Συντηρεί σχέδια στον τομέα των ενόπλων δυνάμεων, των πυραύλων και της αεράμυνας και προμηθεύεται είδη από τη Ρωσία, τη Λευκορωσία και τη Βόρειο Κορέα.	26.7.2010
39.	Shakhese Behbud Sanat		Ενέχεται στην κατασκευή εξοπλισμού και δομικών στοιχείων για τον κύκλο των πυρηνικών καυσίμων.	26.7.2010
40.	State Purchasing Organisation (SPO)		Ο SPO (Οργανισμός Κρατικών Προμηθειών) φαίνεται ότι μεσολαβεί στην εισαγωγή ολόκληρων όπλων. Είναι κατά τα φαινόμενα θυγατρική του MODAFL	23.6.2008
▼M8 41.	Technology Cooperation Office (TCO) of the Iranian President's Office (Γραφείο Τεχνολογικής Συνεργασίας της Ιρανικής Προεδρίας), άλλως Center for Innovation and Technology (CITC) (Κέντρο Καινοτομίας και Τεχνολογίας	Τεχεράνη, Ιράν	Αρμόδιο για την τεχνολογική εξέλιξη του Ιράν μέσω συναφών συνδέσμων προμήθειας και εκπαίδευσης του εξωτερικού. Παρέχει στήριξη στα πυρηνικά και πυραυλικά προγράμματα.	26.7.2010
▼B 42.	Yasa Part, (μαζί με όλα τα υποκαταστήματα) και θυγατρικές:		Εταιρία που ενέχεται σε δραστηριότητες προμηθειών σχετικές με την αγορά υλικών και τεχνολογιών απαραίτητων για πυρηνικά και βαλλιστικά προγράμματα.	26.7.2010
	(α) Arfa Paint Company		Ενεργεί εξ ονόματος της Yasa Part.	26.7.2010
	(β) Arfeh Company		Ενεργεί εξ ονόματος της Yasa Part.	26.7.2010
	(γ) Farasepehr Engineering Company		Ενεργεί εξ ονόματος της Yasa Part.	26.7.2010
	(δ) Hosseini Nejad Trading Co.		Ενεργεί εξ ονόματος της Yasa Part.	26.7.2010
	(ε) Iran Saffron Company or Iransaffron Co.		Ενεργεί εξ ονόματος της Yasa Part.	26.7.2010
	(στ) Shetab G.		Ενεργεί εξ ονόματος της Yasa Part.	26.7.2010
	(ζ) Shetab Gaman		Ενεργεί εξ ονόματος της Yasa Part.	26.7.2010
	(η) Shetab Trading		Ενεργεί εξ ονόματος της Yasa Part.	26.7.2010
	(θ) Y.A.S. Co. Ltd		Ενεργεί εξ ονόματος της Yasa Part.	26.7.2010

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
43.	Europäisch-Iranische Handelsbank (EIH)	Κεντρικά γραφεία: Depenau 2, D-20095 Hamburg· Kish branch, Sanaee Avenue, PO Box 79415/148, Kish Island 79415 Παράρτημα Τεχεράνης, No. 1655/1, Valiasr Avenue, PO Box 19656 43 511, Tehran, Iran	Η ΕΙΗ έχει διαδραματίσει σημαντικό ρόλο παρέχοντας συνδρομή σε πολλές ιρανικές τράπεζες με εναλλακτικές λύσεις για την ολοκλήρωση πράξεων που έχουν διακοπεί από τις κυρώσεις της ΕΕ που στοχεύουν το Ιράν. Έχει διαπιστωθεί ότι η ΕΙΗ ενεργεί ως σύμβουλος και ενδιάμεση τράπεζα σε συναλλαγές με ιρανικές οντότητες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο. Παραδείγματος χάριν η ΕΙΗ δέσμευσε τους λογαριασμούς των καταχωρισμένων τραπεζών Saderat Iran και Mellat με έδρα την ΕΙΗ στο Αμβούργο,στις αρχές Αυγούστου 2010. Σύντομα μετά, η ΕΙΗ άρχισε εκ νέου συναλλαγές με ευρώ με τις τράπεζες Mellat και Saderat Iran χρησιμοποιώντας λογαριασμούς της ΕΙΗ με μη καταχωρισμένη στον κατάλογο ιρανική τράπεζα. Τον Αύγουστο του 2010 η ΕΙΗ εκπόνησε ένα μηχανισμό που επέτρεπε την καταβολή τακτικών πληρωμών στην τράπεζα Saderat του Λονδίνου και στην Future Bank Bahrain, κατά τρόπο που να αποφεύγονται οι κυρώσεις της ΕΕ. Από τον Οκτώβριο του 2010 η ΕΙΗ εξακολούθησε να ενεργεί ως δίαυλος πληρωμών για τις ιρανικές τράπεζες που υφίστανται κυρώσεις, μεταξύ των οποίων και οι Mellat και Saderat. Οι εν λόγω τράπεζες απευθύνουν τις πληρωμές τους στην ΕΙΗ μέσω της «Iran's Bank of Industry and Mine». Το 2009 η ΕΙΗ χρησιμοποιήθηκε από τη «Post Bank» σε μια προσπάθεια αποφυγής των κυρώσεων εξ ονόματος της «Bank Sepah» που είναι καταχωρημένη στον κατάλογο των ΗΕ. Η καταχωρισμένη στον κατάλογο της ΕΕ, τράπεζα Mellat είναι μια εκ των μητρικών τραπεζών της ΕΙΗ.	23.05.2011
▼M12 44.	Onerbank ZAO (άλλως Onerbank ZAT, Eftekhar Bank, Honor Bank, Honorbank, North European Bank)	Ulitsa Klary Tsetkin 51- 1, 220004, Minsk, Belarus	Τράπεζα με έδρα στη Λευκορωσία, που ανήκει στις Bank Refah Kargaran, Bank Saderat και Bank Toseeh Saderat Iran	23.5.2011
▼B 45.	Aras Farayande	Unit 12, No 35 Kooshesh Street, Tehran	Ενέχεται στην τροφοδοσία με υλικά της Iran Centrifuge Technology Company η οποία υφίσταται κυρώσεις από την ΕΕ.	23.05.2011
46.	EMKA Company		Θυγατρική εταιρία της TAMAS, υφίσταται κυρώσεις από τα ΗΕ, υπεύθυνης για την αναζήτηση και εξόρυξη ουρανίου.	23.05.2011
47.	Neda Industrial Group	No 10 & 12, 64th Street, Yusef Abad, Tehran	Εταιρία βιομηχανικών αυτοματισμών η οποία έχει αναλάβει εργασίες για την Kalaye Electric Company (KEC) που υφίσταται κυρώσεις από τον ΟΗΕ, στις εγκαταστάσεις εμπλουτισμού καυσίμου ουρανίου στο Natanz.	23.05.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
▼M3 48.	Neka Novin (άλλως Niksa Nirou)	Unit 7, No 12, 13th Street, Mir-Emad St, Motahary Avenue, Tehran, 15875-6653	Ενέχεται στην παροχή εξειδικευμένου εξοπλισμού και υλικών με άμεσες εφαρμογές στο ιρανικό πυρηνικό πρόγραμμα.	23.5.2011
▼B 49.	Noavaran Pooyamoj	No 15, Eighth Street, Pakistan Avenue, Shahid Beheshti Avenue, Tehran	Ενέχεται στην παροχή υλικών υπό έλεγχο και έχουν άμεση εφαρμογή στην παρασκευή φυγοκεντρικών μηχανών για το ιρανικό πρόγραμμα εμπλουτισμού ουρανίου.	23.05.2011
50.	Noor Afza Gostar, (άλλως Noor Afzar Gostar)	Opp Seventh Alley, Zarafrshan Street, Eivanak Street, Qods Township	Θυγατρική εταιρία του Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (AEOI). Ενέχεται στην παροχή εξοπλισμού για το πυρηνικό πρόγραμμα.	23.05.2011
▼M4 _____				
▼B 52.	Raad Iran (άλλως Raad Automation Company)	Unit 1, No 35, Bouali Sina Sharghi, Chehel Sotoun Street, Fatemi Square, Tehran	Εταιρία που ενέχεται στην παροχή μετατροπέων συχνότητας στο απαγορευμένο πρόγραμμα εμπλουτισμού του Ιράν. Η Raad Iran συστήθηκε για την παραγωγή και σχεδιασμό συστημάτων ελέγχου και δραστηριοποιείται στην πώληση και εγκατάσταση μετατροπέων και προγραμματιζόμενων μονάδων λογικού ελέγχου.	23.05.2011
▼M8 53.	Sureh (άλλως Soreh) Nuclear Reactors Fuel Company (Επιχείρηση Καυσίμων Πυρηνικών Αντιδραστήρων, άλλως Nuclear Fuel Reactor Company, Sookht Atomi Reactorhaye Iran, Soukht Atomi Reactorha-ye Iran)	Έδρα: 61 Shahid Abtahi St, Karegar e Shomali, Tehran Συγκρότημα: Persian Gulf Boulevard, Km20 SW Esfahan Road, Esfahan	Θυγατρική εταιρεία του Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (AEOI), εις βάρος του οποίου έχουν επιβληθεί κυρώσεις από τον ΟΗΕ, που περιλαμβάνει τη μονάδα μετατροπής ουρανίου, τον σταθμό παραγωγής καυσίμων και τον σταθμό παραγωγής ζιρκονίου.	23.05.2011
▼B 54.	Sun Middle East FZ Company		Εταιρία η οποία παρέχει ευαίσθητα προϊόντα στη «Nuclear Reactors Fuel Company» (SUREH). Η Sun Middle East χρησιμοποιεί ενδιαμέσους εκτός Ιράν για την παροχή των αγαθών που χρειάζεται η SUREH. Η Sun Middle East παρέχει στους ενδιαμέσους αυτούς πλαστές λεπτομέρειες των τελικών χρηστών κατά την αποστολή των αγαθών στο Ιράν. Με τον τρόπο αυτό επιδιώκει να παρακάμψει το τελωνειακό καθεστώς του οικείου κράτους.	23.05.2011
55.	Ashtian Tablo	Ashtian Tablo - No 67, Ghods mirheydari St, Yoosefabad, Tehran	Κατασκευαστής ηλεκτρικού εξοπλισμού (διακόπτες) που συμμετέχει στην κατασκευή της εγκατάστασης Fordow (Qom) η οποία κατασκευάζεται χωρίς να έχει δηλωθεί στον ΔΟΑΕ.	23.05.2011
56.	Bals Alman		Κατασκευαστής ηλεκτρικού εξοπλισμού (διακόπτες) που συμμετέχει στη διεξαγόμενη κατασκευή της εγκατάστασης Fordow (Qom) η οποία κατασκευάζεται χωρίς να έχει δηλωθεί στον ΔΟΑΕ.	23.05.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
57.	Hirbod Co	Hirbod Co - Flat 2, 3 Second Street, Asad Abadi Avenue, Tehran 14316	Εταιρία που παρέχει αγαθά και εξοπλισμό που προορίζονται για το πυρηνικό και το βαλλιστικό πρόγραμμα του Ιράν στην εταιρία Kalaye Electric Company (KEC).	23.05.2011
▼M13 ———				
▼B 59.	Marou Sanat (άλλως Mohandesi Tarh Va Toseh Maro Sanat Company)	9, Ground Floor, Zohre Street, Mofateh Street, Tehran	Εταιρία προμηθειών που ενεργεί υπέρ της «Mesbah Energy» η οποία έχει προσδιοριστεί με την απόφαση του ΣΑΗΕ αριθ. 1737	23.05.2011
60.	Paya Parto (άλλως Paya Partov)		Θυγατρική της Novin Energy, η οποία έχει υποστεί κυρώσεις δυνάμει της απόφασης του ΣΑΗΕ αριθ. 1737 που ειδικεύεται στη συγκόλληση με λέιζερ.	23.05.2011
61.	Safa Nicu άλλως ‘Safa Nicu Sepahan’, ‘Safanco Company’, ‘Safa Nicu Afghanistan Company’, ‘Safa Al-Noor Company’ και ‘Safa Nicu Ltd Company’.	— Safa Nicu Building, Danesh Lane, 2nd Moshtagh Street, Esfahan, Iran — No 38, Third floor, Molla Sadra Street, Vanak Square, Tehran, Iran — No 313, Farvardin Street, Golestan Zone, Ahvaz, Iran — PO Box 106900, Abu Dhabi, UAE — No 233, Lane 15, Vazir Akbar Khan Zone, Kabul, Afghanistan — No 137, First floor, Building No. 16, Jebel Ali, UAE.	Εταιρία επικοινωνιών η οποία παρέχει εξοπλισμό στην εγκατάσταση Fordow (Qom) η οποία κατασκευάζεται χωρίς να έχει δηλωθεί στον ΔΟΑΕ.	23.05.2011
62.	Taghtiran		Μηχανολογική εταιρία η οποία παρέχει εξοπλισμό για τον ερευνητικό αντιδραστήρα βαρέως ύδατος IR-40 του Ιράν.	23.05.2011
63.	Pearl Energy Company Ltd	Level 13(E) Main Office Tower, Jalan Merdeka, Financial Park Complex, Labuan 87000 Malaysia	Η Pearl Energy Company Ltd. 100% θυγατρική της First East Export Bank (FEEB), η οποία έχει οριστεί με την απόφαση του ΣΑΗΕ αριθ. 1929 τον Ιούνιο του 2010. Η Pearl Energy Company συστήθηκε από τη FEEB για την διεξαγωγή οικονομικής έρευνας σε ένα φάσμα παγκόσμιων βιομηχανιών.	23.05.2011
64.	Pearl Energy Services, SA	15 Avenue de Montchoisi, Lausanne, 1006 VD, Switzerland· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας #CH-550.1.058.055-9	Η Pearl Energy Services S.A είναι 100% θυγατρική της Pearl Energy Company Ltd, με έδρα την Ελβετία. Αποστολή της είναι η παροχή χρηματοδότησης και εμπειρογνωμοσύνης σε οντότητες που επιθυμούν να εισχωρήσουν στην πετρελαϊκή αγορά του Ιράν.	23.05.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
65.	West Sun Trade GMBH	Winterhuder Weg 8, Hamburg 22085, Germany· Τηλέφωνο: 0049 40 2270170· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRB45757 (Γερμανία)	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της Machine Sazi Arak	23.05.2011
66.	MAAA Synergy	Malaysia	Συμμετέχει σε προμήθειες συστατικών μερών των ιρανικών μαχητικών αεροσκαφών	23.05.2011
67.	Modern Technologies FZC (MTFZC)	PO Box 8032, Sharjah, United Arab Emirates	Συμμετέχει σε προμήθειες συστατικών του ιρανικού πυρηνικού προγράμματος	23.05.2011
68.	Qualitest FZE	Level 41, Emirates Towers, Sheikh Zayed Road, PO Box 31303, Dubai, United Arab Emirates	Συμμετέχει σε προμήθειες συστατικών του ιρανικού πυρηνικού προγράμματος	23.05.2011
69.	Bonab Research Center (BRC)	Jade ye Tabriz (km 7), East Azerbaijan, Iran	Θυγατρική του AEOI	23.05.2011
70.	Tajhiz Sanat Shayan (TSS)	Unit 7, No. 40, Yazdanpanah, Afriqa Blvd., Teheran, Iran	Συμμετέχει σε προμήθειες συστατικών του ιρανικού πυρηνικού προγράμματος	23.05.2011
71.	Institute of Applied Physics (IAP)		Διεξάγει έρευνα για στρατιωτικές εφαρμογές του ιρανικού πυρηνικού προγράμματος	23.05.2011
72.	Aran Modern Devices (AMD)		Θυγατρική της MTFZC network	23.05.2011
▼M13 ———				
▼B 74.	Electronic Components Industries (ECI)	Hossain Abad Avenue, Shiraz, Iran	Θυγατρική των Iran Electronics Industries	23.05.2011
75.	Shiraz Electronics Industries	Mirzaie Shirazi, P.O. Box 71365-1589, Shiraz, Iran	Θυγατρική των Iran Electronics Industries	23.05.2011
76.	Iran Marine Industrial Company (SADRA)	Sadra Building No. 3, Shafagh St., Poonak Khavari Blvd., Shahrak Ghods, P.O. Box 14669-56491, Tehran, Iran	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της Khatam al-Anbiya Construction Headquarters	23.05.2011
▼M3 77.	Shahid Beheshti University	Daneshju Blvd., Yaman St., Chamran Blvd., P.O. Box 19839-63113, Tehran, Iran	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της Ministry of Defence and Armed Forces Logistics. Επιστημονική έρευνα σε σχέση με την ανάπτυξη πυρηνικών όπλων.	23.5.2011
▼B 78.	Aria Nikan, (άλλως Pergas Aria Movalled Ltd)	Suite 1, 59 Azadi Ali North Sohrevardi Avenue, Tehran, 1576935561	Πραγματοποιεί προμήθειες για το εμπορικό τμήμα της Ιρανικής Επιχείρησης Φυγοκεντρικής Τεχνολογίας (TESA). Έχει επιχειρήσει να προμηθευτεί κατονομασθέντα υλικά, καθώς και αγαθά από την ΕΕ, δυνάμενα να χρησιμοποιηθούν στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.	1.12.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
79.	Bargh Azaraksh· (άλλως Barghe Azerakhsh Sakht)	No 599, Stage 3, Ata Al Malek Blvd, Emam Khomeini Street, Esfahan.	Εταιρία στην οποία έχουν αναταθεί εργασίες στις μονάδες εμπλουτισμού ουρανίου του Natanz και του Qom/Fordow όσον αφορά την ηλεκτροδότηση και τις σωληνώσεις. Ήταν υπεύθυνη για τον σχεδιασμό, την προμήθεια και την εγκατάσταση ηλεκτρικού εξοπλισμού ελέγχου στο Natanz το 2010.	1.12.2011
▼M3 ———				
▼B 81.	Eyvaz Technic	No 3, Building 3, Shahid Hamid Sadigh Alley, Shariati Street, Tehran, Iran.	Παραγωγός συστημάτων κενού, τα οποία προμηθεύει στις μονάδες εμπλουτισμού ουρανίου του Natanz και του Qom/Fordow. Το 2011 προμήθευσε μορφοτροπείς πίεσης στην κατονομασθείσα από τον ΟΗΕ επιχείρηση ηλεκτρισμού Kalaye.	1.12.2011
82.	Fatsa	No 84, Street 20, North Amir Abad, Tehran	Η επιχείρηση επεξεργασίας ουρανίου και παραγωγής πυρηνικών καυσίμων του Ιράν. Ελέγχεται από τον κατονομασθέντα από τον ΟΗΕ Οργανισμό Ατομικής Ενέργειας του Ιράν.	1.12.2011
83.	Ghani Sazi Uranium Company (άλλως Iran Uranium Enrichment Company)	3, Qarqavol Close, 20th Street, Tehran	Υπάγεται στην κατονομασθείσα από τον ΟΗΕ TAMAS. Έχει συμβάσεις παραγωγής με την κατονομασθείσα από τον ΟΗΕ επιχείρηση ηλεκτρισμού Kalaye Electric Company και την κατονομασθείσα από την ΕΕ TESA.	1.12.2011
84.	Iran Pooya (άλλως Iran Pouya)		Κρατική επιχείρηση, υπεύθυνη για τη λειτουργία του μεγαλύτερου εξωθητή αλουμινίου στο Ιράν και την προμήθεια υλικών για την παραγωγή περιβλημάτων των φυγοκεντριστών IR-1 και IR-2. Μείζων παραγωγός κυλίνδρων αλουμινίου για φυγοκεντριστές, με πελάτες όπως ο κατονομασθείς από τον ΟΗΕ OAEI και η κατονομασθείσα από την ΕΕ TESA.	1.12.2011
85.	Iranian Offshore Engineering & Construction Co (IOEC)	18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Tehran 19395-5999	Εταιρία που δραστηριοποιείται στον τομέα της ενέργειας, με εμπλοκή στην κατασκευή της μονάδας εμπλουτισμού ουρανίου στο Qom/Fordow. Εναντίον της έχει επιβληθεί απαγόρευση εξαγωγών από το Ηνωμένο Βασίλειο, την Ιταλία και την Ισπανία.	1.12.2011
86.	Karanir (άλλως Moaser, άλλως Tajhiz Sanat)	1139/1 Unit 104 Gol Building, Gol Alley, North Side of Sae, Vali Asr Avenue. PO Box 19395-6439, Tehran.	Συμμετέχει στην αγορά εξοπλισμού και υλικών που χρησιμοποιούνται άμεσα στο ιρανικό πυρηνικό πρόγραμμα.	1.12.2011
87.	Khala Afarin Pars	Unit 5, 2nd Floor, No75, Mehran Afrand St, Sattarkhan St, Tehran.	Συμμετέχει στην αγορά εξοπλισμού και υλικών που χρησιμοποιούνται άμεσα στο ιρανικό πυρηνικό πρόγραμμα.	1.12.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
88.	MACPAR Makina San Ve Tic	Istasyon MH, Sehitler cad, Guldeniz Sit, Number 79/2, Tuzla 34930, Istanbul	Εταιρία διοικούμενη από τον Milad Jafari, ο οποίος έχει προμηθεύσει με αγαθά, κυρίως μέταλλα, τον κατονομασθέντα από τον ΟΗΕ όμιλο Shahid Hemmat Industries Group (SHIG) μέσω εταιριών-προπέτασμα.	1.12.2011
89.	MATSA (Mohandesi Toseh Sokht Atomi Company)	90, Fathi Shaghaghi Street, Tehran, Iran.	Ιρανική εταιρία στην οποία έχει ανατεθεί από την κατονομασθείσα από τον ΟΗΕ επιχείρηση ηλεκτρισμού Kalaye σύμβαση παροχής σχεδιαστικών και τεχνικών υπηρεσιών σε ολόκληρο τον κύκλο του πυρηνικού καυσίμου. Τελευταίως προμηθεύει με εξοπλισμό την μονάδα εμπλουτισμού ουρανίου του Natanz.	1.12.2011
▼M3 90.	Mobin Sanjesh	Entry 3, No 11, 12th Street, Miremad Alley, Abbas Abad, Tehran.	Συμμετέχει στην αγορά εξοπλισμού και υλικών που χρησιμοποιούνται άμεσα στο ιρανικό πυρηνικό πρόγραμμα.	1.12.2011
▼B 91.	Multimat lc ve Dis Ticaret Pazarlama Limited Sirketi		Εταιρία διοικούμενη από τον Milad Jafari, ο οποίος έχει προμηθεύσει με αγαθά, κυρίως μέταλλα, τον κατονομασθέντα από τον ΟΗΕ όμιλο Shahid Hemmat Industries Group (SHIG) μέσω εταιριών-προπέτασμα.	1.12.2011
92.	Research Centre for Explosion and Impact (άλλως METFAZ)	44, 180th Street West, Tehran, 16539-75751	Υπάγεται στο κατονομασθέν από την ΕΕ πανεπιστήμιο Malek Ashtar και επιβλέπει δραστηριότητες σχετιζόμενες με τις πιθανές στρατιωτικές διαστάσεις του πυρηνικού προγράμματος του Ιράν, επί του οποίου το Ιράν αρνείται να συνεργαστεί με τον ΔΟΑΕ.	1.12.2011
93.	Saman Nasb Zayendeh Rood· Saman Nasbzainde Rood	Unit 7, 3rd Floor Mehdi Building, Kahorz Blvd, Esfahan, Iran.	Εργολάβος που έχει εγκαταστήσει σωληνώσεις και συναφή υποστηρικτικό εξοπλισμό στη μονάδα εμπλουτισμού ουρανίου του Natanz. Έχει ασχοληθεί ειδικά με τις σωληνώσεις φυγοκεντριστών.	1.12.2011
94.	Saman Tose'e Asia (SATA)		Τεχνική εταιρία που εμπλέκεται στην υποστήριξη διαφόρων βιομηχανικών έργων μεγάλης κλίμακας, όπως το πρόγραμμα εμπλουτισμού ουρανίου του Ιράν, και έχει εκτελέσει μυστικά εργασίες στη μονάδα εμπλουτισμού ουρανίου του Qom/Fordow.	1.12.2011
95.	Samen Industries	2nd km of Khalaj Road End of Seyyedi St., P.O.Box 91735-549, 91735 Mashhad, Iran, Τηλ.: +98 511 3853008, +98 511 3870225	Επωνυμία πίσω από την οποία κρύβεται η Khorasan Mettalurgy Industries (κατονομασθείσα δυνάμει της απόφασης αριθ. 1803 (2008) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών), θυγατρική του ομίλου Ammunition Industries Group (AMIG))	1.12.2011
▼M8 ———				
▼B 97.	STEP Standart Teknik Parca San ve TIC A.S.	79/2 Tuzla, 34940, Istanbul, Turkey	Εταιρία διοικούμενη από τον Milad Jafari, ο οποίος έχει προμηθεύσει με αγαθά, κυρίως μέταλλα, τον κατονομασθέντα από τον ΟΗΕ όμιλο Shahid Hemmat Industries Group (SHIG) μέσω εταιριών-προπέτασμα.	1.12.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
98.	SURENA (άλλως Sakhd Va Rah-An-Da-Zi)		Εταιρία κατασκευής και προετοιμασίας της λειτουργίας σταθμών πυρηνικής ενέργειας. Ελέγχεται από την κατονομασθείσα από τον ΟΗΕ εταιρία ενέργειας Novin.	1.12.2011
99.	TABA (Iran Cutting Tools Manufacturing company - Taba Towlid Abzar Boreshi Iran)	12 Ferdowsi, Avenue Sakhaee, avenue 30 Tir (sud), nr 66 – Tehran	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της κατονομασθείσας από την ΕΕ TESA. Συμμετέχει στην κατασκευή εξοπλισμού και υλικών που χρησιμοποιούνται άμεσα στο ιρανικό πυρηνικό πρόγραμμα.	1.12.2011
100.	Test Tafsir	No 11, Tawhid 6 Street, Moj Street, Darya Blvd, Shahrak Gharb, Tehran, Iran.	Εταιρία που παράγει και έχει προμηθεύσει με ειδικά κιβώτια UF6 τη μονάδα εμπλουτισμού ουρανίου του Natanz και του Qom/Fordow.	1.12.2011
101.	Tosse Silooha (άλλως Tosseh Jahad E Silo)		Συμμετοχή στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν στις μονάδες του Natanz, του Qom και του Arak.	1.12.2011
102.	Yarsanat (άλλως Yar Sanat, άλλως Yarestan Vacuumi)	No. 101, West Zardosht Street, 3rd Floor, 14157 Tehran· No. 139 Hoveyzeh Street, 15337, Tehran.	Εταιρία προμηθειών για την κατονομασθείσα από ΟΗΕ επιχείρηση ηλεκτρισμού Kalaye. Συμμετέχει στην αγορά εξοπλισμού και υλικών που χρησιμοποιούνται άμεσα στο ιρανικό πυρηνικό πρόγραμμα. Έχει επιχειρήσει να προμηθευτεί συστήματα κενού και μορφοτροτείς πίεσης.	1.12.2011
▼M13 ———				
▼M4 104.	Central Bank of Iran (άλλως Central Bank of the Islamic Republic of Iran)	Ταχυδρομική διεύθυνση: Mirdamad Blvd., NO.144, Tehran, Islamic Republic of Iran P.O. Box: 15875 / 7177 Τηλεφωνικό κέντρο: +98 21 299 51 Τηλεγραφική διεύθυνση: MARKAZBANK Telex: 216 219-22 MZBK IR SWIFT Διεύθυνση: BMJIIRTH Ιστότοπος: Ηλ. ταχυδρομείο: G.SecDept@cbi.ir	Εμπλέκεται σε δραστηριότητες για την καταστρατήγηση των κυρώσεων. Παρέχει χρηματοδοτική στήριξη στην ιρανική κυβέρνηση.	23.1.2012

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
▼M3 105.	Bank Tejarat	Ταχυδρομική διεύθυνση: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P.O. Box: 11365-5416, Tehran Τηλ: 88826690 Τηλέτυπο: 226641 TJTA IR. Φαξ: 88893641 Ιστοσελίδα: http://www.tejaratbank.ir	►C2 Η Bank Tejarat είναι εν μέρει κρατική τράπεζα. Έχει διευκολύνει άμεσα τις προσπάθειες του Ιράν στον τομέα των πυρηνικών. Επί παραδείγματι, το 2011, η Bank Tejarat διευκόλυνε την κίνηση δεκάδων εκατομμυρίων δολαρίων προκειμένου να βοηθήσει τις προσπάθειες που καταβάλλει ο καταχωρισμένος στον κατάλογο του ΟΗΕ Οργανισμός Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (OAEI) να αποκτήσει ουρανιούχο συμπύκνωμα. Ο OAEI αποτελεί τον βασικό ιρανικό φορέα έρευνας και ανάπτυξης πυρηνικής τεχνολογίας και διαχειρίζεται προγράμματα παραγωγής σχάσιμων υλικών. Η Bank Tejarat έχει επίσης ιστορικό παροχής βοήθειας σε καταχωρισμένες στον κατάλογο ιρανικές τράπεζες προκειμένου να μπορέσουν να παρακάμψουν τις διεθνείς κυρώσεις, π.χ. με τη συμμετοχή της σε επιχειρηματικές δραστηριότητες στις οποίες εμπλέκονται καταχωρισμένες στον κατάλογο του ΟΗΕ εταιρίες-προπετάσματα του βιομηχανικού ομίλου Shahid Hemmat. Μέσω της παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών στις καταχωρισμένες στον κατάλογο της EE Bank Mellat και Export Development Bank of Iran (EDBI) τα τελευταία χρόνια, η Bank Tejarat έχει επίσης στηρίξει τις δραστηριότητες εταιρειών που είναι θυγατρικές ή τελούν υπό τον έλεγχο του Στρατού των Φρουρών της Ισλαμικής Επανάστασης, του καταχωρισμένου στον κατάλογο του ΟΗΕ Οργανισμού Αμυντικών Βιομηχανιών και του καταχωρισμένου στον κατάλογο του ΟΗΕ Υπουργείου Άμυνας και Επιμελητείας. ◄	23.1.2012
▼M8 106.	Tidewater (Tidewater Middle East Co; Faraz Royal Qeshm Company LLC)	Ταχυδρομική διεύθυνση: No 80, Tidewater Building, Vozara Street, Next to Saie Park, Tehran, Iran	Υπό την ιδιοκτησία και έλεγχο της IRGC	23.01.2012
▼B 107.	Turbine Engineering Manufacturing (TEM) (άλλως T.E.M. Co.)	Ταχυδρομική διεύθυνση: Shishesh Mina Street, Karaj Special Road, Tehran, Iran	Χρησιμοποιείται ως εταιρία προπέτασμα από τις καταχωρισμένες στον κατάλογο Ιρανικές Βιομηχανίες Αεροσκαφών (IACI) για μυστικές δραστηριότητες δημόσιων συμβάσεων.	23.1.2012
▼M9 ———				
▼B 109.	Rosmachin	Ταχυδρομική διεύθυνση: Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line No· 3/1, Tehran, Iran P.O. Box 1584864813 Tehran, Iran	Εταιρία προπέτασμα της Sad Export Import Company. Εμπλέκεται στην παράνομη μεταφορά όπλων με το πλοίο Monchgorsk.	23.1.2012
▼M4 110.	Υπουργείο Ενέργειας	Palestine Avenue North, πλησίον της λεωφόρου Zarathustra 81, τηλ. 9-8901081.	Υπεύθυνο για την πολιτική στον ενεργειακό τομέα, που αποτελεί σημαντική πηγή εσόδων για την ιρανική κυβέρνηση.	16.10.2012

▼**M4**

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
111.	Υπουργείο Πετρελαίου	Λεωφόρος Taleghani, πλησίον της γέφυρας Hafez, τηλ. 6214-6153751	Υπεύθυνο για την πολιτική στον πετρελαϊκό τομέα, που αποτελεί σημαντική πηγή εσόδων για την ιρανική κυβέρνηση.	16.10.2012
112.	National Iranian Oil Company (NIOC)	NIOC HQ, National Iranian Oil Company Hafez Crossing, λεωφόρος Taleghani, Τεχεράνη - Ιράν/First Central Building, οδός Taleghan, Τεχεράνη, Ιράν, T.K.: 1593657919 P.O. Box 1863 και 2501	Εθνική οντότητα κρατικής διαχείρισης που παρέχει οικονομικούς πόρους στην κυβέρνηση του Ιράν. Ο Υπουργός Πετρελαίου είναι διευθυντής του διοικητικού συμβουλίου, ενώ ο αναπληρωτής Υπουργός Πετρελαίου είναι εκτελεστικός διευθυντής.	16.10.2012
113.	National Iranian Oil Company (NIOC) PTE LTD	Λεωφόρος Temasek 7 #07-02, Suntec Tower One 038987, Σιγκαπούρη· Registration ID 199004388C Σιγκαπούρη	Θυγατρική της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
114.	National Iranian Oil Company (NIOC) International Affairs Limited	NIOC House, 4 Victoria Street, Λονδίνο SW1H 0NE, Ηνωμένο Βασίλειο· UK Company Number 02772297 (Ηνωμένο Βασίλειο)	Θυγατρική της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
115.	Iran Fuel Conservation Organization (IFCO)	Οδός East Daneshvar αριθ. 23. Οδός North Shiraz Οδός Molasadra Πλατεία Vanak Τεχεράνη Ιράν Τηλ.: (+98) 2188604760-6	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
116.	Karoon Oil & Gas Production Company	Karoon Industrial Zone Ahwaz Khouzestan Ιράν Τηλ.: (+98) 6114446464	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
117.	Petroleum Engineering & Development Company (PEDEC)	Οδός Shahid Kalantari αριθ. 61 Λεωφόρος Sepahbod Qarani Τεχεράνη Ιράν Τηλ.: (+98) 2188898650-60	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
118.	North Drilling Company (NDC)	35η Οδός αριθ. 8 Οδός Alvand Πλατεία Argentine Τεχεράνη Ιράν Τηλ.: (+98) 2188785083-8	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
119.	Khazar Expl & Prod Co (KEPCO)	11η οδός αριθ. 19 Οδός Khaled Eslamboli Τεχεράνη Ιράν Τηλ.: (+98) 2188722430	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
120.	National Iranian Drilling Company (NIDC)	Πλατεία Airport Λεωφόρος Pasdaran Ahwaz Khouzestan Ιράν Τηλ.: (+98) 6114440151	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012

▼**M4**

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
121.	South Zagros Oil & Gas Production Company	Οδός Parvaneh Λεωφόρος Karimkhan Zand Shiraz Ιράν Τηλ.: (+98) 7112138204	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
122.	Maroun Oil & Gas Company	Οδός Ahwaz-Mahshahr (12ο χλμ) Ahwaz Ιράν Τηλ.: (+98) 6114434073	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
123.	Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC)	Masjed Soleyman Khouzestan Ιράν Τηλ.: (+98) 68152228001	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
124.	Gachsaran Oil & Gas Company	Gachsaran Kohkiluye-va-Boyer Ahmad Ιράν Τηλ.: (+98) 7422222581	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
125.	Aghajari Oil & Gas Production Company (AOGPC)	Λεωφόρος Naft Omidieh Khouzestan Ιράν Τηλ.: (+98) 611914701	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
126.	Arvandan Oil & Gas Company (AOGC)	Λεωφόρος Khamenei Khoramshar Ιράν Τηλ.: (+98) 6324214021	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
127.	West Oil & Gas Production Company	Λεωφόρος Zan αριθ. 42 Πλατεία Naft Kermanshah Ιράν Τηλ.: (+98) 8318370072	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
128.	East Oil & Gas Production Company (EOGPC)	Οδός Payam 6 αριθ. 18. Λεωφόρος Payam Sheshsad Dastgah Mashhad Ιράν Τηλ.: (+98) 5117633011	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
129.	Iranian Oil Terminals Company (IOTC)	Οδός Beyhaghi αριθ. 17 Πλατεία Argentine Τεχεράνη Ιράν Τηλ.: (+98) 2188732221	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
130.	Pars Special Economic Energy Zone (PSEEZ)	Pars Special Economic Energy Zone Org. Assaluyeh Boushehr Ιράν Τηλ.: (+98) 7727376330	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
131.	Iran Liquefied Natural Gas Co.	Οδός Alvand αριθ. 20, Πλατεία Argentina Τεχεράνη, 1514938111 Ιράν Τηλ: +9821 888 77 0 11 Φαξ: +9821 888 77 0 25 info@iranlng.ir	Θυγατρική της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012

▼**M4**

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
132.	Naftiran Intertrade Company (επίσης γνωστή ως Naftiran Trade Company) (NICO)	Τηλ.: (+41) 213106565 OG 1 International House The Parade St. Helier JE3QQ Jersey, UK	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
133.	Naftiran Intertrade Company Srl	Sàrl λεωφόρος De la Tour-Haldimand 6 1009 Pully Ελβετία	Θυγατρική (100 %) της Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012
134.	Petroiran Development Company (PEDCO) Ltd (επίσης γνωστή ως PetroIran· επίσης γνωστή ως «PEDCO»)	National Iranian Oil Company - PEDCO, P.O. Box 2965, Al Bathaa Tower, 9ος όροφος, διαμ. 905, Al Buhaira Corniche, Sharjah, Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα· P.O. Box 15875-6731, Τεχεράνη, Ιράν· 41, 1ος όροφος, International House, The Parade, St. Helier JE2 3QQ, Jersey· No. 22, 7th Lane, Khalid Eslamboli Street, Shahid Beheshti Avenue, Τεχεράνη, Ιράν· No. 102, πλησίον της Shahid Amir Soheil Tabrizian Alley, οδός Shahid Dastgerdi (πρώην Zafar), οδός Shariati, Τεχεράνη 19199/45111, Ιράν· Kish Harbour, Bazargan Ferdos Warehouses, Kish Island, Ιράν· Registration ID 67493 (Jersey)	Θυγατρική της Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012
135.	Petropars Ltd. (επίσης γνωστή ως Petropasr Limited· επίσης γνωστή ως «PPL»)	Calle La Guairita, Centro Profesional Eurobuilding, Piso 8, Oficina 8E, Chuao, Caracas 1060, Βενεζουέλα· No. 35, Farhang Blvd., Saadat Abad, Τεχεράνη, Ιράν· P.O. Box 3136, Road Town, Tortola, Βρετανικές Παρθένες Νήσοι· όλα τα γραφεία παγκοσμίως.	Θυγατρική της Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012

▼M4

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
136.	Petropars International FZE (επίσης γνωστή ως PPI FZE)	P.O. Box 72146, Ντουμπάι, Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα· όλα τα γραφεία παγκοσμίως	Θυγατρική της Petropars Ltd.	16.10.2012
137.	Petropars UK Limited	Οδός Queen Anne 47, Λονδίνο W1G 9JG, Ηνωμένο Βασίλειο· UK Company Number 03503060 (Ηνωμένο Βασίλειο)· όλα τα γραφεία παγκοσμίως	Θυγατρική της Petropars Ltd.	16.10.2012
138.	National Iranian Gas Company (NIGC)	(1) National Iranian Gas Company Building, οδός South Aban, λεωφόρος Karimkhan, Τεχεράνη, Ιράν (2) P.O. Box 15875, Τεχεράνη, Ιράν (3) NIGC Main Bldg. Οδός South Aban λεωφόρος Karimkhan, Τεχεράνη 1598753113, Ιράν	Εθνική οντότητα κρατικής διαχείρισης που παρέχει οικονομικούς πόρους στην κυβέρνηση του Ιράν. Ο Υπουργός Πετρελαίου είναι διευθυντής του διοικητικού συμβουλίου, ενώ ο αναπληρωτής Υπουργός Πετρελαίου είναι εκτελεστικός διευθυντής και αντιπρόεδρος.	16.10.2012
139.	National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	4 Varsho Street, Τεχεράνη 1598666611, P.O .Box 15815/3499 Τεχεράνη	Εθνική οντότητα κρατικής διαχείρισης που παρέχει οικονομικούς πόρους στην κυβέρνηση του Ιράν. Ο Υπουργός Πετρελαίου είναι διευθυντής του διοικητικού συμβουλίου.	16.10.2012
140.	National Iranian Tanker Company (NITC)	Οδός East Shahid Atefi 35, Λεωφόρος Africa, 19177 Τεχεράνη, P.O.Box: 19395-4833, Τηλ: +98 21 23801, Email: info@nitc-tankers.com· όλα τα γραφεία παγκοσμίως	Ελέγχεται ουσιαστικά από την κυβέρνηση του Ιράν. Παρέχει οικονομικούς πόρους στην κυβέρνηση του Ιράν μέσω των μετόχων της που διατηρούν δεσμούς με την κυβέρνηση.	16.10.2012
141.	Trade Capital Bank	220035 Belarus Timiriazeva str. 65A Τηλ: +375 (17) 3121012 Φαξ +375 (17) 3121008 e-mail: info@tcbank.by	Θυγατρική (99%) της Tejarat Bank.	16.10.2012
142.	Bank of Industry and Mine	αριθ. 2817 Firouzeh Tower (πάνω από τη διασταύρωση του πάρκου) οδός Valiaar Τεχεράνη Τηλ. 021-22029859 Φαξ: 021-22260272-5	Εθνική οντότητα κρατικής διαχείρισης που παρέχει οικονομικούς πόρους στην κυβέρνηση του Ιράν	16.10.2012
143.	Cooperative Development Bank (επίσης γνωστή ως Tose'e Ta'avon Bank)	Οδός Bozorgmehr Λεωφόρος Vali-e Asr Τεχεράνη Τηλ: +(9821) 66419974 / 66418184 Φαξ: (+9821) 66419974 e-mail: info@sandoghtavon.gov.ir	Εθνική οντότητα κρατικής διαχείρισης που παρέχει οικονομικούς πόρους στην κυβέρνηση του Ιράν	16.10.2012

▼M5

144.	National Iranian Oil Company Nederland (άλλως: NIOC Netherlands Representation Office)	Blaak 512, 3011 TA και Weena 333, 3013 AL Rotterdam, Netherlands. Τηλ. +31 (10) 225 0177, +31 (10) 225 0308. http://www.nioc-intl.com/Offices_Rotterdam.htm.	Θυγατρική της National Iranian Oil Company (NIOC).	7.11.2012

▼B

▼M8

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
145.	National Iranian Oil Prodcuts distribution Company (NIOPDC)	No.1, Tehran, Iranshahr Ave.Shadab.St, P.O.Box: 79145/3184 Τηλ.: +98-21-77606030 Ιστοσελίδα: www.niopdc.ir	Θυγατρική της National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	22.12.2012
146.	Iranian Oil Pipelines and Telecommunications Company (IOPTC)	No.194, Tehran, Sepahbod Gharani Ave. Τηλ.: +98-21-88801960/ +98-21-66152223 Φαξ: +98-21-66154351 Ιστοσελίδα: www.ioptc.com	Θυγατρική της National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	22.12.2012
147.	National Iranian Oil Engineering and Construction Company (NIOEC)	No.263, Tehran, Ostad Nejatollahi Ave. P.O.Box: 11365/6714 Τηλ.: +98-21-88907472 Φαξ: +98-21-88907472 Ιστοσελίδα: www.nioec.org	Θυγατρική της National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	22.12.2012
148.	Iran Composites Institute	Iran Composites Institute, Iranian University of Science and Technology, 16845-188, Tehran, Iran, Τηλ.: 98 217 3912858 Φαξ: 98 217 7491206 Ηλ. διεύθ.: ici@iust.ac.ir Ιστοσελίδα: http://www.irancomposites.org	Η Iranian Composites Institute (ICI, άλλως Composite Institute of Iran) βοηθά οντότητες που έχουν κατονομασθεί να παραβιάζουν τις διατάξεις των κυρώσεων του ΟΗΕ και της ΕΕ κατά του Ιράν και υποστηρίζει άμεσα πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν, επικίνδυνες, όσον αφορά τη διάδοση πυρηνικών όπλων. Από το 2011, το ICI προμηθεύει, βάσει σύμβασης, ρότορες για φυγοκέντρους αερίων IR-2M στην Iran Centrifuge Technology Company (TESA), εταιρία που περιλαμβάνεται στον κατάλογο της ΕΕ.	22.12.2012
149.	Jelvesazan Company	22 Bahman St., Bozorgmehr Ave, 84155666, Esfahan, Iran Τηλ.: 98 0311 2658311 15 Φαξ: 98 0311 2679097	Η Jelvesazan Company βοηθά οντότητες που έχουν κατονομασθεί να παραβιάζουν τις διατάξεις των κυρώσεων του ΟΗΕ και της ΕΕ κατά του Ιράν και υποστηρίζει άμεσα πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν, επικίνδυνες, όσον αφορά τη διάδοση πυρηνικών όπλων. Από τις αρχές του 2012, η Jelvesazan σκόπευε να προμηθεύει ελεγχόμενες αντλίες κενού στην Iran Centrifuge Technology Company (TESA), εταιρία που περιλαμβάνεται στον κατάλογο της ΕΕ.	22.12.2012
150.	Iran Aluminium Company	Arak Road Km 5, Tehran Road, 38189-8116, Arak, Iran Τηλ.: 98 861 4130430 Φαξ: 98 861 413023 Ιστοσελίδα: www.iralco.net	Η Iran Aluminium Company (άλλως IRALCO, Iranian Aluminium Company) βοηθά οντότητες που έχουν κατονομασθεί να παραβιάζουν τις διατάξεις των κυρώσεων του ΟΗΕ και της ΕΕ κατά του Ιράν και υποστηρίζει άμεσα πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν, επικίνδυνες, όσον αφορά τη διάδοση πυρηνικών όπλων. Από τα μέσα του 2012, η IRALCO προμηθεύει, βάσει σύμβασης, αλουμίνιο στην Iran Centrifuge Technology Company (TESA), εταιρία που περιλαμβάνεται στον κατάλογο της ΕΕ.	22.12.2012
151.	Simatec Development Company		Η Simatec Development Company βοηθά οντότητες που έχουν κατονομασθεί να παραβιάζουν τις διατάξεις των κυρώσεων του ΟΗΕ και της ΕΕ κατά του Ιράν και υποστηρίζει άμεσα πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν, επικίνδυνες, όσον αφορά τη διάδοση πυρηνικών όπλων. Στις αρχές του 2010, της ανέθεσε, βάσει σύμβασης, η Kalaye Electric Company (KEC), εταιρία που	22.12.2012

▼**M8**

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
			περιλαμβάνεται στον κατάλογο του ΟΗΕ, να προμηθεύει αναστροφείς Vacon για την τροφοδοσία φυγοκεντρητών εμπλουτισμού ουρανίου. Από τα μέσα του 2012, η Simatec αποπειράται να προμηθευθεί αναστροφείς που ελέγχονται από την ΕΕ.	
152.	Aluminat	1. Parcham St, 13th Km of Qom Rd 38135 Arak (Εργοστάσιο) 2. Unit 38, 5th Fl, Bldg No 60, Golfam St, Jordan, 19395-5716, Tehran Τηλ.: 98 212 2049216 / 22049928 / 22045237 Φαξ: 98 21 22057127 Ιστοσελίδα: www.aluminat.com	Η Aluminat βοηθά οντότητες που έχουν κατονομασθεί να παραβιάζουν τις διατάξεις των κυρώσεων του ΟΗΕ και της ΕΕ κατά του Ιράν και υποστηρίζει άμεσα πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν, επικίνδυνες, όσον αφορά τη διάδοση πυρηνικών όπλων. Στις αρχές του 2012, η Aluminat προμήθευε, βάσει σύμβασης, αλουμίνιο 6061-Τ6 στην Iran Centrifuge Technology Company (TESA), εταιρία που περιλαμβάνεται στον κατάλογο της ΕΕ.	22.12.2012
153.	Οργανισμός Αμυντικής Καινοτομίας και Έρευνας (Organisation of Defensive Innovation and Research)		Η Οργανισμός Αμυντικής Καινοτομίας και Έρευνας (SPND) βοηθά τα πρόσωπα και οντότητες που έχουν κατονομασθεί να παραβιάζουν τις διατάξεις των κυρώσεων του ΟΗΕ και της ΕΕ κατά του Ιράν και υποστηρίζει άμεσα πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν, επικίνδυνες, όσον αφορά τη διάδοση πυρηνικών όπλων. Ο ΔΟΑΕ έχει εκφράσει ανησυχίες ότι ο SPND εμπλέκεται σε πιθανές στρατιωτικές διαστάσεις των δραστηριοτήτων του πυρηνικού προγράμματος του Ιράν, πράγμα για το οποίο το Ιράν εξακολουθεί να αρνείται να συνεργασθεί. Ο SPND, διαχειριστής του οποίου είναι ο Mohsen Fakhrizadeh, ο οποίος έχει κατονομασθεί, αποτελεί τμήμα του Υπουργείου Άμυνας και Επιμελητείας των Ενόπλων Δυνάμεων (MODAFL, καταχωρίσθηκε στον κατάλογο της ΕΕ τον Μάιο του 2011). Ο Davoud Babaei καταχωρίσθηκε στον κατάλογο της ΕΕ τον Δεκέμβριο του 2011, ως διευθυντής ασφαλείας του SPND. Υπ' αυτή την ιδιότητα, είναι υπεύθυνος για την απαγόρευση κοινοποίησης πληροφοριών, μεταξύ άλλων, στον ΔΟΑΕ.	22.12.2012
154.	First Islamic Investment Bank	Branch: 19A-31-3A, Level 31 Business Suite, Wisma UOA, Jalan Pinang 50450, Kuala Lumpur· Kuala Lumpur· Wilayah Persekutuan; 50450 Τηλ.: 603-21620361/2/3/4, +6087417049/ 417050, +622157948110 Branch: Unit 13 (C), Main Office Tower, Financial Park Labuan Complex, Jalan Merdeka, 87000 Federal Territory of Labuan, Malaysia· Labuan F.T· 87000 Investor Relations: Menara Prima 17th floor Jalan Lingkar, Mega Kuningan Blok 6.2 Jakarta 12950 – Indonesia· South Jakarta; Jakarta· 12950	Η First Islamic Investment Bank (FIIB) βοηθά οντότητες που έχουν κατονομασθεί να παραβιάζουν τις διατάξεις του κανονισμού της ΕΕ για το Ιράν και χρηματοδοτεί την κυβέρνηση του Ιράν. Η FIIB ανήκει στον όμιλο Sorinet, του οποίου ιδιοκτήτης και διαχειριστής είναι ο Babak Zanjani. Χρησιμοποιείται για τη διοχέτευση πληρωμών που σχετίζονται με το ιρανικό πετρέλαιο.	22.12.2012
155.	International Safe Oil		Η International Safe Oil (ISO) βοηθά οντότητες που έχουν κατονομασθεί να παραβιάζουν τις διατάξεις του	22.12.2012

▼M8

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
			κανονισμού της ΕΕ για το Ιράν και χρηματοδοτεί την κυβέρνηση του Ιράν. Η ISO ανήκει στον όμιλο Sorinet, του οποίου ιδιοκτήτης και διαχειριστής είναι ο Babak Zanjani. Χρησιμοποιείται για τη διοχέτευση πληρωμών που σχετίζονται με το ιρανικό πετρέλαιο.	

▼M9

156.	Sorinet Commercial Trust (SCT) (άλλως: SCT Bankers; SCT Bankers Kish Company (PJS); SCT Bankers Company Branch; Sorinet Commercial Trust Bankers)	1. Υποκατάστημα Νήσου Kish: SCT Bankers (Kish Branch), Sadaf Tower, 3 rd Floor, Suite 301, Kish Island, Iran, P.O.Box 87 Tel: 09347695504 Branch: UAE – Dubai, POB 31988 Εναλλακτική διεύθυνση: Kish Banking Fin Activities Center, No 42, 4th floor, VC25 Part, Kish Island BIC: SCERIRTH KSH 2. Υποκατάστημα Ντουμπάϊ: SCT Bankers Kish Company (PJS), Head Office, Kish Island, Sadaf Tower, 3d floor, Suite 301, POB 87 Tel: 09347695504 Branch: UAE – Dubai, POB 31988 Εναλλακτική διεύθυνση: Sheykh Admad, Sheykh Zayed Road, 31988 Dubai, AE Εναλλακτική διεύθυνση: Branch: No.1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheikh Ahmad Sheik Zayed Road, Dubai, UAE, P.O.Box 31988 Tel: 0097 14 3257022-99 E-mail: INFO@SCTBankers.com BIC: SCTSAEA1 3. Υποκατάστημα Τεχεράνης: SCT Bankers Kish Company (PJS), Head Office, Kish Island, Sadaf Tower, 3 rd Floor, Suite 301, Kish Island, Iran, P.O.Box 87 Tel: 09347695504 Branch: UAE – Dubai, POB 31988 Εναλλακτική διεύθυνση: Reahi Aiiey, First of Karaj, Maksous Roud 9, Tehran,IRAN BIC: SCERIRTH	Η Sorinet Commercial Trust (SCT) επικουρεί οντότητες που έχουν κατονομασθεί να παραβιάζουν τις διατάξεις του κανονισμού της ΕΕ για το Ιράν και χρηματοδοτεί την κυβέρνηση του Ιράν. Η SCT ανήκει στον όμιλο Sorinet, του οποίου ιδιοκτήτης και διαχειριστής είναι ο Babak Zanjani. Χρησιμοποιείται για τη διοχέτευση πληρωμών που σχετίζονται με το ιρανικό πετρέλαιο.	22.12.2012

▼M8

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
▼C3				
157.	HK Intertrade Company Ltd	HK Intertrade Company, 21st Floor, Tai Yau Building, 181 Johnston Road, Wanchai, Hong Kong	Η HK Intertrade Company Ltd (HKICO) βοηθά οντότητες που έχουν κατονομασθεί να παραβιάζουν τις διατάξεις του κανονισμού της ΕΕ για το Ιράν και χρηματοδοτεί την κυβέρνηση του Ιράν. Η HKICO είναι εταιρία βιτρίνα και ελέγχεται από την National Iranian Oil Company (NIOC), εταιρία που περιλαμβάνεται στον κατάλογο της ΕΕ. Στα μέσα του 2012, η HKICO επρόκειτο να λάβει εκατομμύρια δολάρια από πωλήσεις πετρελαίου της NIOC.	22.12.2012
▼M8				
158.	Petro Suisse	Petro Suisse Avenue De la Tour-Halimand 6, 1009 Pully, Switzerland	Η Petro Suisse βοηθά οντότητες που έχουν κατονομασθεί να παραβιάζουν τις διατάξεις του κανονισμού της ΕΕ για το Ιράν και χρηματοδοτεί την κυβέρνηση του Ιράν. Είναι εταιρία βιτρίνα και ελέγχεται από την NIOC, εταιρία που περιλαμβάνεται στον κατάλογο της ΕΕ. Η NIOC ίδρυσε την εταιρία Petro Suisse ώστε να χρησιμοποιεί τους λογαριασμούς της για να καταβάλλει και να λαμβάνει πληρωμές. Η Petro Suisse εξακολουθούσε να έχει επαφές με την NIOC το 2012.	22.12.2012
159.	Oil Industry Pension Fund Investment Company	No 234, Taleghani St, Tehran Iran	Η Iran's Oil Industry Pension Fund Investment Company (OPIC, άλλως the Oil Pension Fund, NIOC Pension Fund, Petroleum Ministry Pension Fund) χρηματοδοτεί την κυβέρνηση του Ιράν. Η OPIC λειτουργεί υπό την αιγίδα του Υπουργείου Πετρελαίου του Ιράν και της National Iranian Oil Company-NIOC (και οι δύο οντότητες περιλαμβάνονται στον κατάλογο της ΕΕ). Διαθέτει μετοχές σε αρκετές οντότητες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο της ΕΕ.	22.12.2012
160.	CF Sharp and Company Private Limited		Η οντότητα αυτή υποστήριξε την Irano-Hind Shipping Company (IHSC) (καταχωρίσθηκε στον κατάλογο του ΟΗΕ στις 9 Ιουνίου 2010) στην καταστρατήγηση των κυρώσεων που της είχαν επιβληθεί. Μετά την καταχώρισή της στον κατάλογο, η IHSC προσπάθησε να αποκρύψει ότι έχει στην κατοχή της τρία πετρελαιοφόρα, αναθέτοντας τη διαχείρισή τους στην Noah Ship Management, και, στη συνέχεια, στη Marian Ship Management. Η CF Sharp and Co συμμετείχε σε αυτές τις προσπάθειες, συνάπτοντας σύμβαση διαχείρισης προσωπικού με την IHSC για το πλήρωμα των τριών πετρελαιοφόρων. Η σύμβαση εκτελέσθηκε από τη Noah Ship Management και τη Marian Ship Management.	22.12.2012

▼M8

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
161.	Τεχνολογικό Πανεπιστήμιο Sharif	Azadi Ave, 11365-8639, Tehran, Iran Τηλ.: 98 21 66022727 Φαξ: 98 21 66036005 Ιστοσελίδα: www.sharif.ir	Το Τεχνολογικό Πανεπιστήμιο Sharif (SUT) βοηθά οντότητες που έχουν κατονομασθεί να παραβιάζουν τις διατάξεις των κυρώσεων του ΟΗΕ και της ΕΕ κατά του Ιράν και υποστηρίζει πυρηνικές δραστηριότητες του Ιράν, επικίνδυνες, όσον αφορά τη διάδοση πυρηνικών όπλων. Από τα τέλη του 2011, το SUT διαθέτει εργαστήρια προς χρήση της πυρηνικής οντότητας Kalaye Electric Company (KEC), εταιρίας που περιλαμβάνεται στον κατάλογο του ΟΗΕ και της Iran Centrifuge Technology Company (TESA), εταιρίας που περιλαμβάνεται στον κατάλογο της ΕΕ	22.12.2012
162.	Moallem Insurance Company (άλλως: Moallem Insurance; Moallem Insurance Co.· M.I.C· Export and Investment Insurance Co.)	No. 56, Haghani Boulevard, Vanak Square, Tehran 1517973511, Iran PO Box 19395-6314, 11/1 Sharif Ave, Vanaq Square, Tehran 19699, Iran Τηλ.: (98-21) 886776789, 887950512, 887791835 Φαξ: (98-21) 88771245 Ιστοσελίδα: www.mic-ir.com	Βασικός φορέας ασφάλισης των Ναυτιλιακών Γραμμών της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν (IRISL)	22.12.2012

▼M9

163.	Petropars Iran Company (άλλως: PPI)	Διεύθυνση: No. 9, Maaref Street, Farhang Blvd, Saadet Abad, Tehran, Iran. Τηλ: +98-21-22096701- 4. http://www.petropars.com/Subsidiaries/PPI.aspx	Θυγατρική της καταχωρισμένης οντότητας Petropars Ltd	8.6.2013
164.	Petropars Oilfield Services Company (άλλως: POSCO)	Διεύθυνση: Kish harbor, PPI Bldg, Τηλ: +98-764-445 03 05, http://www.petropars.com/Subsidiaries/POSCO.aspx.	Θυγατρική της καταχωρισμένης οντότητας Petropars Iran Company	8.6.2013
165.	Petropars Operation & Management Company (άλλως: POMC)	Διεύθυνση: South Pars Gas, Assaluyeh, Bushehr, Τηλ: +98-772-7363852. http://www.petropars.com/Subsidiaries/POMC.aspx	Θυγατρική της καταχωρισμένης οντότητας Petropars Iran Company	8.6.2013
166.	Petropars Resources Engineering Ltd (άλλως: PRE)	Διεύθυνση: 4th Floor, No. 19, 5th St., Gandi Ave., Tehran, Iran, 1517646113, Τηλ: +98-21 88888910/13. http://www.petropars.com/Subsidiaries/PRE.aspx	Θυγατρική της καταχωρισμένης οντότητας Petropars Iran Company	8.6.2013
167.	Iranian Oil Company (U.K.) Limited (IOC)	Iranian Oil Company (U.K.) Limited, άλλως IOC. Διεύθυνση: NIOC House 6th Floor, 4 Victoria Street, London, United Kingdom, SW1H 0NE	Η IOC ανήκει εξ ολοκλήρου στην ιδιοκτησία της Naftiran Intertrade Company (NICO). Η NICO έχει καταχωρισθεί στον κατάλογο των κυρώσεων της ΕΕ διότι ανήκει εξ ολοκλήρου στην ιδιοκτησία της National Iranian Oil Company (NIOC), η οποία επίσης έχει καταχωρισθεί στον κατάλογο των κυρώσεωντης ΕΕ διότι χρηματοδοτεί την κυβέρνηση του Ιράν. Και οι τρεις διευθύνοντες σύμβουλοι της IOC (έως τις 18 Δεκεμβρίου 2012) κατείχαν προηγουμένως διευθυντικές θέσεις στη NIOC, αποδεικνύοντας τον ισχυρό δεσμό μεταξύ IOC και NIOC.	8.6.2013

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
▼M12				
168.	Post Bank of Iran (άλλως Post Bank Iran, Post Bank)	237, Motahari Ave., Tehran, Iran 1587618118 www.postbank.ir	Εταιρεία το μεγαλύτερο μέρος της οποίας ανήκει στην κυβέρνηση του Ιράν και η οποία χρηματοδοτεί την κυβέρνηση του Ιράν.	16.11.2013
169.	Iran Insurance Company (άλλως Bimeh Iran)	121 Fatemi Ave., P.O. Box 14155-6363 Tehran, IranP.O. Box 14155-6363, 107 Fatemi Ave., Tehran, Iran	Εταιρεία κρατικής ιδιοκτησίας που χρηματοδοτεί την κυβέρνηση του Ιράν.	16.11.2013
170.	Export Development Bank of Iran (EDBI) (μαζί με όλα τα υποκαταστήματα και τις θυγατρικές)	Export Development Building, 21ος όροφος, Tose'e tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave, Tehran - Iran, 15138-35711 μετά την 15th Alley, Bokharest Street, Argentina Square, Tehran, Iran. Tose'e Tower, corner of 15th St, Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Tehran, IranNo. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Tehran, Iran. C.R. No. 86936 (Iran)	Εταιρεία κρατικής ιδιοκτησίας που χρηματοδοτεί την κυβέρνηση του Ιράν.	16.11.2013
171.	Persia International Bank Plc	6 Lothbury, London Post Code: EC2R 7HH, United Kingdom	Οντότητα που ανήκει στις κατονομασθείσες οντότητες Bank Mellat και Bank Tejarat.	16.11.2013
172.	Iranian Offshore Engineering & Construction Co (IOEC)	18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Tehran 19395-5999 Ή: No.52 North Kheradmand Avenue (Corner of 6th Alley) Tehran, IRAN Δικτυακός τόπος: http://www.ioec.com/	Σημαντική οντότητα στον τομέα της ενέργειας, η οποία αποφέρει αξιοσημείωτα έσοδα στην κυβέρνηση του Ιράν. Η IOEC παρέχει οικονομική και υλικοτεχνική στήριξη στην κυβέρνηση του Ιράν.	16.11.2013
173.	Bank Refah Kargaran (άλλως Bank Refah)	40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Tehran, Postal Code 19917, Iran Swift: REF AIRTH	Εταιρεία που στηρίζει την κυβέρνηση του Ιράν. Ανήκει κατά 94 % στον Ιρανικό Οργανισμό Κοινωνικής Ασφάλισης, ο οποίος με τη σειρά του ελέγχεται από την κυβέρνηση του Ιράν, και παρέχει τραπεζικές υπηρεσίες στα υπουργεία.	16.11.2013

▼C1

II. **Στρατός των Φρουρών της Ιρανικής Επανάστασης (IRGC)**

▼B

A. *Πρόσωπα*

	Ονοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
1.	Ταξίαρχος του IRGC Javad DARVISH-VAND		Αναπληρωτής στο MODAFL αρμόδιος για επιθεωρήσεις. Υπεύθυνος για όλα τα κτίρια και τις εγκαταστάσεις του MODAFL	23.6.2008
2.	Υποναύαρχος Ali FADAVI		Διοικητής της ναυτικής δύναμης του IRGC	26.7.2010
3.	Parviz FATAH	Έτος γέννησης: 1961	Δεύτερος τη τάξει στη Khatam al Anbiya	26.7.2010
4.	Ταξίαρχος του IRGC Seyyed Mahdi FARAHI		Διευθύνων Σύμβουλος του DIO που κατονομάζεται στην ΑΣΑΗΕ 1737 (2006).	23.6.2008
5.	Ταξίαρχος του IRGC Ali HOSEYNITASH		Επί κεφαλής του Γενικού Τμήματος του Ανωτάτου Συμβουλίου Εθνικής Ασφάλειας, συμμετέχει στην διαμόρφωση πολιτικής στο θέμα των πυρηνικών	23.6.2008
6.	IRGC Mohammad Ali JAFARI		Διοικητής του IRGC	23.6.2008
7.	Ταξίαρχος του IRGC Mostafa Mohammad NAJJAR		Υπουργός Εσωτερικών και πρώην Υπουργός του MODAFL, αρμόδιος για το σύνολο των στρατιωτικών προγραμμάτων, μεταξύ των οποίων τα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων	23.6.2008
8.	Ταξίαρχος Mohammad Reza NAQDI	Έτος γέννησης: 1953, Nadjaf (Ιράκ)	Διοικητής της Αντιστασιακής Δύναμης Basij	26.7.2010
9.	Ταξίαρχος Mohammad PAKPUR		Διοικητής των χερσαίων δυνάμεων του IRGC	26.7.2010
10.	Rostam QASEMI (άλλως Rostam GHASEMI)	Έτος γέννησης: 1961	Διοικητής της Khatam al-Anbiya	26.7.2010
11.	Ταξίαρχος Hossein SALAMI		Υποδιοικητής του IRGC	26.7.2010
12.	Ταξίαρχος του IRGC Ali SHAMSHIRI		Αναπληρωτής στο MODAFL αρμόδιος για την αντικατασκοπία, υπεύθυνος για την ασφάλεια προσωπικού και εγκαταστάσεων του MODAFL	23.6.2008
13.	Ταξίαρχος του IRGC Ahmad VAHIDI		Υπουργός του MODAFL και πρώην Αναπληρωτής Διευθυντής του MODAFL	23.6.2008
▼M3 ———				
▼B 15.	Abolghassem Mozaffari SHAMS		Διευθυντής των κεντρικών γραφείων της κατασκευαστικής εταιρίας Khatam Al-Anbia	1.12.2011

▼B

	Ονοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
▼M3 ———				
▼B 17.	Ali Ashraf NOURI		Αναπληρωτής Διοικητής του IRGC, Διευθυντής του Πολιτικού Γραφείου του IRGC	23.1.2012
18.	Hojatoleslam Ali SAIDI (άλλως Hojjat- al-Eslam Ali Saidi or Saeedi		Εκπρόσωπος του Ανώτατου Ηγέτη του IRGC	23.1.2012
19.	Amir Ali Haji ZADEH (άλλως Amir Ali Haji-zadeh)		Διοικητής Αεροπορικών Δυνάμεων του IRGC, Ταξίαρχος	23.1.2012

B. *Οντότητες*

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
1.	►C1 Iranian Revolutionary Guard Corps (IRGC) ◄	Tehran, Iran	Αρμόδιο για το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν. Έχει τον επιχειρησιακό έλεγχο του ιρανικού προγράμματος βαλλιστικών πυραύλων. Έχει προβεί σε απόπειρες προμηθειών για τη στήριξη των ιρανικών προγραμμάτων βαλλιστικών πυραύλων και πυρηνικών	26.7.2010
2.	IRGC Air Force		Χειρίζεται το μητρώο καταγεγραμμένων βαλλιστικών πυραύλων μικρού και μεσαίου βεληνεκούς του Ιράν. Ο επί κεφαλής της αεροπορικής δύναμης του IRGC κατονομάστηκε στην ΑΣΑΗΕ 1737 (2006)	23.6.2008
3.	IRGC-Air Force Al-Ghadir Missile Command		Η διοίκηση πυραύλων Al-Ghadir του IRGC συνιστά ιδιαίτερο στοιχείο στους κόλπους της Αεροπορικής Δύναμης του IRGC, το οποίο συνεργάζεται με τον SBIG (που κατονομάστηκε δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1737) στον βαλλιστικό πύραυλο μικρούς βεληνεκούς FATEH 110, καθώς και στον βαλλιστικό πύραυλο μεσαίου βεληνεκούς Ashura. Η διοίκηση αυτή έχει κατά τα φαινόμενα τον επιχειρησιακό έλεγχο των πυραύλων.	26.7.2010
4.	Naserin Vahid		Η Naserin Vahid κατασκευάζει οπλικά στοιχεία για λογαριασμό του IRGC. Πρόκειται για εταιρία-προπέτασμα του IRGC	26.7.2010
5.	IRGC Qods Force	Tehran, Iran	►C1 Η δύναμη Qods του Στρατού της Ιρανικής Επαναστατικής Φρουράς (IRGC) ◄ έχει την ευθύνη των εκτός Ιράν επιχειρήσεων και αποτελεί το βασικό εργαλείο εξωτερικής πολιτικής της Τεχεράνης για ειδικές επιχειρήσεις και στήριξη τρομοκρατών και ισλαμιστών στο εξωτερικό. Κατά τη σύρραξη με το Ισραήλ το 2006, η Χεζμπολάχ χρησιμοποίησε ρουκέτες, αντιπλοϊκούς πυραύλους Κρούζ (ASCM), φορητά αντιαεροπορικά συστήματα (MANPADS) και μη επανδρωμένα εναέρια οχήματα (UAV) που προμήθευσε	26.7.2010

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
			η δύναμη Qods, σύμφωνα δε με δημοσιογραφικές πληροφορίες επωφελήθηκε από την εκπαίδευση που παρείχε η Qods στα συστήματα αυτά. Σύμφωνα με ποικίλες αναφορές, η δύναμη Qods συνεχίζει να επανεφοδιάζει και να εκπαιδεύει την Χεζμπολάχ σε προηγμένα όπλα, αντιαεροπορικούς πυραύλους και ρουκέτες μεγάλου βεληνεκούς. Η δύναμη Qods εξακολουθεί να παρέχει περιορισμένη φονική στήριξη, εκπαίδευση και χρηματοδότηση προς μαχητές Ταλιμπάν στο μεσημβρινό και δυτικό Αφγανιστάν, μεταξύ δε άλλων φορητά όπλα, πυρομαχικά, όλμους και ρουκέτες μάχης μικρού βεληνεκούς. Κατά του διοικητή της έχουν επιβληθεί κυρώσεις δυνάμει ΑΣΑΗΕ	
6.	Sepanir Oil and Gas Energy Engineering Company (άλλως Sepah Nir)		Θυγατρική της Khatam al-Anbya Construction Heaquarters που κατονομάστηκε δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1929. Η Sepanir Oil and Gas Engineering Company συμμετέχει στη φάση 15-16 του έργου αξιοποίησης του υποθαλάσσιου κοιτάσματος φυσικού αερίου «South Pars»	26.7.2010
7.	Bonyad Taavon Sepah (άλλως IRGC Cooperative Foundation· Bonyad-e Ta'avon-Sepah· Sepah Cooperative Foundation)	Niayes Highway, Seoul Street, Tehran, Iran	Η Bonyad Taavon Sepah, γνωστή και ως IRGC Cooperative Foundation, συστάθηκε από τους διοικητές του IRGC για τη διάρθρωση των επενδύσεων του Σώματος. Ελέγχεται από το IRGC. Το Διοικητικό Συμβούλιο του Bonyad Taavon Sepah απαρτίζεται από εννέα μέλη, οκτώ εκ των οποίων είναι μέλη του IRGC. Μεταξύ των αξιωματικών περιλαμβάνεται ο Διοικητής του IRGC που είναι και ο Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου, ο εκπρόσωπος του Ανώτατου Ηγέτη στο IRGC, ο Διοικητής της πολιτοφυλακής Basi, ο Διοικητής των χερσαίων δυνάμεων του IRGC, ο Διοικητής της αεροπορίας του IRGC, ο Διοικητής του ναυτικού του IRGC, ο προϊστάμενος του Οργανισμού πληροφοριών ασφαλείας του IRGC, ένας ανώτερος αξιωματικός του Γενικού Επιτελείου ενόπλων δυνάμεων του IRGC και ένας ανώτερος αξιωματικός του IRGC από το MODAFL.	23.05.2011
8.	Ansar Bank (άλλως Ansar Finance and Credit Fund· Ansar Financial και Credit Institute· Ansae Institute· Ansar al-Mojahedin No-Interest Loan Institute· Ansar Saving και Interest Free-Loans Fund)	No. 539, North Pasdaran Avenue, Tehran· Ansar Building, North Khaje Nasir Street, Tehran, Iran	Η Bonyad Taavon Sepah συνέστησε την Ansar Bank για την παροχή χρηματοδοτικών και πιστωτικών υπηρεσιών στο προσωπικό του IRGC. Αρχικά η Ansar Bank λειτουργούσε ως πιστωτική ένωση, ενώ μετατράπηκε σε ολοκληρωμένη τράπεζα στα μέσα του 2009, μετά τη λήψη της σχετικής άδειας από την Κεντρική Τράπεζα του Ιράν. Η Ansar Bank, η οποία προηγουμένως είχε την ονομασία Ansar al Mojahedin, συνδέεται με το IRGC περισσότερο από 20 έτη. Τα μέλη του IRGC λαμβάνουν το	23.05.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
			μισθό τους από την Ansar bank. Επιπροσθέτως, η Ansar bank παρέχει ειδικά οφέλη στο προσωπικό της IRGC, μεταξύ των οποίων μειωμένα επιτόκια για την αγορά επίπλωσης και υγειονομική περίθαλψη δωρεάν ή με μειωμένο κόστος.	
9.	Mehr Bank (άλλως Mehr Finance and Credit Institute· Mehr Interest-Free Bank)	204 Taleghani Ave., Tehran, Iran	Η Mehr Bank ελέγχεται από τη Bonyas Taavon Sepah και το IRGC. Η Mehr Bank παρέχει χρηματοδοτικές υπηρεσίες στο IRGC. Σύμφωνα με συνέντευξη σε ανοικτή πηγή του επικεφαλής της Bonyad Taavon, Sepah, Parviz Fattah (γεν. 1961), η Bonyad Taavon Sepah συνέστησε τη Mehr Bank για να εξυπηρετεί την πολιτοφυλακή Basij (παραστρατιωτικό σκέλος του IRGC).	23.05.2011
▼M9 ———				
▼B 11.	Behnam Sahriyari Trading Company	Ταχυδρομική διεύθυνση: Ziba Buidling, 10th Floor, Northern Sohrevardi Street, Tehran, Iran	Έστειλε δύο εμπορευματοκιβώτια με διάφορα είδη πυροβόλων όπλων από το Ιράν στη Συρία τον Μάιο του 2007, κατά παράβαση της παραγράφου 5 της ΑΣΑΗΕ 1747 (2007)	23.1.2012

III. **Ναυτιλιακές Γραμμές της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν (IRISL)**

A. *Πρόσωπα*

	Ονοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
1.	Mohammad Hossein Dajmar	Ημερομηνία γέννησης: 19 Φεβρουαρίου 1956. Αριθ. διαβ: K13644968 (Ιράν), λήγει τον Μάιο του 2013.	Πρόεδρος και Διευθύνων Σύμβουλος των IRISL. Διατελεί επίσης πρόεδρος των Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Co. (SSA), Safiran Payam Darya Shipping Co. (SAPID) και Hafiz Darya Shipping Co. (HDS), γνωστών ως θυγατρικών των IRISL.	23.05.2011
2.	Ghasem Nabipour (άλλως M T Khabbazi Nabipour)	Ημερομηνία γέννησης: 16 Ιανουαρίου 1956, Ιθαγένεια: ιρανική.	Διευθυντής και μέτοχος της κατονομασθείσας από την ΕΕ εταιρίας Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company, νέα επωνυμία της κατονομασθείσας από την ΕΕ Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Copmany (άλλως Soroush Saramin Asatir Ship Management Company) (SSA SMC), υπεύθυνος για την τεχνική διαχείριση των σκαφών των IRISL.O NABIPOUR είναι η διευθυντής διαχείρισης πλοίων των IRISL.	1.12.2011

▼B

	Ονοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
3.	Naser Bateni	Ημερομηνία γέννησης: 16 Δεκεμβρίου 1962. Ιθαγένεια: ιρανική.	Πρώην Νομικός Διευθυντής των IRISL, Διευθυντής της κατονομασθείσας από την ΕΕ Hanseatic Trade and Trust Shipping Company. Διευθυντής της εταιρίας-προπέτασμα NHL Basic Limited.	1.12.2011
4.	Mansour Eslami	Ημερομηνία γέννησης: 31 Ιανουαρίου 1965. Ιθαγένεια: ιρανική.	Διευθυντής της κατονομασθείσας από την ΕΕ IRISL Malta Limited, άλλως Royal Med Shipping Company.	1.12.2011
5.	Mahamad Talai	Ημερομηνία γέννησης: 4 Ιουνίου 1953. Ιθαγένεια: ιρανική και γερμανική.	Διευθυντικό στέλεχος των IRISL στην Ευρώπη, εκτελεστικός διευθυντής της κατονομασθείσας από την ΕΕ HTTS, και της κατονομασθείσας από την ΕΕ Darya Capital Administration Gmbh. Διευθυντής διαφόρων εταιριών-προπέτασμα που τελούν υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή θυγατρικών της.	1.12.2011
▼M9 6.	Mohammad Moghaddami FARD	Ημερομηνία γέννησης: 19 Ιουλίου 1956 αριθμός διαβατηρίου: N10623175 (Ιράν), το οποίο εκδόθηκε στις 27 Μαρτίου 2007 και λήγει στις 26 Μαρτίου 2012.	Πρώην Περιφερειακός Διευθυντής της IRISL στα Ενωμένα Αραβικά Εμιράτα, Διευθυντής της Pacific Shipping που υφίσταται κυρώσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Great Ocean Shipping Company ή άλλως Oasis Freight Agency που υφίσταται κυρώσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ίδρυσε την Crystal Shipping FZE το 2010 στο πλαίσιο προσπαθειών να παρακαμφθεί η κατονομασία της IRISL από την ΕΕ.	1.12.2011
▼B 7.	Κυβερνήτης Alireza GHEZELAYAGH		Ανώτατος Εκτελεστικός Διευθυντής της κατονομασθείσας από την ΕΕ Lead Maritime, η οποία ενεργεί για λογαριασμό της HDSL στη Σιγκαπούρη. Επιπροσθέτως, Ανώτατος Εκτελεστικός Διευθυντής του κατονομασθέντος από την ΕΕ Asia Marine Network, το οποίο αποτελεί το περιφερειακό γραφείο των IRISL στη Σιγκαπούρη.	1.12.2011
8.	Gholam Hossein Golparvar	Ημερομηνία γέννησης: 23 Ιανουαρίου 1957. Ιθαγένεια: ιρανική.	Πρώην Εμπορικός Διευθυντής των IRISL, Αναπληρωτής Διευθυντής και μέτοχος της Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company, Εκτελεστικός Διευθυντής και μέτοχος της κατονομασθείσας από την ΕΕ Sapid Shipping Company, θυγατρικής των IRISL, Αναπληρωτής Διευθυντής και μέτοχος της κατονομασθείσας από την ΕΕ HDSL, και μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου της κατονομασθείσας από την ΕΕ Irano-Hind Shipping Company.	1.12.2011
9.	Hassan Jalil Zadeh	Ημερομηνία γέννησης: 6 Ιανουαρίου 1959. Ιθαγένεια: ιρανική.	Διευθυντής και μέτοχος της κατονομασθείσας από την ΕΕ Hafiz Darya Shipping Lines (HDSL). Καταχωρισμένος ως μέτοχος πολυάριθμων εταιριών-προπέτασμα των IRISL.	1.12.2011

▼B

	Ονοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
10.	Mohammad Hadi Pajand	Ημερομηνία γέννησης: 25 Μαΐου 1950. Ιθαγένεια: ιρανική.	Πρώην Οικονομικός Διευθυντής των IRISL, πρώην Διευθυντής της Irinvestship limited, εταιρίας κατονομασθείσας από την ΕΕ, διευθυντής της Fairway Shipping, η οποία ανέλαβε τις δραστηριότητες της Irinvestship limited. Διαχειριστής εταιριών-προπέτασμα των IRISL. Κυρίως της κατονομασθείσας από την ΕΕ Lancellin Shipping Company και της Acena Shipping Company.	1.12.2011
▼M9 11.	Ahmad Sarkandi	Ημερομηνία γέννησης: 30 Σεπτεμβρίου 1953. Ιθαγένεια: ιρανική.	Πρώην Οικονομικός Διευθυντής της IRISL από το 2011. Πρώην Εκτελεστικός Διευθυντής διαφόρων θυγατρικών της IRISL που υφίστανται κυρώσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης, υπεύθυνος για τη δημιουργία σειράς εταιριών-προπετασμάτων στις οποίες εξακολουθεί να εμφανίζεται ως διευθυντής και μέτοχος.	1.12.2011
▼B 12.	Seyed Alaeddin Sadat Rasool	Ημερομηνία γέννησης: 23 Ιουλίου 1965. Ιθαγένεια: ιρανική.	Αναπληρωτής Νομικός Διευθυντής του ομίλου IRISL, Νομικός Διευθυντής της Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company.	1.12.2011
13.	Ahmad TAFAZOLY	Ημερομηνία γέννησης: 27 Μαΐου 1956. Τόπος γέννησης: Bojnord, Ιράν. Διαβατήριο: R10748186 (Ιράν) το οποίο εκδόθηκε στις 22 Ιανουαρίου 2007 και λήγει στις 22 Ιανουαρίου 2012	Διευθυντής της κατονομασθείσας από την ΕΕ IRISL China Shipping Company, άλλως Santelines (ή Santexlines), άλλως Rice Shipping, άλλως E-sail Shipping.	1.12.2011
▼M12 14.	Naser Bateni	Γεννηθείς στις 16 Δεκεμβρίου 1962, Ιρανός.	Ο Naser Bateni ενεργεί εκ μέρους της IRISL. Διετέλεσε διευθυντής της IRISL έως το 2008 και μετέπειτα Διευθύνων Σύμβουλος της IRISL Europe GmbH. Είναι Διευθύνων Σύμβουλος της Hanseatic Trade and Trust Shipping GmbH (HTTS) και, ως γενικός πράκτοράς της, παρέχει σημαντικές υπηρεσίες στις εταιρείες Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) και Hafize Darya Shipping Lines (HDS Lines), αμφότερες κατονομασθείσες οντότητες που ενεργούν εκ μέρους της IRISL.	16.11.2013

▼B

Β. *Οντότητες*

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
1.	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (Ναυτιλιακές Γραμμές της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν) (IRISL) (μαζί με όλα τα υποκαταστήματα) και θυγατρικές:	No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., PO Box 19395-1311. Tehran. Iran· No. 37,. Corner of 7th Narenjestan, Sayad Shirazi Square, After Noboyand Square, Pasdaran Ave., Tehran, Iran Αριθ. IMO των IRISL: 9051624· 9465849· 7632826· 7632814· 9465760· 8107581· 9226944· 7620550· 9465863· 9226956· 7375363· 9465758· 9270696· 9193214· 8107579· 9193197· 8108559· 8105284· 9465746· 9346524· 9465851· 8112990	Οι IRISL ήταν αναμεμιγμένες στην αποστολή φορτίων στρατιωτικού χαρακτήρα, καθώς και απηγορευμένων φορτίων από το Ιράν. Τρία τέτοια περιστατικά που αφορούσαν σαφείς παραβιάσεις αναφέρθηκαν στην Επιτροπή Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ για το Ιράν. Η εμπλοκή των IRISL στη διάδοση ήταν τόση ώστε το ΣΑΗΕ κάλεσε τα κράτη να διενεργούν επιθεωρήσεις σε πλοία των IRISL, εφόσον υπάρχουν βάσιμοι λόγοι να εικάζεται ότι ένα πλοίο μεταφέρει είδη που απαγορεύουν οι ΑΣΑΗΕ 1803 και 1929.	26.7.2010
	α) Bushehr Shipping Company Limited (Tehran)	143/1 Tower Road Sliema, Slm 1604, Malta· c/o Hafiz Darya Shipping Company, Ehteshamiyeh Square 60, Neyestani 7, Pasdaran, Tehran, Iran Αριθ. IMO: 9270658	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	26.7.2010
	β) Hafize Darya Shipping Lines (HDSL) (άλλως HDS Lines)	No 35 Ehteshamieh SQ. Neyestan 7, Pasdaran, Tehran, Iran P.O. Box: 1944833546 Άλλη διεύθυνση: No. 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran· Άλλη διεύθυνση: Third Floor of IRISL's Aseman Tower	Ενεργεί εξ ονόματος των IRISL σε συναλλαξές με εμπορευματοκιβώτια χρησιμοποιώντας σκάφη που ανήκουν στις IRISL.	26.7.2010
	γ) Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Postal address: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany· Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township· HTTS GmbH	Τελεί υπό τον έλεγχο και/ή ενεργεί εξ ονόματός της Ενεργεί εξ ονόματος των IRISL. Η HTTS είναι καταχωρισμένη στην ίδια διεύθυνση με την IRISL Europe GmbH στο Αμβούργο και ο διευθυντής της, Δρ Naser Baseni, εργαζόταν προηγουμένως στις IRISL.	26.7.2010

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
	δ) Irano Misr Shipping Company άλλως Nefertiti Shipping	No 41, 3rd Floor, Corner of 6th Alley, Sunaei Street, Karim Khan Zand Ave, Tehran· 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001, Iran· 18 Mehrshad Street, Sadaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001, Iran	Ενεργεί εξ ονόματος των IRISL κατά μήκος της Διώρυγας του Σουέζ, στην Αλεξάνδρεια και στο Πόρτ-Σάΐντ. Αποτελεί ιδιοκτησία των IRISL κατά 51 %.	26.7.2010
	ε) Irinvestship Ltd	Global House, 61 Petty France, London SW1H 9EU, United Kingdom· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # 4110179 (Ηνωμένο Βασίλειο)	Ανήκει στις IRISL. Παρέχει οικονομικές, νομικές και ασφαλιστικές υπηρεσίες εξ ονόματος των IRISL, καθώς και υπηρεσίες μάρκετινγκ, ναυλώσεων και διαχείρισης πληρωμάτων.	26.7.2010
	στ) IRISL (Malta) Ltd	Flat 1, 181 Tower Road, Sliema SLM 1605, Malta	Ενεργεί εξ ονόματος των IRISL στη Μάλτα. Κοινοπραξία με Γερμανούς και Μαλτέζους μετόχους. Οι IRISL χρησιμοποιούν τη διαδρομή της Μάλτας από το 2004 και χρησιμοποιούν την ελεύθερη ζώνη ως πόλο μεταφόρτωσης μεταξύ Περσικού Κόλπου και Ευρώπης.	26.7.2010
	ζ) IRISL Club	No 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran	Ανήκει στις IRISL.	26.7.2010
	η) IRISL Europe GmbH (Αμβούργο)	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Germany V.A.T. Number DE217283818 (Γερμανία)	Πράκτορας των IRISL στη Γερμανία.	26.7.2010

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
	θ) IRISL Marine Services and Engineering Company άλλως Qeshm Ramouz Gostar	Sarbandar Gas Station PO Box 199, Bandar Imam Khomeini, Iran· Karim Khan Zand Ave, Iran Shahr Shomai, No 221, Tehran, Iran· No 221, Northern Iranshahr Street, Karim Khan Ave, Tehran, Iran. Qesm Ramouz Gostar: No. 86, Khalij-E-Fars Complex, Imam Gholi Khan Blvd, Qeshm Island, Iran or 86 2nd Floor Khajie Fars, Commercial Complex, Emam Gholi Khan Avenue, Qeshm, Iran	Ανήκει στις IRISL. Προμηθεύει καύσιμα, πετρέλαιο κίνησης, νερό, βαφές, λιπαντικά και χημικές ουσίες που χρειάζονται τα σκάφη των IRISL. Η εταιρία αυτή εποπτεύει επίσης τη συντήρηση των πλοίων καθώς και των εγκαταστάσεων και των υπηρεσιών για τα μέλη των πληρωμάτων. Οι θυγατρικές των IRISL έχουν χρησιμοποιήσει τραπεζικούς λογαριασμούς σε δολάρια που έχουν δηλωθεί με ψευδώνυμα στην Ευρώπη και τη Μέση Ανατολή προκειμένου να διευκολύνονται οι συνήθεις μεταβιβάσεις κεφαλαίων. Οι IRISL έχουν διευκολύνει επανειλημμένες παραβιάσεις των διατάξεων της ΑΣΑΗΕ 1747.	26.7.2010
	ι) IRISL Multimodal Transport Company	No 25, Shahid Arabi Line, Sanaei St, Karim Khan Zand Zand St Tehran. Iran	Ανήκει στις IRISL. Αρμόδια για την σιδηροδρομική μεταφορά φορτίων. Πρόκειται για θυγατρική υπό τον πλήρη έλεγχο των IRISL.	26.7.2010
	ια) IRITAL Shipping SRL	Αριθ. καταχώρισης: GE 426505 (Ιταλία)· Αριθμός ιταλικού φορολογικού μητρώου: 03329300101· Αριθ. ΦΠΑ: 12869140157 (Ιταλία) Ponte Francesco Morosini 59, 16126 Genova (GE), Italy·	Σημείο επαφής για υπηρεσίες ECL και PCL. Χρησιμοποιείται από τη θυγατρική του DIO Marine Industries Group (MIG), που είναι τώρα γνωστή και ως Marine Industries Organization, MIO) που είναι αρμόδια για τον σχεδιασμό και την κατασκευή διαφόρων ναυτιλιακών υποδομών καθώς και στρατιωτικών και μη στρατιωτικών σκαφών. Ο DIO κατονομάζεται στην ΑΣΑΗΕ 1737.	26.7.2010
	ιβ) ISI Maritime Limited (Μάλτα)	147/1 St. Lucia Street, Valetta, Vlt 1185, Malta· c/o IranoHind Shipping Co. Ltd., Mehrshad Street, PO Box 15875, Tehran, Iran	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	26.7.2010
	ιγ) Khazer Shipping Lines (Bandar Anzali)	No. 1· End of Shahid Mostafa Khomeini St., Tohid Square, P.O. Box 43145, Bandar Anzali 1711-324, Iran· M. Khomeini St., Ghazian, Bandar Anzali, Gilan, Iran	Θυγατρική ιδιοκτησίας των IRISL κατά 100 % Διαθέτει συνολικό στόλο έξι σκαφών. Δραστηριοποιείται στην Κασπία Θάλασσα. Διευκολύνει αποστολές που αφορούν οντότητες κατονομασθείσες από τα ΗΕ και τις ΗΠΑ, όπως η Bank Melli, μεταφέροντας φορτία ικανά να συντελέσουν στη διάδοση από χώρες όπως η Ρωσία και το Καζακστάν προς το Ιράν.	26.7.2010
	ιδ) Leading Maritime Pte Ltd (άλλως Leadmarine, άλλως Asia Marine Network Pte Ltd άλλως IRISL Asia Pte Ltd· άλλως Leadmaritime)	200 Middle Road #14-01 Prime Centre Singapore 188980 (ή 199090)	Η Leadmarine ενεργεί εξ ονόματος των HDSL στη Σιγκαπούρη. Προηγουμένως γνωστή και ως Asia Marine Network Pte Ltd και ως IRISL Asia Pte Ltd, ενεργώντας εξ ονόματος των IRISL στη Σιγκαπούρη.	26.7.2010

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
	ιε) Marble Shipping Limited (Malta)	143/1 Tower Road, Sliema, Slm 1604, Malta	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL.	26.7.2010
▼M9	———			
▼B				
	ιζ) Safiran Payam Darya (άλλως Safiran Payam Darya Shipping Lines, άλλως SAPID Shipping Company)	No 1 Eighth Narengestan, Artesh Street, Farmanieh, PO Box 19635-1116, Tehran, Iran· Άλλη διεύθυνση: 33 Eighth Narenjestan, Artesh Street, PO Box 19635-1116, Tehran, Iran· Άλλη διεύθυνση: Third Floor of IRISL's Aseman Tower	Ενεργεί εξ ονόματος των IRISL προσφέροντας υπηρεσίες χύδην φορτίου	26.7.2010
	ιη) Santexlines (άλλως IRISL China Shipping Company Ltd, άλλως Yi Hang Shipping Company)	Suite 1501, Shanghai Zhongrong Plaza, 1088, Pudong(S) road, Shanghai 200122, Shanghai, China Άλλη διεύθυνση: F23A-D, Times Plaza No. 1, Taizi Road, Shekou, Shenzhen 518067, China	Η Santexlines ενεργεί εξ ονόματος των HDSL. Προηγουμένως γνωστή και ως IRISL China shipping Company, ενήργησε εξ ονόματος των IRISL στην Κίνα.	26.7.2010
	ιθ) Shipping Computer Services Company (SCSCOL)	No 37 Asseman Shahid Sayyad Shirazee sq., Pasdaran ave., P.O. Box 1587553 1351, Tehran, Iran· No 13, 1st Floor, Abgan Alley, Aban ave., Karimkhan Zand Blvd, Tehran 15976, Iran.	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί εξ ονόματος τους	26.7.2010
	κ) SISCO Shipping Company Ltd (άλλως IRISL Korea Ltd)	Διαθέτει γραφεία στη Σεούλ και το Busan της Νότιας Κορέας	Ενεργεί εξ ονόματος των IRISL στη Νότιο Κορέα.	26.7.2010
	κα) Soroush Saramin Asatir (SSA) άλλως Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company άλλως Rabbaran Omid Darya Ship Management Company alias Sealeaders	No 14 (ή 5) Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahhari Avenue, PO Box 196365-1114, Tehran Iran	Ενεργεί εξ ονόματος των IRISL. Εταιρία διαχείρισης πλοίων με έδρα την Τεχεράνη, ενεργεί ως τεχνικός διαχειριστής για πολλά σκάφη της SAPID	26.7.2010
	κβ) South Way Shipping Agency Co Ltd άλλως Hoopad Darya Shipping Agent	No. 101, Shabnam Alley, Ghaem Magham Street, Tehran, Iran	Ελέγχεται από τις IRISL και ενεργεί εξ ονόματος των IRISL σε ιρανικούς λιμένες, επιβλέποντας εργασίες όπως οι φορτοεκφορτωτικές.	26.7.2010

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
	κγ) Valfajr 8th Shipping Line Co. (άλλως Valfajr)	No 119, Corner Shabnam Ally, Shoaa Square Ghaem-Magam Farahani, Tehran - Iran P.O. Box 15875/4155 Άλλη διεύθυνση: Abyar Alley, Corner of Shahid Azodi St. & Karim Khan Zand Ave. Tehran, Iran· Shahid Azodi St. Karim Khan Zand Zand Ave.,Abiar Alley. PO Box 4155, Tehran, Iran	Θυγατρική ιδιοκτησίας των IRISL κατά 100 % Εκτελεί μεταφορές μεταξύ του Ιράν και των κρατών του Κόλπου όπως το Κουβέιτ, το Κατάρ, το Μπαχρέϊν, τα ΗΑΕ και η Σαουδική Αραβία. Η Valfajr είναι θυγατρική των Ναυτιλιακών Γραμμών της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν (IRISL) που παρέχει υπηρεσίες πορθμείων και τροφοδοσίας, ενίοτε δε διακινεί φορτία και επιβάτες ένθεν και ένθεν του Περσικού. Στο Ντουμπάι η Valfajr ναυτολόγησε πληρώματα, συμφώνησε υπηρεσίες εφοδιασμού σκαφών, προετοίμασε σκάφη για αφίξεις και αναχωρήσεις καθώς και για φορτοεκφορτωτικές εργασίες στον λιμένα. Η Valfajr προσεγγίζει λιμένες του Περσικού και της Ινδίας. Από τα μέσα Ιουνίου του 2009 η Valfajr μοιράζεται το ίδιο κτίριο με τις IRISL στο Port Rashid του Ντουμπάι στα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα (ΗΑΕ), και επίσης μοιράζεται το ίδιο κτίριο με τις IRISL στην Τεχεράνη (Ιράν).	26.7.2010
2.	Darya Capital Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRB94311 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 21 Ιουλίου 2005Schottweg 6, 22087 Hamburg, Germany· Αριθ. μητρώου HRB96253, ημερ. έκδ. 30 Ιανουαρίου, 2006	Η Darya Capital Administration αποτελεί 100% θυγατρική των IRISL Europe GmbH. Διευθύνων Σύμβουλος είναι ο Mohammad Talai.	23.05.2011
3.	Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRA102485 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 19 Αυγούστου 2005· Τηλέφωνο: 004940278740	Ανήκει στην Ocean Capital Administration and IRISL Europe. Ο Ahmad Sarkandi είναι επίσης και ο Διευθυντής της Ocean Capital Administration GmbH και της Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG.	23.05.2011
4.	Ocean Capital Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRB92501 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 4 Ιανουαρίου 2005· Τηλέφωνο: 004940278740	Εταιρία χαρτοφυλακίου των IRISL με έδρα τη Γερμανία, η οποία από κοινού με την IRISL Europe, κατέχει την Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG. Η Ocean Capital Administration και η Nari Shipping and Chartering έχουν κοινή διεύθυνση στη Γερμανία, ως IRISL Europe GmbH	23.05.2011
5.	First Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRB94311 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 21 Ιουλίου 2005	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
5.α.	First Ocean GMBH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRA102601 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 19 Σεπτεμβρίου 2005 Ηλ. διεύθ. smd@irisl.net· Ιστοσελίδα www.irisl.net· Τηλέφωνο: 00982120100488· Φαξ: 00982120100486 Αριθ. IMO 9349576	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
6.	Second Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRB94312 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 21 Ιουλίου 2005	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
6.α.	Second Ocean GMBH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRA102502 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 24 Αυγούστου 2005· Ηλ. διεύθ. info@hdslines.com· Ιστοσελίδα www.hdslines.com· Τηλέφωνο: 00982126100733· Φαξ: 00982120100734 Αριθ. IMO: 9349588.	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
7.	Third Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRB94313 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 21 Ιουλίου 2005	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
7.α.	Third Ocean GMBH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRA102520 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 29 Αυγούστου 2005· Ηλ. διεύθ. smd@irisl.net· Ιστοσελίδα www.irisl.net· Τηλέφωνο: 00982120100488· Φαξ: 00982120100486 Αριθ. IMO:9349590	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
8.	Fourth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRB94314 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 21 Ιουλίου 2005	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
8.α.	Fourth Ocean GMBH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRA102600 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 19 Σεπτεμβρίου 2005· Ηλ. διεύθ. smd@irisl.net· Ιστοσελίδα www.irisl.net· Τηλέφωνο: 00494070383392· Τηλέφωνο: 00982120100488· Φαξ: 00982120100486	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
9.	Fifth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRB94315 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 21 Ιουλίου 2005	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
9.α.	Fifth Ocean GMBH & CO. KG	c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran· Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRA102599 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 19 Σεπτεμβρίου 2005· Ηλ. διεύθ. info@hdslines.com· Ιστοσελίδα www.hdslines.com· Τηλέφωνο: 00494070383392· Τηλέφωνο: 00982126100733· Φαξ: 00982120100734 Αριθ. IMO: 9349667	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
10.	Sixth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRB94316 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 21 Ιουλίου 2005	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
10.α.	Sixth Ocean GMBH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRA102501 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 24 Αυγούστου 2005· Ηλ. διεύθ. info@hdslines.com·	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
		Ιστοσελίδα www.hdslines.com· Τηλέφωνο: 00982126100733· Φαξ: 00982120100734 Αριθ. IMO: 9349679		
11.	Seventh Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRB94829 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 19 Σεπτεμβρίου 2005	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
11.α.	Seventh Ocean GMBH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRA102655 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 26 Σεπτεμβρίου 2005· Ηλ. διεύθ. smd@irisl.net· Ιστοσελίδα www.irisl.net· Τηλέφωνο: 00982120100488· Φαξ: 00982120100486 Αριθ. IMO: 9165786	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
12.	Eighth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRB94633 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 24 Αυγούστου 2005	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
12.α.	Eighth Ocean GmbH & CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran· Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRA102533 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 1 Σεπτεμβρίου 2005· Ηλ. διεύθ. smd@irisl.net· Ιστοσελίδα www.irisl.net· Τηλέφωνο: 00982120100488· Φαξ: 00982120100486 Αριθ. IMO: 9165803	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
13.	Ninth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRB94698 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 9 Σεπτεμβρίου 2005	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
13.α.	Ninth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRA102565 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 15 Σεπτεμβρίου 2005· Ηλ. διεύθ. smd@irisl.net· Ιστοσελίδα www.irisl.net· Τηλέφωνο: 00982120100488· Φαξ: 00982120100486 Αριθ. IMO: 9165798	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
14.	Tenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
14.α.	Tenth Ocean GmbH & CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran· Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRA102679 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 27 Σεπτεμβρίου· Ηλ. διεύθ. smd@irisl.net· Ιστοσελίδα www.irisl.net· Τηλέφωνο: 00982120100488· Φαξ: 00982120100486 Αριθ. IMO: 9165815	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
15.	Eleventh Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRB94632 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 24 Αυγούστου 2005	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
15.α.	Eleventh Ocean GmbH & CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran· Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRA102544 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 9 Σεπτεμβρίου· Ηλ. διεύθ. smd@irisl.net· Ιστοσελίδα www.irisl.net· Τηλέφωνο: 004940302930· Τηλέφωνο: 00982120100488· Φαξ: 00982120100486 Αριθ. IMO. 9209324	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
16.	Twelfth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRB94573 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 18 Αυγούστου 2005	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
16.α.	Twelfth Ocean GmbH & CO. KG	c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran· Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRA102506 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 25 Αυγούστου 2005· Ηλ. διεύθ. info@hdslines.com· Ιστοσελίδα www.hdslines.com· Τηλέφωνο: 00982126100733· Φαξ: 00982120100734	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
17.	Thirteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
17.α.	Thirteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRA104149 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 10 Ιουλίου 2006· Ηλ. διεύθ. smd@irisl.net· Ιστοσελίδα www.irisl.net· Τηλέφωνο: 00982120100488· Φαξ: 00982120100486 Αριθ. IMO: 9328900	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
18.	Fourteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
18.α.	Fourteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRA104174 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 12 Ιουλίου 2006· Ηλ. διεύθ. smd@irisl.net· Ιστοσελίδα www.irisl.net· Τηλέφωνο: 00982120100488· Φαξ: 00982120100486	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
19.	Fifteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
19.α.	Fifteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran· Έγγραφο καταχώρισης εταιρίας # HRA104175 (Γερμανία) ημερ. έκδ. 12 Ιουλίου 2006· Ηλ. διεύθ. smd@irisl.net· Ιστοσελίδα www.irisl.net· Τηλέφωνο: 00982120100488· Φαξ: 00982120100486 Αριθ. IMO: 9346536	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
20.	Sixteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
20.α.	Sixteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany· c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran· Ηλ. διεύθ. smd@irisl.net· Ιστοσελίδα www.irisl.net· Τηλέφωνο: 00982120100488· Φαξ: 00982120100486	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.05.2011
21.	Loweswater Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man, IM1 3DA	Εταιρία με έδρα τη Νήσο του Μαν, η οποία ελέγχει ναυτιλιακές εταιρίες στο Χονγκ Κονγκ. Τα πλοία ελέγχονται από την Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) η οποία υφίσταται τις κυρώσεις της ΕΕ. Η εταιρία ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL. Οι εταιρίες του Χονγκ Κονγκ είναι: Insight World Ltd, Kingdom New Ltd, Logistic Smart Ltd, Neuman Ltd και New Desire Ltd. Η τεχνική διαχείριση των πλοίων διεξάγεται από τη Soroush Saramin Asatir (SSA), εταιρία η οποία υφίσταται τις κυρώσεις της ΕΕ.	23.05.2011
21.α.	Insight World Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθ. IMO: 8309634· 9165827	Η Insight World είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ανήκει στην Loweswater Ltd, τα πλοία της οποίας ελέγχει η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL.	23.05.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
21.β.	Kingdom New Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθ. IMO: 8309622· 9165839	Η Kingdom New είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ανήκει στην Loweswater Ltd, τα πλοία της οποίας ελέγχει η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL.	23.05.2011
21.γ.	Logistic Smart Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθ. IMO: 9209336	Η Logistic Smart Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ανήκει στην Loweswater Ltd, τα πλοία της οποίας ελέγχει η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL.	23.05.2011
21.δ.	Neuman Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθ. IMO: 8309646· 9167253	Η Neuman Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ανήκει στην Loweswater Ltd, τα πλοία της οποίας ελέγχει η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL.	23.05.2011
21.ε.	New Desire LTD	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθ. IMO: 8320183· 9167277	Η New Desire LTD είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ανήκει στην Loweswater Ltd, τα πλοία της οποίας ελέγχει η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL.	23.05.2011
22.	Mill Dene Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man. IM1 3DA	Εταιρία με έδρα τη Νήσο του Μαν, η οποία ελέγχει ναυτιλιακές εταιρίες στο Χονγκ Κονγκ. Τα πλοία διαχειρίζεται η εταιρία Safiran Payma Darya Shipping lines (SAPID), εταιρία η οποία υφίσταται τις κυρώσεις της ΕΕ και η οποία ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL. Ένας εκ των μετόχων είναι ο Gholamhossein Golpavar, Γενικός διευθυντής της SAPID shipping και εμπορικός διευθυντής των IRISL. Οι εταιρίες του Χονγκ Κονγκ είναι: Advance Novel, Alpha Effort Ltd, Best Precise Ltd, Concept Giant Ltd και Great Method Ltd. Η τεχνική διαχείριση των πλοίων διεξάγεται από τη Soroush Saramin Asatir (SSA), εταιρία η οποία υφίσταται τις κυρώσεις της ΕΕ.	23.05.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
22.α.	Advance Novel	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθ. IMO: 8320195	Η Advance Novel είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ανήκει στην Mill Dene Ltd, τα πλοία της οποίας ελέγχει η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL.	23.05.2011
22.β.	Alpha Effort Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθ. IMO: 8309608	Η Alpha Effort Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ανήκει στην Mill Dene Ltd, τα πλοία της οποίας ελέγχει η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL.	23.05.2011
22.γ.	Best Precise Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθ. IMO: 8309593· 9051650	Η Best Precise Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ανήκει στην Mill Dene Ltd, τα πλοία της οποίας ελέγχει η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL.	23.05.2011
22.δ.	Concept Giant Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθ. IMO: 8309658· 9051648	Η Concept Giant Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ανήκει στην Mill Dene Ltd, τα πλοία της οποίας ελέγχει η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL.	23.05.2011
22.ε.	Great Method Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθ. IMO: 8309610· 9051636	Η Great Method Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ανήκει στην Mill Dene Ltd, τα πλοία της οποίας ελέγχει η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL.	23.05.2011
23.	Shallon Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man. IM1 3DA	Εταιρία με έδρα τη Νήσο του Μαν, η οποία ελέγχει ναυτιλιακές εταιρίες στο Χονγκ Κονγκ. Τα πλοία διαχειρίζεται η εταιρία Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) η οποία υφίσταται κυρώσεις από την ΕΕ και ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL. Ένας εκ των μετόχων είναι ο Mohammed Mehdi Rasekh, μέλος του διοικητικού συμβουλίου των IRISL. Οι εταιρίες του Χονγκ Κονγκ είναι Smart Day Holdings Ltd, System WiseLtd (AKA	23.05.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
			Sysyem Wise Ltd), Trade Treasure, True Honour Holdings Ltd. Η τεχνική διαχείριση των πλοίων διεξάγεται από τη Soroush Saramin Asatir (SSA), εταιρία η οποία υφίσταται τις κυρώσεις της ΕΕ).	
23.α.	Smart Day Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθ. IMO: 8309701	Η Smart Day Holdings Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ανήκει στην Shallon Ltd, τα πλοία της οποίας ελέγχει η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL.	23.05.2011
23.β.	System Wise Ltd (άλλως Sysyem Wise Ltd)	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong	Η System Wise Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ανήκει στην Shallon Ltd, τα πλοία της οποίας ελέγχει η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL.	23.05.2011
23.γ.	Trade Treasure	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθ. IMO: 8320157	Η Trade Treasure είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ανήκει στην Shallon Ltd, τα πλοία της οποίας ελέγχει η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL	23.05.2011
23.δ.	True Honour Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθ. IMO: 8320171	Η True Honour Holdings Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ανήκει στην Shallon Ltd, τα πλοία της οποίας ελέγχει η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL	23.05.2011
24.	Springthorpe Limited	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man, IM1 3DA	Εταιρία με έδρα τη Νήσο του Μαν, η οποία ελέγχει ναυτιλιακές εταιρίες στο Χονγκ Κονγκ. Τα πλοία διαχειρίζεται η εταιρία Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) η οποία υφίσταται κυρώσεις από την ΕΕ και ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL. Ένας εκ των μετόχων είναι ο Mohammed Hossein Dajmar, Γενικός διευθυντής των IRISL. Οι εταιρίες του Χονγκ Κονγκ είναι: New Synergy Ltd, Partner Century Ltd, Sackville Holdings Ltd, Sanford Group και Sino Access Holdings. Η τεχνική διαχείριση των πλοίων διεξάγεται από τη Soroush Saramin Asatir (SSA), εταιρία η οποία υφίσταται τις κυρώσεις της ΕΕ.	23.05.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
24.α.	New Synergy Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθ. IMO: 8309696· 9167291	Η New Synergy Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ανήκει στην Springthorpe Limited, τα πλοία της οποίας ελέγχει η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL.	23.05.2011
24.β.	Partner Century Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθ. IMO: 8309684	Η Partner Century Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ανήκει στην Springthorpe Limited, τα πλοία της οποίας ελέγχει η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL.	23.05.2011
24.γ.	Sackville Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθ. IMO: 8320169· 9167265	Η Sackville Holdings Ltd είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ανήκει στην Springthorpe Limited, τα πλοία της οποίας ελέγχει η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL.	23.05.2011
24.δ.	Sanford Group	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong	Η Sanford Group είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ανήκει στην Springthorpe Limited, τα πλοία της οποίας ελέγχει η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL.	23.05.2011
24.ε.	Sino Access Holdings	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong Αριθ. IMO: 8309672	Η Sino Access Holdings είναι εταιρία με έδρα το Χονγκ Κονγκ, ανήκει στην Springthorpe Limited, τα πλοία της οποίας ελέγχει η Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) που ανέλαβε τις υπηρεσίες και τα δρομολόγια χύδην φορτίου των IRISL ενώ χρησιμοποιεί πλοία που ανήκαν προηγουμένως στις IRISL.	23.05.2011
25.	Kerman Shipping Company Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta. C37423, Συστάθηκε στη Μάλτα το 2005 Αριθ. IMO: 9209350	Η Kerman Shipping Company Ltd είναι 100% θυγατρική των IRISL. Έχει κοινή διεύθυνση στη Μάλτα με την Woking Shipping Investments Ltd και τις εταιρίες που ελέγχει.	23.05.2011
26.	Woking Shipping Investments Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta. C39912 ημερ. έκδ. 2006	Η Woking Shipping Investments Ltd είναι θυγατρική των IRISL και έχει στην κατοχή της τις Shere Shipping Company Limited, Tongham Shipping Co. Ltd., Uppercourt Shipping Company Limited, Vobster Shipping Company οι οποίες έχουν κοινή διεύθυνση στη Μάλτα.	23.05.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
26.α.	Shere Shipping Company Limited	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta Αριθ. IMO. 9305192	Η Shere Shipping Company Limited είναι 100% θυγατρική της Woking Shipping Investments Ltd, η οποία ανήκει στις IRISL.	23.05.2011
26.β.	Tongham Shipping Co. Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta Αριθ. IMO: 9305219	Η Tongham Shipping Co. Ltd είναι 100% θυγατρική της Woking Shipping Investments Ltd, η οποία ανήκει στις IRISL.	23.05.2011
26.γ.	Uppercourt Shipping Company Limited	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta Αριθ. IMO: 9305207	Η Uppercourt Shipping Company Limited είναι 100% θυγατρική της Woking Shipping Investments Ltd, η οποία ανήκει στις IRISL.	23.05.2011
26.δ.	Vobster Shipping Company	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta Αριθ. IMO: 9305221	Η Vobster Shipping Company είναι 100% θυγατρική της Woking Shipping Investments Ltd, η οποία ανήκει στις IRISL.	23.05.2011
27.	Lancelin Shipping Company Ltd	Fortuna Court, Block B, 284 Archiepiskopou Makariou C' Avenue, 2nd Floor, 3105 Limassol, Cyprus. Αριθ. μητρώου #C133993 (Κύπρος), ημερ. έκδ. 2002 Αριθ. IMO: 9213387	Η Lancelin Shipping Company Ltd είναι 100% θυγατρική των IRISL. Ο Ahmad Sarkandi είναι ο διευθυντής της Lancelin Shipping.	23.05.2011
28.	Ashtead Shipping Company Ltd	Αριθ. μητρώου #108116C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man	Η Ashtead Shipping Company Ltd είναι εικονική εταιρία των IRISL με έδρα τη Νήσο του Μαν. Ανήκει εξ ολοκλήρου στις IRISL και είναι ο καταχωρισμένος ιδιοκτήτης πλοίου των IRISL ή θυγατρικής των IRISL. Ο Ahmad Sarkandi είναι ο διευθυντής της εταιρίας.	23.05.2011
29.	Byfleet Shipping Company Ltd	Byfleet Shipping Company Ltd - Αριθ. μητρώου #118117C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man	Η Byfleet Shipping Company Ltd είναι εικονική εταιρία των IRISL με έδρα τη Νήσο του Μαν. Ανήκει εξ ολοκλήρου στις IRISL και είναι ο καταχωρισμένος ιδιοκτήτης πλοίου των IRISL ή θυγατρικής των IRISL. Ο Ahmad Sarkandi είναι ο διευθυντής της εταιρίας.	23.05.2011
30.	Cobham Shipping Company Ltd	Αριθ. μητρώου #108118C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man	Η Cobham Shipping Company Ltd είναι εικονική εταιρία των IRISL με έδρα τη Νήσο του Μαν. Ανήκει εξ ολοκλήρου στις IRISL και είναι ο καταχωρισμένος ιδιοκτήτης πλοίου των IRISL ή θυγατρικής των IRISL. Ο Ahmad Sarkandi είναι ο διευθυντής της εταιρίας.	23.05.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
31.	Dorking Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Αριθ. μητρώου #108119C	Η Dorking Shipping Company Ltd είναι εικονική εταιρία των IRISL με έδρα τη Νήσο του Μαν. Ανήκει εξ ολοκλήρου στις IRISL και είναι ο καταχωρισμένος ιδιοκτήτης πλοίου των IRISL ή θυγατρικής των IRISL. Ο Ahmad Sarkandi είναι ο διευθυντής της εταιρίας.	23.05.2011
32.	Effingham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Αριθ. μητρώου #108120C	Η Effingham Shipping Company Ltd είναι εικονική εταιρία των IRISL με έδρα τη Νήσο του Μαν. Ανήκει εξ ολοκλήρου στις IRISL και είναι ο καταχωρισμένος ιδιοκτήτης πλοίου των IRISL ή θυγατρικής των IRISL. Ο Ahmad Sarkandi είναι ο διευθυντής της εταιρίας.	23.05.2011
33.	Farnham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Αριθ. μητρώου #108146C	Η Farnham Shipping Company Ltd είναι εικονική εταιρία των IRISL με έδρα τη Νήσο του Μαν. Ανήκει εξ ολοκλήρου στις IRISL και είναι ο καταχωρισμένος ιδιοκτήτης πλοίου των IRISL ή θυγατρικής των IRISL. Ο Ahmad Sarkandi είναι ο διευθυντής της εταιρίας.	23.05.2011
34.	Gomshall Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Αριθ. μητρώου #111998C	Η Gomshall Shipping Company Ltd είναι εικονική εταιρία των IRISL με έδρα τη Νήσο του Μαν. Ανήκει εξ ολοκλήρου στις IRISL και είναι ο καταχωρισμένος ιδιοκτήτης πλοίου των IRISL ή θυγατρικής των IRISL. Ο Ahmad Sarkandi είναι ο διευθυντής της εταιρίας.	23.05.2011
35.	Horsham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Horsham Shipping Company Ltd - Αριθ. μητρώου #111999C Αριθ. IMO: 9323833	Η Horsham Shipping Company Ltd είναι εικονική εταιρία των IRISL με έδρα τη Νήσο του Μαν. Ανήκει εξ ολοκλήρου στις IRISL και είναι ο καταχωρισμένος ιδιοκτήτης πλοίου των IRISL ή θυγατρικής των IRISL. Ο Ahmad Sarkandi είναι ο διευθυντής της εταιρίας.	23.05.2011
36.	E-Sail άλλωςE-Sail Shipping Company άλλως Rice Shipping	Suite 1501, Shanghai Zhong Rong Plaza, 1088 Pudong South Road, Shanghai, China	Νέες επωνυμίες της κατονομασθείσας από την EE Santexlines, άλλως IRISL China Shipping Company Limited. Ενεργεί για λογαριασμό των IRISL. Ενεργεί για λογαριασμό της κατονομασθείσας από την EE SAPID στην Κίνα, εκμισθώνοντας σκάφη των IRISL σε άλλες εταιρίες.	1.12.2011
37.	IRISL Maritime Training Institute	No 115, Ghaem Magham Farahani St. P.O. Box 15896-53313, Tehran, Iran	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL.	1.12.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
38.	Kara Shipping and Chartering Gmbh (KSC)	Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany.	Εταιρία-προπέτασμα της κατονομασθείσας από την ΕΕ HTTS.	1.12.2011
39.	Khaybar Company	16th Kilometre Old Karaj Road Tehran / Iran - Zip Code: 13861-15383	Θυγατρική των IRISL, υπεύθυνη για την προμήθεια εξαρτημάτων σκαφών.	1.12.2011
40.	Kish Shipping Line Manning Company	Sanaei Street Kish Island Iran.	Θυγατρική των IRISL, υπεύθυνη για την ναυτολόγηση πληρωμάτων και τη διαχείριση του προσωπικού.	1.12.2011
▼M4 ———				
▼B 42.	Diamond Shipping Services (DSS)	5 Saint Catharine Sq., El Mansheya El Soghra, Alexandria, Egypt	Εταιρία που ενεργεί για λογαριασμό των IRISL. Η Diamond Shipping Services έχει εκτελέσει ή έχει ωφεληθεί από συναλλαγές των IRISL ή εταιριών υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο αυτής.	1.12.2011
▼M9 43.	Good Luck Shipping Company	P.O. Box 127137 – Office no 334, Sultan Business Center, Oud Mehta, Dubai, UAE	Εταιρία που ενεργεί για λογαριασμό της IRISL. Ελέγχεται από τον Mohammad Moghddami Fard. Η Good Luck Shipping Company συστάθηκε για να διαδεχτεί την υπό εκκαθάριση Oasis Freight Company, άλλως Great Ocean Shipping Services η οποία υφίσταται κυρώσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η Good Luck Shipping έχει εκδώσει πλαστά έγγραφα μεταφοράς προς όφελος της IRISL και οντοτήτων υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο αυτής. Ενεργεί για λογαριασμό των κατονομασθεισών από την ΕΕ HDSL και Sapid στα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα. Συστάθηκε τον Ιούνιο του 2011 λόγω των κυρώσεων, προκειμένου να αντικαταστήσει την Great Ocean Shipping Services.	1.12.2011
▼B 44.	Ocean Express Agencies Private Limited	Ocean Express Agencies - Ground Floor, KDLB Building, 58 West Wharf Road - Karachi - 74000, Sindh, Pakistan	Εταιρία που ενεργεί για λογαριασμό των IRISL. Η Ocean Express Agencies Private Limited έχει χρησιμοποιήσει έγγραφα μεταφοράς χρησιμοποιούμενα από τις IRISL και οντότητες υπό την κυριότητα ή την έλεγχο αυτής με σκοπό την παράκαμψη των κυρώσεων.	1.12.2011
▼M4 ———				
▼B 46.	Universal Transportation Limitation Utl	21/30 Thai Wah Tower 1, South Sathorn Road, Bangkok 10120 Thailand	Εταιρία που ενεργεί για λογαριασμό των IRISL. Η Universal Transportation Limited (UTL) έχει εκδώσει πλαστά έγγραφα μεταφοράς στο όνομα εταιρίας-προπέτασμα υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL και έχει εκτελέσει συναλλαγές για λογαριασμό των IRISL.	1.12.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
▼M1				
▼B				
48.	Acena Shipping Company Limited	Address: 284 Makarios III avenue, Fortuna Court, 3105 Limassol Αριθ. IMO.: 9213399· 9193185	Η Acena Shipping Company Limited είναι εταιρία-προπέτασμα υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL. Είναι καταχωρισμένη ως ιδιοκτήτρια σειράς σκαφών που τελούν υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
49.	Alpha Kara Navigation Limited	171, Old Bakery Street, Valetta – Αριθ. μητρώου C 39359	Η Alpha Kara Navigation Limited είναι εταιρία-προπέτασμα υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL. Θυγατρική της κατονομασθείσας από την EE Capital Administration GMBH. Είναι καταχωρισμένη ως ιδιοκτήτρια σειράς σκαφών που τελούν υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
50.	Alpha Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Αριθ. μητρώου C 38079	Η Alpha Nari Navigation Limited είναι εταιρία-προπέτασμα υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL. Είναι καταχωρισμένη ως ιδιοκτήτρια σειράς σκαφών που τελούν υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
51.	Aspasis Marine Corporation	Address: 107 Falcon House, Dubai Investment Park, Po Box 361025 Dubai	Η Aspasis Marine Corporation είναι εταιρία-προπέτασμα υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL. Είναι καταχωρισμένη ως ιδιοκτήτρια σειράς σκαφών που τελούν υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
52.	Atlantic Intermodal		Υπό την κυριότητα της Pacific Shipping, η οποία ενεργεί για λογαριασμό των IRISL. Έχει προσφέρει οικονομική βοήθεια για κατασχεθέντα σκάφη των IRISL και την απόκτηση νέων εμπορευματοκιβωτίων.	1.12.2011
53.	Avrasya Container Shipping Lines		Εταιρία-προπέτασμα υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
▼M9				
54.	Azores Shipping Company άλλως Azores Shipping FZE LLC	P.O. Box 113740 – Office no 236, Sultan Business Center, Oud Mehta, Dubai, UAE	Υπό τον έλεγχο του Moghddami Fard. Παρέχει υπηρεσίες για την κατονομασθείσα από την EE Valfajre Shipping Company, θυγατρική της IRISL. Εταιρία-προπέτασμα υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL ή θυγατρικής της. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της IRISL. Διευθυντής της εταιρίας είναι ο Moghddami Fard.	1.12.2011
▼B				
55.	Beta Kara Navigation Ltd	Address: 171, Old Bakery Street, Valetta Αριθ. μητρώου C 39354	Η Beta Kara Navigation Ltd είναι εταιρία-προπέτασμα υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL. Είναι καταχωρισμένη ως ιδιοκτήτρια σειράς σκαφών που τελούν υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
56.	Bis Maritime Limited	Αριθ. IMO: 0099501	Υπό τον έλεγχο του Moghddami Fard. Παρέχει υπηρεσίες για την κατονομασθείσα από την ΕΕ Valfajre Shipping Company, θυγατρική των IRISL Εταιρία-προπέτασμα υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL. Διευθυντής της εταιρίας είναι ο Moghddami Fard.	1.12.2011
57.	Brait Holding SA	Εγγράφηκε στο μητρώο των Νήσων Μάρσαλ τον Αύγουστο του 2011 με αριθμό 46270.	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
58.	Bright Jyoti Shipping		Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
59.	Bright Ship FZC	Saif zone, Dubai	Εταιρία-προπέτασμα IRISL, η οποία έχει χρησιμοποιηθεί για την απόκτηση σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους και για τη μεταφορά κεφαλαίων προς όφελος των IRISL.	1.12.2011
60.	Bright-Nord GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό της.	1.12.2011

▼M8

———

▼B

62.	Chaplet Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
63.	Cosy-East GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους.	1.12.2011
64.	Crystal Shipping FZE	Dubai, UAE	Υπό την κυριότητα της Pacific Shipping, η οποία ενεργεί για λογαριασμό των IRISL. Ιδρύθηκε το 2010 από τον Moghddami Fard στο πλαίσιο προσπαθειών να παρακαμφθεί η κατονομασία των IRISL από την ΕΕ. Τον Δεκέμβριο του 2010 χρησιμοποιήθηκε για να μεταφέρει κεφάλαια για την αποδέσμευση κατασχεθέντων πλοίων των IRISL και την κάλυψη της εμπλοκής τους.	1.12.2011
65.	Damalis Marine Corporation		Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
66.	Delta Kara Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valetta Αριθ. μητρώου C 39357	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
67.	Delta Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Αριθ. μητρώου C 38077	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
68.	Elbrus Ltd	Manning House - 21 Bucks Road - Douglas - Isle of Man - IM1 3DA	Εταιρία χαρτοφυλακίου υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL, η οποία συγκεντρώνει στους κόλπους της εταιρίες-προπέτασμα των IRISL που έχουν την έδρα τους στη Νήσο του Μαν.	1.12.2011
69.	Elcho Holding Ltd	Εγγράφηκε στο μητρώο των Νήσων Μάρσαλ τον Αύγουστο του 2011 με αριθμό 46041.	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL, καταχωρισμένη στις Νήσους Μάρσαλ και υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
70.	Elegant Target Development Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8320195	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό της. Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
71.	Epsilon Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Αριθ. μητρώου C 38082	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
72.	Eta Nari Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valetta Αριθ. μητρώου C 38067	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
73.	Eternal Expert Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
74.	Fairway Shipping	83 Victoria Street, London, SW1H OHW	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους.. Διευθυντής της Fairway Shipping είναι ο Haji Pajand.	1.12.2011
75.	Fasirus Marine Corporation		Εταιρία-προπέτασμα των IRISL στα Μπαρμπάντος. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
76.	Galliot Maritime Incorporation		Εταιρία-προπέτασμα των IRISL στα Μπαρμπάντος. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
77.	Gamma Kara Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valetta Αριθ. μητρώου C 39355	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
78.	Giant King Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8309593	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους. Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
79.	Golden Charter Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8309610	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους. Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
80.	Golden Summit Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8309622	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους. Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
81.	Golden Wagon Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθ. IMO: 8309634	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
82.	Grand Trinity Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8309658	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους. Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
83.	Great Equity Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8320121	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους. Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
▼M9 _____				
▼B 85.	Great Prospect International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8309646	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους. Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
86.	Great-West GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους.	1.12.2011
87.	Happy-Süd GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους.	1.12.2011
88.	Harvest Supreme Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8320183	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους. Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
89.	Harzaru Shipping	Αριθμός IMO του σκάφους: 7027899	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
90.	Heliotrope Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Αριθ. μητρώου C 45613 Αριθμός IMO του σκάφους: 9270646	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
91.	Helix Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Αριθ. μητρώου C 45618 Αριθμός IMO του σκάφους: 9346548	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
92.	Hong Tu Logistics Private Limited	149 Rochor Road 01 - 26 Fu Lu Shou Complex, Singapore 188425	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
93.	Ifold Shipping Company Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Αριθ. μητρώου C 38190 Αριθ. IMO: 9386500	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
94.	Indus Maritime Incorporation	47st Bella Vista and Aquilino de la Guardia, Panama City, Panama Αριθ. IMO: 9283007	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL στον Παναμά. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
95.	Iota Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Αριθ. μητρώου C 38076	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
96.	ISIM Amin Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Αριθ. μητρώου C 40069	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
97.	Isim Atr Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Αριθ. μητρώου C 34477	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
98.	Isim Olive Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Αριθ. μητρώου C 34479	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
99.	Isim Sat Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Αριθ. μητρώου C 34476	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
100.	ISIM Sea Chariot Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Αριθ. μητρώου C 45153	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
101.	ISIM Sea Crescent Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Αριθ. μητρώου C 45152	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
102.	ISIM Sinin Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Αριθ. μητρώου C 41660	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
103.	ISIM Taj Mahal Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Αριθ. μητρώου C 37437 Αριθμός IMO του σκάφους: 9274941	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
104.	Isim Tour Company Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - Αριθ. μητρώου C 34478 Αριθμός IMO του σκάφους: 9364112	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
105.	Jackman Shipping Company	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta - No C 38183 Αριθμός IMO του σκάφους: 9387786	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
106.	Kalan Kish Shipping Company Ltd		Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
107.	Kappa Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Αριθ. μητρώου C 38066.	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
108.	Kaveri Maritime Incorporation	Panama Αριθ. μητρώου 5586832 Αριθ. IMO: 9284154	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
109.	Kaveri Shipping Llc		Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
110.	Key Charter Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους.	1.12.2011
111.	King Prosper Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8320169	Κατέχεται ή ελέγχεται από Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους. Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
112.	Kingswood Shipping Company Limited	171, Old Bakery Street, Valetta Αριθ. IMO: 9387798	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
113.	Lambda Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Αριθ. μητρώου C 38064	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
114.	Lancing Shipping Company limited	Address: 143/1 Tower Road, Sliema - No C 38181 Αριθμός IMO του σκάφους: 9387803	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
115.	Magna Carta Limited		Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους.	1.12.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
116.	Malship Shipping Agency	Αριθ. μητρώου C 43447.	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
117.	Master Supreme International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8320133	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους. Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
118.	Melodious Maritime Incorporation	47st Bella Vista and Aquilino de la Guardia, Panama City, Panama Αριθμός IMO: 9284142	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
119.	Metro Supreme International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8309672	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους. Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
120.	Midhurst Shipping Company Limited (Μάλτα)	SPC possédée par Hassan Djalilzaden – Αριθ. μητρώου C38182 Αριθμός IMO του σκάφους: 9387815	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
121.	Modality Ltd	Αριθ.: C 49549	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
122.	Modern Elegant Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8309701	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους. Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011

▼M1

———

▼B

124.	Mount Everest Maritime Incorporation	Αριθ. μητρώου 5586846 Αριθ. IMO: 9283019	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
125.	Narmada Shipping	Aghadir Building, room 306, Dubai, UAE	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
126.	Newhaven Shipping Company Limited	Αριθμός IMO του σκάφους: 9405930	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
127.	NHL Basic Ltd.	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους.	1.12.2011
128.	NHL Nordland GmbH	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους. Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
129.	Oxted Shipping Company Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Αριθ. μητρώου C 38783 Αριθμός IMO του σκάφους: 9405942	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
▼M9 130.	Pacific Shipping	P.O. Box 127137 – Office no 334, Sultan Business Center, Oud Mehta, Dubai, UAE	Ενεργεί για την IRISL στη Μέση Ανατολή. Είναι θυγατρική της Azores Shipping Company. Διευθύνων σύμβουλός της είναι ο Moghddami Fard. Τον Οκτώβριο του 2010, συμμετείχε στην ίδρυση εταιριών-προπετασμάτων· οι επωνυμίες των νέων εταιριών χρησιμοποιούνται σε φορτωτικές για την παράκαμψη των κυρώσεων. Συνεχίζει να συμμετέχει στον προγραμματισμό των πλοίων της IRISL.	1.12.2011
▼B 131.	Petworth Shipping Company Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Αριθ. μητρώου C 38781 Αριθμός IMO του σκάφους: 9405954	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
132.	Prosper Basic GmbH	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους.	1.12.2011
133.	Prosper Metro Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8320145	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους. Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
134.	Reigate Shipping Companylimited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Αριθ. μητρώου C 38782 Αριθμός IMO του σκάφους: 9405978	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
135.	Rishi Maritime Incorporation	Αριθ. μητρώου 5586850	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
136.	Seibow Logistics Limited (alias Seibow Limited)	111 Futura Plaza, How Ming Street, Kwun Tong, Hong Kong Αριθ. μητρώου: 92630	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL στο Χονγκ Κονγκ, υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
137.	Shine Star Limited		Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
138.	Silver Universe International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8320157	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους. Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
139.	Sinose Maritime	200 Middle Road 14-03/04, Prime Centre, Singapore 188980	Τα κεντρικά γραφεία των IRISL στη Σιγκαπούρη. Ενεργεί ως αποκλειστικός αντιπρόσωπος του Asia Marine Network. Ενεργεί για την HDSL στη Σιγκαπούρη.	1.12.2011
140.	Sparkle Brilliant Development Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Αριθμός IMO του σκάφους: 8320171	Τελεί υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL ή ενεργεί για λογαριασμό τους. Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
141.	Statira Maritime Incorporation		Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
142.	Tamalaris Consolidated Ltd	P.O. Box 3321, Drake Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
143.	TEU Feeder Limited	143/1 Tower Road, Sliema – Αριθ. μητρώου C44939	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
144.	Theta Nari Navigation	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Αριθ. μητρώου C 38070	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
145.	Top Glacier Company Limited		Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
146.	Top Prestige Trading Limited		Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
147.	Tulip Shipping Inc		Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
148.	Western Surge Shipping Company limited (Κύπρος)		Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
149.	Wise Ling Shipping Company Limited		Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους. Είναι ιδιοκτήτρια σκάφους υπό την κυριότητα των IRISL ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
150.	Zeta Neri Navigation	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Αριθ. μητρώου C 38069	Εταιρία-προπέτασμα των IRISL υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των ιδίων ή θυγατρικής τους.	1.12.2011
151.	BIIS Maritime Limited	Ταχ. διεύθ.: 147/1 St. Lucia, Valletta, Malta	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο της κατονομαζόμενης Irano Hind	23.1.2012
152.	Darya Delalan Sefid Khazar Shipping Company (Ιράν) (άλλως Khazar Sea Shipping Lines ή Darya-ye Khazar Shipping Company ή Khazar Shipping Co. ή KSSL ή Daryaye Khazar (Κασπία Θάλασσα) Co. ή Darya-e-khazar shipping Co.)	Ταχ. διεύθ.: M. Khomeini St., Ghazian, Bandar Anzil, Gilan, Iran No. 1, End of Shahid Mostafa Khomeini St., Tohid Square, Bandar Anzali, 1711-324, Iran	Υπό την κυριότητα ή τον έλεγχο των IRISL	23.1.2012
▼M12 153.	Good Luck Shipping Company LLC άλλως Good Luck Shipping Company)	P.O. BOX 5562, Dubai· ή Box 8486, Dubai, United Arab Emirates	Η Good Luck Shipping Company LLC, ενεργώντας για την Hafize Darya Shipping Lines (HDS Lines) στα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, παρέχει σημαντικές υπηρεσίες στην HDS Lines, η οποία συνιστά κατονομασθείσα οντότητα που ενεργεί εκ μέρους της IRISL.	16.11.2013
154.	Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Ταχυδρομική διεύθυνση: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany; εναλλακτική διεύθυνση: Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township.	Η Hanseatic Trade and Trust Shipping GmbH (HTTS) είναι ο γενικός πράκτορας των εταιρειών Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) και Hafize Darya Shipping Lines (HDS Lines) και τους παρέχει ουσιαστικές υπηρεσίες. Και οι δύο οντότητες έχουν καταχωριστεί ότι ενεργούν για λογαριασμό της IRISL.	16.11.2013

▼B

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
▼M13				
155.	Ναυτιλιακές Γραμμές της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν (IRISL)	No. 37, Aseman Tower (Sky Tower), Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., PO Box 19395-1311, Τεχεράνη, Ιράν Αριθμοί IMO της IRISL: 9051624, 9465849, 7632826, 7632814, 9465760, 8107581, 9226944, 7620550, 9465863, 9226956, 7375363, 9465758, 9270696, 9193214, 8107579, 9193197, 8108559, 8105284, 9465746, 9346524, 9465851, 8112990	Η IRISL έχει αναμιχθεί στην αποστολή υλικού σχετικού με εξοπλισμούς από το Ιράν κατά παράβαση της παραγράφου 5 απόφασης 1747 (2007) του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ. Κατά τη διάρκεια του 2009 υποβλήθηκαν αναφορές για τρεις σαφείς παραβιάσεις στην Επιτροπή Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ για το Ιράν.	27.11.2013
156.	Bushehr Shipping Company Limited (άλλως Bimeh Iran)	143/1 Tower Road, Sliema, Slm 1604, Μάλτα Registration No. C 37422 c/o Hafiz Darya Shipping Company, No. 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Τεχεράνη, Ιράν IMO Nr. 9270658	Η Bushehr Shipping Company Limited ανήκει στην IRISL.	27.11.2013
157.	Hafiz Darya Shipping Lines (HDSL) (άλλως HDS Lines)	No. 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Τεχεράνη, Ιράν.	Στην HDSL έχει παραχωρηθεί η επικαρπία ορισμένων πλοίων των Ναυτιλιακών Γραμμών της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν (IRISL). Κατά συνέπεια, η HDSL ενεργεί για λογαριασμό της IRISL.	27.11.2013
158.	Irano Misr Shipping Company (άλλως Nefertiti Shipping)	6, El Horeya Rd., El Attarein, Αλεξάνδρια, Αίγυπτος, Inside Damietta Port, New Damietta City, Damietta, Αίγυπτος, 403, El NahdaSt., Port Said, Port Said, Αίγυπτος.	Η Irano Misr Shipping Company, ως εκπρόσωπος της IRISL στην Αίγυπτο, παρέχει ουσιώδεις υπηρεσίες στην IRISL.	27.11.2013
159.	Irinvestship Ltd	10 Greycoat Place, London SW1P 1SB, Ηνωμένο Βασίλειο, Company Registration Number # 41101 79	Η Irinvestship Ltd ανήκει στην IRISL.	27.11.2013
160.	IRISL (Malta) Ltd	Flat 1, 143 Tower Road, Sliema SLM 1604, Μάλτα Registration No. C 33735	Η IRISL (Malta) Ltd ανήκει κατά πλειοψηφία στην IRISL, μέσω της IRISL Europe GmbH, η οποία ανήκει με τη σειρά της στην IRISL. Κατά συνέπεια, η IRISL Malta Ltd ελέγχεται από την IRISL.	27.11.2013
161.	IRISL Europe GmbH (Hamburg)	Schottweg 5, 22087 Αμβούργο, Γερμανία, V.A.T. Number DE217283818 Registration No. HRB 81573	Η IRISL Europe GmbH (Hamburg)ανήκει στην IRISL.	27.11.2013
162.	IRISL Marine Services and Engineering Company	Sarbandar Gas Station, PO Box 199, Bandar Imam Khomeini, Ιράν, Karim Khan Zand Avenue (ή: Karimkhan Avenue), Iran Shahr Shomai (ή: Northern Iranshahr Street), No 221, Τεχεράνη, Ιράν, Shahaid Rajaee Port Road, Kilometer of 8, Before Tavanir Power Station, Bandar Abbas, Ιράν	Η IRISL Marine Services and Engineering Company ελέγχεται από την IRISL.	27.11.2013

▼**M13**

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
163.	ISI Maritime Limited (Malta)	147/1 St. Lucia Street, Valetta, Vlt 1185, Μάλτα, Registration No. C 28940 c/o IranoHind Shipping Co. Ltd., Mehrshad Street, Sedaghat St., opp. Park Mellat vali-e-asr Ave., Τεχεράνη, Ιράν	Η ISI Maritime Limited (Malta) ανήκει πλήρως στην Irano Hind Shipping Company, η οποία με τη σειρά της ανήκει κατά πλειοψηφία στην IRISL. Αντίστοιχα, η ISI Maritime Limited (Malta) ελέγχεται από την IRISL. Η Irano Hind Shipping Company έχει οριστεί από τα ΗΕ ως οντότητα που ανήκει στην IRISL, ελέγχεται από αυτή ή ενεργεί για λογαριασμό αυτής.	27.11.2013
164.	Khazar Shipping Lines (Bandar Anzali)	End of Shahid Mostafa, Khomeini St., Tohid Square, Bandar Anzali 1711-324, Ιράν, P.O. Box 43145.	Η Khazar Shipping Lines ανήκει στην IRISL.	27.11.2013
165.	Marble Shipping Limited (Malta)	143/1 Tower Road, Sliema, Slm 1604, Μάλτα, Registration No. C 41949	Η Marble Shipping Limited (Malta) ανήκει στην IRISL.	27.11.2013
166.	Safiran Payam Darya (SAPID) Shipping Company (άλλως Safiran Payam Darya Shipping Lines, SAPID Shipping Company)	33241 - Narenjestan 8th ST, Artesh Blvd, Aghdasieh, PO Box 19635-1116, Τεχεράνη, Ιράν	Στην Safiran Payam Darya (SAPID) έχει παραχωρηθεί η επικαρπία ορισμένων πλοίων των Ναυτιλιακών Γραμμών της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν (IRISL). Κατά συνέπεια, ενεργεί για λογαριασμό της IRISL.	27.11.2013
167.	Shipping Computer Services Company (SCSCOL)	No 37, Asseman, Shahid Sayyad Shirazees Ave, P.O. Box 1587553-1351, Τεχεράνη, Ιράν	Η Shipping Computer Services Company ελέγχεται από την IRISL.	27.11.2013
168.	Soroush Saramin Asatir (SSA) (άλλως Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company, Rabbaran Omid Darya Ship Management Company, Sealeaders)	No 14 (alt. 5), Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahhari Avenue, PO Box 196365-1114, Τεχεράνη, Ιράν.	Η Soroush Saramin Asatir (SSA) έχει αναλάβει την εκμετάλλευση και διαχείριση ορισμένων πλοίων των Ναυτιλιακών Γραμμών της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν (IRISL). Κατά συνέπεια, ενεργεί για λογαριασμό της IRISL και της παρέχει ουσιώδεις υπηρεσίες.	27.11.2013
169.	South Way Shipping Agency Co. Ltd (άλλως Hoopad Darya Shipping Agent)	Hoopad Darya Shipping Agency Company, No 101, Shabnam Alley, Ghaem Magham Street, Τεχεράνη, Ιράν, Bandar Abbas Branch: Hoopad Darya Shipping Agency building, Imam Khomeini Blvd, Bandar Abbas, Ιράν,	Η South Way Shipping Agency Co Ltd διαχειρίζεται τις υπηρεσίες τερματικού σταθμού εμπορευματοκιβωτίων και παρέχει υπηρεσίες ανθρώπινου δυναμικού για την επάνδρωση στόλου στο Bandar Abbas για λογαριασμό της IRISL. Κατά συνέπεια, η South Way Shipping Agency Co Ltd ενεργεί για λογαριασμό της IRISL.	27.11.2013

▼**M13**

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
		Imam Khomieni Branch: Hoopad Darya Shipping Agency building B.I.K. port complex, Bandar Imam Khomeini, Ιράν, Khorramshahr Branch: Flat no.2-2nd floor, SSL Building, Coastal Blvd, between City Hall and Post Office, Khorramshahr, Ιράν, Assaluyeh Branch: Opposite to city post office, no.2 telecommunication center, Bandar Assaluyeh, Ιράν, Chabahar Branch: Δεν υπάρχει διεύθυνση, Bushehr Branch: Δεν υπάρχει διεύθυνση.		
170.	Valfajr 8th Shipping Line (άλλως Valjafr 8th Shipping Line, Valfajr)	No 119, Corner Shabnam Alley, Shoaa Square, Ghaem Magam Farahani, Τεχεράνη, Ιράν P.O. Box 15875/4155 Abyar Alley, Corner of Shahid Azodi St. & Karim Khan Zand Ave., Τεχεράνη, Ιράν, Shahid Azodi St., Karim Khan Zand Ave., Abiar Alley, PO Box 4155, Τεχεράνη, Ιράν.	Η Valfajr 8th Shipping Line ανήκει στην IRISL.	27.11.2013

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ X

Δικτυακοί τόποι προς ενημέρωση σχετικά με τις αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 2, 4, 5, 6 και 7, στο άρθρο 5 παράγραφοι 2 και 3, στο άρθρο 7 παράγραφος 1, στο άρθρο 10 παράγραφος 1, στο άρθρο 12 παράγραφος 1, στο άρθρο 14 παράγραφος 1, στο άρθρο 18 παράγραφος 1, στο άρθρο 19 παράγραφος 1, στο άρθρο 20, στο άρθρο 21, στο άρθρο 24 παράγραφος 1, στο άρθρο 25, στο άρθρο 26 παράγραφοι 1 και 3, στο άρθρο 27 παράγραφος 1, στο άρθρο 28, στο άρθρο 29 παράγραφος 1, στο άρθρο 30 παράγραφος 1,3 και 4, στο άρθρο 31 παράγραφοι 1, και 2, στο άρθρο 32 παράγραφος 1, στο άρθρο 36 παράγραφος 1, στο άρθρο 37 παράγραφος 1, 2 και 3, στο άρθρο 39, στο άρθρο 40 παράγραφος 1, ►M7 άρθρο 43α ◄, και στο άρθρο 48 παράγραφοι 1 και 2, και διεύθυνση για κοινοποιήσεις προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή

ΒΕΛΓΙΟ

http://www.diplomatie.be/eusanctions

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519

ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

ΔΑΝΙΑ

http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ΕΣΘΟΝΙΑ

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

ΕΛΛΑΣ

http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

ΙΣΠΑΝΙΑ

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

ΓΑΛΛΙΑ

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

▼M10

ΚΡΟΑΤΙΑ

http://www.mvep.hr/sankcije

▼B

ΙΤΑΛΙΑ

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

ΚΥΠΡΟΣ

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

ΛΕΤΟΝΙΑ

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

http://www.urm.lt/sanctions

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

http://www.mae.lu/sanctions

▼**B**

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

ΜΑΛΤΑ

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

ΑΥΣΤΡΙΑ

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

ΠΟΛΩΝΙΑ

http://www.msz.gov.pl

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

http://www.min-nestrangeiros.pt

ΡΟΥΜΑΝΙΑ

http://www.mae.ro/node/1548

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

http://www.foreign.gov.sk

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ΣΟΥΗΔΙΑ

http://www.ud.se/sanktioner

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Διεύθυνση για κοινοποιήσεις στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή:

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments
Office EEAS 02/309
B-1049 Bruxelles/Brussel (Βέλγιο)
Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: relex-sanctions@ec.europa.eu

▼**M15**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI

Κατάλογος των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφοι 3 και 4

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
270900	Λάδια ακατέργαστα, από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά (ακατέργαστο πετρέλαιο)

▼**M15**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XII

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 15 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
7106	Άργυρος (στον οποίο περιλαμβάνεται και ο επιχρυσωμένος και επιπλατινωμένος άργυρος), σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες, ή σε σκόνη
7108	Χρυσός (στον οποίο περιλαμβάνεται και ο επιπλατινωμένος χρυσός), σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες, ή σε σκόνη
7109	Κοινά μέταλλα ή άργυρος, επιχρυσωμένα, που δεν έχουν υποστεί άλλη κατεργασία πέραν της ημικατεργασίας
7110	Λευκόχρυσος (πλατίνα), ακατέργαστος ή σε ημικατεργασμένες μορφές ή σε σκόνη
7111	Κοινά μέταλλα, άργυρος ή χρυσός, επιστρωμένα με πλατίνα, σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες
7112	Απορρίμματα και θραύσματα από πολύτιμα μέταλλα ή από μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα. Άλλα απορρίμματα και υπολείμματα που περιέχουν πολύτιμα μέταλλα ή ενώσεις πολυτίμων μετάλλων που χρησιμοποιούνται κυρίως για την ανάκτηση πολυτίμων μετάλλων